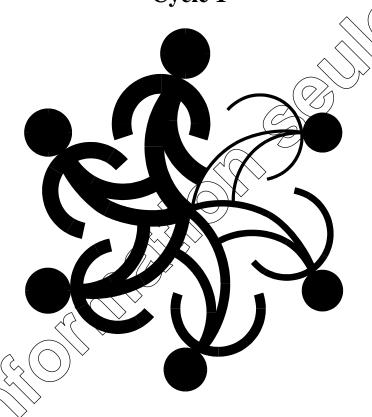


ENQUÊTE LONGITUDINALE NATIONALE SUR LES ENFANTS

Matériel d'enquête pour la collecte des données de 1994 - 1995 Cycle 1



Équipe de projet « Les approches efficaces » pour les enfants -Programme de développement de l'information

No. 89F0077XIF au catalogue

FÉVRIER 1995





Pour obtenir plus de renseignements au sujet de l'Enquête longitudinale nationale sur les enfants, la personneressource au ministère du Développement des ressources humaines est:

Susan McKellar

Gestionnaire de projet

"Les approches efficaces"

Direction de la production et de l'analyse de l'information sur les programmes sociaux

Politique stratégique

Développement des ressources humaines Canada

8^e étage

Place du Portage, Phase IV

Hull (Québec)

K1A 0J9

Téléphone: (819) 953-9142 Télécopieur: (819) 994-0203

Les personnes-ressources à Statistique Canada sont:

Gilles Montigny/Pat Grainger Division des enquêtes spéciales

Statistique Canada

5(A6) Immeuble Jean-Talon

Parc Tunney Ottawa (Ontario)

K1A 0T6

Téléphone: (613) 951-9731/(613)951-4578

Télécopieur: (613) 951-0562

Also available in English entitled: National Longitudinal Survey of Children,

Survey Instruments for 1994-1995 Data Collection Cycle J.

Enquête longitudinale nationale sur les enfants

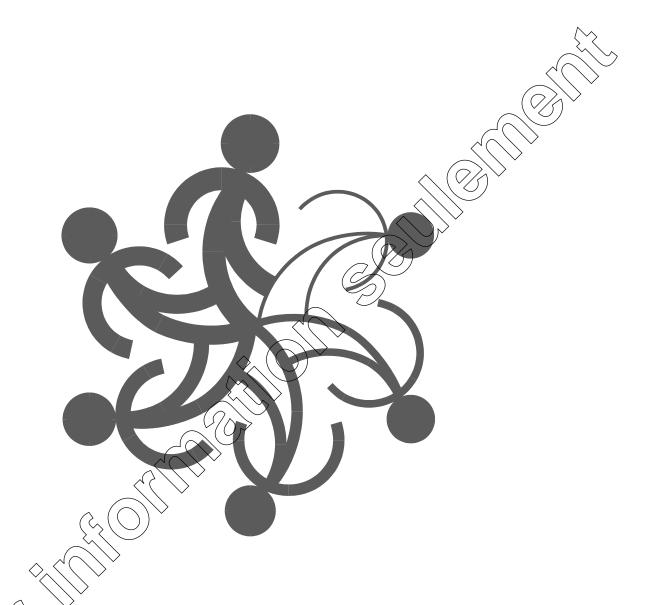
TABLE DES MATIÈRES

VARIAB	LES DU DOSSIER DU MÉNAGE	3
QUESTIC	DNNAIRE GÉNÉRAL	9,
I	imitation des activités	. 95
F	Problèmes de santé chroniques	11
F	Renseignements socio-démographiques	(2)
N	Viveau scolarité	13
	Activité sur le marché du travail	717
	Revenu	/22
A	Administration	25
QUESTIC	ONNAIRE DU PARENT	27
C	SANTÉ DES ADULTES	20
3	Antécédents de la mère	29 31
	Affiecedents de la mere	31
Ç	SECTION SUR LA FAMILLE	33
L.	Fonctionnement de la famille	22
	Tolletoillielle de la raillille	33
7	/OISINAGE	35
S	SOUTIEN SOCIAL	38
QUESTIC	ONNAIRE DE L'ENFANT	39
S	SANTÉ	
	État de santé	43
	MÉDICAUX ET BIOLOGIQUE	5 0
N		58 58
	Accouchement	
	Santé mentale et physique après la naissance/après l'accouchement	
	Allaitement	63
		0.5
Т	TEMPÉRAMENT	65
É	EDUCATION .V.	80
	Antecedents scolaires	80
	Education actuelle	
\wedge	Première année et plus	92
	PHABÉTISATION	96
		100
(\bigcirc)	ACTIVITÉS	100
	COMPORTEMENT	104
	Enfants âgés de 0 à 3 ans	
	Enfants âgés de 4 à 11 ans	
	Enfants âgés de 2 et 3 ans	
		/
Ι	DÉVELOPPEMENT MOTEUR ET SOCIAL	113
F	RELATIONS	118
T.	RÔLF PARENTAL	121

	ANTÉCÉDENTS RELATIFS À LA FAMILLE ET À LA GARDE LÉGALE DES ENFANTS 126
	GARDE DES ENFANTS
	ANNEXE A - Questionnaire pour les 10 - 11 ans ANNEXE B - Formulaire de Consentement éclairé ANNEXE C - Questionnaire de l'enseignant ANNEXE D - Questionnaire du directeur ANNEXE E - Questionnaire de l'Enquête nationale sur la santé de la population (ENSP) ANNEXE F - Renseignements administratifs - Entente pour le partage des données - Renseignements pour le contact avec l'enseignant - Observation du voisinage par l'interviewer - Evaluation du Peabody (EVIP)
Notes:	Dans ce document, lorsque les catégories de réponses sont les mêmes pour un ensemble de questions, seul apparaît le choix de réponses de la première question.
	Pour chaque question, il est possible de répondre "NE SAIT PAS" et "REFUS" même si ces deux catégories de réponses n'apparaissent pas dans le choix de réponses.
	En général, les questions et les listes de réponses probables qui sont lues par l'interviewer au répondant sont en lettres minuscules, tandis que les réponses et les instructions qui ne sont pas lues au répondant sont en lettres majuscules.

Pour alléger le questionnaire le genre masculin est parfois employé pour désigner à la fois les personnes de sexe masculin et féminin.

Enquête longitudinale nationale sur les enfants



VARIABLES DU DOSSIER DU MÉNAGE

VARIABLES DU DOSSIER DU MÉNAGE

(À recueillir au moment du premier contact auprès d'un membre informé du ménage)

CONT-Q1A	Bonjour, je suis de Statistique Canada. Nous menons actuellement l'Enquête longitudinale nationale sur les enfants.
CONT-Q2	Préférez-vous être interviewé(e) en anglais ou en français?
	1 ANGLAIS
	2 FRANÇAIS 3 NI UN NI L'AUTRE
	MONNEAGIRE
CONT O2 A	Cotto en quêto e nous but de secucillis des senseionements que les Afondo Verr dévelonnement leur
CONT-Q3A	Cette enquête a pour but de recueillir des renseignements sur les enfants, leur développement, leur famille et leurs expériences scolaires.
CONT-Q4A	Vos réponses seront gardées strictement confidentiels et seront utilisées seulement pour fins de statistiques. Votre participation à l'enquête est volontaire, mais votre contribution est extrêmement importante à sa réussite. (REGISTRATION #:STC/HLD-040-75020)
CONT-Q7	Les prochaines questions permettent de recueillir d'importants renseignements de base sur les membres de votre ménage.
DEMO-Q1	Veuillez nommer toutes les personnes qui demeurent actuellement ici et qui n'ont pas de résidence habituelle ailleurs. Noms (prénom et nom de famille)
DEMO-Q2	Y a-t-il des personnes qui sont absentes du ménage parce qu'elles sont aux études, en visite, en voyage ou à l'hôpital, mais qui demeurent habituellement ici?
	OUI(PASSEZ À DEMO-Q1)
DEMO-Q3	Ya-t-il quelqu'un d'autre qui demeure dans ce logement, par exemple des jeunes enfants, un parent, un chambreur, un pensionnaire ou un employé?
	OUI (PASSEZ À DEMO-Q1) NON
DEMO-Q4	Quel est la date de naissance de?

DEMO-Q5 Indiquez ou demandez le sexe de

> **MASCULIN FÉMININ**

DEMO-Q6 Quel est l'état matrimonial de ... ?

MARIÉ(E)

VIT AVEC SON CONJOINT DE FAIT VIT AVEC UNE AUTRE PERSONNE CÉLIBATAIRE (JAMAIS MARIÉ(E)) VEUF OU VEUVE

SÉPARÉ(E) DIVORCÉ(E)

INSCRIVEZ L'UNITÉ FAMILIALE. DEMO-Q7

 $(A \grave{A} Z)$

DEMO-Q8 Lien unissant les personnes entre elles:

> ÉPOUX/ÉPOUSE CONJOINT DE FAIT PARENT BIOLOGIQUE BEAU-PÈRE OU BELLE-MÈRE

PARENT ADOPTIF

PARENT DE FAMILLE D'ACCUEM

ENFANT BIOLOGIQUE ENFANT DU CONJOINT **ENFANT ADOPTIF**

ENFANT EN FAMILLE D'ACCUEIL

SOEUR/FRÈRE

GRAND-PARENT PETIT-FILS/PETITE-FILLE

PARENT PAR-ALLIANCE

AUTRE PERSONNE APPARENTÉE PERSONNE NON APPARENTÉE PARTÉNAIRE DU MÊME SEXE

HHLD-Q1	Je vais maintenant vous poser quelques questions sur votre logement. Ce logement est-il la propriété d'un membre du ménage (même s'il est en train d'être payé)?
	OUI NON
HHLD-C1A	SI LA RÉPONSE EST OUI À HHLD-Q1> PASSEZ À HHLD-Q2B
HHLD-Q2	Ce logement est-il subventionné d'une façon quelconque? (Exemples de subvention gouvernementales: logements pour personnes à faible revenu, co-opératives d'habitation, logements sociaux.)
	OUI NON
HHLD-Q2B	Ce logement nécessite-t-il des réparations? (LISEZ LA LISTE. NE COCHEZ QU'UNE SEULE RÉPONSE)
	Oui, des réparations mineures (carreaux de plancher manquants ou détachés, briques descellées, bardeaux arrachés, marches, rampes ou revêtement extérieur défectueux, etc.) Oui, des réparations majeures (plomberie ou installation électrique défectueuse, réparations à la charpente des murs, des planchers ou du plafond, etc.) Non, seulement un entretien régulier (peinture, nettoyage du système de chauffage, etc.)
HHLD-Q3	Combien de chambres à coucher y a-t-ît dans ee logement?
	(S'IL N'Y A PAS DE CHAMBRE SÉPARÉE ET FERMÉE, INSCRIVEZ "00".) NOMBRE DE CHAMBRES (2 CHIFFRES)
HHLD-Q6	CHOISISSEZ LE GENRE DE LOGEMENT (SELON L'OBSERVATION DE L'INTERVIEWEUR).
	MAISON INDIVIDUELLE MAISON DOUBLE MAISON EN RANGÉE DUPLEX MMEUBLE D'APPARTEMENTS DE MOINS DE 5 ÉTAGES IMMEUBLE D'APPARTEMENTS DE 5 ÉTAGES OU PLUS INSTITUTION HÔTEL, MAISON DE CHAMBRE/PENSION, CAMP (DE BÛCHERON, DE
	CONSTRUCTION), UNE COLONIE HUTTERITE MAISON MOBILE AUTRE (PRÉCISEZ)
(())	

HHLD-Q7 SOURCE DE L'INFORMATION, C'EST-À-DIRE LA PERSONNE AYANT FOURNI LES RENSEIGNEMENTS.

HHLD-Q8 INSCRIVEZ LA LANGUE D'INTERVIEW.

ANGLAIS PERSAN (FARSI)

FRANÇAIS POLONAIS

ARABE PORTUGAIS

CHINOIS PENDJABI CRI ESPAGNOL

ALLEMAND TAGAL (PHILIPPIN)

GREC UKRAINIEN HONGROIS VIETNAMIEN

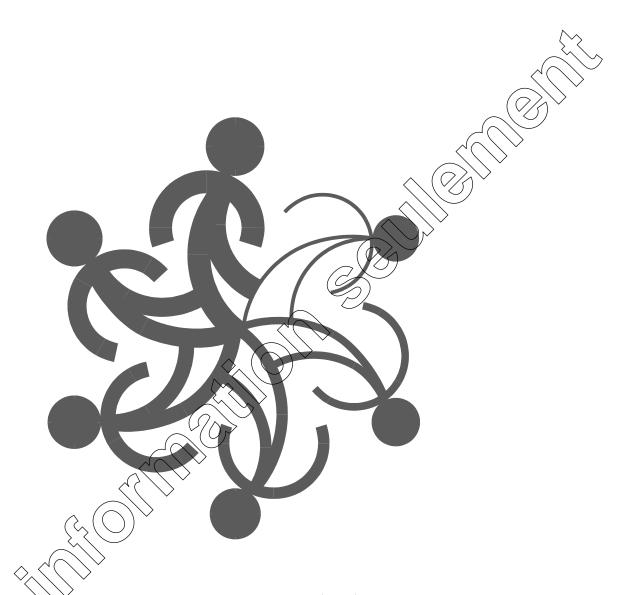
ITALIEN AUTRE (PRÉCISEZ ____

CORÉEN

CAID-INT-1 Qui est la personne qui connaît le mieux?

(L'INTERVIEWEUR DEVRAIT DEMANDER À LA PERSONNE QUI CONNAÎT LE MIEUX L'ENFANT DE RÉPONDRE POUR CHACUN DES MEMBRES DE LA FAMILLE.)

Enquête longitudinale nationale sur les enfants



QUESTIONNAIRE GÉNÉRAL

QUESTIONNAIRE GÉNÉRAL

NOTE: À COMPLÉTER COMME SUIT:

LA PERSONNE QUI CONNAIT LE MIEUX L'ENFANT: LIMITATION DES ACTIVITÉS PROBLÈMES DE SANTÉ CHRONIQUES RENSEIGNEMENTS SOCIO-DÉMOGRAPHIQUES NIVEAU DE SCOLARITÉ POPULATION ACTIVE **REVENU** CONJOINT PARTENAIRE DE LA PERSONNE LA MIEUX RENSEIGNÉE LIMITATION DES ACTIVITÉS PROBLÈMES DE SANTÉ CHRONIQUES RENSEIGNEMENTS SOCIO-DÉMOGRAPHIQUES *NIVEAU DE SCOLARITÉ* POPULATION ACTIVE ENFANT(S) AGÉ(S) DE MOINS DE 12: RENSEIGNEMENTS SOCIO-DÉMOGRAPHIQUES **PICKRESP** Qui fournit l'information pour ce formulaire? Limitation des activités SI ÂGÉ DE < 12 ANS, PASSEZ, À **RESTR-CINT** LA SECTION SUIVANTE. Les questions suivantes portent sur toute limitation découlant de l'état de santé qui a une **RESTR-INT** influence sur les activités quotidiennes. Dans ces questions, on entend par «problème de santé de longue durées un état qui persiste depuis six mois ou plus ou qui devrait persister pendant six mois ou plus. RESTR-Q1 À cause d'une incapacité physique ou mentale ou d'un problème de santé chronique, êtes-vous/ ... est-il(elle) limité(e) d'une façon quelconque dans le genre ou dans le nombre d'activités que vous/il/elle exercez/exerce: à la maison? OUI NON b) à l'école? OUI NON **SANS OBJET** au travail? c) OUI NON SANS OBJET

d)	dans d'autres activités comme les loisirs ou les déplacements entre travail?	e la maison et le lieu de
	OUI NON	Λ.
e)	pour ce qui est des soins à donner aux enfants? OUI NON SANS OBJET	
>		

Problèmes de santé chroniques

CHRON-CINT	SI ÂGÉ DE < 12 ANS OU SI LE RÉPONDANT N'EST PAS LE PARENT, PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE.
CHRON-INT	Les questions qui suivent portent sur tout problème de santé de longue durée. Là encore, on entend par «problème de santé de longue durée» un état qui persiste depuis six mois ou plus ou qui devreit possisten pondont six mois ou plus ou qui devreit possisten pondont six mois ou plus
	qui devrait persister pendant six mois ou plus.
CHRON-Q1	Un spécialiste de la santé a-t-il diagnostiqué chez certains des problèmes de santé de longue durée suivants? (LISEZ LA LISTE. COCHEZ TOUTES LES RÉPONSES APPROPRIÉES.)
	(EISEE EN EISTE. COCKES TOUTES EES KEI ONSES ANT KOT KIELDS.)
	a) allergies alimentaires
	b) autres allergies
	c) asthme (SI OUI POSEZ CHRON-Q1cc1)
	d) arthrite ou rhumatisme
	e) maux de dos excluant l'arthrite
	f) hypertension (tension artérielle élevée)
	g) migraines
	h) bronchite chronique ou emphysème
	i) sinusite
	j) diabète
	k) épilepsie
	l) maladie cardiaque
	m) cancer (SI OUI POSEZ LA QUESTION ČHRON-Q1mm)
	n) ulcères à l'estomac ou à l'intestin
	o) troubles dûs à un accident cardio-vasculaire
	p) incontinence urinaire
	r) maladie d'Alzheimer ou autre sénilité
	s) cataracte(s)
	t) glaucome
	u) tout autre problème de santé chronique
	(précisez)
	v) aucum
CHRON-Q1mm	De quel(s) type(s) de cancer s'agit-il, par exemple de la peau, du poumon, du côlon?
CHRON-Q1cc1	Avez-vous/A-t-il(elle) fait une crise d'asthme au cours des 12 dernier mois?
	OUI NON
CHRON-Q1cc2	Avez-vous/A-t-il(elle) présenté une respiration sifflante au cours des 12 derniers mois?
	OUI
	NON
>	

Renseignements socio-démographiques

SOCIO-INT	J'aimerais maintenant vous poser des questions générales.	
SOCIO-Q1	Dans quel pays êtes-vous/est-il(elle) né(e)? (NE LISEZ PAS LA LISTE. NE COCHEZ QU'UNE SEULE RÉPONSE.)	
	CANADA (PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE) CHINE JAMAÏQUE FRANCE PAYS-BAS ALLEMAGNE PHILIPPINES GRÈCE POLOGNE GUYANE PORTUGAL HONG KONG ROYAUME-UNI HONGRIE ÉTATS-UNIS INDE VIÊT-NAM ITALIE AUTRE (PRÉCISEZ	
SOCIO-Q2a	De quel pays êtes-vous/est-il(elle) citoyen(ne)? (NE LISEZ PAS LA LISTE. COCHEZ TOUTES LES RÉPONSES APPROPRIÉES.)	
	CANADA, PAR NAISSANCE (PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE) CANADA, PAR NATURALISATION DE SON PAYS DE NAISSANCE D'UN AUTRE PAYS	
SOCIO-Q2B	Etes-vous/est-il(elle) maintenant, ou avez-vous/a-t-il(elle)déjà été immigrant(e) reçu(e)?	
	OUINON	
SOCIO-Q3	En quelle année êtes-vous/a-t-il(elle) immigré au Canada pour la première fois?	
	TATORIVET 1000 GLOWENAIE GANADIENAIE DE NAIGGANGE	

SOCIO-Q4	A quel(s) groupe(s) ethnique(s) ou culturel(s) vos a exemple, français, anglais, chinois.) (NE LISEZ PAS LA LISTE. COCHEZ TOUTES l	••
	CANADIEN FRANÇAIS ANGLAIS ALLEMAND ÉCOSSAIS IRLANDAIS ITALIEN UKRAINIEN HOLLANDAIS (NÉERLANDAIS)	CHINOIS JUIF POLONAIS PORTUGAIS ASIATIQUE DU SUD NOIR INDIEN DE L'AMÉRIQUE DU NORD MÉTIS INUIT/ÉSQUIMAU AUTRE (PRÉCISEZ
SOCIO-Q5	Dans quelles langues peut-il(elle) soutenir une c (NE LISEZ PAS LA LISTE. COCHEZ TOUTES I	
	FRANÇAIS POLO ARABE CHINOIS PENI CRI ESPA ALLEMAND TAGG GREC UKR. HONGROIS WET	SAN (FARSI) DNAIS PORTUGAIS DJABI AGNOL AL (PHILIPPIN) AINIEN NAMIEN RE PRÉCISEZ
SOCIO-Q6	Quelle est la première langue que a apprise à la rencore? (SI LA PERSONNE NE COMPREND INDIQUEZ LA DEUXIÈME LANGUE APPRISE (NE LISEZ PAS LA LISTE. COCHEZ TOUTES I	E.)
	FRANÇAIS POLO ARABE CHINOIS PENI CRY ESPA ALLEMAND TAGA GREC UKRA HONGROIS VIET ITALIEN AUTI	SAN (FARSI) DNAIS PORTUGAIS DJABI AGNOL AL (PHILIPPIN) AINIEN NAMIEN RE (PRÉCISEZ)
	CORÉEN CORÉEN	

SOCIO-Q8	Quelle est votre/la religion de? (NE LISEZ PAS LA LISTE. NE COCHEZ QU'UNE SEULE RÉPONSE.)
	PAS DE RELIGION (PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE) CATHOLIQUE ROMAINE ÉGLISE UNIE ANGLICANE PRESBYTÉRIENNE LUTHÉRIENNE BAPTISTE GRECQUE ORTHODOXE JUIVE ISLAM BOUDDHISTE HINDOUE SIKH TÉMOIN DE JÉHOVAH OTHER (PRÉCISEZ
SOCIO-Q9	En excluant les occasions spéciales (par exemple les mariages, les funérailles ou les baptêmes), combien de fois avez-vous/ A-t-il/elle assisté à un service religieux ou à une célébration du culte dans les 12 derniers mois? (LISEZ LA LISTE. COCHEZ UNE SEULE RÉPONSE.)
	Au moins une fois par semaine Au moins une fois par année Au moins une fois par année Au moins une fois par an Pas du tout

Niveau de scolarité

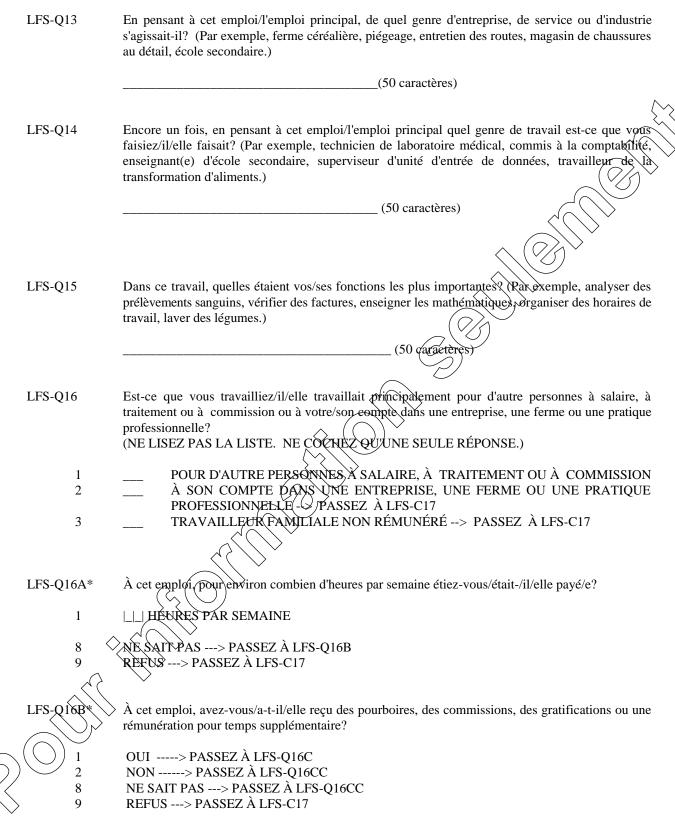
EDUC-C1	SI ÂGÉ DE < 12 ANS, PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE.
EDUC-Q1	En excluant la maternelle, combien d'années d'études primaires et secondaires avez-vous a-t-il(elle) terminées avec succès? (NE LISEZ PAS LA LISTE. NE COCHEZ QU'UNE RÉPONSE.)
	(IND ENGLETTING ETT ENGTE: THE COCKIEZ QU'CHE KEN GINGE.)
	AUCUNE SCOLARITÉ (PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE.)
	1 À 5 ANNÉES 10 ANNÉES
	6 ANNÉES 11 ANNÉES
	7 ANNÉES 12 ANNÉES 13 ANNÉES
	9 ANNÉES 13 ANNÉES
SI ÂGÉ < 15 AN	NS, PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE.
EDUC 00	
EDUC-Q2	Détenez-vous détient-il(elle) un certificat d'études secondaires?
	OUI
	NON
EDUC-Q3	Avez-vous a-t-il(elle) déjà fréquenté un autre genre d'établissement d'enseignement comme une
	université, un collège communautaire, une école de commerce, de métiers ou de formation professionnelle, un CÉGEP ou un autre établissement denseignement postsecondaire?
	professionnene, un CEGEI ou un autre ctabilissement denseignement postsecondane:
	$\overline{}$ OUI $\diamond_{\diamond}(())$
	NON (PASSEZ À EDUC-C5)
EDUC 04	
EDUC-Q4	Quel est le plus haut niveau de scolarité que avez/a atteint? (NE LISEZ PAS LA LISTE. WE COCHEZ QU'UNE RÉPONSE.)
	(NE LISEZ I AS LA LISTE. WE GOETIEZ QU'UNE REI ONSE.)
	ÉTUDES PARTIELLES DANS UN ÉCOLE DE MÉTIERS, OU DE FORMATION
	TECHNIQUE, OU DE FORMATION PROFESSIONNELLE, OU UN COLLÈGE
	COMMERCIAL
	ÉTUDES PARTIELLES DANS UN COLLÈGE COMMUNAUTAIRE, AU CÉGEP OU \(\rightarrow \text{UNE ÉCOLE DE SCIENCES INFIRMIÈRES} \)
	> ÉTODES PARTIELLES À L'UNIVERSITÉ
	DIPLÔME OU CERTIFICAT D'ÉTUDES D'UNE ÉCOLE DE MÉTIERS, DE
(FORMATION TECHNIQUE OU DE FORMATION PROFESSIONNELLE, OU D'UN
~	ČOLLÈGE COMMERCIAL
	DIPLÔME OU CERTIFICAT D'ÉTUDES D'UN COLLÈGE COMMUNAUTAIRE, D'UN CÉGEP OU D'UNE ÉCOLE DE SCIENCES INFIRMIÈRES
	BACCALAURÉAT, DIPLÔME DE 1ER CYCLE OU CERTIFICAT D'ÉCOLE
	NORMALE (EX. B.A., B.SC., LL.B.)
	MAÎTRISE (EX. M.A., M.SC., M.ED.)
(\bigcirc)	DIPLÔME EN MÉDECINE, EN OPTOMÉTRIE, EN MÉDECINE DENTAIRE, OU
	VÉTÉRINAIRE, (EX. M.D., D.D.S., D.M.D., D.M.V., O.D.)
	DOCTORAT ACQUIS (EX. PH.D., D.SC., D.ED.) AUTRE (PRÉCISEZ)
	AUTRE (FRECISEL)

EDUC-C5	$SI\hat{A}G\acute{E}>=65$ ANS, PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE.
EDUC-Q5	Fréquentez-vous/fréquente-il(elle) actuellement une école, un collège ou une université?
	OUI NON (PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE.)
EDUC-Q6	Etes-vous est-il(elle) inscrit(e) comme étudiant(e) à temps plein ou à temps partiel?
	À TEMPS PLEIN À TEMPS PARTIEL

Population active

LFS-C1	SI CE N'EST PAS LE PARENT, PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE.
LFS-Q1	Qu'est-ce que vous considérez il/elle considère comme étant sa principale activité en ce moment? (Par exemple, travail contre rémunération, soin de famille.) (NE LISEZ PAS LA LISTE. NE COCHEZ QU'UNE RÉPONSE.)
1 2 3 4 5 6 7 8	SOIN DE FAMILLE TRAVAIL CONTRE RÉMUNÉRATION OU EN VUE D'UN BÉNÉFICE SOIN DE FAMILLE ET TRAVAIL CONTRE RÉMUNÉRATION OU EN VUE D'UN BÉNÉFICE ÉTUDES CONVALESCENCE/ÉTAT D'INVALIDITÉ RECHERCHE D'UN EMPLOI RETRAITE AUTRE (PRÉCISEZ)
LFS-I2	Dans la prochaine section, nous allons poser des questions au sujet des emplois que vous/a exercé au cours des 12 derniers mois, c'est-à-dire, de
LFS-C2	SI LFS-Q1= Travail contre rémunération ou en vue d'un bénéfice ou Soin de la famille et travail contre rémunération ou en vue d'un bénéfice
LFS-Q2	Est-ce que a/avez travaillé contre rémunération ou en vue d'un bénéfice à un moment quelconque au cours des 12 derniers mois?
1 2	OUI PASSEZ À LES Q3
LFS-C2A	SI LFS-Q1= 7(RETRAFTE), PASSEZ À LA SECTION SUR LE REVENU SINON PASSEZ À LFS-Q17B
NOTE: LFS-Q3	À LFS-Q11 SONT DANS UNE LOUPE, PERMETTANT JUSQU'À 6 EMPLOIS.
LFS-Q3	Pour qui du d'autre avez-vous/a-t-il(elle) travaillé contre rémunération ou en vue d'un bénéfice au cours des 12 derniers mois? (50 caractères)
LFS-Q4	Est-ce que vous occupiez/qu'il/elle occupait cet emploi il y a 1 an, c'est-à-dire (la date il y a 12 mois) sans aucune interruption de travail depuis ce temps?
2	OUI (PASSEZ À LFS-Q6) NON

LFS-Q5	Quand avez-vous/a-t-il(elle) commencé à travailler à cet emploi ou à cette entreprise?		
	MM/JJ/AA		
LFS-Q6	Est-ce que vous occupez/qu'il/elle occupe cet emploi maintenant?		
1 2	OUI (PASSEZ À LFS-Q8) NON		
LFS-Q7	Quand avez-vous/a-t-il(elle) cessé de travailler à cet emploi ou à cette entreprise?		
	MM/JJ/AA		
LFS-Q8	Environ combien d'heures par semaine est-ce que vous travailliez/il/elle travaillait habituellement cet emploi? (SI HORAIRE DE TRAVAIL IRRÉGULIER, INDIQUEZ LA MOYENNE PA SEMAINE POUR LES 4 DERNIERES SEMAINES TRAVAILLÉES.)		
	_ _ heures		
LFS-Q9	Parmi les catégories suivantes, laquelle décrit le mieux les fieures que vous travaillez(iez)/qu'il/elle travaille(ait) habituellement à cet emploi? (LISEZ LA LISTE. NE COCHEZ QU'UNE RÉPONSE.)		
1	Horaire ou quart normal de jour		
2	Quart normal de soirée		
3	Quart normal de nuit		
4	Quart rotatif (alternance du jour à la soirée et à la nuit)		
5	Quart brisé		
6	Sur appel		
7	Horaire irrégulier		
8	Autre (Précisez)		
LFS-Q10	Est-ce que vous travaillez(iez)/il/elle travaille(ait) habituellement les fins de semaine à cet emploi?		
	\wedge (\cap) \vee		
1			
2	— NON		
\Diamond	>. ~ (\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \		
LFS-Q11	Au cours des 12 derniers mois, est-ce que vous avez/il/elle a fait d'autre travail quelconque contre		
LIS-QII	rémanération ou en vue d'un bénéfice?		
	OUI		
2)	NON		
LFS-C12	SILFS-Q11 = NON> PASSEZ À LFS-Q13		
LFS-Q12	Quel était l'emploi principal?		
	(Choix de réponse parmi les différents emplois.)		
	(Emploi principal est défini dans le manuel de l'intervieweur.)		



^{*} Lors de la collecte de novembre 1994, les questions LFS-Q16A à LFS-Q16E n'ont pas été demandées.

LFS-Q16C*	par l'employeur, y compris les pourboires, les commissions, les gratifications ou la rémunération pou temps supplémentaire?		
	_ _ _ . _ > PASSEZ À LFS-Q16D		
8	NE SAIT PAS> PASSEZ À LFS-C17 REFUS> PASSEZ À LFS-C17		
LFS-Q16CC*	À cet emploi, quel était votre/son salaire ou traitement habituel avant impôt et autres retenues raites par l'employeur?		
8 9	DON'T KNOW> PASSEZ À LFS-C17 REFUSAL> PASSEZ À LFS-C17		
LFS-Q16D*	Était-ce		
01	PAR HEURE> PASSEZ À LFS-C17		
02	PAR JOUR> PASSEZ À LFS-C17		
03	PAR SEMAINE> PASSEZ À LFS-C17		
04	TOUTES LES DEUX SEMAINES> PASSEZ À LFS-C17		
05	DEUX FOIS PAR MOIS> PASSEZ À LES CU7		
06	PAR MOIS> PASSEZ À LFS-C17		
07	PAR ANNÉE> PASSEZ À LFS-C17 DEPUIS LE DÉBUT DE CET EMPLOI CETTE ANNÉE> PASSEZ À LFS-C17		
08 09	AUTRE		
98	NE SAIT PAS> PASSEZ ACCES-C17		
99	REFUS> PASSEZ À LFS-CIT		
,,,			
LFS-Q16E*	À cet emploi, que se étaient vos/ses gains totaux?		
8 9 <	NE SAFT PAS> PASSEZ À LFS-C17 REFUS> PASSEZ À LFS-C17		
* Lors de	la collecte de novembre 1994, les questions LFS-Q16A à LFS-Q16E n'ont pas été demandées.		
LFS-C17	VÉRIFIEZ LE CALENDRIER, POUR INTERVALLES > 6 JOURS SI # INTERVALLES =0> PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE		
LFS-C17A	$IF\ LFS\text{-}Q6 = 1\ (TRAVAILLE\ ACTUELLEMENT)\ PASSEZ\ \grave{A}\ LFS\text{-}Q17A$ $AUTREMENT\ PASSEZ\ \grave{A}\ LFS\text{-}Q17B$		

LFS-Q17A	Pour quel raison est-ce que vous n'avez/il/elle n'a pas travaillé contre rémunération ou en vue d'un bénéfice durant la plus récente période d'absence du travail au cours de la dernière année? (NE LISEZ PAS LA LISTE. NE COCHEZ QU'UNE SEULE RÉPONSE.)
01	MALADIE OU INCAPACITÉ DE LA PERSONNE
02	GROSSESSE
03	SOIN DES PROPRES ENFANTS
04	SOIN DE PARENT(S) ÂGÉ(S)
05	AUTRE OBLIGATIONS PERSONNELLES OU FAMILIALES
06	ÉTUDES OU CONGÉ D'ÉTUDES
07	CONFLIT DE TRAVAIL
08	MISE À PIED TEMPORAIRE - TRAVAIL SAISONNIER
09	MISE À PIED TEMPORAIRE - TRAVAIL NON SAISONNIER
10	MISE À PIED PERMANENTE
11	CONGÉ NON PAYÉ OU PARTIELLEMENT PAYÉ (\\\/\)
12	AUTRE (PRÉCISEZ)
13	AUCUNE PÉRIODE SANS TRAVAIL CONTRE RÉMUNERATION OU EN VUE D'UN
	BÉNÉFICE AU COURS DE LA DERNIÈRE ANNÉE
PASSEZ À LA	SECTION SUIVANTE
LFS-Q17B	Pour quel raison est-ce que vous ne travaillez/il/elle ne travaille pas contre rémunération ou en vue d'un bénéfice en ce moment? (NE LISEZ PAS LA LISTE. NE COCHEZ QU'UNE SEULE RÉPONSE.)
01	MALADIE OU INCAPACITÉ DE LA PERSONNE
02	GROSSESSE GROSSESSE
03	SOIN DES PROPRES ENFANTS
04	SOIN DE PARENT(S) ÂGE(S)
05	AUTRE OBLIGATIONS PERSONNELLES OU FAMILIALES
06	ÉTUDES OU CONGÉ D'ÉTUDES
07	CONFLIT DE TRAVAIL
08	MISE À PIED TEMPORAIRE - TRAVAIL SAISONNIER
09	MISE À PIED TEMPORAIRE - TRAVAIL NON SAISONNIER
10	MISE À RIED PERMANENTE
11	CƠNGÉ NON PAYÉ OU PARTIELLEMENT PAYÉ
12	(AUTRE (PRÉCISEZ)
13	
,	RÉMÉFICE AU COURS DE LA DERNIÈRE ANNÉE
<	
\sim	
\ \ \ \ \ \	>
$\mathcal{N} \mathcal{O} \mathcal{I}$	

Revenu

(POSEZ CES QUESTIONS UNIQUEMENT À LA PERSONNE QUI CONNAIT LE MIEUX L'ENFANT)

INCOM-Q1	Si l'on pense au revenu total du ménage, quelles en ont été les sources au cours des 12 derniers mois? (LISEZ LA LISTE. COCHEZ TOUTES LES RÉPONSES APPROPRIÉES.)
01	Salaires et traitements
02	Revenu d'un travail autonome
03	Dividendes et intérêts (ex. sur obligations, dépôts, etc.)
04	Prestations d'assurance-chômage
05	Indemnités d'accident du travail
06	Prestations du Régime de pensions du Canada ou du Régime de rentes du Quebec
07	Prestations d'un régime de retraite, rentes
08	Sécurité de la vieillesse ou Supplément de revenu garanti
09	Crédit d'impôt pour enfants
10	Allocations municipales ou provinciales d'aide sociale ou de bien être
11	Pension alimentaire aux enfants
12	Pension alimentaire au conjoint(e)
13	Autre revenu (ex. autres revenues gouvernementaux, revenues de location, bourse d'études,
	etc.)
14	Aucun (Passez à la section suivante.)
PASSEZ À INCO	\Diamond_{λ}
INCOM-Q2	Quelle était la principale source de revenu de votre ménage? (NE LISEZ PAS LA LISTE. NE COCHEZ QU'UNE SEULE RÉPONSE.)
01	SALAIRES ET TRAPPEMENTS
02	REVENU D'UN TRAVAIL AUTONOME
03	DIVIDENDES ET INTÉRÊTS (ex. SUR OBLIGATIONS, DÉPÔTS)
04	PRESTATIONS D'ASSURANCE-CHÔMAGE
05	INDEMNITÉS D'ACCIDENT DU TRAVAIL
06	PRESTATIONS DU RÉGIME DE PENSIONS DU CANADA OU DU RÉGIME DE
	RENTES DU QUÉBEC
07	RRESTATIONS D'UN RÉGIME DE RETRAITE, RENTES
08	SECURITÉ DE LA VIEILLESSE OU SUPPLÉMENT DE REVENU GARANTI
09 🗸	CRÉDIT D'IMPÔT POUR ENFANTS
10	ALLOCATIONS MUNICIPALES OU PROVINCIALES D'AIDE SOCIALE OU DE BIEN-
	ÊTRE
14	PENSION ALIMENTAIRE AUX ENFANTS
(12)	PENSION ALIMENTAIRE AU CONJOINT(E)
\\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\	AUTRE REVENU (AUTRE REVENUES GOUVERNEMENTAUX, REVENUES DE
	LOCATION, BOURSE D'ÉTUDES, ETC.)
(\bigcirc)	- ', - ' ,

INCOM-Q3*	Quel a été le revenu total approximatif avant impôts et retenues de tous les membres du ménage cours des 12 derniers mois, si l'on compte toutes les sources?	
	_ _ _ > PASSEZ À INCOM-C4	
8	NE SAIT PAS> PASSEZ À INCOM-Q3B	
9	REFUS> PASSEZ À INCOM-Q3B	
* Lors	de la collecte de novembre 1994, cette question n'a pas été demandée.	
INCOM-Q3E	Parmi les catégories suivantes, pouvez-vous estimer dans laquelle se classe votre revenu du ménage?	
01	DE WOING DE \$20,0003	
01	DE MOINS DE \$20,000?	
02	DE MOINS DE \$10,000?	
03	DE MOINS DE \$5,000? (PASSEZ À INCOM-Q4)	
04	DE \$5,000 OU PLUS? (PASSEZ A) INCOM-Q4)	
05	DE \$10,000 OU PLUS?	
05	DE \$10,000 OF LOS! DE MOINS DE \$15,0002 (PASSEZ À INCOM-Q4)	
07	DE \$15,000 OU PLOS? (RASSEZ À INCOM-Q4)	
00	DE \$20,000 OH BI HG0	
08	DE \$20,000 OU PLUS?	
09	DE MOINS DE \$40,000?	
10	DE MQINS DE \$30,000? (PASSEZ À INCOM-Q4)	
11	DE \$36,000 QU PLUS? (PASSEZ À INCOM-Q4)	
12	DE \$40,000 QU PLUS?	
	DE \$40,000 OF LUS!	
13	DE MOINS DE \$50,000? (PASSEZ À INCOM-Q4)	
14	DE \$50,000 À MOINS DE \$60,000? (PASSEZ À INCOM-Q4)	
15	DE \$60,000 À MOINS DE \$80,000? (PASSEZ À INCOM-Q4)	
16	DE \$80,000 OU PLUS? (PASSEZ À INCOM-Q4)	
17	AUCUN REVENU	
INCOM-Q4*	Quel a été votre revenu total approximatif avant impôts et retenues au cours des 12 derniers mois,	
INCOM-Q4	si l'on compte toutes les sources?	
	\	
	>	
8	NE SAIT PAS> PASSEZ À INCOM-Q4B	
(\bigcirc) 9	REFUS> PASSEZ À INCOM-Q4B	
) \		

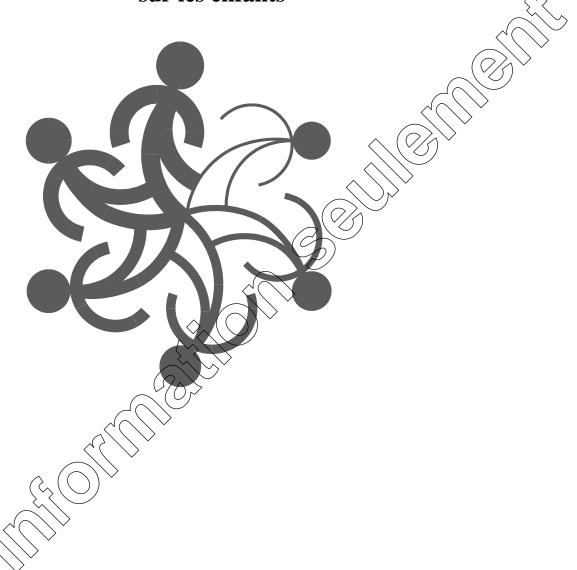
Lors de la collecte de novembre 1994, cette question n'a pas été demandée.

INCOM-Q4B	Parmi les catégories suivantes, pouvez-vous estimer dans laquelle se classe votre revenu?
01	DE MOINS DE \$20,000?
02	DE MOINS DE \$10,000?
03	DE MOINS DE \$5,000? (PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE)
04	DE \$5,000 OU PLUS? (PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE) (
05	DE \$10,000 OU PLUS?
06	DE MOINS DE \$15,000? (PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE)
07	DE \$15,000 OU PLUS? (PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE)
08	DE \$20,000 OU PLUS?
09	DE MOINS DE \$40,000?
10	DE MOINS DE \$30,000? (PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE)
11	DE \$30,000 OU PLUS? (PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE)
12	DE \$40,000 OU PLUS?
13	DE MOINS DE \$50,000? (PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE)
14	DE \$50,000 À MOINS DE \$60,000?(PASSEZ À LA SECTION
1.5	8UIVANTE)
15	DE \$60,000 À MOINS DE \$80,000 (ASSEZ À LA SECTION
1.0	SUIVANTE)
16	DE \$80,000 OU PLUS? (PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE)
17	AUCUN REVENU

Administration

Admır	nistration		
H05-P1		CETTE INT FACE?	TERVIEW A-T-ELLE ÉTÉ EFFECTUÉE AU TÉLÉPHONE OU EN FACE À
	1 2 3	AU TÉLÉP FACE À FA LES DEUX	
H05-P2	INDIC	QUEZ LA LAN	NGUE D'INTERVIEW.
(((((O7 GREC	IÇAIS 12 BE OIS 14 15 EMAND 16 C 17 GROIS 18 IEN 19	POLONAIS 13 PORTUGAIS 4 PENDJABI 5 ESPAGNOL 6 TAGAL (PHILIPPIN) 7 UKRAINIEN 8 VIETNAMIEN

Enquête longitudinale nationale sur les enfants



QUESTIONNAIRE DU PARENT

SANTÉ DES ADULTES

NOTE: QUESTIONS À POSER À LA PERSONNE LA MIEUX RENSEIGNÉE SUR LA PERSONNE SÉLECTIONNÉE (L'ENFANT) ET AU CONJOINT/PARTENAIRE DE CETTE PERSONNE (LE CAS ÉCHÉANT)

PERSONNE LA MIEUX RENSEIGNÉE: CHLT-Q1- Q7, CHLT-Q12A-12L

ÉGALEMENT SI LA PERSONNE LA MIEUX RENSEIGNÉE EST LA MÈRE NATURELLE L'ENFANT(S) ÂGÉ(S) DE MOINS DE 2 ANS : CHLT-Q8-11

CONJOINT/PARTENAIRE DE LA PERSONNE LA MIEUX RENSEIGNÉE : CHLT-QI-À CHLT

- Les questions suivantes portent sur votre-santé/la-santé-de ... et votre/son usage du tabac. En CHLT-Q1 général, diriez-vous que votre/sa santé est :
 - 1 Excellente?
 - 2 Très bonne?
 - 3 Bonne?
 - Passable? 4
 - 5 Mauvaise?
 - **NE SAIT PAS** 8
 - 9 **REFUS**
- fumez/fume des cigarettes chaque jour, à l'occasion ou pas du CHLT-Q2 À l'heure actuelle, est-ce que vous tout?
 - 1 **CHAQUE JOUR**
 - À L'OCCASION ---> PASSEZ À CHLT-14 PAS DU TOUT --> PASSEZ À CHLT-14 2
 - 3
 - PASSEZ À CHLT-14 8
 - REFUS PASSEZ À CHLT-14

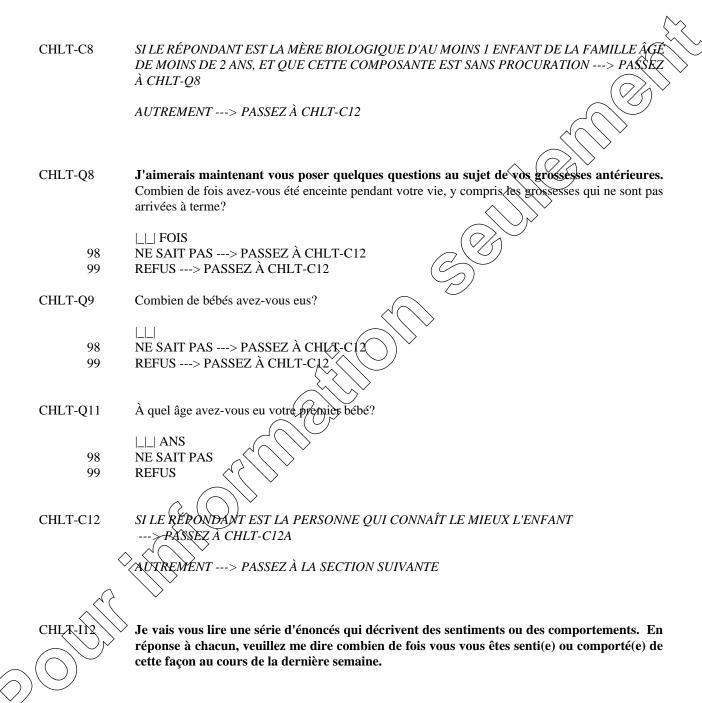
CHLT-Q3 Actuellement, combien de cigarettes est-ce que vous/...fumez/fume chaque jour?

NOMBRE DE CIGARETTES

- NE SĂIT PAS
- REŤUS

CHLT-I4	Maintenant, quelques questions sur la consommation d'alcool.
CHLT-Q4	Au cours des 12 derniers mois, est-ce que vous avez/a pris un verre de bière, de vin, de spiritueux ou de toute autre boisson alcoolisée?
1	OUI
2	NON> PASSEZ À CHLT-C8
8	NE SAIT PAS>PASSEZ À CHLT-C8
9	REFUS>PASSEZ À CHLT-C8
CHLT-Q5	Au cours des 12 derniers mois, à quelle fréquence avez-vous/a-t-il/a-t-elle consommé de l'alcool? (INDIQUEZ UNE SEULE RÉPONSE.)
1	CHAQUE JOUR
2	4 À 6 FOIS PAR SEMAINE
3	2 À 3 FOIS PAR SEMAINE
4	UNE FOIS PAR SEMAINE
5	2 À 3 FOIS PAR MOIS
6	UNE FOIS PAR MOIS
7	MOINS D'UNE FOIS PAR MOIS
8	NE SAIT PAS
9	REFUS> PASSEZ À CHLT-C8
CHLT-Q6	Au cours des 12 derniers mois, combien de fois avez-vous/a-t-il/a-t-elle bu 5 verres ou plus à une
C1121 Q 0	même occasion?
	_ _ NOMBRE DE FOIS
<u>NOTE</u> : SI 0	> PASSEZ À CHÙT-C8
CHLT-Q7	Au cours des 12 derniers mois, quel est le plus grand nombre de verres que vous/il/elle avez/a bu à une même occasion?

Antécédents de la mère



CHLT-Q12A	Combien de fois vous êtes vous senti(e) ou comporté(e) de cette façon au cours de la dernière semaine :
	Je n'ai pas eu envie de manger; j'avais peu d'appétit.
1 2 3 4 8 9	RAREMENT OU JAMAIS (MOINS D'UN JOUR) PARFOIS OU UNE PETITE PARTIE DU TEMPS (1 À 2 JOURS) OCCASIONNELLEMENT OU UNE PARTIE MODÉRÉE DU TEMPS (3 À 4 JOURS) LA PLUPART DU TEMPS OU TOUT LE TEMPS (5 À 7 JOURS) NE SAIT PAS REFUS> PASSEZ À CHLT-STOP
CHLT-Q12B	J'ai eu le sentiment de ne pas pouvoir me débarasser du cafard, même avec l'aide de ma famille ou de mes ami(e)s.
CHLT-Q12C	J'ai eu de la difficulté à me concentrer sur ce que je faisais.
CHLT-Q12D	Je me suis senti(e) déprimé(e).
CHLT-Q12E	J'ai eu le sentiment que tout ce que je faisais me demandait un effort.
CHLT-Q12F	J'ai été plein(e) d'espoir face à l'avenir.
CHLT-Q12G	Mon sommeil a été agité.
CHLT-Q12H	J'ai été heureux(se).
CHLT-Q12I	Je me suis senti(e) seul(e).
CHLT-Q12J	J'ai joui de la vie.
CHLT-Q12K	J'ai pleuré.
CHLT-Q12L	J'ai eu le sentiment que les gens ne m'aimaient pas.

SECTION SUR LA FAMILLE

Fonctionnement de la famille

NOTE: QUESTIONS À POSER À LA PERSONNE QUI CONNAIT LE MIEUX L'ENFANT, OU CONJOINTE D'ARTENAIRE.

FNC-C1 SI CETTE SECTION A ÉTÉ COMPLÉTÉE POUR UN AUTRE MEMBRE DU MÉNAGE
---> PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE

FNC-II Les énoncés qui suivent portent sur la famille et les relations familiales. Veuillez indiquer dans quelle mesure chacun de ces énoncés décrit votre famille en utilisant les réponses suivantes : entièrement d'accord, d'accord, en désaccord ou entièrement en désaccord.

FNC-Q1A Nous avons de la difficulté à planifier des activités familiales, parce que nous nous comprenons mal les uns les autres.

- 1 ENTIÈREMENT D'ACCORD
- 2 D'ACCORD
- 3 EN DÉSACCORD
- 4 ENTIÈREMENT EN DÉSACCORD
- 8 NE SAIT PAS
- 9 REFUS ---> PASSEZ À FNC-STÔP

FNC-Q1B En période de crise, nous pouvons compter l'un sur l'autre pour trouver du soutien.

FNC-Q1C Nous ne pouvons pas parler entre nous de la tristesse que nous ressentons.

FNC-Q1D Dans notre famille, chaque personne est acceptée telle qu'elle est.

FNC-Q1E Nous évirons de discuter de nos craintes ou de nos préoccupations.

FNC-Q1F Nous exprimons nos sentiments l'un à l'autre.

FNC-Q1G Il y a beaucoup de sentiments négatifs dans notre famille.

FNC-Q1H \ Dans notre famille, nous nous sentons acceptés tels que nous sommes.

FNCQLI Notre famille a de la difficulté à prendre des décisions.

HNC Q1J Nous sommes capables de prendre des décisions sur la façon de régler nos problèmes.

FNC-Q1K Nous ne nous entendons pas bien les uns avec les autres.

FNC-Q1L Nous nous confions les uns aux autres.

FNC-Q1M L'alcool est une source de tension ou de désaccord dans notre famille.

FNC-C2 SI LA PERSONNE EST MARIÉE, EN UNION LIBRE OU VIT AVEC UN(E) PARTENAIRE) ---> PASSEZ À FNC-Q2 AUTREMENT ---> PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE Dans l'ensemble, quel est votre degré de satisfaction ou d'insatisfaction à l'égard de votre mariage ou de votre relation avec votre partenaire? Quel chiffre représente le mieux votre sentiment. L'étant FNC-Q2 insatisfaction totale et 11 satisfaction totale? 01 INSATISFACTION TOTALE 02 03 04 05 **NEUTRE** 06 07 08 09 10 11 SATISFACTION TOTALE 98 NE SAIT PAS 99 **REFUS**

VOISINAGE

	TIONS À POSER SEULEMENT À LA PERSONNE QUI CONNAIT LE MIEUX L'ENFANT, OU LE DINT/PARTENAIRE.
	TE SECTION A ÉTÉ COMPLÉTÉE POUR UN AUTRE MEMBRE DE VOTRE MÉNAGE> PASSEZ ECTION SUIVANTE
	AUTREMENT> PASSEZ À SAF-Q1
SAF-Q1	Les prochaines questions portent sur le quartier où vous habitez.
	Depuis combien d`années demeurez-vous à cette adresse? (INDIQUEZ 0 SI MOINS D'UN AN) _ _ ANNÉES
SAF-Q2	Comment jugez-vous votre quartier comme endroit pour élever des enfants? Est-il (LISEZ LA LISTE. INDIQUEZ UNE SEULE RÉPONSE)
1 2 3 4 5 8 9	EXCELLENT? BON? MOYEN? MAUVAIS? TRÈS MAUVAIS? NE SAIT PAS REFUS> PASSEZ ALA SECTION SUIVANTE
SAF-Q3	Participez-vous à des organisations bénévoles locales quelconques, par exemple des comités d'école, des comités d'église, des groupes communautaires ou des associations ethniques?
1 2 8 9	NON NE SAIT PAS REFUS> PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE
SAF-I5A	Veuillez me dire si vous êtes entièrement d'accord, d'accord, en désaccord ou entièrement en désaccord avec les énoncés suivants au sujet de votre quartier.

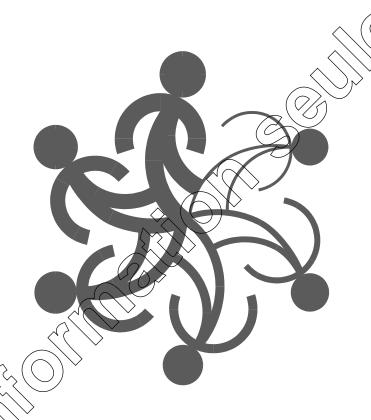
SAF-Q5A On peut marcher seul(e) dans ce quartier en toute sécurité après la tombée de la nuit. ENTIÈREMENT D'ACCORD 1 2 D'ACCORD EN DÉSACCORD 3 ENTIÈREMENT EN DÉSACCORD 4 8 **NE SAIT PAS** REFUS ---> PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE 9 SAF-Q5B Les enfants peuvent jouer dehors durant la journée en toute sécurité. SAF-Q5C Il y a de bons parcs, des terrains de jeux et des endroits pour jouer dans ce quartier Les énoncés suivants portent sur les gens du quartier. SAF-I6A Veuillez me dire si vous êtes entièrement d'accord, d'accord, en désaccord ou entièrement en SAF-Q6A désaccord avec les énoncés suivants au sujet de vos voisins. Autour d'ici, lorsqu'il y a un problème, les voisins s'unissent pour le régler. ENTIÈREMENT D'ACCORD 1 D'ACCORD 2 EN DÉSACCORD 3 4 ENTIÈREMENT EN DÉSAÇCOR **NE SAIT PAS** 8 **REFUS** SAF-Q6B Dans notre quartier, it y a des adultes qui peuvent servir de modèle de comportement aux enfants. SAF-Q6C Les gens autour d'ici sont prêts à aider leurs voisins. Qui peut se fier aux adultes du quartier pour veiller à ce que les enfants soient en sécurité et qu'ils SAF-Q6D h'aient pas d'ennuis. SAF-Q6E Quand je m'absente de la maison, je sais que mes voisins garderont l'oeil ouvert pour s'assurer qu'il n'y ait pas de problème.

SAF-I7A Les énoncés suivants décrivent des problèmes qui peuvent exister dans les quartiers. SAF-Q7A Quelle est l'ampleur du problème suivant dans votre quartier : Détritus, éclats de verre ou ordures sur la rue ou le chemin, sur le trottoir ou dans les cours? 1 UN GRAVE PROBLÈME 2 PLUS OU MOINS UN PROBLÈME 3 PAS DE PROBLÈME 8 **NE SAIT PAS** REFUS ---> PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE SAF-Q7B La vente ou la consommation de drogues? La présence d'alcooliques ou la consommation excessive d'alcool en public? SAF-Q7C Des groupes de jeunes qui causent des problèmes? SAF-Q7D Des cambriolages dans des maisons et des appartements? SAF-Q7E SAF-Q7F Des troubles émanant de différences ethniques ou religieuses?

SOUTIEN SOCIAL

SUP-C1	SI CETTE SECTION A ÉTÉ COMPLÉTÉE POUR UN AUTRE MEMBRE DU MÉNAGE> PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE
	AUTREMENT> PASSEZ À SUP-II
SUP-I1	Les énoncés suivants portent sur vos relations avec les autres et le soutien qu'ils vous apportent.
	Veuillez me dire si vous êtes entièrement en désaccord, en désaccord, d'accord ou entièrement d'accord avec chacun de ces énoncés.
SUP-Q1A	Si quelque chose allait mal, personne ne m'aiderait.
1	ENTIÈREMENT EN DÉSACCORD
2	EN DÉSACCORD
3	D'ACCORD
4	ENTIÈREMENT D'ACCORD
8	NE SAIT PAS
9	REFUS> PASSEZ À SUP-Q2A
SUP-Q1B	J'ai une famille et des ami(e)s qui n'aident à me sentir à l'abri du danger, en sécurité et heureux/se.
SUP-Q1C	J'ai quelqu'un en qui j'ai confiance et vers qui je pourrais me tourner pour avoir des conseils si j'avais des problèmes.
SUP-Q1D	Je n'ai personne avec qui je me sens à l'aise pour parler de mes problèmes.
SUP-Q1E	Je ne me sens proche d'aucune personne.
SUP-Q1F	Il y a des gens sur qui je peux compter en cas d'urgence.
SUP-Q2A	Àpart vos ami(e)s et votre famille, est-ce que les personnes ou les choses suivantes ont aidé à règler vos problèmes personnels au cours des 12 derniers mois? Des professionnels des services communautaires ou sociaux?
2	OUI NON
9	NE SAIT PAS REFUS> PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE
SUP-Q2B	Des professionnels de la santé?
SUP-Q2C	Des dirigeants ou des membres de communautés religieuses ou spirituelles?
SUP-Q2D	Des livres ou des revues?

Enquête longitudinale nationale sur les enfants



QUESTIONNAIRE DE L'ENFANT

DVS-INT Pour déterminer quelles questions vous poser au sujet de, j'aimerais confirmer quelques renseignements que vous m'avez donnés plus tôt. DVS-Q1 Quelle est votre lien avec? PARENT BIOLOGIQUE BEAU-PÈRE OU BELLE-MÈRE (INCLUANT PARENT QUI EST **CONJOINT DE FAIT)** PARENT ADOPTIF PARENT DE FAMILLE D'ACCUEIL SOEUR/FRÈRE **GRAND-PARENT** PARENT PAR ALLIANCE AUTRE PERSONNE APPARENTÉE PERSONNE NON APPARENTÉE DVS-Q2 Quelle est le lien de avec? (le premier enfant) SOEUR/FRÈRE PAR NAISSANCE SOEUR/FRÈRE - DEMI, ENFANT DU CONJOINT(E),.....ADOPTÉ(E), ENFANT EN FAMILLE D'ACCUEIL (INCLURE ENFANT(S) DU CONJOINT DE FAIT) AUTRE PERSONNE APPARENTÉE PERSONNE NON APPARENTÉE

SANTÉ

NOTE: ENFANTS ÂGÉS DE 0 ET 1 AN: QUESTIONS HLT-Q1-Q4; HLT-Q137-Q45; HLT-Q45B-Q51E

ENFANTS ÂGÉS DE 2 ET 3 ANS: QUESTIONS HLT-Q1-Q5; HLT-Q137-Q45; HLT-Q45B-Q51E

ENFANTS ÂGÉS DE 4 ET 5 ANS: QUESTIONS HLT-Q1-Q5; HLT-Q6A,Q7A; HLT-Q8-Q19; HLT-Q20A,Q21,Q22A; HLT-Q23-Q45; HLT-Q45B; HLT-Q48A, Q52B

ENFANTS ÂGÉS DE 6 À 11 ANS: QUESTIONS HLT-Q1-Q5; HLT-Q6, Q7; HLT-Q8-Q19; HLT-Q20,Q21, Q22; HLT-Q23-Q44; HLTQ45A,Q45B; HLT-Q48A-Q52B

HLT-Q1 En général, diriez-vous que la santé de ... est :

- 1 Excellente?
- 2 Très bonne?
- 3 Bonne?
- 4 Passable?
- 5 Mauvaise?
- 8 NE SAIT PAS ---> PASSEZ À HLT-Q3
- 9 REFUS ---> PASSEZ À HLT-Q3

HLT-Q2 Au cours des derniers mois, est-ce que ... a été en bonne santé?

- 1 PRESQUE TOUT LE TEMPS
- 2 SOUVENT
- 3 À PEU PRÈS LA MQITIÈ DU TEMPS
- 4 PARFOIS
- 5 PRESQUE JAMAIS
- 8 NE SAIT PAS

HLT-Q4 < Combien est-ce qu'il/elle pèse en kilogrammes (et en grammes) ou en livres (et en onces)?

SI L'ENFANT EST ÂGÉ DE MOINS DE 2 ANS ---> PASSEZ À HLT-137 AUTREMENT ---> PASSEZ À HLT-Q5 HLT-Q5 À votre avis, est-ce que le degré d'activité physique de ... est plus ou moins élevé que celui d'autres

enfants du même âge et du même sexe?

(LISEZ LA LISTE. INDIQUEZ UNE SEULE RÉPONSE.)

1 Beaucoup plus élevé?

- 2 Un peu plus élevé?
- 3 Égal?
- 4 Un peu moins élevé?
- 5 Beaucoup moins élevé?

HLT-C6 $SIL'ENFANT EST \hat{A}G\acute{E} DE 0 \grave{A} 3 ANS ---> PASSEZ \grave{A} HLT-I37$

AUTREMENT ---> PASSEZ À HLT-I6

ÉTAT DE SANTÉ

HLT-I6

Les questions suivantes portent sur l'état de santé quotidien de Elle ne traitent pas de maladies qui ne durent qu'une courte période de temps, par exemple un rhume. Elles visent plutôt ses capacités comparativement à celles d'autres enfants du même âge. Il se peut que vous pensiez que certaines de ces questions ne s'appliquent pas à lui/elle, mais il est important que nous posions les mêmes questions à tout le monde.

VISION

HLT-C6A SI L'ENFANT EST'ÀGÉ DE MOINS DE 6 ANS ---> PASSEZ À HLT-Q6A

AUTREMENT --> RASSEZ À HLT-Q6

HLT-Q6

Habituellement, est-ce qu'il/elle voit assez bien pour lire un journal ordinaire sans porter de lunettes ou de verres de contact?

OUI ---> PASSEZ À HLT-Q9

NON

NE SAIT PAS

REFUS ---> PASSEZ À HLT-Q11



HLT-Q10	Est-ce qu'il/elle voit assez bien pour reconnaître un(e) ami(e) de l'autre côté de la rue en portant des lunettes ou des verres de contact?
1	OUI
2	NON
3	NE PORTE PAS DE LUNETTES OU DE VERRES DE CONTACT
8	NE SAIT PAS
9	REFUS
OUÏE	REPUS
HLT-Q11	Habituellement, est-ce que peut suivre une conversation de groupe avec au moins trois autres personnes sans se servir d'une prothèse auditive?
1	OUI> PASSEZ À HLT-Q16
2	NON
8	NE SAIT PAS
9	REFUS> PASSEZ À HLT-Q16
,	KET CS > TASSEE ATTET Q10
HLT-Q12	Habituellement, est-ce qu'il/elle peut suivre une conversation de groupe avec au moins trois autres personnes avec l'aide d'une prothèse anditive?
1	OUI> PASSEZ À HLT-Q14
2	NON NON
3	NE PORTE PAS DE PROTHESE AUDITIVE
	NE SAIT PAS
8 9	
9	REFUS> PASSEZ A HLT-Q16
HLT-Q13	Est-ce qu'il elle est capable d'entendre quoi que ce soit?
1	OUI
2	NON PASSEZ À HLT-Q16
8 <	NE SAIT PAS> PASSEZ À HLT-Q16
9	REFUS> PASSEZ À HLT-Q16
HLT-Q14	Habituellement, est-ce qu'il/elle peut tenir une conversation avec une autre personne dans une pièce silencieuse sans se servir d'une prothèse auditive?
$\begin{pmatrix} & & \\ & & \\ & & 2 \end{pmatrix}$	OUI> PASSEZ À HLT-Q16 NON
8	NE SAIT PAS
9	REFUS> PASSEZ À HLT-Q16

HLT-Q15 Habituellement, est-ce qu'il/elle peut tenir une conversation avec une autre personne dans une pièce silencieuse avec l'aide d'une prothèse auditive? 1 OUI 2 NON NE PORTE PAS DE PROTHÈSE AUDITIVE 3 8 NE SAIT PAS 9 **REFUS** ÉLOCUTION Habituellement, est-ce que ... est parfaitement compris/e lorsqu'il/elle parle sa langue avec des HLT-Q16 inconnus? OUI ---> PASSEZ À HLT-C20 1 2 NON NE SAIT PAS ---> PASSEZ À HLT-Q18 8 REFUS ---> PASSEZ À HLT-C20 Habituellement, est-ce qu'il/elle est partiellement compris/e lorsqu'il/elle parle sa langue à des HLT-Q17 inconnus? 1 OUI 2 NON 8 **NE SAIT PAS** 9 REFUS ---> PASSEZ HLT-Q18 ce qu'il/elle est parfaitement compris/e lorsqu'il/elle parle à des personnes qui le/la Habituellement, est connaissent/bien? SSEZ À HLT-C20 1 2 8 NE SAITPAS ---> PASSEZ À HLT-C20 REFUS ---> PASSEZ À HLT-C20 HLT₂Q19 Habituellement, est-ce qu'il/elle est partiellement compris/e lorsqu'il/elle parle à des personnes qui le/la connaissent bien? OUI NON 8 NE SAIT PAS **REFUS**

MOBILITÉ

SI L'ENFANT EST ÂGÉ DE MOINS DE 6 ANS ---> PASSEZ À HLT-Q20A HLT-C20 AUTREMENT ---> PASSEZ À HLT-Q20 HLT-Q20 Habituellement, est-ce que ... peut marcher dans son quartier sans difficulté et sans se servir d'un appareil comme une orthèse, une canne ou des béquilles? OUI ---> PASSEZ À HLT-Q27 1 2 NON ---> PASSEZ À HLT-O21 8 NE SAIT PAS ---> PASSEZ À HLT-Q21 REFUS ---> PASSEZ À HLT-Q27 9 Habituellement, est-ce qu'il/elle peut marcher sans difficulté et sans se servir d'un appareil comme une HLT-Q20A orthèse, une canne ou des béquilles? 1 OUI ---> PASSEZ À HLT-Q27 2 NON 8 **NE SAIT PAS** 9 REFUS ---> PASSEZ À HLT-Q2 HLT-Q21 Est-ce qu'il/elle peut marcher? 1 OUI NON ---> PASSEZ À HLT-Q24 2 PASSEZ À HLT-Q24 8 9 PASSEZ À HLT-Q27 HLT-C22 SL/L'ÆNFANT EST ÂGÉ DE MOINS DE 6 ANS ---> PASSEZ À HLT-Q22A DTREMENT ---> PASSEZ À HLT-Q22 Est-ce qu'il/elle a besoin d'un appareil comme une orthèse, une canne ou des béquilles pour marcher dans son quartier? OUI ---> PASSEZ À HLT-Q23 NON ---> PASSEZ À HLT-Q23 NE SAIT PAS ---> PASSEZ À HLT-Q23

REFUS ---> PASSEZ À HLT-Q27

HLT-Q22A	Est-ce qu'il/elle a besoin d'un appareil comme une orthèse, une canne ou des béquilles pour marcher?
1	OUI
2	NON
8	NE SAIT PAS
9	REFUS> PASSEZ À HLT-Q27
	NET OF A THROUGH THE TAX
HLT-Q23	Est-ce qu'il/elle a besoin de l'aide d'une autre personne pour marcher?
1	OUI
2	NON
8	NE SAIT PAS
9	REFUS> PASSEZ À HLT-Q27
HLT-Q24	Est-ce qu'il/elle doit utiliser un fauteuil roulant pour se déplacer?
-	
1	OUI
2	NON> PASSEZ À HLT-Q27
8	NE SAIT PAS> PASSEZ À HLT-Q27
9	REFUS> PASSEZ À HLT-Q27
HLT-Q25	À quelle fréquence est-ce qu'il/elle unitise un fauteuil roulant?
1	TOUJOURS
2	SOUVENT
3	PARFOIS
4	JAMAIS
8	NE SAIT PAS
9	REFUS> PASSEZ À HLT-Q27
	NET OF A THEORY AND I VE
HLT-Q26	Est-ce qu'il elle a besoin de l'aide d'une autre personne pour se déplacer en fauteuil roulant?
1121 (20	
1 ,	OM
$\frac{1}{2}$ $<$	NOW >
8	NE SAIT PAS
9.	REFUS
, < (NEI 00
MAINS ET DO	ICTS
MAINSELVO	
(())	
HLT-Q27	Habituellement, est-ce que est capable de saisir et de manipuler des petits objets comme un crayon
11L1-Q27	ou des ciseaux?
	ou des elsedun.
1	OUI> PASSEZ À HLT-Q31
2	NON
8	NE SAIT PAS> PASSEZ À HLT-Q31
9	REFUS> PASSEZ À HLT-Q31
2	VELOR VIUNDER VIIII-ANI

HLT-Q28 Est-ce qu'il/elle a besoin de l'aide d'une autre personne parce qu'il/elle n'a pas l'usage complet de ses mains ou de ses doigts? 1 OUI 2 NON ---> PASSEZ À HLT-Q30 NE SAIT PAS ---> PASSEZ À HLT-Q30 8 REFUS ---> PASSEZ À HLT-Q31 HLT-Q29 Est-ce qu'il/elle a besoin de l'aide d'une autre personne pour accomplir : (LISEZ LA LISTE. INDIQUEZ UNE SEULE RÉPONSE.) 1 Certaines tâches? 2 La plupart des tâches? 3 Presque toutes les tâches? 4 Toutes les tâches? 8 **NE SAIT PAS** 9 REFUS ---> PASSEZ À HLT-Q31 HLT-Q30 Est-ce qu'il/elle a besoin d'équipement spécial, comme un appareil pour l'aider à s'habiller, parce qu'il/elle n'a pas l'usage complet de ses mains ou de ses doigts? 1 OUI 2 NON 8 **NE SAIT PAS** 9 **REFUS SENTIMENTS** HLT-Q31 Diriez-vous que ... est habituellement : (LISEZ YA LISTE. INDIQUEZ UNE SEULE RÉPONSE.) Houreux(se) et intéressé(e) à la vie? 2 Rlutôt heureux(se)? Rlutôt malheureux(se)? Malheureux(se) et peu intéressé(e) à la vie? Si malheureux(se) que la vie ne vaut pas la peine d'être vécue? **NE SAIT PAS REFUS**

MÉMOIRE

HLT-Q32 Comment décririez-vous sa capacité habituelle de se souvenir des choses? Est-il/elle : (LISEZ LA LISTE. INDIQUEZ UNE SEULE RÉPONSE.) 1 Capable de se souvenir de la plupart des choses? 2 Plutôt porté(e) à oublier des choses? 3 Très porté(e) à oublier des choses? 4 Incapable de se souvenir de quoi que ce soit? **NE SAIT PAS** 8 9 **REFUS** PENSÉE Comment décririez-vous sa capacité habituelle de penser et de résoudre des problèmes de tous les HLT-Q33 jours? Est-ce qu'il/elle : (LISEZ LA LISTE. INDIQUEZ UNE SEULE RÉPONSE 1 Est capable de penser clairement et de résoudre des problèmes? 2 A un peu de difficulté? 3 A une certaine difficulté? A beaucoup de difficulté? 4 5 Est incapable de penser ou de résoudre des problèmes? 8 NE SAIT PAS **REFUS DOULEURS ET MALAISES** HLT-Q34 Habituellement, diniez-vous que ... n'éprouve pas de douleurs ou de malaises? PASSEZ À HLT-137 1 **OUI** 2 8 NE SAIT PAS ---> PASSEZ À HLT-I37 REFUS ---> PASSEZ À HLT-137 HLT-Q35 Comment décririez-vous l'intensité habituelle de ses douleurs ou de ses malaises : (LISEZ LA LISTE. INDIQUEZ UNE SEULE RÉPONSE.) Faible? Moyenne? 3 Forte? **NE SAIT PAS**

REFUS ---> PASSEZ À HLT-I37

HLT-Q36 Combien d'activités ses douleurs ou ses malaises l'empêchent-ils d'accomplir? (LISEZ LA LISTE. INDIQUEZ UNE SEULE RÉPONSE.) 1 Aucune? 2 Quelques-unes? 3 Un certain nombre? 4 La plupart? 8 **NE SAIT PAS REFUS BLESSURES** Les questions suivantes se rapportent à des blessures subies au cours des 12 derniers mois et HLT-I37 suffisamment graves pour exiger les soins d'un médecin, d'une infirmière ou d'un dentiste, par exemple une fracture, une coupure profonde, une brûlure grave, une blessure à la tête, un empoisonnement ou une entorse à la cheville. HLT-Q37 Est-ce que ... a subi une blessure au cours des 12 derniers mois? OUI 1 2 NON ---> PASSEZ À HLT-Q43A 8 NE SAIT PAS ---> PASSEZ À HLY REFUS ---> PASSEZ À HLT-043 Combien de fois a-t-(1) elle subi une blessure? HLT-Q38 |_|_| FOIS Quelle était la natyre de la blessure la plus grave qu'il/elle a subie? HLT-Q39 (NE LISEZ PAS LISTE. INDIQUEZ UNE SEULE RÉPONSE.) **FRACTURE** 01 BRÛLÛRE 02 LUXATION 03(ENTORSE OU FOULURE COUPURE, ÉRAFLURE OU CONTUSION COMMOTION CÉRÉBRALE EMPOISONNEMENT (PAR UNE SUBSTANCE OU UN LIQUIDE) 08 LÉSION INTERNE 09 **BLESSURE AUX DENTS** 10 **AUTRE BLESSURES MULTIPLES** 11 98 **NE SAIT PAS** 99 REFUS ---> PASSEZ à HLT-Q43A

HLT-C40

AUTREMENT ---> PASSEZ À HLT-Q41 HLT-Q40 Quelle partie de son corps a été atteinte? (NE LISEZ PAS LA LISTE. INDIQUEZ UNE SEULE RÉPONSE.) 01 LES YEUX LE VISAGE OU LE CUIR CHEVELU (SAUF LES YEUX) 02 03 LA TÊTE OU LE COU (SAUF LES YEUX, LE VISAGE ET LE CUIR CHEVE UN BRAS OU UNE MAIN 04 UNE JAMBE OU UN PIED 05 LE DOS OU LA COLONNE VERTÉBRALE 06 LE TRONC (SAUF LE DOS ET LA COLONNE VERTÉBRALE) (XCOMPRIS LA POITRINE. 07 LES ORGANES INTERNES, ETC.) UNE ÉPAULE 08 09 **UNE HANCHE ENDROITS MULTIPLES** 10 98 **NE SAIT PAS** REFUS ---> PASSEZ À HLT-Q43A 99 Qu'est-il arrivé? Par exemple, la blessure á-t-elle été causée par une chute, un accident d'automobile, HLT-Q41 une agression, etc.? (NE LISEZ PAS LA LISTE. INDIQUEZ UNE SEULE RÉPONSE.) ACCIDENT D'AUTOMOBILE PRASSAGER 01 ACCIDENT D'AUTOMOBILE - PIÉTON 02 ACCIDENT D'AUTOMOBILE, CYCLISTE 03 AUTRE ACCIDENT DE BICYCLETTE 04 CHUTE (SAUF EN FAISANT DE LA BICYCLETTE OU UN SPORT) 05 PRATIQUE D'UN SPORT (SAUF DE LA BICYCLETTE) 06 07 AGRESSION BRÛLURE PAR UN LIQUIDE OU UN ALIMENT BOUILLANT 08 EMPOISONNEMENT ACCIDENTEL 09 EMPOISONNEMENT VOLONTAIRE 10 AUTRE BLESSURE INFLIGÉE À SOI-MÊME VOLONTAIREMENT 11 FACTEURS NATURELS/ENVIRONNEMENTAUX (P. EX. MORSURE D'ANIMAL, PIQÛRE) 12 FEY/FLAMMES OU ÉMANATIONS RÉSULTANTES ASPHYXIE PAR NOYADE **AUTRE NE SAIT PAS** REFUS ---> PASSEZ À HLT-Q43A

SI L'UN OU L'AUTRE DES CHOIX 1 À 5 A ÉTÉ INSCRIT À HLT-039 ---> PASSEZ À HLT-040



AUTREMENT ---> PASSEZ À HLT-Q45A

HLT-Q45	Dans les questions suivantes, on entend par «problème de santé chronique» un état qui persiste depuis 6 mois ou plus ou qui durera probablement plus de 6 mois. Est-ce que souffre de l'un ou l'autre des problèmes de santé chroniques suivants diagnostiqué(s) par un spécialiste de la santé?
	(LISEZ LA LISTE. INDIQUEZ PLUS D'UNE RÉPONSE S'IL Y A LIEU.)
0.1	Allowing
01 02	Allergies? Bronchite?
03	Maladie cardiaque?
04	Épilepsie?
05	Paralysie cérébrale?
06	Maladie rénale?
07	Incapacité mentale?
08	Autre genre de problèmes chroniques?
09	Aucun
98	NE SAIT PAS
99	REFUS
NOTE: PASSEZ	ZÀ HLT-Q45B
HLT-Q45A	Dans les questions suivantes, on entend par «problème chronique» un état qui persiste depuis
	6 mois ou plus ou qui durera probablement plus de 6 mois. Est-ce que souffre de l'un ou l'autre
	des problèmes de santé chroniques suivants diagnostiqué(s) par un spécialiste de la santé?
	(LISEZ LA LISTE. INDIQUEZ PLUS D'UNE RÉPONSE S'IL Y A LIEU.)
0.1	Allowing
01 02	Allergies? Bronchite?
03	Maladie cardiaque?
03	Épilepsie?
05	Paralysie cérébrale?
06	Maladie rénale?
07	Incapacité mentale?
08	Troubles d'apprentissage?
09	Troubles émotifs, psychologiques ou nerveux?
10	Autre genre de problèmes chroniques?
11	Aucun
98	NESAITPAS
99 <	REFUS
\sim	\searrow
HLT-Q45B	Est-ce que a un problème chronique, de santé ou autre, qui limite complètement ou partiellement
	' sa participation à l'école, au jeu ou à toute autre activité normale pour un enfant de son âge?
$(\bigcirc)^{\Psi}$	OUI
$\frac{2}{2}$	NON
8	NE SAIT PAS
9	REFUS

HLT-C46 SI L'ENFANT EST ÂGÉ DE PLUS DE 3 ANS ---> PASSEZ À HLT-I48 AUTREMENT ---> PASSEZ À HLT-Q46 HLT-Q46 À quelle fréquence est-ce que ... souffre d'infections du nez ou de la gorge? 1 PRESQUE TOUT LE TEMPS 2 **SOUVENT** 3 DE TEMPS À AUTRE 4 **RAREMENT** 5 **JAMAIS** 8 **NE SAIT PAS** 9 **REFUS** HLT-Q47A Depuis sa naissance, est-ce qu'il/elle a déjà eu une infection des oreilles lottre)? 1 OUI NON ---> PASSEZ À HLT-I48 2 NE SAIT PAS ---> PASSEZ À HLT-I48 8 REFUS ---> PASSEZ À HLT-I48 HLT-Q47B Combien de fois? 1 **UNE FOIS** 2 2 FOIS 3 3 FOIS 4 4 FOIS OU PLUS **NE SAIT PAS** 8 **REFUS** CONSULTATION DE PROFESSIONNELS DE LA SANTÉ HLT-I48 Au cours de la dernière année, combien de fois avez-vous vu ou consulté par téléphone l'un ou L'autre des professionnels suivants au sujet de la santé physique, émotive ou mentale de ...? (Sans compter les accouchements)? Un médecin généraliste, un médecin de famille? (SI AUCUNE FOIS, INSCRIVEZ 0.) |_|_| FOIS **NE SAIT PAS** 98 99 REFUS ---> PASSEZ À HLT-Q49

HLT-Q48B

Un pédiatre?

HLT-Q51D

Anticonvulsifs ou antiépileptiques?

20	
ш т 049С	Un outro módocin (per exemple un esthenódiste ou un enócialiste de la une)?
HLT-Q48C	Un autre médecin (par exemple un orthopédiste ou un spécialiste de la vue)?
HLT-Q48D	Une infirmière de santé publique ou une infirmière praticienne?
1121 Q.02	Constitution of Samue Patrick on the Immunity Printersame.
HLT-Q48E	Un dentiste ou un orthodontiste?
	$(\sqrt{3})^{\vee}$
HLT-Q48G	Un psychiatre ou un psychologue?
III T () 40II	Un and distinct the bine form and the newtonian de llandance?
HLT-Q48H	Un spécialiste du bien-être ou de la protection de l'enfance?
HLT-Q48I	Toute autre personne de formation reconnue offrant des services therapentiques ou de conseil, par
TIET Q 101	exemple un orthophoniste, un travailleur social?
	onempre un oranophomoto, un un vanten social.
HLT-Q49	Au cours des 12 derniers mois, est-ce que a été admis/e pour la nuit dans un hôpital?
1	OUI
2	NON> PASSEZ À HLT-Q51A
8	NE SAIT PAS> PASSEZ À HLT-Q5 (A
III T 050	De constituent and
HLT-Q50	Pour quelle raison?
1	MALADIE RESPIRATORES
2	MALADIE GASTROANTESTINALE
3	BLESSURES
4	AUTRE
8	NE SAIT PAS
9	REFUS \
PRISE DE MÉDICAMENTS	
III T 051 A	Est es qu'il/elle puend l'un en l'entre des médicements de pressuintien suivents de focen
HLT-Q51A	Est-ce qu'il/elle prend l'un ou l'autre des médicaments de prescription suivants de façon
	régulière : Ventolin ou autres médicaments pour inhalation?
$\langle \rangle$	OUI
2	NON
$(())_8$	NE SAIT PAS
) 🔰 9	REFUS> PASSEZ À HLT-C52
>	
HLT-Q51B	Ritalin?
III TO 054 C	
HLT-Q51C	Tranquillisants ou médicaments pour les nerfs?

HLT-Q51E	D'autres médicaments?
HLT-C52	SI L'ENFANT EST ÂGÉ DE MOINS DE 4 ANS> PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE AUTREMENT> PASSEZ À HLT-Q52A
HLT-Q52A	Est-ce que a déjà vécu un événement ou une situation qui lui a causé beaucoup de soucis ou de chagrin?
1	OUI
2	NON> PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE
HLT-Q52B	Quel a été cet événement ou cette situation? (NE LISEZ PAS LA LISTE. INDIQUEZ PLUS D'UNE RÉPONSE S'IL Y A LIEU.)
01	DÉCÈS DES PARENTS
02	DÉCÈS DANS LA FAMILLE (SAUF LES PARENTS)
03	DIVORCE/SÉPARATION DES PARENTS
04	DÉMÉNAGEMENT
05	SÉJOUR À L'HÔPITAL
06	SÉJOUR DANS UN FOYER D'ACCUEIL
07	AUTRE ÉLOIGNEMENT DES PARENTS
08	MALADIE/BLESSURE DE L'ENFANT
09	MALADIE/BLESSURE D'UN MEMBRE DE LA FAMILLE
10	MAUVAIS TRAITEMENT/CRAINTE DE MAUVAIS TRAITEMENT
11	CHANGEMENT DANS LA COMPOSITION DU MÉNAGE
12	ALCOOLISME OU TROUBLE DE SANTÉ MENTALE DANS LA FAMILLE
13	CONFLIT ENTRE LES PARENTS
14 98	AUTRE NE SAIT PAS
98 99	REFUS
99	KEPUS (C)
$\langle () \rangle$	

RENSEIGNEMENTS MÉDICAUX ET BIOLOGIQUE

PÉRIODE PRÉNATALE

NOTE: QUESTIONS À POSER SEULEMENT AUX ENFANTS ÂGÉS DE 0 À 3 ANS.

0 À 11 MOIS: MED-Q1A - MED-Q28

12 À 23 MOIS: MED-Q1A -Q15; MED-Q21A - Q22; MED-Q25 - MED-Q28

2 ET 3 ANS: MED-Q12A - MED-Q15

MED-C1 SI L'ENFANT EST ÂGÉ DE PLUS DE 3 ANS ---> PASSEZ À LA SECTION SUR LE

TEMPÉRAMENT

MED-CIA SI LE RÉPONDANT EST LA MÈRE BIOLOGIQUE DE L'ENFANT ---> PASSEZ À MED-CIC

SINON, SI LE RÉPONDANT EST LE PÈRE BIOLOGIQUE DE L'ENFANT ---> PASSEZ À MED-

Q12A

AUTREMENT---> PASSEZ À LA SECTIÓN SUR LE TEMPÉRAMENT

MED-CIC SI L'ENFANT EST ÂGÉ DE PLYS DE 23 MOIS ---> PASSEZ À MED-Q12A

MED-Q1A Les questions survantes portent sur la période avant la naissance de Pendant que vous étiez

enceinte deavex-vous eu l'un ou l'autre des problèmes suivants :Diabète gestationnel?

1 OUI

2 NON

8 NE SAIT PAS

9 **REFUS** ---> PASSEZ À MED-Q2

MED-QAB\\ Hypertension artérielle?

Autres problèmes de santé physique?

MED-Q2	De qui avez-vous reçu des soins prénataux?
1	UN MÉDECIN S
2	UNE INFIRMIÈRE
3	UNE SAGE-FEMME
4	AUTRE
5	PERSONNE
MED-Q3	Avez-vous fumé pendant que vous étiez enceinte de?
1	OUI
2	NON> PASSEZ À MED-Q6
8	NE SAIT PAS> PASSEZ À MED-Q6
MED-Q4	Combien de cigarettes par jour fumiez-vous pendant que vous etiez enceinte de?
	\mathcal{P}
	_ Nombre de cigarettes
MED-Q5	À quel stade de votre grossesse avez-vous fumé dette quantité de cigarettes?
	(INDIQUEZ PLUS D'UNE RÉPONSE, SUL Y A LIEU)
1	DURANT LE PREMIER TRIMESTRE
2	DURANT LE DEUXIÈME TRIMESTRE
3	DURANT LE TROISIÈME TRIMESTRE
4	DURANT TOUTE LA GROSSESSE
MED-Q6	À quelle fréquence avez-vous consommé de l'alcool pendant que vous étiez enceinte de (p. ex. de
	la bière, du vin, des spiritueux)?
1	JAMAIS> PASSEZ À MED-Q9A
2	MOINS R'UNE FOIS PAR MOIS
3	/1, À 3 FÒIS PAR MOIS
4	VNE FOIS PAR SEMAINE
5	2 OV 3 FOIS PAR SEMAINE
6	4 À 6 FOIS PAR SEMAINE
$\sqrt{\chi}/\sqrt{\chi}$	TOUS LES JOURS
MED-Q7	Les jours où vous buviez, combien de verres preniez-vous habituellement?
(\bigcup)	
$) \longrightarrow 1$	1 OU 2
2	3 OU 4
3	5 OU PLUS
8	NE SAIT PAS
9	REFUS> PASSEZ À MED-09A

MED-Q8	À quel stade de votre grossesse avez-vous consommé cette quantité d'alcool? (INDIQUEZ PLUS D'UNE RÉPONSE, S'IL Y A LIEU)
1	DURANT LE PREMIER TRIMESTRE
1 2	DURANT LE PREMIER TRIMESTRE DURANT LE DEUXIÈME TRIMESTRE
3	DURANT LE TROISIÈME TRIMESTRE DURANT LE TROISIÈME TRIMESTRE
4	DURANT TOUTE LA GROSSESSE
8	NE SAIT PAS
9	REFUS
MED-Q9A	Avez-vous consommé des médicaments prescrits pendant que vous étiez enceinte de?
1	OUI
2	NON> PASSEZ À MED-Q10A
8	NE SAIT PAS> PASSEZ À MED-Q10A
9	REFUS> PASSEZ À MED-Q12A
MED OOD	
MED-Q9B	À quel stade de votre grossesse avez-vous consommé ces médicaments? (INDIQUEZ PLUS D'UNE RÉPONSE, S'IL Y A-LIEU)
1	DURANT LE PREMIER TRIMESTRE
2	DURANT LE PREMIER TRIMESTRE DURANT LE DEUXIÈME TRIMESTRE
3	DURANT LE TROISIÈME TRIMESTRE
4	DURANT TOUTE LA GROSSESSE
8	NE SAIT PAS
9	REFUS> PASSEZ À MED-Q12A
MED-Q10A	Avez-vous consomme des médicaments en vente libre pendant que vous étiez enceinte de?
11122 Q1011	The constraint of the constrai
1	OUI
2	NON> PASSEZ À MED-Q12A
8	NE SAIT PAS PASSEZ À MED-Q12A
9	REFUS — PASSEZ À MED-Q12A
\Diamond	
MED O10D	
MED-Q10B	À qu'el stade de votre grossesse avez-vous consommé ces médicaments? (INDIQUEZ PLUS D'UNE RÉPONSE, S'IL Y A LIEU)
(1)	DURANT LE PREMIER TRIMESTRE
$\left(\bigcirc\right)^{2}$	DURANT LE DEUXIÈME TRIMESTRE
\mathcal{L}	DURANT LE TROISIÈME TRIMESTRE
) 4	DURANT TOUTE LA GROSSESSE
8	NE SAIT PAS
> 9	REFUS

MED-Q12A Les questions suivantes portent sur la naissance de Est-ce que ... est né/née avant ou après terme? 1 **AVANT APRÈS** 2 3 À TERME ---> PASSEZ À MED-Q13A MED-Q12B Combien de jours ou de semaines avant ou après terme est-ce que ... est né/née? Quel était son poids à la naissance, en kilogrammes et en grammes ou en livres et en onces? MED-Q13A MED-Q14A Quelle était la taille (la grandeur) de ... à la naissance, en centimètres ou en pouces? **ACCOUCHEMENT** Est-ce qu'il s'agissait de la naissance d'un seul enfant, de jumeaux ou de triplés? MED-Q15 UN SEUL ENFANT 1 2 **JUMEAUX** 3 **TRIPLÉS** PLUS QUE DES TRIPLÉS 4 **NE SAIT PAS** 8 REFUS ---> PASSEZ À MED-9 SI L'ENFANT-EST ÀGÉ DE 12 À 23 MOIS ---> PASSEZ À MED-Q21A MED-C16 SI L'ENRANT EST ÂGÉ DE PLUS DE 23 MOIS ---> PASSEZ À LA SECTION SUR LE TEMPĚRAMENT AUTREMENT ---> PASSEZ À MED-Q16 L'accouchement s'est-il fait par voie vaginale ou par césarienne? **VOIE VAGINALE** CÉSARIENNE ---> PASSEZ À MED-Q21A

REFUS

MED-Q17 Est-ce que ... s'est présenté/ée par la tête à l'accouchement? 1 OUI 2 NON NE SAIT PAS 8 9 **REFUS** MED-Q18 Est-ce que des instruments d'aide à l'accouchement ont été utilisés? 1 **AUCUN** 2 **FORCEPS** 3 **VENTOUSE** 8 **NE SAIT PAS** 9 **REFUS** PÉRIODE POSTNATALE MED-Q21A Est-ce que ... a reçu des soins médicaux spéciaux après sa naissance? 1 OUI 2 NON ---> Go to MED-Q22 8 NE SAIT PAS ---> Go to MED-Q REFUS ---> Go to MED-Q22 Quel genre de soins médicaux spéciaux a-t-il/elle reçus? MED-Q21B (INDIQUEZ PLUS D'UNE RÉPONSE, S'IL Y A LIEU) 1 SOINS INTENSIFS 2 VENTILATION PULMONAIRE/OXYGÈNE TRANSFERT À UN HÔPITAL SPÉCIALISÉ 3 4 AUTRE NE SAIT PAS ---> PASSEZ À MED-Q22 MED-Q21C Pendant combien de jours, au total, a-t-il/elle reçu ces soins? Comparativement à d'autres bébés en général, diriez-vous que la santé de ... à la naissance était ... 1 Excellente? 2 Très bonne? 3 Bonne? 4 Passable? 5 Mauvaise? NE SAIT PAS 8

MED-C23A SI L'ENFANT EST ÂGÉ DE 12 À 23 MOIS ---> PASSEZ À MED-Q25

AUTREMENT ---> PASSEZ À MED-Q23A

SANTÉ MENTALE ET PHYSIQUE APRÈS LA NAISSANCE/ APRÈS L'ACCOUCHEMENT

MED-Q23A Les questions suivantes portent sur la période après la naissance de Après ayoir accouché de ..., est-ce que vous/sa-mère avez/a eu l'un ou l'autre des problèmes suivants. Hemorragie postnatale?

- 1 OUI
- 2 NON
- 8 NE SAIT PAS
- 9 REFUS ---> PASSEZ À MED-Q24A

MED-Q23B Infection postnatale?

MED-Q23C1 Dépression postnatale?

MED-Q23C2 Pendant combien de temps?

(INDIQUEZ LE NOMBRE DE JOURS, DE SEMAINES OU DE MOIS)

MED-Q23D Hypertension postnatale?

MED-Q24A Est-ce que vous/sa mère avez/a été hospitalisée pour des soins médicaux spéciaux pendant une période de temps quelconque immédiatement après la naissance de ...?

1 OUI 2 NON --> PASSEZ À MED-Q25

MED-Q248 (Pendant combien de jours?

ALLAITEMENT

MED-Q25 Est-ce que vous/sa mère allaitez/allaite présentement ...?

- 1 OUI ---> PASSEZ À LA SECTION SUR LE TEMPÉRAMENT
- 2 NON

MED-Q26 Est-ce que vous/sa-mère avez/a allaité ..., même si ce n'est que pendant une courte période de temps? 1 NON ---> PASSEZ À LA SECTION SUR LE TEMPÉRAMENT 2 MED-Q27 Pendant combien de temps? (NE LISEZ PAS LA LISTE. INDIQUEZ UNE SEULE RÉPONSE) 01 MOINS D'UNE SEMAINE 02 1 À 4 SEMAINES 5 À 8 SEMAINES 03 04 9 À 12 SEMAINES 3 À 6 MOIS 05 7 À 9 MOIS 06 10 À 12 MOIS 07 08 13 À 16 MOIS PLUS DE 16 MOIS 09 Quelle est la principale raison pour laquelle vous sa mère avez/a cessé de l'allaiter? MED-Q28 (NE LISEZ PAS LA LISTE. INDIQUEZ PLUS D'UNE RÉPONSE, S'IL Y A LIEU) INSUFFISANCE DE LAIT/BÉBÉ AFFAMÉ 01 CAUSAIT DU DÉRANGEMENT DE LA FATIGUE 02 DIFFICULTÉ AVEC LES TECHNIQUES D'ALLAITEMENT 03 MAMELONS ENDOLORIS/SEINS ENGORGÉS 04 05 MALADIE DE LA MÈRE MOMENT PRÉVU POUR CESSER D'ALLAITER 06 BÉBÉ S'EST SEVRÉ DE LUI-MÊME 07 MÉDECIN A DIX DE CESSER 08 RETOUR AUTRAWAIL/AUX ÉTUDES 09 PARTENAIRE LE PÈRE VOULAIT QUE L'ALLAITEMENT CESSE 10 LAIT MATERNISÉ PRÉFÉRABLE 11 ENVIE DE BOIRE DE L'ALCOOL 12 13 **AUTRE**

TEMPÉRAMENT

NOTE: ENFANTS ÂGÉS DE 3 À 5 MOIS: TMP-Q1 À Q12, TMP-Q14 À Q20, Q23, Q33

ENFANTS ÂGÉS DE 6 À 11 MOIS: TMP-Q1 À Q20, TMP-Q23 À Q27, Q33

ENFANTS ÂGÉS DE 12 À 23 MOIS (1 AN): TMP-Q1, 2A, 3A, 4,-7,8A,9-12,13A,14,15,17-22,23A,24A,25,26,27A,28-33

ENFANTS ÂGÉS DE 24 À 35 MOIS (2 ANS): TMP-Q1, 2A,3A,4-7, 8A,9-12,13A,14,15,17-20,21A,22,23A,24A,25,26,27A,28-33

ENFANTS ÂGÉS DE 36 À 47 MOIS (3 ANS): TMP-Q1,2A,3A,4A,5A,6A,7,8B,9A,10,11A,12,13A,14A,15,17,18,19A, 20,21B,22A,23A, 24A,25,26,27A,28,29,30A,31-33

TMP-C1

SI L'ENFANT EST ÂGÉ DE MOINS DE 1 AN ET LE MOIS DE LA NAISSANCE N'A PAS ÉTÉ INDIQUÉ DANS LA SECTION SUR LA DÉMOGRAPHIE OU DANS LA COMPOSANTE ENFANT ---> PASSEZ À LA SECTION SUR L'ÉDUCATION

SINON, SI L'ENFANT EST ÂGÉ DE MOINS DE 3 MOIS OU DE PLUS DE 47 MOIS ---> PASSEZ À LA SECTION SUR L'ÉDUCATION

AUTREMENT PASSEZ À TMP-II

TMP-I1

Les questions suivantes portent sur la façon dont ... se comporte. Veuillez répondre en comparant son comportement à celui des autres enfants. «Dans la moyenne» veut dire la façon dont vous pensez qu'un enfant typique se comporte.

TMP-Q1

Dans quelle mesure vous est-il facile ou difficile de calmer ou d'apaiser ... lorsqu'il/elle est contrarié/ée?

1

TRÈS FACILE

2 3

DANS LA MOYENNE

5

DIFFICILE

REFUS ---> PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE

TMP-¢2

SI L'ENFANT EST ÂGÉ DE MOINS DE 1 AN ---> PASSEZ À TMP-Q2 AUTREMENT ---> PASSEZ À TMP-Q2A

```
TMP-Q2
              Dans quelle mesure vous est-il facile ou difficile de prévoir quand il/elle dormira ou se réveillera?
              TRÈS FACILE
       2
       3
       4
              DANS LA MOYENNE
       5
       6
       7
              DIFFICILE
              REFUS ---> PASSEZ À TMP-STOP
NOTE: PASSEZ À TMP-Q3
TMP-Q2A
              A-t-il/elle des habitudes de sommeil régulières?
              TRÈS RÉGULIÈRES; PEU OU PAS DE VARIATION
       2
       3
              UN PEU IRRÉGULIÈRES
       5
       6
              TRÈS IRRÉGULIÈRES; BEAUCOUP DE VARIATIONS
       7
              REFUS ---> PASSEZ À TMP-STOP
NOTE: PASSEZ À TMP-Q3A
              Dans quelle mesure vous est-il facile ou difficile de prévoir quand il/elle aura faim?
TMP-Q3
              TRÈS FACILE
       1
       2
       3
       4
       6
                        > PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE
NOTE: PASSEZ À TMP-C4
              A-t-il/elle des habitudes d'alimentation régulières?
              TRÈS RÉGULIÈRES; PEU OU PAS DE VARIATION
       3
              UN PEU IRRÉGULIÈRES
       5
       6
              TRÈS IRRÉGULIÈRES; BEAUCOUP DE VARIATION
       7
       9
              REFUS ---> PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE
```

TMP-C4 SI L'ENFANT EST ÂGÉ DE MOINS DE 3 ANS ---> PASSEZ À TMP-Q4 AUTREMENT ---> PASSEZ À TMP-Q4A Dans quelle mesure vous est-il facile ou difficile de savoir ce qui le/la dérange lorsqu'il/elle pleure TMP-Q4 s'agite? TRÈS FACILE 1 2 3 4 DANS LA MOYENNE 5 6 7 TRÈS DIFFICILE REFUS ---> PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE NOTE: PASSEZ À TMP-Q5 Dans quelle mesure vous est-il facile ou difficile de savoir ce qui le/la dérange lorsqu'il/elle est TMP-Q4A irritable? TRÈS FACILE 1 2 3 4 DANS LA MOYENNE 6 7 TRÈS DIFFICILE REFUS ---> PASSEZ À LA NOUVELLE SECTION 9 NOTE: PASSEZ À TMP-Q5A TMP-Q5 En moveme combien de fois par jour ... devient-il/elle agité/ée et irritable, que ce soit pour un court outin long moment? 1 OV 2 FOIS PAR JOUR 3 OU 4 FOIS PAR JOUR 5 OU 6 FOIS PAR JOUR 7 À 9 FOIS PAR JOUR 10 À 14 FOIS PAR JOUR 15 FOIS PAR JOUR OU PLUS REFUS ---> PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE NOTE: PASSEZ À TMP-Q6

TMP-Q5A En moyenne, combien de fois par jour devient-il/elle grincheux/euse et irritable, que ce soit pour un court ou un long moment? 1 **JAMAIS** 1 OU 2 FOIS PAR JOUR 2 3 3 OU 4 FOIS PAR JOUR 5 OU 6 FOIS PAR JOUR 7 À 9 FOIS PAR JOUR 5 10 À 14 FOIS PAR JOUR 6 15 FOIS PAR JOUR OU PLUS 7 REFUS ---> PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE NOTE: PASSEZ À TMP-Q6A En général, dans quelle mesure est-ce qu'il/elle pleure ou s'agito? TMP-Q6 TRÈS PEU; BEAUCOUP MOINS QUE LA MOYENNE DES BÉBÉS/ENFANTS 1 2 3 MOYENNEMENT; À PEU PRÈS COMME LA MOYENNE DES BÉBÉS/ENFANTS 4 5 6 ÉNORMÉMENT; BEAUCOUP PLYS QUE LA MOYENNE DES BÉBÉS/ENFANTS 7 REFUS ---> PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE NOTE: PASSEZ À TMP-07 En général, dans quelle mesure est-ce qu'il/elle pleure, s'agite ou se lamente? TMP-Q6A Dans quelle mesure est-il/elle facilement contrarié/ée? TMP-Q7 TRÈS DIFFICILEMENT -- MÊME PAR DES CHOSES QUI CONTRARIENT LA PLUPART DES 1 BÉBÉS/ENFANTS 2 DANS LA MOYENNE TRÈS FACILEMENT -- MÊME PAR DES CHOSES QUI NE CONTRARIENT PAS LA PLUPART DES BÉBÉS/ENFANTS **NE SAIT PAS** REFUS ---> PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE TMP-C8 SI L'ENFANT EST ÂGÉ DE MOINS DE 1 AN ---> PASSEZ À TMP-Q8 SINON, SI L'ENFANT EST ÂGÉ DE 1 AN OU 2 ANS ---> PASSEZ À TMP-08A

AUTREMENT ---> PASSEZ À TMP-Q8B

TMP-Q8	Lorsqu'il/elle est contrarié/ée (p. ex. avant les boires, pendant les changements de couche, etc.), avec quelle vigueur ou quelle force pleure-t-il/elle et s'agite-t-il/elle?
1 2	AVEC TRÈS PEU D'INTENSITÉ ET DE FORCE
3	\mathcal{A}
4	AVEC UNE INTENSITÉ ET UNE FORCE MOYENNES
5	ATTEC CITE INTERIORE IN CITE ON ELIVINES
6	
7	AVEC BEAUCOUP D'INTENSITÉ ET DE FORCE
9	REFUS> PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE
<u>NOTE</u> : PASSEZ	A TMP OO
<u>NOTE</u> : PASSEZ	
TMP-Q8A	Lorsqu'il/elle est contrarié/ée, avec quelle vigueur ou quelle force pleure pil/elle et s'agite-t-il/elle?
1	AVEC TRÈS PEU D'INTENSITÉ ET DE FORCE
2	
3	
4	AVEC UNE INTENSITÉ ET UNE FORCE MOXENNES
5	
6	
7	AVEC BEAUCOUP D'INTENSITÉ ET DE FORCE
9	REFUS> PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE
<u>NOTE:</u> PASSEZ	ZÀ TMP-Q9
TMP-Q8B	Lorsqu'il/elle est contrarié ée, avec quelle vigueur ou quelle force pleure-t-il/elle et se lamente-t-il/elle?
<u>NOTE:</u> PASSEZ	TÀ TMP-Q9A
TMP-Q9	Comment réagit-il/elle lorsque vous l'habillez?
1 2 3	TRÈS BIEN, AIME CELA DANS LA MOYENNE, CELA NE LE/LA DÉRANGE PAS
5) 7	N'AIME PAS CELA DU TOUT
9	REFUS> PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE
<i>NOTE:</i> PASSEZ	ZÀ TMP-Q10

Comment réagit-il/elle lorsque vous lui lavez les cheveux?

TMP-Q9A

	TMP-Q10	En général, quel est le niveau d'activité de?
	1 2	TRÈS CALME ET TRANQUILLE
	3 4 5	DANS LA MOYENNE
	6 7 8 9	TRÈS ACTIF/ACTIVE ET VIGOUREUX/VIGOUREUSE NE SAIT PAS REFUS> PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE
	TMP-C11	SI L'ENFANT EST ÂGÉ DE MOINS DE 3 ANS> PASSEZ À TMP-QH
		AUTREMENT> PASSEZ À TMP-Q11A
	TMP-Q11	Dans quelle mesure sourit-il/elle et fait-il/elle des sons joyeux?
	1 2	ÉNORMÉMENT, BEAUCOUP PLUS QUE LA PEURART DES BÉBÉS/ENFANTS
	3 4 5	DANS LA MOYENNE
	6 7 8 9	TRÈS PEU, BEAUCOUP MOINS QUE LA PLUPART DES BÉBÉS/ENFANTS NE SAIT PAS REFUS> PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE
	NOTE: PASSEZ	
	TMP-Q11A	Dans quelle mesure sourit-il/elle et rit-il/elle?
	TMP-Q12	En général, de quelle humeur est-il/elle?
	1	DEARÈS BONNE HUMEUR ET TRÈS JOYEUX/JOYEUSE
	3 4 5	NI SÉRIEUX/SÉRIEUSE, NI JOYEUX/JOYEUSE
)	6 7 9	SÉRIEUX/SÉRIEUSE REFUS> PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE
/		

TMP-C13 SI L'ENFANT EST ÂGÉ DE MOINS DE 6 MOIS ---> PASSEZ À TMP-Q14 SI L'ENFANT EST ÂGÉ DE 6 À 11 MOIS ---> PASSEZ À TMP-Q13 AUTREMENT ---> PASSEZ À TMP-Q13A TMP-Q13 Dans quelle mesure prend-il/elle plaisir à faire de petits jeux avec vous? 1 ÉNORMÉMENT, AIME VRAIMENT CELA 2 3 DANS LA MOYENNE 4 5 6 TRÈS PEU, N'AIME PAS VRAIMENT CELA REFUS ---> PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE NOTE: PASSEZ À TMP-Q14 TMP-Q13A Dans quelle mesure prend-il/elle plaisir à jouer avec vous? TMP-C14 SI L'ENFANT EST ÂGÉ DE MOINT DE $\widetilde{ANS} ---> PASSEZ \lambda TMP-Q14$ AUTREMENT ---> PASSEZ À TMP Dans quelle mesure veut-illelle qu'on le/la prenne? TMP-Q14 VEUT QU'ON LEXA LAISSE TRANQUILLE LA PLUPART DU TEMPS 1 2 3 VEUT PARFOIS QU'ON LE/LA PRENNE ET D'AUTRES FOIS NON 4 5 6 ÉNORMÉMENT, VEUT QU'ON LE/LA PRENNE PRESQUE TOUT LE TEMPS REFUS ---> PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE RASSEZ À TMP-Q15 TMP-Q14A Dans quelle mesure veut-il/elle qu'on l'étreigne?

TMP-Q15	Comment réagit-il/elle lorsque sa routine de tous les jours est perturbée ou changée, par exemple, lorsque vous allez à l'église ou à une rencontre, lorsque vous partez en voyage, etc.?
1	TRÈS BIEN, CELA NE LE/LA CONTRARIE PAS
2	
3	
4	DANS LA MOYENNE
5	$(\bigcirc/\bigcirc)^{\vee}$
6	
7	TRÈS MAL, CELA LE/LA CONTRARIE BEAUCOUP
8	NE SAIT PAS
9	REFUS> PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE
TMP-C16	SI L'ENFANT EST ÂGÉ DE MOINS DE 12 MOIS> PASSEZ À TMP-Q16
	AUTREMENT> PASSEZ À TMP-Q17
TMP-Q16	Dans quelle mesure vous est-il facile de prévoir quand il/elle aura besoin d'un changement de couche?
1	TRÈS FACILE
2	A CONTROLLED
3	
4	DANS LA MOYENNE
5	
6	
7	TRÈS DIFFICILE (O)
9	REFUS> PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE
TMP-Q17	Dans quelle mesure Yhumeur de est-elle changeante?
1	SON HUMEUR CHANGE RAREMENT; LORSQUE CELA ARRIVE, SON HUMEUR CHANGE LENTEMENT
2	
3	
4	RANS LA MOYENNE
5,()	
(6//	
$\langle \chi \rangle$	SON HUMEUR CHANGE SOUVENT ET RAPIDEMENT
8	NE SAIT PAS
$(\bigcirc)^{\bullet}$	REFUS> PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE

TMP-Q18	Dans quelle mesure s'excite-t-il/elle lorsque quelqu'un lui parle ou joue avec lui/elle?
1 2 3	S'EXCITE BEAUCOUP
4 5 6	DANS LA MOYENNE
7	NE S'EXCITE PAS DU TOUT
8	NE SAIT PAS
9	REFUS> PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE
TMP-C19	SI L'ENFANT EST ÂGÉ DE 3 ANS> PASSEZ À TMP-Q19A
	AUTREMENT> PASSEZ À TMP-Q19
TMP-Q19	En général, quel degré d'attention exige-t-il/elle en plus des soins habituels (cà-d. l'alimentation, les bains, les changements de couche, etc.)?
1	TRÈS PEU, BEAUCOUP MOINS QUE LA MOYENNE DES BÉBÉS/ENFANTS
2	
3	
4	DANS LA MOYENNE
5	
6 7	ÉNORMÉMENT, BEAUCOUR PLUS QUE LA MOYENNE DES BÉBÉS/ENFANTS
9	REFUS> PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE
<u>NOTE</u> : PASSEZ	À TMP-Q20
TMP-Q19A	En général, quel degré d'attention exige-t-il/elle en plus des soins habituels (cà-d. l'alimentation, les bains, etc.)?
TMP-Q20	Quand on le/la laisse seul/e, est-ce qu'il/elle s'amuse bien par lui/elle-même?
1 2	PRESQUE TOUJOURS
4)	À PEU PRÈS LA MOITIÉ DU TEMPS
6 7	PRESQUE JAMAIS, NE S'AMUSE PAS PAR LUI/ELLE-MÊME
8 9	NE SAIT PAS REFUS> PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE
/ 9	KEI US/ I ASSEL A LA SECTION SULVANTE

TMP-C21 SI L'ENFANT EST ÂGÉ DE 3 À 11 MOIS ---> PASSEZ À TMP-Q23 SINON, SI L'ENFANT EST ÂGÉ DE 12 À 23 MOIS ---> PASSEZ À TMP-Q21 SINON, SI L'ENFANT EST ÂGÉ DE 24 À 35 MOIS ---> PASSEZ À TMP-Q21A AUTREMENT ---> PASSEZ À TMP-Q21B TMP-Q21 Comment réagit-il/elle lorsqu'on le/la place dans un espace limité ou contraignant (p.ex. un siège d'auto, un siège pour bébé, un parc, etc.)? TRÈS BIEN, IL/ELLE AIME CELA 1 2 3 CELA LE/LA DÉRANGE UN PEU, OU IL/ELLE PROTESTE DE TEMPS À AUTRE 4 5 6 IL/ELLE N'AIME PAS CELA DU TOUT 7 8 **NE SAIT PAS** 9 REFUS ---> PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE

NOTE: PASSEZ À TMP-Q22

TMP-Q21A Comment réagit-il/elle lorsqu'on le la place dans un espace limité ou contraignant (p. ex. un siège d'auto, une chambre, un berceau, etc.)?

NOTE: PASSEZ À TMP-Q22

TMP-Q21B Comment réagit-il/elle lorsqu'on le/la place dans un espace limité ou contraignant (p. ex. un siège d'auto, m siège d'appoint/ une ceinture de sécurité, une chambre, un lit, etc.)?

NOTE PASSEZÀTMP-Q22A

TMP-Q22	Dans quelle mesure est-ce qu'il/elle se pelotonne et se blottit quand on le/la prend?
1	ÉNORMÉMENT, PRESQUE CHAQUE FOIS
2 3	
4	DANS LA MOYENNE, DES FOIS OUI ET DES FOIS NON
5 6	
7	TRÈS PEU, IL/ELLE SE PELOTONNE RAREMENT
9	REFUS> PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE
<u>NOTE</u> : PASSEZ	ZÀ TMP-C23
TMP-Q22A	Dans quelle mesure est-ce qu'il/elle se pelotonne et se blottit lorsqu'il/elle est près de vous?
TMP-C23	SI L'ENFANT EST ÂGÉ DE 1 À 3 ANS> PASSEZ À TOAP-023A
TMP-Q23	Comment a-t-il/elle réagi à son premier bain?
1	TRÈS BIEN, A ADORÉ CELA
2	TRES BIEN, A ADORE CEEA
3 4	N'A NI AIMÉ, NI DÉTESTÉ CELA
5	
6 7	TRÈS MAL, N'A PAS AIMÉ CELA DU TOUT
9	REFUS> PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE
TMP-C23A	SI L'ENFANT EST ÂGÉ DE 3 À 5 MOIS> PASSEZ À TMP-Q33
TMF-C25A	
<	AUTREMENT> PASSEZ À TMP-Q24
TMP-Q23A	Comment réagit-il/elle habituellement à de nouveaux jouets?
	RÉAGIT TOUJOURS FAVORABLEMENT
$\begin{pmatrix} 2 \\ 3 \end{pmatrix}$	
) 4	RÉAGIT FAVORABLEMENT À PEU PRÈS LA MOITIÉ DU TEMPS OU N'A JAMAIS DE
> 5	RÉACTION
6 7	RÉAGIT PRESQUE TOUJOURS NÉGATIVEMENT OU AVEC CRAINTE
9	REFUS> PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE

NOTE: PASSEZ À TMP-Q24A

TMP-Q24	Comment a-t-il/elle réagi à son premier aliment solide?
1	TRÈS BIEN, A AIMÉ CELA IMMÉDIATEMENT
2	$\langle \tilde{\chi} \rangle$
3	
4	N'A NI AIMÉ, NI DÉTESTÉ CELA
5	
6	
7	TRÈS MAL, N'A PAS AIMÉ CELA DU TOUT
9	REFUS> PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE
9	REPOS> PASSEZ A LA SECTION SULVANTE
NOTE: PASSEZ	ZÀ TMP-025
<u></u> -	
TMP-Q24A	Comment réagit-il/elle habituellement à de nouveaux aliments?
1	RÉAGIT TOUJOURS FAVORABLEMENT
2	
3	
4	RÉAGIT FAVORABLEMENT À PEU PRÈS LA MOPPLE DU TEMPS OU N'A JAMAIS DE
•	RÉACTION
5	KEZIC HOIV
6	_ < \ \ \ \
7	TRÈS MAL, N'AIME PAS CELA DU TOUT
9	REFUS> PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE
9	REFUS> PASSEZ A LA SECTION SOLVANTE
TD 4D 025	
TMP-Q25	Comment réagit-il/elle habituellement à une nouvelle personne?
1	RÉAGIT PRESQUE TOUGUES FAVORABLEMENT
1	REAGII FRESQUE I OCCOURS FAVORABLEMENT
2	
3	RÉAGIT FAVORABLEMENT À PEU PRÈS LA MOITIÉ DU TEMPS
4	REAGN FAVORABLEMENT A PEU PRES LA MOITIE DU TEMPS
5	
6	
7	RÉAGIT PRÈSQUE TOUJOURS NÉGATIVEMENT AU DÉBUT
8	NE SAIT PAS
9	REFUS> PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE
TMP-Q26	Comment réagit-il/elle habituellement lorsqu'il/elle se trouve dans un nouvel endroit?
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
TMP-C27	SI L'ENFANT EST ÂGÉ DE MOINS DE 1 AN> PASSEZ À TMP-Q27
	AMEDINENT DAGGET) THE COTA
	AUTREMENT> PASSEZ À TMP Q27A

TMP-Q27	Comment finit-il/elle par s'adapter aux choses nouvelles (p. ex. prendre un bain, de nouvelles personnes et de nouveaux endroits)?
1 2	TRÈS BIEN, FINIT TOUJOURS PAR AIMER CELA
3 4 5	FINIT PAR AIMER CELA À PEU PRÈS LA MOITIÉ DU TEMPS
6 7	FINIT PRESQUE TOUJOURS PAR NE PAS AIMER CELA NE SAIT PAS
8 9	REFUS> PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE
<u>NOTE</u> : PASSEZ	ZÀ TMP-C28
TMP-Q27A	Comment finit-il/elle par s'adapter à des expériences nouvelles p. ex. de nouveaux jouets, de nouveaux aliments, de nouvelles personnes, etc.)?
TMP-C28	SI L'ENFANT EST ÂGÉ DE MOINS DE 1 AN PASSEZ À TMP-Q33
	AUTREMENT> PASSEZ À TMP-Q28
TMP-Q28	Est-il facile ou difficile de faire des sorties avec lui/elle?
1 2	FACILE, J'AI DU PLAISIR À AMENER LE BÉBÉ/L'ENFANT AVEC MOI
3 4 5	ÇA VA, LE BÉBÉLENFANT PROTESTE UN PEU, MAIS CE N'EST PAS VRAIMENT DIFFICILE
6 7 9	DIFFICILE, LE BÉBÉ/L'ENFANT DÉRANGE HABITUELLEMENT REFUS - PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE
TMP-Q29	Est ce qu'il/elle continue à s'amuser avec des objets quand on lui dit de ne pas y toucher?
2	RAREMENT OU JAMAIS
4 5	DES FOIS OUI ET DES FOIS NON
> 6 7 8	PRESQUE TOUJOURS NE SAIT PAS
9	REFUS> PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE

TMP-C30 SI L'ENFANT EST ÂGÉ DE MOINS DE 3 ANS ---> PASSEZ À TMP-Q30 AUTREMENT ---> PASSEZ À TMP-Q30A TMP-Q30 Est-ce qu'il/elle continue de se diriger vers un endroit quand on lui dit quelque chose comme arrête «viens ici» ou «non, non»? RAREMENT OU JAMAIS 1 2 3 DES FOIS OUI ET DES FOIS NON 4 5 6 7 PRESQUE TOUJOURS 9 REFUS ---> PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE NOTE: PASSEZ À TMP-Q31 Est-ce qu'il/elle continue de se diriger vers un extroit quand on lui dit quelque chose comme «arrête», TMP-Q30A «viens ici» ou «s'il te plaît, n'y va pas»? TMP-Q31 Est-ce qu'il/elle devient contrarié/ée quand on lui enlève quelque chose qui l'intéresse, mais qu'il/elle n'est pas censé/ée toucher? 1 **JAMAIS** 2 3 DES FOIS OUI ET DES FOIS NON 4 5 6 TOUJOURS TRÈS CONTRARIÉ/CONTRARIÉE 7 8 PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE TMP-Q32 Dans quelle mesure persiste-t-il/elle à demander votre attention quand vous êtes occupé(e)? NE PERSISTE PAS DU TOUT ESSAIE, MAIS NE PERSISTE PAS BEAUCOUP PERSISTE BEAUCOUP, FAIT N'IMPORTE QUOI POUR AVOIR DE L'ATTENTION 8 **NE SAIT PAS** REFUS ---> PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE

Veuillez évaluer le degré de difficulté général que ... peut présenter pour la moyenne des parents. TMP-Q33 TRÈS FACILE 2 3 4 5 ORDINAIRE, QUELQUES PROBLÈMES TRÈS DIFFICILE 7 8 NE SAIT PAS **REFUS**

ÉDUCATION

<u>NOTE</u>: POSER LES QUESTIONS SEULEMENT AUX ENFANTS ÂGÉS DE 4-11 ANS.

ENFANTS QUI NE FRÉQUENTENT PAS L'ÉCOLE: PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE.

ENFANTS QUI FRÉQUENTENT UNE ÉCOLE SANS DIVISION DES ANNÉES SCOLAIRES : QUESTIONS EDU-QI, Q8-20, EXCEPTION : POSER QUESTION Q12B SEULEMENT AUX ENFANTS ÂGÉS DE 4 ET 5 ANS ET NE PAS POSER QUESTION Q18A À CEUX ÂGÉS DE 4 À 7 ANS.

ENFANTS QUI FRÉQUENTENT LA PRÉMATERNELLE ; QUESTIONS EDU-Q1, Q8-13, Q16-18B, Q20; EXCEPTION : POSER QUESTION Q12B SEULEMENT AUX ENFANTS ÂGÉS DE LEP 5 ANS ET NE PAS POSER QUESTION Q18A À CEUX ÂGÉS DE 4 À 7 ANS.

ENFANTS QUI FRÉQUENTENT LA MATERNELLE : QUESTIONS ED QUI Q2, Q8-13, Q16-18B, Q20; EXCEPTION : POSER QUESTION Q12B SEULEMENT AUX ENFANTS AGÉS DE 4 ET 5 ANS ET NE PAS POSER QUESTION Q18A À CEUX ÂGÉS DE 4 À 7 ANS.

ENFANTS QUI SONT À D'AUTRES NIVEAUX SCOLAIRES : QUESTIONS EDU-Q1-20; EXCEPTION : POSER QUESTION Q12B SEULEMENT AUX ENFANTS ÂGÉS DE 4 ET 5 ANS ET NE PAS POSER QUESTION Q18A À CEUX ÂGÉS DE 4 À 7 ANS.

EDU-C1

SI L'ENFANT EST ÂGÉ DE MOINS DE 4 AMS —— PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE AUTREMENT ---> PASSEZ À EDU-II

ANTÉCÉDENTS SCOLAIRES

EDU-II Les questions suivantes portent sur l'expérience scolaire de

EDU-C1A

STLA PROVINCE EST TERRE-NEUVE ---> PASSEZ À EDU-Q1A STLA PROVINCE EST LE QUÉBEC ---> PASSEZ À EDU-Q1B SI LA PROVINCE EST L'ONTARIO ---> PASSEZ À EDU-Q1C SI LA PROVINCE EST LA NOUVELLE-ÉCOSSE ---> PASSEZ À EDU-Q1D SI LA PROVINCE EST L'ILE-DU-PRINCE-ÉDOUARD ---> PASSEZ À EDU-Q1E AUTREMENT ---> PASSEZ À EDU-O1 EDU-Q1 En quelle année scolaire est ...? (Nouveau-Brunswick, Manitoba, Saskatchewan, Alberta ou Colombie-Britannique) 01 NE FRÉQUENTE PAS L'ÉCOLE MATERNELLE 02 03 1^{ère} ANNÉE 2^e ANNÉE 04 05 3^e ANNÉE 4^e ANNÉE 06 07 5° ANNÉE 08 6^e ANNÉE 7° ANNÉE 09 10 8^e ANNÉE 9^e ANNÉE 11 12 10° ANNÉE 11° ANNÉE 13 14 12^e ANNÉE AUCUNE DIVISION DES ANNÉES SCOLAIRES 15 SI EDU-Q1 = 1 (NE FREQUENTE PAS L'ECOLE) OU REFUS ---> GO PASSEZ À LA SECTION EDU-E1 SUR L'ALPHABÉTISATION SI EDU-Q1 = 15 (AUCUNE DIVISION DES ANNEES SCOLAIRES) OU NE SAIT PAS ---> PASSEZ À EDU-Q8 SI EDU-O1 = 2 - 14 ---> PASSEZEn quelle année scokaire est EDU-Q1A (Terre-Neuve) NE FRÉQUENȚE PAS L'ÉCOLE 01 MATERNELLE 02 1ère ANNÉE PRIMAIRE 03 2º ANNÉE RRIMAIRE 04 3° ANNÉE PRIMAIRE 05 4° ANNÉE PRIMAIRE 06 ANNĚE PRIMAIRE 07 ANNÉE PRIMAIRE 08 ANNÉE PRIMAIRE 8° ANNÉE PRIMAIRE 9° ANNÉE PRIMAIRE **NIVEAU 1 SECONDAIRE NIVEAU 2 SECONDAIRE** 14 **NIVEAU 3 SECONDAIRE** AUCUNE DIVISION DES ANNÉES SCOLAIRES EDU-E1A SI EDU-QIA = 1 (NE FREQUENTE PAS L'ECOLE) OU REFUS ---> PASSEZ À LA SECTION SUR L'ALPHABÉTISATION SI EDU-Q1A = 15 (AUCUNE DIVISION DES ANNEES SCOLAIRES) OU NE SAIT PAS ---> PASSEZ À EDU-Q8

SI EDU-Q1A = 2 - 14 ---> PASSEZ À EDU-Q2

```
EDU-Q1B
               En quelle année scolaire est ...? (Québec)
               NE FRÉQUENTE PAS L'ÉCOLE
       01
       02
               PRÉMATERNELLE
               MATERNELLE
       03
               1<sup>ère</sup> ANNÉE PRIMAIRE
       04
       05
               2° ANNÉE PRIMAIRE
               3° ANNÉE PRIMAIRE
       06
       07
               4<sup>e</sup> ANNÉE PRIMAIRE
               5° ANNÉE PRIMAIRE
       08
       09
               6° ANNÉE PRIMAIRE
       10
               SECONDAIRE I
               SECONDAIRE II
       11
       12
               SECONDAIRE III
               SECONDAIRE IV
       13
       14
               SECONDAIRE V
               AUCUNE DIVISION DES ANNÉES SCOLAIRES
       15
EDU-E1B
               SI EDU-Q1B = 1 (NE FREQUENTE PAS L'ECOLE) OU REFUS
                                                                         > PASSEZ À LA SECTION SUR
               L'ALPHABÉTISATION
               SI EDU-Q1B = 15 (AUCUNE DIVISION DES ANNES SCOLAIRES) NE SAIT PAS --> PASSEZ À
               EDU-Q8
                                                      PASSEZ À EDU-Q8
               SI EDU-Q1B = 2 (PREMATERNELLE)
               SI EDU-Q1B = 3 - 14 ---> PASSEZA EDU-Q2
                                          (Ontario)
EDU-Q1C
               En quelle année scolaire est.
               NE FRÉQUENTE PAS L'ÉCOLE
       01
               PRÉMATERNELLE
       02
       03
               MATERNELLE
               1<sup>ère</sup> ANNÉE
       04
       05
               2<sup>e</sup> ANNÉE
       06
               3<sup>e</sup> ANNEE
       07
       08
       09
       100
               8<sup>e</sup> ANNÉE
               9<sup>e</sup> ANNÉE
               10<sup>e</sup> ANNÉE
               11° ANNÉE
       15
               12<sup>e</sup> ANNÉE
               13<sup>e</sup> ANNÉE CPO
       16
       17
               AUCUNE DIVISION DES ANNÉES SCOLAIRES
EDU-E1C
               SI EDU-Q1C = 1 (NE FREQUENTE PAS L'ECOLE) OU REFUS ---> PASSEZ À LA SECTION SUR
               L'ALPHABÉTISATION
               SI EDU-Q1C = 17 (AUCUNE DIVISION DES ANNÉES SCOLAIRES) OU NE SAIT PAS --->
```

PASSEZ À EDU-Q8

$SI\ EDU\ -Q1C = 2\ (PREMATERNELLE) ---> PASSEZ\ \grave{A}\ EDU\ -Q8$

SI EDU-Q1C = 3 - 16 ---> PASSEZ À EDU-Q2

EDU-Q1D En quelle année scolaire est ...? (Nouvelle-Écosse)

- 01 NE FRÉQUENTE PAS L'ÉCOLE
- 02 MATERNELLE
- 03 1^{ère} ANNÉE
- 04 2° ANNÉE
- 05 3° ANNÉE
- 06 4e ANNÉE
- 07 5° ANNÉE
- 08 6^e ANNÉE
- 09 7° ANNÉE
- 10 8° ANNÉE11 9° ANNÉE
- 12 10° ANNÉE
- 13 11° ANNÉE
- 14 12^e ANNÉE
- 15 AUCUNE DIVISION DES ANNÉES SCOLAIRES

EDU-E1D SI EDU-Q1D = 1 (NE FREQUENTE PAS(LECOLE) OU REFUS ---> PASSEZ À LA SECTION SUR L'ALPHABÉTISATION

SI EDU-Q1D = 15 (AUCUNE DIVISION DES ANNÉES SCOLAIRES) OU NE SAIT PAS --->
PASSEZ À ECU-O8

SI EDU-Q1D = 2 - 14/--- PASSEZ À EDU-Q2

EDU-Q1E En quelle année scolaire est ...? (Ile-du-Prince-Ésloyard)

 $(\langle \langle \langle \langle \langle \rangle \rangle \rangle)$

- 01 NE FRÉQUENTE PAS L'ÉCOLE
- 02 1ère ANNÉÈ
- 04 3° ANNÉE
- 05 4° ANNÉE
- Ob 5° ANNÉE
- Q7 ✓ 6° ANNÉE
- 08 7° ANNÉE
- 9° ANNÉE 10 9° ANNÉE
- 11 10^e ANNÉE
- 12 11^e ANNÉE
- 13 12^e ANNÉE
- 14 AUCUNE DIVISION DES ANNÉES SCOLAIRES

EDU-E1E	$SI\ EDU\mbox{-}Q1E = 1\ (NE\ FREQUENTE\ PAS\ L'ECOLE)\ OU\ REFUS> PASSEZ\ \grave{A}\ LA\ SECTION\ SUR\ L'ALPHABÉTISATION$
	SI EDU-Q1E = 14 (AUCUNE DIVISION DES ANNÉES SCOLAIRES) OU NE SAIT PAS> PASSEZ À EDU-Q8
	SI EDU-Q1E = 2 - 13> PASSEZ À EDU-Q2
EDU-Q2	Est-ce qu'il/elle a fréquenté la prématernelle?
1	OUI
2	NON
8	NE SAIT PAS
9	REFUS> PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE
EDU-C3	SI EDU-Q1 = 2 OU EDU-Q1A = 2 OU EDU-Q1B = 3 OU EDU-Q1C = 3 OU EDU-Q1D = 2 (ENFANT DANS MATERNELLE)> PASSEZ À EDU-Q8 AUTREMENT> PASSEZ À EDU-Q3
EDU-Q3	Est-ce qu'il/elle a fréquenté la maternelle?
1	OUI
1 2	NON
8	NE SAIT PAS
9	REFUS> PASSEZ A EQU-STOP
,	NET CO > TABLE TE EST OF
EDU-Q4	Est-ce que a déja sauté une année à l'école? (Y COMPRIS LA MATERNELLE)
1	OUL
2	NQN PASSEZ À EDU-Q6
8	NE SAIT PAS> PASSEZ À EDU-Q6
9	REFUS> PASSEZ À EDU-Q6
^(
EDU _z C5	SI LA PROVINCE EST TERRE-NEUVE> PASSEZ À EDU-Q5A
	SI LA PROVINCE EST LE QUÉBEC> PASSEZ À EDU-Q5B
	SI LA PROVINCE EST L'ONTARIO> PASSEZ À EDU-Q5C
	SI LA PROVINCE EST LA NOUVELLE-ÉCOSSE> PASSEZ À EDU-Q5D
	SI LA PROVINCE EST L'ILE-DU-PRINCE-ÉDOUARD> PASSEZ À EDU-Q5E AUTREMENT> PASSEZ À EDU-Q5

EDU-Q5 Quelle(s) année(s) a-t-il/elle sautée(s)? (Nouveau-Brunswick, Manitoba, Saskatchewan, Alberta, Colombie-Britannique) (INDIQUEZ UNE SEULE ANNÉE. SI PLUS D'UNE RAPPORTÉE, INDIQUEZ LA PLUS RÉCENTE.) 01 **MATERNELLE** 02 1^{ère} ANNÉE 03 2^e ANNÉE 04 3° ANNÉE 05 4^e ANNÉE 5° ANNÉE 06 6° ANNÉE 07 7^e ANNÉE 08 8e ANNÉE 09 9^e ANNÉE 10 10^e ANNÉE 11 12 11^e ANNÉE 13 12^e ANNÉE 98 **NE SAIT PAS** 99 REFUS ---> PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE NOTE: PASSEZ À EDU-Q6 Quelle(s) année(s) a-t-il/elle sautée(s)? (Texre-Neuve) EDU-Q5A (INDIQUEZ UNE SEULE ANNÉE. SI PLUS D'UNE RAPPORTÉE, INDIQUEZ LA PLUS RÉCENTE.) 01 **MATERNELLE** 1ère ANNÉE PRIMATRE 02 2° ANNÉE PRIMAIRE 03 3° ANNÉE PRIMAIRE 04 4° ANNÉE PRIMAIRE 05 5° ANNÉE RRIMAIRE 06 6° ANNÉE PRIMAIRE 07 7° ANNÉE PRIMAIRE 08 09 & ANNÉE PRIMAIRE 9° ANNÉE PRIMAIRE 10 NIVÈAU 1 SECONDAIRE NIVEAU 2 SECONDAIRE **NIVEAU 3 SECONDAIRE NE SAIT PAS** REFUS ---> PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE NOTÉ: PASSEZ À EDU-Q6

EDU-Q5B Quelle(s) année(s) a-t-il/elle sautée(s)? (Québec) (INDIQUEZ UNE SEULE ANNÉE. SI PLUS D'UNE RAPPORTÉE, INDIQUEZ LA PLUS RÉCENTE.) 01 MATERNELLE 1^{ère} ANNÉE PRIMAIRE 02 03 2^e ANNÉE PRIMAIRE 3^e ANNÉE PRIMAIRE 04 05 4^e ANNÉE PRIMAIRE 5° ANNÉE PRIMAIRE 06 07 6^e ANNÉE PRIMAIRE 08 SECONDAIRE I SECONDAIRE II 09 10 SECONDAIRE III SECONDAIRE IV 11 12 SECONDAIRE V 98 **NE SAIT PAS** REFUS ---> PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE 99 NOTE: PASSEZ À EDU-Q6 EDU-Q5C Quelle(s) année(s) a-t-il/elle sautée(s)? (Ontario) (INDIQUEZ UNE SEULE ANNÉE, SI PLUS D'UNE RAPPORTÉE, INDIQUEZ LA PLUS RÉCENTE.) 01 MATERNELLE 1^{ère} ANNÉE 02 03 2^e ANNÉE 3^e ANNÉE 04 05 4^e ANNÉE 5° ANNÉE 06 07 6° ANNÉE 08 7° ANNÉE 8° ANNÉE 09 10 9° ANNÉE 10° ANNÉÈ 11 12 ANNÉE ANNÉE 13 13 ANNÉE CPO **NE SAIT PAS** REFUS ---> PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE PASSEZ À EDU-Q6

EDU-Q5D Quelle(s) année(s) a-t-il/elle sautée(s)? (Nouvelle-Écosse) (INDIQUEZ UNE SEULE ANNÉE. SI PLUS D'UNE RAPPORTÉE, INDIQUEZ LA PLUS RÉCENTE.) 01 **MATERNELLE** 02 1ère ANNÉE 03 2^e ANNÉE 04 3^e ANNÉE 4^e ANNÉE 05 06 5° ANNÉE 07 6^e ANNÉE 7° ANNÉE 08 8^e ANNÉE 09 9^e ANNÉE 10 10^e ANNÉE 11 11^e ANNÉE 12 13 12^e ANNÉE 98 **NE SAIT PAS** REFUS ---> PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE 99 NOTE: PASSEZ À EDU-Q6 EDU-Q5E Quelle(s) année(s) a-t-il/elle sautée(s) (Ile-du-Prince-Édouard) (INDIQUEZ UNE SEULE ANNÉE) ST PLUS D'UNE RAPPORTÉE, INDIQUEZ LA PLUS RÉCENTE.) 01 1^{ère} ANNÉE 02 2^e ANNÉE 3° ANNÉE 03 04 4^e ANNÉE 05 5° ANNÉE 6° ANNÉE 06 07 7° ANNÉE 08 ANNÉE 09 ANNĚE 10°ANNÉE 10 11 ANNÉE 12^e ANNÉE **NE SAIT PAS** REFUS ---> PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE Est-ce que ... a déjà doublé ou échoué une année à l'école (Y COMPRIS LA MATERNELLE)? ÈDU-06 OUI 2 NON ---> PASSEZ À EDU-Q8 NE SAIT PAS ---> PASSEZ À EDU-08 8 REFUS ---> PASSEZ À EDU-Q8

```
EDU-C7
               SI LA PROVINCE EST TERRE-NEUVE ---> PASSEZ À EDU-Q7A
               SI LA PROVINCE EST LE QUÉBEC ---> PASSEZ À EDU-Q7B
               SI LA PROVINCE EST L'ONTARIO ---> PASSEZ À EDU-Q7C
               SI LA PROVINCE EST LA NOUVELLE-ÉCOSSE ---> PASSEZ À EDU-Q7D
               SI LA PROVINCE EST L'ILE-DU-PRINCE-ÉDOUARD ---> PASSEZ À EDU-Q7E
               AUTREMENT ---> PASSEZ À EDU-Q7
EDU-Q7
               Quelle(s) année(s) a-t-il/elle doublée(s) ou échouée(s)? (Nouveau-Brunswick,
               Manitoba, Saskatchewan, Alberta, Colombie-Britannique)
               (INDIQUEZ UNE SEULE ANNÉE. SI PLUS D'UNE RAPORTÉE, MARINEZ LA PLUS
               RÉCENTE.)
       01
               MATERNELLE
               1<sup>ère</sup> ANNÉE
       02
               2<sup>e</sup> ANNÉE
       03
       04
               3<sup>e</sup> ANNÉE
               4<sup>e</sup> ANNÉE
       05
               5° ANNÉE
       06
               6<sup>e</sup> ANNÉE
       07
       08
               7° ANNÉE
               8<sup>e</sup> ANNÉE
       09
       10
               9<sup>e</sup> ANNÉE
       11
               10<sup>e</sup> ANNÉE
               11° ANNÉE
       12
       13
               12<sup>e</sup> ANNÉE
       98
               NE SAIT PAS
               REFUS ---> PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE
       99
NOTE: PASSEZ À EDU-Q8
               Quelle(s) année(s) a-t-il/elle doublée(s) ou échouée(s)? (Terre-Neuve)
EDU-Q7A
               (INDIQUEZ ONE SEULE ANNÉE. SI PLUS D'UNE RAPORTÉE, INDIQUEZ LA PLUS
               RÉCENTE.
               MATERNELLE
       01
                er ANNÉE PRIMAIRE
       02
                 ANNÉE PRIMAIRE
       03
               3° ANNÉE PRIMAIRE
               4° ANNÉE PRIMAIRE
               5° ANNÉE PRIMAIRE
               6° ANNÉE PRIMAIRE
               7° ANNÉE PRIMAIRE
               8° ANNÉE PRIMAIRE
       09
       10
               9<sup>e</sup> ANNÉE PRIMAIRE
               NIVEAU 1 SECONDAIRE
       11
               NIVEAU 2 SECONDAIRE
       12
       13
               NIVEAU 3 SECONDAIRE
       98
               NE SAIT PAS
               REFUS ---> PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE
```

<u>NOTE</u>: PASSEZ À EDU-Q8

EDU-Q7B Quelle(s) année(s) a-t-il/elle doublée(s) ou échouée(s)? (Québec) (INDIQUEZ UNE SEULE ANNÉE. SI PLUS D'UNE RAPORTÉE, INDIQUEZ LA PLUS RÉCENTE.) 01 MATERNELLE 1^{ère} ANNÉE PRIMAIRE 02 03 2° ANNÉE PRIMAIRE 3^e ANNÉE PRIMAIRE 04 05 4^e ANNÉE PRIMAIRE 5° ANNÉE PRIMAIRE 06 07 6^e ANNÉE PRIMAIRE 08 SECONDAIRE I SECONDAIRE II 09 10 SECONDAIRE III SECONDAIRE IV 11 12 SECONDAIRE V 98 **NE SAIT PAS** REFUS ---> PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE 99 NOTE: PASSEZ À EDU-Q8 EDU-Q7C Quelle(s) année(s) a-t-il/elle doublée(s) ou échouée(s)? (Ontario) (INDIQUEZ UNE SEULE ANNÉE. SI PLUS D'UNE RAPORTÉE, INDIQUEZ LA PLUS RÉCENTE.) 01 MATERNELLE 1^{ère} ANNÉE 02 03 2^e ANNÉE 3^e ANNÉE 04 05 4^e ANNÉE 5° ANNÉE 06 07 6^e ANNÉE 7° ANNÉE 08 8° ANNÉE 09 10 9° ANNÉE 10° ANNÉÈ 11 12 ANNÉE ANNÉE 13 13 ANNÉE CPO **NE SAIT PAS** REFUS ---> PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE PASSEZ À EDU-Q8

EDU-Q7D Quelle(s) année(s) a-t-il/elle doublée(s) ou échouée(s)? (Nouvelle-Écosse) (INDIQUEZ UNE SEULE ANNÉE. SI PLUS D'UNE RAPORTÉE, INDIQUEZ LA PLUS RÉCENTE.) 01 **MATERNELLE** 1^{ère} ANNÉE 02 03 2^e ANNÉE 3^e ANNÉE 04 05 4^e ANNÉE 5° ANNÉE 06 07 6^e ANNÉE 08 7^e ANNÉE 8° ANNÉE 09 9^e ANNÉE 10 10^e ANNÉE 11 11° ANNÉE 12 12^e ANNÉE 13 98 **NE SAIT PAS** REFUS ---> PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE 99 NOTE: PASSEZ À EDU-Q8 Quelle(s) année(s) a-t-il/elle doublée(s) ou échouée(s)? (Ile-du-Prince-Édouard) EDU-Q7E SI PLUS D'UNE RAPORTÉE, INDIQUEZ LA PLUS (INDIQUEZ UNE SEULE ANNÉE/ RÉCENTE.) 1^{ère} ANNÉE 01 02 2^e ANNÉE 03 3^e ANNÉE 04 4^e ANNÉE 5° ANNÉE 05 06 6^e ANNÉE 07 7° ANNÉE 8° ANNÉE 08 09 9° ANNÉE 10 10° ANNÉE ANNÉE 11 12°ANNÉE 12 NE SAIT PAS REFUS ---> PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE Quel genre d'école est-ce que ... fréquente actuellement? Est-ce ... (LISEZ LA LISTE. INDIQUEZ UNE SEULE RÉPONSE) Une école publique? Une école catholique, financée par l'État? 2 Une école privée? 3 Autre? 4 8 **NE SAIT PAS** REFUS ---> PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE 9

EDU-Q9A Est-ce que ... a déjà changé d'école, sans compter les changements dus à sa progression normale d'un niveau à l'autre dans le système scolaire de votre région? 1 OUI NON ---> PASSEZ À EDU-Q11 2 NE S'APPLIQUE PAS ---> PASSEZ À EDU-Q11 3 8 NE SAIT PAS ---> PASSEZ À EDU-Q11 REFUS ---> PASSEZ À EDU-Q11 9 EDU-Q9B Combien de fois a-t-il/elle changé d'école? | | | FOIS 98 **NE SAIT PAS** 99 REFUS ---> PASSEZ À EDU-Q11 EDU-Q10 Quelle était la raison du plus récent changement d'école? 01 FAMILLE OU ENFANT A DÉMÉNAGÉ ENFANT NE PROGRESSAIT PAS BIEN À L'ÉCQLE 02 03 ENFANT NE PROGRESSAIT PAS BIEN DANS LA LANGUE D'ENSEIGNEMENT 04 ENFANT NE S'ENTENDAIT PAS BIEN AVEC DES AUTRES À L'ÉCOLE PRÉOCCUPATIONS AU SUJET DES NORMES OU DE LA QUALITÉ DE L'ENSEIGNEMENT 05 À L'ÉCOLE PRÉOCCUPATIONS AU SUJET DE LA DISCIPLINE OU DE LA SÉCURITÉ À L'ÉCOLE 06 PRÉOCCUPATIONS AU SUJET DES RESSOURCES OU DES INSTALLATIONS DE L'ÉCOLE 07 80 **AUTRE** 98 **NE SAIT PAS** 99 À LA SECTION SUIVANTE REFUS ---> PASSEZ EDU-Q11 Sans compter les changements d'école, combien de fois durant sa vie ... a-t-il/elle déménagé, c'est-àdire changé de lieu habituel de résidence? ÉDUCATION ACTUELLE EDU-012A Dans quelle langue est-ce qu'il/elle reçoit principalement son éducation? ANGLAIS

FRANÇAIS

LES DEUX LANGUES

- 4 AUTRE
- 8 NE SAIT PAS
- 9 REFUS ---> PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE

EDU-C12B SI L'ENFANT EST ÂGÉ DE PLUS DE 5 ANS ---> PASSEZ À EDU-Q13

EDU-Q12B Quelle langue est-ce qu'il/elle parle le plus souvent à la maison?

(INDIQUEZ PLUS D'UNE RÉPONSE, S'IL Y A LIEU)

- 1 ANGLAIS
- 2 FRANÇAIS
- 3 AUTRE
- 4 AUCUNE
- 8 NE SAIT PAS
- 9 REFUS ---> PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE

EDU-Q13 Depuis le début de l'école à l'automne, environ combien de jours d'école a-t-il elle manqué, pour quelque raison que ce soit?

PREMIÈRE ANNÉE ET PLUS

EDU-C14A SI EDU-Q1 = 2 (MATERNELLE) OU NE SAIQ PAS OU REFUS ---> PASSEZ À EDU-Q16

AUTREMENT, SI EDU-Q1A = 2 (MATERNELLE) OU NE SAIT PAS OU REFUS ---> PASSEZ À EDU-Q16

AUTREMENT SI EDU-QIB = 2 (PREMATERNELLE) OU 3 (MATERNELLE) OU NE SAIT PAS OU REFUS ---> PASSEZ À EDU QIG >

AUTREMENT SI EDU QIC = 2 (PREMATERNELLE) OU 3 (MATERNELLE) OU NE SAIT PAS OU REFUS ---> PASSEZ À EDU QI6

AUTREMENT SI EDU-QID = 2 (PRIMAIRE) OU NE SAIT PAS OU REFUS ---> PASSEZ À EDU-Q16

AUTREMENT SI EDU-Q1E = NE SAIT PAS OU REFUS ---> PASSEZ À EDU-Q16

(AUTREMENT ---> PASSEZ À EDU-Q14A

Selon ce que vous savez de son travail scolaire, y compris ses bulletins, quel degré de réussite ... a-t-il/elle à l'école cette année dans les domaines suivants :

En lecture?

- 1 TRÈS BON
- 2 BON
- 3 DANS LA MOYENNE
- 4 FAIBLE
- 5 TRÈS FAIBLE
- 6 SANS OBJET
- 8 NE SAIT PAS
- 9 REFUS ---> PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE

EDU-Q14B	En mathématiques?
EDU-Q14C	En travaux écrits, par exemple en composition?
EDU-Q14D	Quel degré de réussite a-t-il/elle dans l'ensemble?
EDU-Q15A	Depuis le début de l'école à l'automne, est-ce que a reçu une aide quelconque on un enseignement dirigé à l'extérieur de l'école?
1	OUI
2	NON> PASSEZ À EDU-Q16
8	NE SAIT PAS> PASSEZ À EDU-Q16
9	REFUS> PASSEZ À EDU-Q16
,	KEI OS > I NOSEZ N'EDO QIO
EDU-Q15B	À quelle fréquence?
1	UNE FOIS PAR SEMAINE OU MOINS
2	DEUX FOIS PAR SEMAINE
3	PLUS DE DEUX FOIS PAR SEMAINE
8	NE SAIT PAS
9	REFUS> PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE
EDU-Q16	Depuis le début de l'école à l'autonne, combien de fois le personnel de l'école a-t-il communiqué avec vous au sujet du comportement de à l'école?
1	JAMAIS OU UNE POIS
2	DEUX, QU (TROIS) FOIS
3	QUATRE POIS OU PLUS
8	NE SAIT PAS
9	REFUS - PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE
EDU-Q17	En ee qui a trait à l'attitude de envers l'école, à quelle fréquence a-t-il/elle hâte d'aller à l'école?
	PRESQUE JAMAIS
$\langle \rangle \rangle$	RAREMENT
3	PARFOIS
$(())_{4}$	SOUVENT
) 5	PRESQUE TOUJOURS
8	NE SAIT PAS
9	REFUS> PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE
EDU-C18	SI L'ENFANT EST ÂGÉ DE MOINS DE 8 ANS> PASSEZ À EDU-Q18B AUTREMENT> PASSEZ À EDU-Q18A

EDU-Q18A Dans quelle mesure est-il important pour vous que ... ait de bonnes notes à l'école?

- 1 TRÈS IMPORTANT
- 2 IMPORTANT
- 3 UN PEU IMPORTANT
- 4 PAS IMPORTANT DU TOUT
- 8 NE SAIT PAS
- 9 REFUS ---> PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE

EDU-Q18B Jusqu'où espérez-vous qu'il/elle ira dans ses études?

- 1 ÉTUDES PRIMAIRES
- 2 ÉTUDES SECONDAIRES
- ÉTUDES DANS UN COLLÈGE COMMUNAUTAIRE, UNE ÉCOLE TECHNIQUE OU UN
 CEGEP
- 4 ÉTUDES UNIVERSITAIRES
- 5 APPRENTISSAGE D'UN MÉTIER
- 6 AUTRE
- 8 NE SAIT PAS
- 9 REFUS --> PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE

EDU-C19A SI EDU-Q1 = 2 (MATERNELLE) OK NE SAIT RAS OU REFUS ---> PASSEZ À EDU-Q20

AUTREMENT SI EDU-Q1A = 2 (MATERNELLE) OU NE SAIT PAS OU REFUS ---> PASSEZ À EDU-Q20

AUTREMENT SI EDU-QIB = 2 (PREMATERNELLE) OU 3 (MATERNELLE) OU NE SAIT PAS OU REFUS ---> PASSEZ À EQU-29

AUTREMENT SLEDU-QLC = 2 (PREMATERNELLE) OU 3 (MATERNELLE) OU NE SAIT PAS OU REFUS ---> PASSEX À EDU-Q20

AUTREMENT SPEDU-Q1D = 2 (PRIMAIRE) OU NE SAIT PAS OU REFUS ---> PASSEZ À EDU-Q20

ACTREMENT SI EDU-Q1E = NE SAIT PAS OU REFUS ---> PASSEZ À EDU-Q20

AUTREMENT ---> PASSEZ À EDU-I19A

Les énoncés suivants sont des descriptions possibles de son école actuelle. Dans chaque cas, veuillez indiquer si vous etes entièrement d'accord, d'accord, en désaccord ou entièrement en désaccord avec l'énoncé.

EDU-Q19A On attache beaucoup d'importance au progrès scolaire à cette école.

EDU-Q19B La plupart des enfants de cette école sont heureux d'y être.

EDU-Q19C On fait en sorte que les parents se sentent les bienvenus à cette école.

EDU-Q19D Le sentiment d'appartenance à l'école est très fort.

EDU-Q20 Est-ce que ... reçoit une éducation spécialisée à cause d'un trouble physique, émotif, comportemental ou d'un autre trouble quelconque qui limite le genre ou la quantité de travaux scolaires qu'il/elle peut faire?

- 1 OUI
- 2 NON
- 8 NE SAIT PAS
- 9 REFUS

ALPHABÉTISATION

NOTE: ENFANTS ÂGÉS DE 0 À 23 MOIS: QUESTIONS LIT-11 À LIT-Q3 ENFANTS ÂGÉS DE 2 À 4 ANS: QUESTIONS LIT-II, LIT-Q4 À LIT-Q7, LIT-Q8 ENFANTS ÂGÉS DE 5 ANS: QUESTIONS LIT-II, LIT-Q6A, LIT-Q6B1, LIT-Q7A À LIT-Q8 Q13 À LIT-Q-14 ENFANTS ÂGÉS DE 6 ANS: QUESTIONS LIT-II, LIT-Q7A, LIT-Q9 - Q12, LKT-Q13 \Q ENFANTS ÂGÉS DE 7 ANS: OUESTIONS LIT-II, LIT-07A,LIT-09 À LIT₂ON, LIT₂O12A À LIT-014 ENFANTS ÂGÉS DE 8 À 11 ANS: QUESTIONS LIT-II, LIT-Q7B, LIT-Q9-Q14, LIT-Q12A -Q14 LIT-I1 Les enfants manifestent de différentes façons leur intérêt pour la lecture ou le partage des livres. Les questions suivantes portent sur les livres et la lecture SI L'ENFANT EST ÂGÉ DE PLUS DE 2\$ MOIS PASSEZ À LIT-C4 LIT-C1 AUTREMENT ---> PASSEZ À LIT-QU Est-ce qu'il vous arrive à vous ou a un autre adulte de faire la lecture à ..., ou de lui montrer des images LIT-O1 ou des livres sans texte pour les tout-petits? OUI 1 2 NON ---> PASSEZ À LA SECTION SUR LES ACTIVITÉS NE SALT PÁS --> PASSEZ À LA SECTION SUR LES ACTIVITÉS 8 PASSEZ À LA SECTION SUR LES ACTIVITÉS LIT-Q2 À quelle fréquence le faites-vous? RAREMENT MOINS D'UNE FOIS PAR MOIS UNE FOIS PAR MOIS **QUELQUES FOIS PAR MOIS UNE FOIS PAR SEMAINE** QUELQUES FOIS PAR SEMAINE 06 **TOUS LES JOURS** 07 08 PLUSIEURS FOIS CHAQUE JOUR 98 **NE SAIT PAS**

REFUS ---> PASSEZ À LA SECTION SUR LES ACTIVITÉS

CUS-Q20G Est-ce qu'il/elle/ils a/ont vécu dans le ménage avec son/leur père?

(INDIQUEZ PLUS D'UNE RÉPONSE S'IL Y A LIEU)

- 1 OUI, TOUS LES ENFANTS, À TEMPS PLEIN
- 2 OUI, TOUS LES ENFANTS, À TEMPS PARTIEL
- 3 OUI, CERTAINS D'ENTRE EUX, À TEMPS PLEIN
- 4 OUI, CERTAINS D'ENTRE EUX, À TEMPS PARTIEL
- 5 NON, AUCUN
- 8 NE SAIT PAS
- 9 REFUS ---> PASSEZ À LA SECTION SUR LA GARDE DES ENFANTS

RENSEIGNEMENTS SUR LES ENFANTS NÉS DE L'UNION

CUS-Q20H La mère de ... a-t-elle eu des enfants avec ce nouveau conjoint/partenaire?

- 1 OUI
- 2 NON ---> PASSEZ À CUS-C21
- 8 NE SAIT PAS ---> PASSEZ À CUS-C21
- 9 REFUS ---> PASSEZ À LA SECTION SUR LA GARDE DES ENFANTS

CUS-Q20I Combien?

CUS-C21 SI 'OUI, SON PÈRE' À CUS-Q9A OU À CUS-Q9B ET 'OUI' (1 À 3) À CUS-Q20A (LE PÈRE EST DÉCÉDÉ ET LA MÈRE EST ENTRÉE DANS UNE NOUVELLE UNION) ---> PASSEZ À CUS-Q22A

SI 'OUI, SON PÈRÈ À CUS-Q9A OU À CUS-Q9B ET 'NON' OU NE SAIT PAS À CUS-Q20A (LE PÈRE EST DÉCÈDÉ ET LA MÈRE N'EST PAS ENTRÉE DANS UNE NOUVELLE UNION) ---> PASSEZÀ CUS-C25A

SL'NE SAIT PAS (PÈRE)' OU NE SAIT PAS À CUS-Q9A OU À CUS-Q9B ET 'OUI' (1 À 3) À CUS-Q2QA (NE SAIT PAS SI LE PÈRE EST DÉCÉDÉ, ET LA MÈRE EST ENTRÉE DANS UNE NOUVELLE UNION) ---> PASSEZ À CUS-Q22A

SI 'NE SAIT PAS (PÈRE)' OU NE SAIT PAS À CUS-Q9A OU À CUS-Q9B ET 'NON' OU NE SAIT PAS À CUS-Q20A (NE SAIT PAS SI LE PÈRE EST DÉCÉDÉ, ET LA MÈRE N'EST PAS ENTRÉE DANS UNE NOUVELLE UNION) ---> PASSEZ À CUS-C25A

AUTREMENT ---> PASSEZ À CUS-Q21A

RENSEIGNEMENTS SUR LES UNIONS ULTÉRIEURES DU PÈRE DE L'ENFANT

CUS-Q21A	Est-ce que le père de s'est remarié, a-t-il vécu en union libre ou a-t-il vécu en union libre avec une partenaire qu'il a mariée plus tard? (INDIQUEZ PLUS D'UNE RÉPONSE S'IL Y A LIEU.)
1	OTH CLECT DEMARKS > DACCEZ > CHC OOLC
1 2	OUI, S'EST REMARIÉ> PASSEZ à CUS-Q21C OUI, A VÉCU EN UNION LIBRE
3	OUI, A VÉCU EN UNION LIBRE AVEC UNE PARTENAIRE QU'IL A MARIÉE PLUS TARD
4	NON> PASSEZ À CUS-C22
8	NE SAIT PAS> PASSEZ À CUS-C22
9	REFUS> PASSEZ À LA SECTION SUR LA GARDE DES ENFANTS
CUS-Q21B	Quand le père de a-t-il commencé à vivre avec sa nouvelle parteraire?
	MOIS ANNÉE
CUS-C21C	SI CUS-Q21A = 2 (OUI, A VÉCU EN UNION LIBRE)> PASSEZ à CUS-Q21D SINON> PASSEZ À CUS-Q21C
CUS-Q21C	Quand le mariage a-t-il eu lieu
	MOIS ANNÉE LLL LLL
CUS-Q21D	Quant ils ont commencé à vivre ensemble, est-ce que a vécu dans le ménage avec la nouvelle partenaire de son père?
1 .	OLILA TEMPS PLEIN
$\frac{1}{2}$ \Diamond	QUI, À TEMPS PARTIEL
3	NON
8	NÈSAIT PAS
	REFUS> PASSEZ À LA SECTION SUR LA GARDE DES ENFANTS
_>`	
RENSEIGNEM	IENTS SUR LES ENFANTS QUE LA PARTENAIRE A EUS AUPARAVANT
,	
CUS-Q21E	La nouvelle partenaire du père de avait-elle des enfants à elle?
1	OUI
1 2	NON> PASSEZ À CUS-Q21H
8	DON'T KNOW> PASSEZ À CUS-Q21H
9	REFUSAL> PASSEZ À LA SECTION SUR LA GARDE DES ENFANTS

CUS-Q21F Combien?

CUS-Q21G Est-ce qu'il/elle/ils a/ont vécu dans le ménage avec sa/leur mère?

(INDIQUEZ PLUS D'UNE RÉPONSE S'IL Y A LIEU)

- 1 OUI, TOUS LES ENFANTS, À TEMPS PLEIN
- 2 OUI, TOUS LES ENFANTS, À TEMPS PARTIEL
- 3 OUI, CERTAINS D'ENTRE EUX, À TEMPS PLEIN
- 4 OUI, CERTAINS D'ENTRE EUX, À TEMPS PARTIEL
- 5 NON, AUCUN
- 8 NE SAIT PAS
- 9 REFUS ---> PASSEZ À LA SECTION SUR LA GARDE DES ENFANTS

RENSEIGNEMENTS SUR LES ENFANTS NÉS DE L'UNION

CUS-Q21H Le père de ... a-t-il eu des enfants avec cette nouvelle conjounte/partenaire?

- 1 OUI
- 2 NON ---> PASSEZ À CUS-C22
- 8 NE SAIT PAS ---> PASSEZ À CUS-C22
- 9 REFUS ---> PASSEZ À LA SECTION SUR-LA GARDE DES ENFANTS

CUS-O21I Combien?

CUS-C22 SI «OUI» À CUS-Q20A QU À CUS-Q21A (LA MÈRE OU LE PÈRE EST ENTRÉ DANS UNE NOUVELLE UNION) -- PASSEZ À CUS-Q22A

SINON --- PASSEZA CUS-C25A

RENSEIGNEMENTS SUR LA RUPTURE POSSIBLE DE LA NOUVELLE UNION

CUS-Q22A Y à il eu rupture de l'autre union que la mère ou le père de ... a contractée?

OUI, L'UNION DE LA MÈRE

OUI, L'UNION DU PÈRE

- OUI. L'UNION DE LA MÈRE ET CELLE DU PÈRE
- 4 NON---> PASSEZ À CUS-C25A
- 8 NE SAIT PAS---> PASSEZ À CUS-C25A
- 9 REFUS ---> PASSEZ À LA SECTION SUR LA GARDE DES ENFANTS

CUS-Q22B Quant est-ce arrivé? (DATE DU PREMIER ÉVÉNEMENT, S'IL Y A EU RUPTURE DE L'UNION DE LA MÈRE ET DE CELLE DU PÈRE)

CUS-Q22C Avec qui est-ce que ... a vécu après que c'est arrivé?

- 1 AVEC SA MÈRE, À TEMPS PLEIN
- 2 AVEC SON PÈRE, À TEMPS PLEIN
- 3 AVEC SA MÈRE ET SON PÈRE, À TEMPS PARTIEL
- 8 NE SAIT PAS
- 9 REFUS ---> PASSEZ À LA SECTION SUR LA GARDE DES ENFANTS

RENSEIGNEMENTS SUR LES UNIONS ULTÉRIEURES

CUS-Q23 Depuis ce temps, est-ce que ... a vécu d'autres événements de reconstitution familiale?

- 1 OUI
- 2 NON
- 8 NE SAIT PAS
- 9 REFUS ---> PASSEZ À LA SECTION SUR LA GARDE DES ENFANTS

CUS-C25A SI LA SECTION POUR L'ENFANT LE PLUS-AGÉ EST REMPLIE = 1 ---> PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE

GARDE DES ENFANTS

NOTE: ENFANTS DE 0 À 11 MOIS: QUESTIONS CAR-QII - Q1G2; CAR-QIJ - Q5. ENFANTS DE 12 À 23 MOIS: QUESTIONS CAR-QII - Q1G2; CAR-QIJ - Q7. ENFANTS DE 2 ET 3 ANS: QUESTIONS CAR-QII - Q1G2, CAR-QIJ - Q7. ENFANTS DE 4 ET 5 ANS: QUESTIONS CAR-QII - QIG2, CAR-QIH - QIH1, CAR-QQ ENFANTS DE 6 À 11 ANS: QUESTIONS CAR-QI1 - Q1G2, CAR-Q1H - Q3, ÇAR-Q CAR-I1 J'aimerais maintenant vous poser quelques questions au sujet des dispositions que vous prenez pour assurer la garde de Avez-vous actuellement recours à une garderie ou à un service de garde pendant que vous (et votre CAR-Q1A conjoint(e)/partenaire) êtes au travail ou aux étades? OUI 1 2 NON ---> PASSEZ À CAR-C6 8 NE SAIT PAS ---> PASSEZ À LA FRINDE LA SECTION SUR LA GARDE DES ENFANTS REFUS ---> PASSEZ À LA FIN-DE L'ASECTION SUR LA GARDE DES ENFANTS Lequel des modes de garde suivants/utilisez-vous présentement? CAR-O1B La garde chez quelqu'un d'autre par une personne non apparentée? OUI 1 2 NON ---> PASSÈZ À CAR-Q1C NE SALT PAS --> PASSEZ À CAR-Q1C 8 REFUS >> PASSEZ À CAR-Q1C CAR-Q1B1 Rendant environ combien d'heures par semaine? CAR-Q182 La personne qui assure ce service de garde est-elle autorisée par le gouvernement ou agréée par un organisme de garde en milieu familial? OUI NON

CAR-Q1C	La garde chez quelqu'un d'autre par une personne apparentée?
1 2 3 8 9	OUI NON> PASSEZ À CAR-QID NON, ET AUCUN AUTRE MODE> PASSEZ À CAR-I2 NE SAIT PAS> PASSEZ À CAR-QID REFUS> PASSEZ À CAR-QID
CAR-Q1C1	Pendant environ combien d'heures par semaine?
CAR-Q1C2	La personne qui assure ce service de garde est-elle autorisée par le gouvernement ou agréée par un organisme de garde en milieu familial?
1	OUI
2	NON
8	NE SAIT PAS
9	REFUS
CAR-Q1D 1 2 3 4 8 9 CAR-Q1D1	La garde à la maison par un frère ou une soeur de l'enfant? OUI NON> PASSEZ À CAR-Q1E NON, ET AUCUN AUTRE MODE> PASSEZ À CAR-I2 SANS OBJET> PASSEZ À CAR-Q1E NE SAIT PAS> PASSEZ À CAR-Q1E REFUS> PASSEZ À CAR-Q1E Pendant environ combien d'heures par semaine?
CAR-Q1E	La garde à la maison par une personne apparentée autre qu'un frère ou une soeur de l'enfant?
1 2 3	NON> PASSEZ À CAR-Q1F NON, ET AUCUN AUTRE MODE> PASSEZ À CAR-I2 NE SAIT PAS> PASSEZ À CAR-Q1F REFUS> PASSEZ À CAR-Q1F
CAR-QIE1	Pendant environ combien d'heures par semaine?

CAR-Q1F	La garde à la maison par une personne non apparentée?
1	OUI
2	NON> PASSEZ À CAR-QIG
3	NON, ET AUCUN AUTRE MODE> PASSEZ À CAR-I2
8	NE SAIT PAS> PASSEZ À CAR-Q1G
9	REFUS> PASSEZ À CAR-Q1G
CAD O1E1	Dead and annihing all houses are sensing?
CAR-Q1F1	Pendant environ combien d'heures par semaine?
CAR-Q1G	Garderie (y compris une garderie située au lieu de travail)?
0.11. (10	Calculation () Compris une garactic source au neu ac au main).
1	OUI
2	NON> PASSEZ À CAR-C1H
3	NON, ET AUCUN AUTRE MODE> PASSEZ À CARTE
8	NE SAIT PAS> PASSEZ À CAR-C1H
9	REFUS> PASSEZ À CAR-C1H
CAR-Q1G1	Pendant environ combien d'heures par semaine?
CAR-Q1G2	Le programme de garde ou la garderie est il exploité avec ou sans but lucratif (y compris les services
	de garde subventionnés par le gouvernement)?
1	À but lucratif
2	Sans but lucratif
8	Ne sait pas
9	Refus
	$\langle \langle \langle \langle \rangle \rangle \rangle$
CAD CILL	CLUENE METER ÂCÉ DE MOINE DE 4 ANC. DACCEZ À CAR OLL
CAR-C1H	SI L'ENFANT EST ÂGÉ DE MOINS DE 4 ANS> PASSEZ À CAR-Q1J
\Diamond	AUTREMENT (ENFANT ÂGÉ DE 4 À 11 ANS)> PASSEZ À CAR-QIH
~ .	ACCINEMENT (ENFANT AGE DE 4 A 11 ANS)> FASSEZ A CAR-QIH
	V ·
, < (
CAR _z QNH	La garde dans le cadre d'un programme de garde avant ou après l'école?
	La garde dans le cadre à un programme de garde avant ou après recore.
	OUI
$\left(\left(\right) \right) \stackrel{1}{2}$	NON> PASSEZ À CAR-C1I
$)$ $\frac{1}{3}$	NON, ET AUCUN AUTRE MODE> PASSEZ À CAR-I2
8	NE SAIT PAS> PASSEZ À CAR-C1I
> 9	REFUS> PASSEZ À CAR-C1I
,	
CAR-Q1H1	Pendant environ combien d'heures par semaine?

CAR-C1I SI L'ENFANT EST ÂGÉ DE 4 OU 5 ANS ---> PASSEZ À CAR-Q1J AUTREMENT (ENFANT ÂGÉ DE 6 À 11 ANS) ---> PASSEZ À CAR-Q11 CAR-Q1I Est-ce que ... est laissé/ée sous sa propre garde (p. ex. avant/après l'école)? 1 OUI NON ---> PASSEZ À CAR-Q1J 2 3 NON, ET AUCUN AUTRE MODE ---> PASSEZ À CAR-I2 NE SAIT PAS ---> PASSEZ À CAR-Q1J 8 9 REFUS ---> PASSEZ À CAR-Q1J CAR-Q1I1 Pendant environ combien d'heures par semaine? Utilisez-vous actuellement d'autres modes de garde? CAR-Q1J 1 OUI 2 NON ---> PASSEZ À CAR-I2 NE SAIT PAS ---> PASSEZ À CAR~I2 8 REFUS ---> PASSEZ À CAR-I2 9 CAR-Q1J1 Pendant environ combien d'heures par semaine? CAR-I2 Les prochaines questions portent sur votre principal mode de garde, c'est-à-dire celui que vous utilisez pendant le plus grand nombre d'heures. CAR-O2 Quand avez vous commencé à utiliser ce mode de garde? SI L'ENFANT EST ÂGÉ DE PLUS DE 5 ANS ---> PASSEZ À CAR-Q4 AUTREMENT ---> PASSEZ À CAR-Q3

CAR-Q3 Au cours des 6 derniers mois, dans quelle mesure s'est-il/elle bien entendu/e avec la personne qui assure la garde principale? 1 TRÈS BIEN, AUCUN PROBLÈME ASSEZ BIEN, TRÈS PEU DE PROBLÈMES 2 PASSABLEMENT BIEN, DES PROBLÈMES OCCASIONNELS 3 4 PAS TRÈS BIEN, DES PROBLÈMES FRÉQUENTS 5 PAS BIEN DU TOUT, DES PROBLÈMES CONSTANTS 8 **NE SAIT PAS REFUS** Au cours des 12 derniers mois, combien de fois avez-vous changé votre principal mode de garde et/ou CAR-Q4 la personne qui assure la garde principale en excluant les périodes où l'enfant a été gardé par vousmême (ou par votre conjoint(e)/partenaire)? 1 **AUCUNE** 2 1 3 2 4 3 OU 4 5 5 OU PLUS 8 **NE SAIT PAS** 9 **REFUS** SI 'AUCUNE' EN RÉPONSE À CÂR-O4 ET SI L'ENFANT EST ÂGÉ DE MOINS DE 1 AN ---> CAR-C5 PASSEZ À LA FIN DE LA SECTION SUR LA GARDE DES ENFANTS SI 'AUCUNE' EN RÉPONSE A CAR-Q4 ET SI L'ENFANT EST ÂGÉ DE PLUS DE 0 AN ---> PASSEZ À CAR-Q7 AUTREMENT ---> PA CAR-Q5 Pour quelle raison avez-vous changé? (NE LISEZ PAS LA LISTE. INDIQUEZ PLUS D'UNE RÉPONSE S'IL Y A LIEU). INSATISFAIT DU (DE LA) GARDIEN(NE) OU DU SERVICE DE GARDE GARRIÈM(NE) OU SERVICE DE GARDE N'ÉTAIT PLUS DISPONIBLE 2 RAMILLE OU ENFANT A DÉMÉNAGÉ, SITUATION D'EMPLOI DES PARENTS A CHANGÉ, OÙ SITUATION DE GARDE LÉGALE DE L'ENFANT A CHANGÉ CHANGEMENTS RELIÉS À L'ENFANT OU À SES BESOINS (P. EX. BESOINS SPÉCIAUX, ÂGE DE L'ENFANT) MODE DE GARDE PRÉFÉRÉ DEVENU DISPONIBLE (P. EX. PLACE DANS UN SERVICE DE GARDE SUBVENTIONNÉ) COÛT **AUTRE NE SAIT PAS REFUS**

SI L'ENFANT EST ÂGÉ DE MOINS DE 1 AN ---> PASSEZ À LA FIN DE LA SECTION SUR CAR-E5 GARDE DES ENFANTS AUTREMENT ---> PASSEZ À CAR-Q7 SI L'ENFANT EST ÂGÉ DE MOINS DE 1 AN ---> PASSEZ À LA FIN DE LA SECTION CAR-C6 **GARDE DES ENFANTS** AUTREMENT ---> PASSEZ À CAR-Q6 CAR-Q6 Avez-vous déjà fait garder ... pendant que vous (et votre conjoint(e) partenaire) étiez au travail ou aux études? OUI 1 NON ---> PASSEZ À LA FIN DE LA SECTION SUR LA GARDE DES ENFANTS 2 NE SAIT PAS ---> PASSEZ À LA FIN DE LA SECTION SUR LA GARDE DES ENFANTS 8 9 REFUS ---> PASSEZ À LA FIN DE LA SECZION SUR LA GARDE DES ENFANTS Dans l'ensemble, combien de fois le mode de garde de ... a-t-il changé depuis que vous avez recours CAR-Q7 à des services de garde, sans compter les périodes où l'enfant a été gardé par vous-même (ou par votre conjoint/partenaire)? |_|_| NOMBRE SI L'ENFANT EŞÂ ÂĞÊ DE MOINS DE 6 ANS ---> PASSEZ À LA FIN DE LA SECTION SUR LA CAR-C8 GARDE DES ENFANTS AUTREMENT --> PASSEZ À CAR-Q8 CAR-O8 L'été dernier pendant que ... ne fréquentait pas l'école, à quel mode de garde avez-vous eu recours pendant que vous (et votre conjoint/partenaire) étiez au travail ou aux études? YNDIQUEZ PLUS D'UNE RÉPONSE S'IL Y A LIEU). **GARDERIE** GARDE CHEZ QUELQU'UN D'AUTRE PAR UNE PERSONNE NON APPARENTÉE GARDE CHEZ QUELQU'UN D'AUTRE PAR UNE PERSONNE APPARENTÉE GARDE À LA MAISON PAR UNE PERSONNE NON APPARENTÉE GARDE À LA MAISON PAR UN FRÈRE OU UNE SOEUR DE L'ENFANT 05 06 GARDE À LA MAISON PAR UNE AUTRE PERSONNE APPARENTÉE 07 ENFANT SOUS SA PROPRE GARDE PROGRAMME ESTIVAL ORGANISÉ 08 09 **AUTRE** 10 **SANS OBJET** 98 **NE SAIT PAS** 99 **REFUS**

N□ d'échantillon	N° de tâche
_ _ - - - - - - - - - - - - - - - - -	
Enquête longitudinal	e nationale sur les enfants
Questionnaire	pour les 10-11 ans
)
Nº de la PERSONNE	
Prénom	
Nom de famille	_ _ _
ATTENTION! LIS LES INSTRUC AVANT DE COMMENCER.	CTIONS SUR LA PAGE SUIVANTE

750-30- .2

INSTRUCTIONS

Dans ce questionnaire, on te pose des questions sur ta famille, tes ami(e)s, ce que tu ressens et ce que tu aimes faire. Tes réponses aideront le gouvernement à planifier de meilleurs programmes et services pour des jeunes comme toi.

Seulement quelques jeunes au Canada seront invités à répondre au questionnaire. Tu n'es pas du tout obligé d'y répondre.

Souviens-toi que ce questionnaire n'est pas un test et qu'il n'y a pas de bonne ni de manvaise réponse. Prends le temps qu'il te faut pour le remplir et **assure-toi de répondre à chaque question en indiquant ce que tu penses vraiment.** Si tu as besoin d'aide pour répondre à une question, tu peux demander à l'intervieweur(se). N'oublie pas qu'il n'y a pas de bonne ni de mauvaise réponse.

Statistique Canada ne montrera tes réponses à personne. Elles demeureront PRIVÉES. Personne de ta famille ni de ton école ne verra ce que tu as écrit.*

* La phrase suivante a été supprimée après la collecte de novembre et la collecte de décembre: "Tes parents pourraient être les seules personnes à voir ce que tu as écrit s'ils écrivaient à Statistique Canada en ton nom et demandaient une copie de tes réponses."

Une fois le questionnaire rempli

Quand tu auras fini de remplir le questionnaire, mets-le dans l'enveloppe et remets le tout à l'intervieweur(se). Si l'intervieweur(se) n'est pas chez toi, ferme l'enveloppe et colle-la. Il ou elle passera la prendre un autre jour.

AMI(E)S ET FAMILLE

Les affirmations suivantes portent sur tes ami(e)s et ta famille. Réponds à chaque question. Indique ta réponse comme ceci O ou par un chiffre. A.01 J'ai beaucoup d'ami(e)s. ₁O Faux ₂O Plutôt faux 3O Parfois faux/parfois vrai ₄O Plutôt vrai 50 Vrai Je m'entends bien avec les jeunes de mon âge. A.02 ₁O Faux ₂O Plutôt faux ₃O Parfois faux/parfois vrai 4O Plutôt vrai 50 Vrai A.03 Les jeunes de mon âge veulent que je sois leur ami(e). 1O Faux 20 Plutôt/faux 3O Parfois faux/parfois vrai 40 Phitôt yrai 50 Vrai A.04 La plupart des jeunes de mon âge m'aiment. O Faux ₂O Plutôt faux ₃O Parfois faux/parfois vrai 4O Plutôt vrai 50 Vrai

A.05	Environ combien de jours par semaine fais-tu des choses avec tes ami(e)s en dehors des heures de classe?
	10 Jamais
	20 Moins d'une fois par semaine
	3O 1 jour par semaine
	4O 2-3 jours par semaine
	₅ O 4-5 jours par semaine
	₆ O 6-7 jours par semaine
A.06	Combien de vrai(e)s ami(e)s as-tu?
	(Nombre d'ami(e)s, si aucun(e), écris 00)
A.07	À part tes ami(e)s, y a-t-il une ou des personnes à qui tu peux parler de toi-même
	ou de tes problèmes?
	¹O Oui → Va à la question 08
	2O Non → Va à la question 09
4 00	
A.08	Qui sont ces personnes?
	(Indique chaque personne à qui tu penses pouvoir parler de toi ou de tes
	problèmes)
	₀₁ O Mère
	₀₂ O Père
	03O Belle-mère
	04O Beau-père
	05O Frere
	06O Soeur
<i>(</i>	Orand-père ou grand-mère
·	Autre(s) membre de la parenté(s)
\sim	Ami(e) de la famille
	10O Gardien(ne)
	Blonde de ton père ou chum de ta mère
	₁₂ O Professeur
(\bigcirc)	13O Entraîneur(se) ou animateur(trice) (p. ex. chef scout ou
) 🗸	animateur de groupe religieux)
	14O Autre personne

- A.09 Au cours des 6 derniers mois, t'es-tu bien entendu(e) avec les jeunes de ton âge, comme tes **ami(e)s** ou tes **camarades de classe**?
 - ₁O Très bien, aucun problème
 - 2O Assez bien, presque pas de problèmes
 - 3O Passablement bien, des problèmes occasionnels
 - 4O Pas très bien, des problèmes fréquents
 - ₅O Pas bien du tout, des problèmes constants
- A.10 Au cours des 6 derniers mois, t'es-tu bien entendu(e) avec ta mère?
 - 1O Très bien, aucun problème
 - ₂O Assez bien, presque pas de problèmes
 - 3O Passablement bien, des problèmes occasionnels
 - 4O Pas très bien, des problèmes fréquents
 - ₅O Pas bien du tout, des problèmes constants
 - 60 Je n'ai pas de mère ou je n'ai pas de contact avec ma mère
- A.11 Au cours des 6 derniers mois, t'es-tu bien entendu(e) avec ton père?
 - 10 Très bien, aucun problème
 - 20 Assez bien, presque pas de problèmes
 - 30 Passablement bien, des problèmes occasionnels
 - 40 Pas très bien, des problèmes frequents
 - ₅O Pas bien du tout, des problèmes constants
 - ₆O Je n'ai pas de père quie n'ai pas de contact avec mon père
- A.12 Au cours des 6 derniers mois, t'es-tu bien entendu(e) avec tes frères et tes soeurs?
 - 10 Très bien, aucun problème
 - 20 Assez bien, presque pas de problèmes
 - 30 Passablement bien, des problèmes occasionnels
 - Rastrès bien, des problèmes fréquents
 - Pas bien du tout, des problèmes constants
 - 60 Je n'ai pas de frère ni de soeur ou je n'ai pas de contact avec mon(mes) frère(s) ou ma(mes) soeur(s)

ÉCOLE

MON ÉCOLE ET MOI

Choisis u	ne seule réponse par question. Indique ta réponse comme ceci O.
B.01	Que penses-tu de l'école?
	10 J'aime beaucoup l'école
	2O J'aime bien l'école
	3O J'aime un peu l'école
	4O Je n'aime pas beaucoup l'école ₅O Je déteste l'école
B.02	Penses-tu que tu réussis bien ou mal à l'école?
	10 Très bien
	20 Bien
	3O Dans la moyenne
	4O Mal
	₅ O Très mal
B.03	Est-ce important pour toi d'avoir de bons résultats à l'école?
	10 Très important
	₂ O Important
	3O Assez important
	4O Pas très important
	50 Pas important du tout
Lis les aff	irmations suivantes et choisis la réponse qui décrit le mieux ce que tu ressens.
B.04	J'aime les mathématiques.
	o Faux
\bigcirc	₂ O Plutôt faux
	3O Parfois faux\parfois vrai
_	₄ O Plutôt vrai
	5O Vrai

B.05	Je me sens en sécurité à l'école.
	1O Tout le temps
	2O La plupart du temps
	3O Des fois
	4O Rarement
	₅ O Jamais
B.06	Je me sens en sécurité quand je me rends à l'école et quand je reviens chez moi.
	O Tout le temps
	₂ O La plupart du temps
	₃ O Des fois
	4O Rarement
	5O Jamais
B.07	À l'école, les jeunes de mon âge me disent des choses des agréables et déplaisantes.
	O. Taut la tauras
	O Lo phypert du temps
	2O La plupart du temps 3O Des fois
	4O Rarement
	5O Jamais
B.08	Je me fais battre ou insulter à l'école
	1O Tout le temps
	2O La plupart du temps
	3O Des fois
	4O Rarement
	50 Jamais
B.09	Le the fais battre ou insulter quand je me rends à l'école et quand je reviens chez
	moi.
`<, \	O. T 1
	O Tout le temps
	2O La plupart du temps
	3O Des fois
	4O Rarement
\smile	₅ O Jamais

- B.10 À l'école, je me sens seul(e) ou exclu(e).
 - ₁O Tout le temps
 - ₂O La plupart du temps
 - ₃O Des fois
 - ₄O Rarement
 - ₅O Jamais

MON PROFESSEUR ET MOI

- B.11 Quand j'ai besoin d'aide supplémentaire, mon professeur m'en donné
 - ₁O Tout le temps
 - ₂O La plupart du temps
 - ₃O Des fois
 - ₄O Rarement
 - ₅O Jamais
 - 6O Je n'ai pas besoin d'aide supplémentaire
- B.12 Mon professeur me traite de façon juste
 - ₁O Tout le temps
 - ₂O La plupart du temps
 - ₃O Des fois
 - ₄O Rarement
 - ₅O Jamais

MES PARENTS ET L'ÉCOLE

- B.13 \diamondsuit Si j'ai des problèmes à l'école, mes parents sont prêts à m'aider.
 - 10 Tout le temps
 - ₂O La plupart du temps
 - 3O Des fois
 - 4O Rarement
 - 5O Jamais
 - ₆O Je n'ai pas de problème à l'école

- B.14 Mes parents m'encouragent à réussir à l'école.
 - ₁O Tout le temps
 - ₂O La plupart du temps
 - ₃O Des fois
 - ₄O Rarement
 - ₅O Jamais
- B.15 Mes parents attendent trop de moi à l'école.
 - ₁O Tout le temps
 - ₂O La plupart du temps
 - ₃O Des fois
 - ₄O Rarement
 - 5O Jamais

MES DEVOIRS

- B.16 À la maison, j'ai un endroit pour faire mes devoirs ou étudier.
 - ₁O Tout le temps
 - ₂O La plupart du temps
 - ₃O Des fois
 - ₄O Rarement
 - ₅O Jamais
- B.17 Quand mon professeur me donne des devoirs, je les fais.
 - 10 Tout le temps
 - 20 La plupart du temps
 - 3O Des fois
 - 40 Rarement
 - 30 Jamais

A PROPOS DE MOI

Lis les affirmations suivantes et choisis la réponse qui décrit le mieux ce que tu ressens.

							\\\.	
C	Choisis une seule réponse par afirmation. Indique ta réponse comme ceci O.							
С	.01	Faux	Plutôt faux	Parfois faux/ parfois vrai	Plutôt vrai	Vrai		
a.	En général, je m'aime comme je suis.	$_{1}O$	₂ O	30		₅ O		
b.	Dans l'ensemble, j'ai beaucoup de raisons d'être fier/fière.	₁ O	₂ O	365	₄ O	5O		
c.	J'ai beaucoup de qualités.	₁ O	20	₃ O	4O	5O		
d.	Quand je fais quelque chose, je le fais bien.	Oı	\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	$_3\mathrm{O}$	₄ O	₅ O		
e.	Je suis beau/ belle.		$_2$ O	$_3$ O	₄ O	5O		
f.	J'ai un beau visage.	2	O 3O	₄ O	₅ C)		
g.	Les autres jeunes pensent que je suis beau/belle.	₁ O	₂ O	₃ O	4O	5O		
h.	J'ai un beau	1O 2	O 3O	₄ O	₅ C)		

SENTIMENTS ET COMPORTEMENT

Lis les affirmations suivantes et choisis la réponse qui te décrit le mieux. Choisis une seule réponse par affirmation. Indique ta réponse comme ceci O.

D.01

	Jamais ou		Souvent
	faux	ou assez vrai	tres vrai
a. Quand quelqu'un fait une erreur, je me sens mal ou j'ai de la peine pour lui ou pour elle	1O	20	
b. Je ne peux pas rester en place, je suis agité(e) ou hyperactif(ve)	$_{1}O$		₃ O
c. Je détruis mes propres choses	10	$_{2}$ O	$_3$ O
d. Quand quelqu'un se fait mal, j'essaie de l'aider		$_2\mathrm{O}$	₃ O
e. Je vole des choses à la maison	\bigcirc	$_2\mathrm{O}$	$_3\mathrm{O}$
f. Je suis malheureux(se), triste ou déprimé(e)	$_{1}O$	$_2\mathrm{O}$	₃ O
g. Je me bats souvent avec d'autres	$_{1}O$	$_2\mathrm{O}$	$_3$ O
h. Quand quelqu'un renverse ou brise quelque chose, j'offre mon aide pour nettoyer	$_{1}O$	$_2$ O	₃ O
i. Je suis facilement distrait(e), j'ai du mal à poursuivre une activité quelconque	$_{1}O$	$_{2}\mathrm{O}$	₃ O
Quand je suis fâché(e) contre quelqu'un, j'essaie d'amener les autres à le(la) détester	₁ O	$_2$ O	₃ O
k. Je ne suis pas aussi heureux(se) que les	$_{1}O$	$_2$ O	$_{3}\mathrm{O}$

autres jeunes de mon âge

1.	Je détruis des choses qui appartiennent à ma famille ou à d'autres jeunes	$_{1}O$	$_2$ O	$_{3}O$
		Jamais ou faux	Parfois ou assez vrai	Souvent ou très vrai
m.	Quand une chicane commence, j'essaie de l'arrêter	₁ O	₂ O	
n.	Je bouge tout le temps	$_{1}O$	20	₃ O
0.	Je suis désobéissant(e) à l'école	10		₃ O
p.	Je suis incapable de me concentrer, je suis toujours dans la lune	10	O	$_3$ O
q.	Je suis trop craintif(ve) ou anxieux(se)		$_2$ O	$_3\mathrm{O}$
r.	Quand je suis fâché(e) contre quelqu'un, je deviens ami(e) avec quelqu'un d'autre pour me venger	10	₂ O	3O
S.	Je suis impulsif(ve), j'agis sans réfléchir	O_1	₂ O	$_{3}\mathrm{O}$
t.	Je dis des mensonges ou je triche	$_{1}O$	$_{2}O$	₃ O
u.	Quand un autre jeune (ami(e), frère, soeur) a du mal à faire quelque chose, je lui offre mon aide	O_1	₂ O	₃ O
v.	Je suis inquiet(inquiète)	₁ O	$_{2}O$	₃ O
	Lai du mal à attendre mon tour quand je joue ou participe à une activité avec d'autres	$_{1}O$	₂ O	₃ O

x.	Quand un autre jeune me fait mal accidentellement (en me bousculent par exemple), je suppose qu'il ou elle l'a fait exprès, je me fâche et je commence une bataille	O	₂ O	3O
y.	J'ai tendance à faire des choses seul(e) - je suis plutôt solitaire	O_1	$_2$ O	3O
Z.	Quand je suis fâché(e) contre quelqu'un, je dis de vilaines choses dans son dos	O_1	₂ O	
		Jamais ou faux	Parfois ou assez	Souvent ou très vrai
aa.	J'attaque physiquement les autres	10	0	₃ O
bb.	Quand un autre jeune (ami(e), frère, soeur) pleure ou a de la peine, je le (la) console	10	₂ O	$_3$ O
cc.	Je pleure beaucoup	\rightarrow_{1O}	$_{2}O$	$_3$ O
dd.	J'endommage la propriété publique (p. ex. jeter de la peinture sur un vour, casser une fenêtre)	$_{1}O$	₂ O	₃ O
ee.	J'abandonne facilement	$_{1}O$	$_{2}O$	$_{3}O$
ff.	Je menace les autres	$_{1}O$	$_{2}O$	$_{3}O$
gg.	Quand un autre jeune échappe ses choses (p. ex. crayons, livres), je l'aide à les ramasser	O_1	₂ O	$_3\mathrm{O}$
hh.	Lai du mal à rester tranquille plus de quelques instants	$_{1}O$	₂ O	₃ O
ii.	Je me sens triste, malheureux(se), près des larmes ou bouleversé(e)	$_{1}O$	$_2$ O	$_{3}\mathrm{O}$
jj.	Je suis cruel(le) envers les autres,	$_{1}O$	$_2$ O	$_3\mathrm{O}$

je les bouscule ou je suis méchant avec eux

kk.	Je regarde dans le vide	$_{1}O$	$_2$ O	3O
11.	Quand je suis fâché(e) contre quelqu'un, je dis aux autres : je ne veux pas de lui(d'elle) dans notre groupe	1O	₂ O	30
mm.	Je suis nerveux(se) ou très tendu(e)	1O	20	
		Jamais ou faux	Partois On assez vrai	Souvent ou très vrai
nn.	Je frappe, je mords ou je donne des coups de pied aux autres		₂ O	₃ O
00.	Quand je joue avec d'autres, j'invite ceux qui nous regardent à participer		₂ O	₃ O
pp.	Je vole des choses à l'extérieur de la maison	₁ O	₂ O	₃ O
qq.	Je suis inattentif(ve), j'andu mal à porter attention à ce qu'une personne dit ou fait	1O	₂ O	₃ O
rr.	J'ai du mal à m'annuser	$_{1}O$	$_2$ O	$_{3}\mathrm{O}$
ss.	Quand un autre jeune (ami(e), frère, soeur) ne se sent pas bien, je lui offre mon aide	O_1	₂ O	₃ O
tt.	Quand je suis fâché(e) contre quelqu'un, je raconte ses secrets à d'autres	1O	₂ O	₃ O
uu.	J'encourage les jeunes qui sont moins habiles que moi dans leur travail	$_{1}O$	$_2\mathrm{O}$	₃ O

D.02 Dans la dernière année, environ combien de fois...

						$\langle \rangle$
		Jamais Une fois	Deux fois		Plus que leux fois	
a.	es-tu rentré(e) plus tard que l'heure fixée par tes parents?	$_{1}O$	₂ O	3O	40	
b.	es-tu sorti(e) toute la nuit sans permission?	$_{1}O$	₂ O	30	40	
c.	as-tu manqué une journée d'école sans permission?	$_{1}O$	₂ O (0	₄ O	
d.	t'es-tu soûlé(e)?	O_1	(20)	$_3\mathrm{O}$	$_4\mathrm{O}$	
e.	as-tu été interrogé(e) par la police au sujet de quelque chose que tu as pu avoir fait (p. ex. vol, dommages à la propriété)?	10	₂ O	$_3\mathrm{O}$	₄ O	
f.	t'es-tu enfui(e) de la maison?	O_1	$_2$ O	$_3\mathrm{O}$	$_4\mathrm{O}$	

Dans la dernière année, as-tu fait partie d'un groupe qui faisait des mauvais coups?

10 Oui
20 Non

MES PARENTS ET MOI

Choisis une seule réponse par affirmation. Indique ta réponse comme ceci O.

E.01 Mes parents (beaux-parents ou parents de famille d'accueil) ...

		Jamais	Des fois	Souvent	Très sour
a.	me sourient	$_{1}O$	$_2$ O	$_3$ O	40
b.	veulent savoir exactement où je suis et ce que je fais	O_1	₂ O	30	
c.	oublient vite un règlement qu'ils ont établi	₁ O	₂ O	30	₄ O
d.	me félicitent	$_{1}O$	₂ O	0	4O
e.	me laissent sortir n'importe quel soir de la semaine	10	20	₃ O	₄ O
f.	me disent à quelle heure rentrer quand je sors	10 O1	20)	₃ O	₄ O
g.	me harcèlent (m'achalent) à propos de petites choses		$_2$ O	₃ O	₄ O
h.	me disent ce que je peux regarder à la télévision) ₁ O	₂ O	₃ O	₄ O
i.	s'assurent que je fais mes devoirs	$_{1}O$	₂ O	$_3\mathrm{O}$	₄ O
j.	appliquent les règlements qu'ils ont établis seulement quand ça leur convient	$_{1}O$	₂ O	₃ O	4O
(kr.	s'assurent de me dire que je suis apprécié(e)	$_{1}O$	₂ O	3O	4O
. 1.	menacent de me punir plus souvent qu'ils ne le font vraiment	$_{1}O$	₂ O	₃ O	₄ O

m.	parlent des bonnes choses que je fais	$_{1}O$	₂ O	₃ O	₄ O
n.	se tiennent au courant de mes actes de mauvaise conduite	O_1	₂ O	$_3\mathrm{O}$	4O
o.	appliquent ou n'appliquent pas les règlements selon leur humeur	₁ O	₂ O	₃ O	40
p.	me frappent ou menacent de le faire	₁ O	₂ O	3O	
q.	semblent être fiers des choses que je fais	₁ O	₂ O	30	₄ O
P	UBERTÉ				

Choisis une seule réponse par affirmation. Indique ta réponse comme ceci O.

- F.01 As-tu des poils aux aisselles ou sur le pubis (autour de tes organes génitaux)?
 - ₁O Je n'en ai pas encore
 - 2O Je commence tout juste à en avoir
 - ₃O J'en ai déjà pas mal
 - 4O Je pense que mes poils ont fini de pousser

SEULEMENT POUR LES ENLES

- F.02 Tes seins ont-ils commencé à grossir?
 - 10 Ils n'ont pas encore commencé à grossir
 - 20 Ils commencent tout juste à grossir
 - (Als ont déjà pas mal grossi
 - De pense qu'ils ont fini de grossir
- H.03) Est-ce que tu as commencé à être menstruée (à avoir tes règles)?
 - 1O Oui
 - ₂O Non

SEULEMENT POUR LES GARCONS

- F.04 Ta voix est-elle devenue plus grave?
 - 10 Elle n'a pas encore commencé à changer
 - ₂O Elle commence tout juste à changer
 - ₃O Elle a déjà bien changé
 - ₄O Je pense qu'elle a fini de changer
- F.05 As-tu des poils au visage?
 - ₁O Je n'en ai pas encore
 - ₂O Je commence tout juste à en avoir
 - ₃O J'en ai déjà pas mal
 - 4O Je pense qu'ils ont fini de pousser

TABAC, ALCOOL ET DROGUES

Peu de jeunes de ton âge fument, boivent ou prennent de la drogue. Les questions suivantes concernent autant ceux qui ont ou n'ont pas essayé de fumer, boire ou prendre de la drogue.

Réponds à chaque question. Indique tes réponses comme ceci O ou par un chiffre.

- G.01 As-tu déjà essayé de fumer la cigarette, même juste quelques bouffées?
 - 1O Oui
 - Si non, quelles sont les raisons **les plus importantes** pour lesquelles tu n'as jamais essayé de fumer?
 - La plupart de mes ami(e)s ne fument pas
 - 20 Mes parents ne fument pas
 - ₃O Je pense que ça pourrait être mauvais pour ma santé
 - 4O Je pense que je ne serais peut-être pas capable d'arrêter
 - ₅O À mon âge, la loi m'interdit de fumer
 - ₆O J'aurais des problèmes avec mes parents ou mes professeurs

	70 J'aurais des problèmes avec la police
	8O Je ne peux pas obtenir de cigarettes ou je n'ai pas les moyens d'en acheter
	₉ O Il y a d'autres choses que j'aime faire
	₁₀ O Une autre raison
G.02	Si tu fumes, combien souvent fumes-tu des cigarettes?
	3
	O Je ne fume pas ou j'ai essayé une ou deux fois seulement
	> VA À LA QUESTION G.05
	₂ O Tous les jours
	3O Au moins une ou deux fois par semaine, mais pas tous les jours
	40 Au moins une ou deux fois par mois, mais pas toutes les semaines
	₅ O Quelques fois par an
	60 Une ou deux fois par an> VA À LA QUESTION G.05
G.03	Si tu as déjà fumé une ou plusieurs cigarettes chaque jour pendant au moins 7 jours de suite,
	quel âge avais-tu la première fois que tu l'as fait? (Indique une seule réponse)
	10 Je n'ai jamais fait cela
	O U
	$\diamondsuit_{\wedge}(())$
	J'avais ans.
	1 2
G.04	Les jours où tu fumes, environ combien de cigarettes fumes-tu d'habitude?
	O Je ne fume pas
	OU O
	$\Diamond \langle \cdot \rangle$
	Nombre de cigarettes
1	1 2()
•	
6.05	Combien de tes ami(e)s fument?
$\langle \bigcirc \rangle$	
,	Nombre de tes ami(e)s qui fument
>	1 2 (Si aucun(e), écris 00)

G.06	As-tu déjà bu de l'alcool?
	1O Oui 2O Non> VA À LA QUESTION G.09
G.07	Si tu as déjà bu plus d'alcool que tes parents te permettent d'en boire, quel âge avais-tu la première fois que tu l'as fait? (Indique une seule réponse)
	₁ O Je n'ai jamais bu d'alcool
	OU
	20 Je n'ai jamais bu plus d'alcool que mes parents me permettent d'en boire
	OU
	J'avais ans. 1 2
G.08	Si tu prends des boissons qui contiennent de l'alcool, comme du vin, de la bière ou des spiritueux, combien souvent en bois-tu?
	O Teur les iours
	2O Tous les jours 3O Au moins une ou deux fois par sernaine, mais pas tous les jours
	4O Au moins une ou deux fois par mois, mais pas toutes les semaines
	5O Quelques fois par an
	60 Une ou deux fois par an
G.09	Combien de les ami(e)s boivent de l'alcool?
	Nombre de tes ami(e)s qui boivent de l'alcool
	1/2 (Si aucun(e), écris 00)
610	As-tu déjà pris de la drogue ou reniflé de la colle ou des solvants?
	0.0
, –	1O Oui 2O Non → VA À LA QUESTION G.13

G.11	Si	tu prends de la drogue, combien de fois
	a.	fumes-tu de la marijuana («pot», «grass» ou haschich)?
		Je ne prends pas de marijuana ou j'ai essayé une ou deux fois seulement
		Tous les jours
		Au moins une ou deux fois par semaine, mais pas tous les jours
		Au moins une ou deux fois par mois, mais pas toutes les semaines
		Quelques fois par an
	₆ U	Une ou deux fois par an
	b.	renifles-tu de la colle ou des solvants?
	1O	Je ne renifle pas de colle ou de solvants ou j'ai essayé une ou deux fois seulement
		Tous les jours
	$_3$ O	Au moins une ou deux fois par semaine, mais pas tous les jours
	$_{4}O$	Au moins une ou deux fois par mois, mais pas toutes les semaines
	5O	Quelques fois par an
	$_60$	Une ou deux fois par an
		$\langle 1 \rangle$
	c.	prends-tu d'autres drogues comme de la cocaine, du «crack», du «speed», du L.S.D. (acide)?
	1O	Je ne prends pas d'autres drogues ou j'ai essayé une ou deux fois seulement
		Tous les jours
		Au moins une ou deux fois par sernaine, mais pas tous les jours
	$_{4}O$	Au moins une ou deux fois par mois, mais pas toutes les semaines
		Quelques fois par an
	$_{6}0$	Une ou deux fois par an
		$\langle \cdot, (\cdot) \rangle$
G.12	Si	tu as déjà pris de la drogue (marijuana, colle, solvants, cocaïne, etc.), quel âge avais-tu la
	pre	emière føis que tu l'as fait?(Indique une seule réponse)
	_	
	$_{1}O$	Je n'ai jannais pris de drogue
^	(VI	
	$\langle \cdot \rangle$	
	Jä	vais ans.
		1 4

Combien de tes ami(e)s ont déjà pris de la drogue ou reniflé de la colle ou des solvants? Nombre de tes ami(e)s qui ont déjà pris de la drogue ou reniflé de la colle ou des (Si aucun(e), écris 00) solvants **ACTIVITÉS** Choisis une seule réponse par affirmation. Indique ta réponse comme ceçi H.01 Jamais Moins d'une 1 à 3 fois 4 fois ou plus fois par par semaine par semaine semaine a. En-dehors des heures de $_{1}O$ $_{4}O$ $_{2}O$ classe, je participe à des activités sportives avec un entraîneur ou un moniteur $_2$ O b. En dehors des heures de $_3O$ $_{4}O$ classe, je pratique un sport ou une activité physique SANS l'aide d'un entraîneur ou d'un moniteur c. En dehors des heures de classe, je participe à des $_{1}O$ $_{2}O$ $_3O$ $_4O$ cours ou des groupes d'art, de danse ou de musique d. Je participe à des clubs ou des groupes comme les $_{1}O$ $_{2}O$ $_3O$ $_4O$ guides ou les scouts e. J'ai un travail (livrer des $_{1}O$ $_{2}O$ $_3O$ $_{4}O$ journaux, garder des

enfants, etc.)

-	e des jeux vidéos s jeux d'ordinateur	$_{1}O$	₂ O	$_{3}O$	₄ O		
g. Je reg	arde la télévision	₁ O	₂ O	$_3\mathrm{O}$	4O		
10 24 34	H.02 En moyenne, combien d'heures par jour regardes-tu la télévision? 10 0-1 heure 20 1-2 heures 30 3-4 heures 40 5-6 heures 50 7 heures ou plus						
1(2(3(4(O Tous les jours O Quelques fois par semaine O Une fois par semaine O Quelques fois par mois O Moins d'une fois par mois O Presque jamais	e 💸	ue ton professe	ur te le demand	le)?		
Merci	Merci d'avoir participé à cette enquête!						

Quand tu auras fini de remplir le questionnaire:

- mets-le dans l'enveloppe et
- remets le tout à l'intervieweur(se).

Sillintervieweur(se) n'est pas chez toi:

- ferme l'enveloppe et colle-la;
- l'intervieweur(se) passera la prendre un autre jour.



Informed Consent

National Longitudinal Survey of Children

Informed Consent Form

I understand that this consent form is part of the National Longitudinal Survey of Children. Statistics Canada is carrying out this national study on behalf of Human Resources Development Canada. I understand that this survey is voluntary and that any information that Statistics Canada collects from me, my child and my child's teacher will remain strictly confidential under the Statistics Act.

What is the National Longitudinal Survey of Children?

The National Longitudinal Survey of Children has been developed jointly by Statistics Canada and Human Resources Development Canada. The purpose of the survey is to collect information that will help us understand the factors affecting the development of children in Canada. These findings will improve the prospects and conditions for all children.

Please read other side

Consentement éclairé

Enquête nationale longitudinale sur les enfants

Formulaire de consentement éclairé

Je comprends que ce formulaire fait partie de l'Enquête nationale longitudinale sur les enfants. Statistique Canada mène cette enquête au nom de Développement des ressources humaines Canada. Je comprends que la participation à cette enquête est volontaire et que tous les renseignements obtenus par Statistique Canada de moi, de mon enfant et du professeur de mon enfant resteront strictement confidentiels en vertu de la Loi sur la statistique.

Qu'est-ce que l'Enquête nationale longitudinale sur les enfants?

L'Enquête nationale longitudinale sur les enfants a été élaborée conjointement par Statistique Canada et par Développement des ressources humaines Canada. Son but est de recueillir des renseignements qui nous aideront à mieux comprendre les facteurs qui influencent le développement des enfants au Canada. Ces connaissances serviront à élaborer des programmes efficaces qui amélioreront les possibilités d'avenir de tous les enfants.

Suite au verso

7-5030-429: 1994-09-26



Statistics Canada Statistique Canada Canadä

Why does my child's teacher need to be contacted?

Children spend much of their time at school. Your child's teacher will provide us with valuable information regarding your child's school experiences.

Pourquoi le professeur de mon enfant doit-il être contacté?

Les enfants passent une grande partie de leur temps à l'école. Le professeur de votre enfant fournira d'importants renseignements se rapportan à la vie de votre enfant à l'école.

What will my child's teacher be asked?

Your child's teacher will receive a questionnaire that will ask questions about your child's school achievement and behaviour, and about his/her classroom. As well, your child's teacher will be asked to give a short test of your child's skills in math.

Que demandera-t-on au professeur de mon enfant?

Le professeur de votre enfant recevra un questionnaire portant sur le rendement scolaire de votre enfant, sur son comportement à l'école et sur sa classe. De plus, on demandera au professeur de votre enfant de lui faire passer un court test d'habilité en mathématiques.

What does my consent mean?

Your consent means that you agree that your child's teacher be contacted and asked to complete a questionnaire regarding your child.

Qu'est-ce que mon consentement veut dire?

Par votre consentement vous acceptez que le professeur de votre enfant soit contacté et qu'il (elle) remplisse un questionnaire sur votre enfant.

What happens to the survey information I have provided if kdo not consent?

The information you have provided in the interview is very valuable on its own. It will still permit important research to be conducted and influence future policies and programs.

Que se passe-t-il si je décide de ne pas signer le formulaire de consentement éclairé?

Les renseignements que vous avez déjà fournis lors de l'interview sont très importants. Ils permettront quand même de faire d'importantes recherches et d'influencer les politiques et les programmes futurs.

2	- 3		100	- 0,	
Ĺ			A	ļ	
ì		V	À	V	
		ľ	ı		

Informed Consent

National Longitudinal Survey of Children

Consentement éclairé

Enquête nationale longitudinale sur les enfants

Confidential
when completed

Confidentiel
une tois rempli

Sample iD No. Nº d'échantillon		Child ID No. Nº d'identification de l'enfant	Assignment No.
Child's Full Name - Nom et prénom de l'enfant	Child's Ag Âge de l'e	$\mathbf{I} \mathbf{V} \mathbf{X} / \mathbf{V}$	e ire de l'enfant
Name of Teacher - Norn du professeur		Address of School tresse de l'école	Language of Interview Langue de l'interview
Name of Principal - Nom du (de la) directeur(trice)	Name of Scho	ol - Nom de l'école	1□ English Anglais 2□ Français
Name of School Board - Nom de la commission scolaire		hool - Adresse de l'école	School's Telephone No. Nº de téléphone de l'école Area Code
Parent's Full Name · Nom et prénem du parent	F	Ville ou village Postal Code Code postal	Indicatif régional
YES, I agree that my child's teacher may be contacted and asked to complete a questionnaire regarding my child.	10	OUI, j'accepte qu'on prenne contac mon enfant et je consens à ce qu'il sur mon enfant.	remplisse un questionnaire
I understand that this is a voluntary survey and that the information my child's teacher provides will be kept strictly confidential under the Statistics Act . That means that my name and my child's name will not be associated in any way with the results of the survey.	1	Je comprends que la participation volontaire et que les renseignemer de mon enfant resteront strictemer la Loi sur la Statistique. Cela veut nom de mon enfant ne seront relie résultats de l'enquête.	nts fournis par le professeur nt confidentiels en vertu de dire que mon nom et le
YES, I agree that my child's teacher may give my child a brittest of math skills.	ief 2	OUI, J'accepte que le professeur passer un court test d'habilité en	de mon enfant lui fasse mathématiques.

La section suivante porte sur le développement éducatif d'un(e) élève de votre classe en particulier.

Veuillez répondre à toutes les questions en *cochant le cercle* qui correspond à votre réponse dans chaque section.

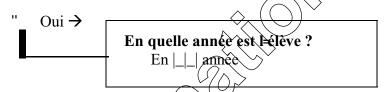
SECTION 1 ÉDUCATION DE LEÉLÈVE

Les premières questions visent à recueillir des renseignements sur lannée et les antécedents scolaires de l'élève.

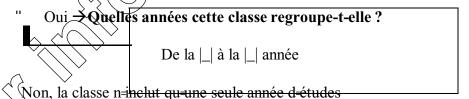
1. Est-ce que l'élève fréquente actuellement la maternelle ou un programme déducation préscolaire semblable (prématernelle, primaire(Nouvelle -Écosse), services aux jeunes(Alberta) ou première année du primaire(C-B)) ? (Cochez un cercle seulement)



2. Est-ce que l-élève est rattaché(e) à une année d-études spécifique ? (Cochez un cercle seulement)



- Non, l-élève n-est pas rattaché(e) à une année d-études
- 3. Est-ce que l'élève est dans une classe à années multiples ? (Cochez un cercle seulement)



Non, la classe n=a pas d=année d=études

Est-ce que l'élève a déjà sauté une année d-études ? (Cochez un cercle seulement)

- " Oui
- " Non
- " Je ne sais pas

5.	Est-ce que l-élève reprend actuellement son année d-études ? (Cochez un cercle seulement)
	" Oui " Non
6.	Est-ce que l'élève a déjà repris ou doublé une ou plusieurs années d-études pour une raisor quelconque ? (Cochez un cercle seulement)
	" Oui
11	" Non
	Je ne sais pas
Les	questions suivantes ont trait au rendement scolaire de l'élève.
	$(\mathcal{L}_{\mathcal{L}})$
7.	Comment évalueriez-vous le degré de réussite scolaire actuel de l'élève en lecture ?
	(Cochez un cercle seulement)
	v v
	" Je n'enseigne pas la lecture \diamondsuit (\bigcirc)
	" Parmi les premiers de classe
	" Au-dessus de la moyenne de la classe, mais non parmi les premiers
	" Dans la moyenne de la classe
	" Au-dessous de la moyenne de la classe, mais non parmi les derniers
	" Parmi les derniers de classe
•	
8.	Comment évalueriez-vous le degré de réussite scolaire actuel de l'élève en mathématiques?
	(Cochez un cercite seulement)
	"Je n'enseigne pas les mathématiques
	" Parmi les premiers de classe
	Au-dessus de la moyenne de la classe, mais non parmi les premiers
,	Dans la moyenne de la classe
	Au-dessous de la moyenne de la classe, mais non parmi les derniers
$(\bigcirc$	" Parmi les derniers de classe

9.	Comment évalueriez-vous le degré de réussite scolaire actuel de l'élève en <i>écriture</i> (p. ex. en orthographe et en composition) ? (Cochez un cercle seulement)
	" Je n'enseigne ni l'orthographe ni la composition
	Parmi les premiers de classe
	" Au-dessus de la moyenne de la classe, mais non parmi les premiers
	" Dans la moyenne de la classe
	" Au-dessous de la moyenne de la classe, mais non parmi les derniers " Parmi les derniers de classe
10.	Comment évalueriez-vous le degré de réussite scolaire actuel de l'élève dans l'ensemble des
	matières enseignées? (Cochez un cercle seulement)
	" Parmi les premiers de classe
	" Au-dessus de la moyenne de la classe, mais non parmi les premiers
	Dans la moyenne de la classe
	" Au-dessous de la moyenne de la classe, mais non parmi les derniers
	" Parmi les derniers de classe
11.	En pensant à l'avenir, jusqu'où croyez-vous que l'élève ira dans ses études ? Est-ce que l'élève
	(Cochez un cercle seulement)
	" terminera ses études primaires
	" fera des études secondaires partielles?
	" obtiendra un diplôme d-études secondaires ?
	" obtiendra un certificat ou un diplôme d=un collège communautaire, d=un collège technique
	d-un collège de formation professionnelle, d-une école de commerce ou d-un cégep ?
	" obtiendra un grade universitaire ?
	" Je ne sais pas
	Je ne sais pas
conna durée comp	testions suivantes concernent le nombre d'heures d'enseignement que l'élève reçoit. Dans le but d'avoir une meilleure issance du nombre d'heures d'enseignement dispensé, il est tout d'abord nécessaire de recueillir de l'information ayant trait à du cycle d'enseignement de l'école et à la durée de l'année scolaire. Par cycle d'enseignement, on entend le nombre de jours d orte une rotation complète de l'ensemble des matières ordinaires enseignées. Par exemple, certaines écoles fonctionnent selon l'enseignement de quatre jours.
12.<	Dans l'ensemble, quelle est la durée du cycle d'enseignement de la classe habituelle de
	Lélève ? (Précisez le nombre de jours)
)
	_ _ jours
13.	Quelle est la durée d'une année scolaire à votre école ? (Précisez le nombre de jours)
	_ _ jours

14. Durant le plus récent cycle d=enseignement complet, combien de minutes d'enseignement est-

ce que l'élève a reçues en...

(Précisez le nombre de minutes par cycle. Si l-élève ne reçoit pas d-enseignement dans une matière en particulier, indiquez 00000 minutes/cycle.)

a)	lecture et autres arts du langage (p. ex.
	orthographe, grammaire, composition) ? _ _ _ minutes/cycle
	b) langue seconde? _ _ _ minutes/cycle
	c) mathématiques ? minutes/cycle
	d) sciences? minutes/cycle
	e) sciences humaines? minutes/cycle
	f) études de lænvironnement ?
	g) musique? _ _ minutes cycle
	h) arts? minutes/cycle
	i) éducation physique ? minutes/cycle
	j) apprentissage de l - utilisation des
	ordinateurs? minutes/cycle
	k) Autre minutes/cycle
15.	Combien de minutes par cycle denseignement leélève passe teil à utiliser un ordinateur ?
	(Précisez le nombre de minutes par cycle)
	_ _ _ minutes/cycle
16.	Quelle a été la principale langue d'enseignement utilisée dans la classe de l-élève au cours
100	du plus récent cycle denseignement complet?
	(Cochez le cercle qui correspond à la principale langue dænseignement utilisée dans la classe
	habituelle de l-élève)
	" Le français
	" L'anglais
	" Le français et l'anglais à peu près également
	" Autre
	$\langle \cdot \rangle$
\langle	
(\bigcirc)	

Les prochaines questions portent sur les aptitudes sociales et personnelles de l'élève.

17. Les énoncés suivants décrivent différentes aptitudes sociales et personnelles parfois manifestées en classe. Veuillez indiquer dans quelle mesure l'élève manifeste chacune de ces aptitudes. (Cochez le cercle qui correspond à votre réponse pour chaque énoncé)

		Jamais	Rarement	Parfois	Habituellement	Toujours
	ravaille de façon coopérative avec 'autres élèves		п	11	п	"
b) Jo	oue de façon coopérative avec					
d	'autres élèves		11	11	п	
c) S	uit les règlements		11	11	" (ů II
	Obéit aux directives		п	11	" (
	especte la propriété d'autrui		11		" ()	\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \
	ait preuve de maîtrise de soi		11		\wedge (\bigcirc)	п
g) F	ait preuve de confiance en soi		11			11
-	ait preuve de respect envers			^		
	es adultes		11	")> "	п
i) F	ait preuve de respect envers les			$\langle 2 \rangle$		
	utres enfants		" (7	ш	II .
	accepte la responsabilité de ses acte		"()	\bigcirc "	u	II .
• ,	•		_ <			

18. Les énoncés suivants décrivent les habitudes de travail des élèves. Veuillez indiquer dans quelle mesure l-élève manifeste chacune de ces habitudes.

(Cochez le cercle qui correspond à votre réponse pour chaque énoncé)

	Jamais	Rarement	Parfois	Habituellement	Toujours
a) Écoute attentivement		11		11	ű
b) Obéit aux directives	1 (/	п	11	11	
c) Termine ses travaux à temps (_ \ \ /	п	11	11	
d) Travaille de façon autorome	\ \ /	11			
e) Prend soin du matériel	V	11			
f) Travaille proprement et soign	eusement . "	11	11	п	11

Les prochaines questions touchent les points forts et les points faibles de l'élève sur les plans scolaire et éducationnel.

19. Est-ce que Félève reçoit une instruction supplémentaire ou *enrichie+ en raison de ses aptitudes intellectuelles ou artistiques exceptionnelles? (Cochez un cercle seulement)

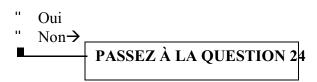
Oui

Non →

PASSEZ À LA QUESTION 21

20. À quel endroit est-ce que l-élève reçoit cette instruction supplémentaire ou *enrichie+? (Cochez un cercle seulement)

- " Exclusivement dans une classe ordinaire
- " Principalement dans une classe ordinaire, mais avec des cours occasionnels dans une classe spéciale ou une classe-ressource
- " Principalement dans une classe spéciale ou une classe-ressource, mais avec des cours occasionnels dans une classe ordinaire
- " Exclusivement dans une classe spéciale ou une classe-ressource dans une école ordinaire
- " Exclusivement dans une école spéciale de la commission scolaire
- " Exclusivement dans un pensionnat spécialisé
- " Autre
- 21. Est-ce que l'élève reçoit une éducation spécialisée en raison d'un trouble physique, émotif, comportemental ou d'un autre trouble qui limite le genre ou la quantité de travaux scolaires qu'il (elle) peut faire ? (Cochez un cercle seulement)



- 22. Quelle est la nature du problème qui limite la capacité de l'élève à faire des travaux scolaires dans une classe ordinaire ? (Cochez autant de réponses qu'il est nécessaire)
 - " Incapacité physique
 - " Trouble visuel
 - " Trouble auditif
 - " Trouble de la parole
 - " Trouble d'apprentissage
 - "Trouble émotif ou comportemental
 - ' Incapacité ou déficience mentale
 - "Environnement à la maison/problèmes à la maison
 - " Incompréhension de la langue utilisée à l-école
 - " Problème d'une autre nature

23.	À quel endroit est-ce que l'élève reçoit co (Cochez un cercle seulement)	ette éducation	ı spécialisée	e ?	
	" Exclusivement dans une classe or spéciale ou une classe-ressource " Principalement dans une classe or spéciale ou une classe-ressource " Principalement dans une classe spoccasionnels dans une classe ordin " Exclusivement dans une classe speciale " Exclusivement dans une école spéciale " Exclusivement dans une école spéciale " Exclusivement dans une pensionna " Autre CTION 2 COMPORTEMEN" deux premières questions de cette section	dinaire, mais a éciale ou une chaire éciale ou une chaire de la contraire de l	classe-ressonmission sco	urce, mais ave	ec des cours
24.	Environ combien de journées ordinaires des cours à l'automne ? (Précisez le nom				depuis le début
	_ _ _ journées		2)		
25. La p	Depuis le début des cours à l=automne, e une journée d'école sans permission? " Jamais " Une fois " Deux fois " Plus de deux fois " Je ne sais pas prochaine question porte sur le degré de prépa	Sochez un cere	cle seulemei		ève a manqué
26.	Depuis le début des cours à l=automne, à				st arrivé(e)
	(Cochez le cercle qui correspond à votre re Jama a) sans le matériel nécessaire	-	-	<i>cé)</i> Iabituellement	Toujours
	(p. ex. cahiers, papier) pour faire son travail scolaire?" b) sans les vêtements appropriés	п	п	ш	II
) \	pour participer à des activités scolaires (p. ex. éducation"		п	п	ш
,	physique, sport, sorties, récréation)?" c) avec des vêtements inadaptés aux conditions climatiques (p. ex. chaussures de course en		Parfois	Habituellement "	Toujours

	toile en hiver) ?	п	п	п		п	
	d) trop fatigué(e) pour faire	••					
	son travail scolaire?	п	п	п	11	п	
	e) sans avoir terminé ses devoirs?		11	п		п	
	f) en retard à l-école?		11	п		п	
	1) Cli ictard a i-ccole :	••					
La p	prochaine question concerne le compor	tement de	l=élève à	l=école.			$\langle \rangle$
27.	En donnant comme réponse *jamais o	on fanv± *	narfois o	11 95567 Vr	ูลi⊥ *รกเ	ivent ou très	vrai
41.	à quelle fréquence diriez-vous que l'él		pai iuis u	u assez vi	ait, 50t	ivent ou ares	\\\
	(Cochez le cercle qui correspond à votre		nour chao	nue énoncé	5)		\Diamond
	(coence to cerete qui correspond a voir	e reponse j	pour errorg	que enonce	,		
			Jamais	Parfo	/ \	Souvent ou	
			ou faux	assez	vrai	très vrai	
	a) témoigne de la sympathie envers quel	-		$\langle u \rangle$	(0/})	
	qui a commis une erreur ?		•••••			,	
	b) ne peut rester en place, est agité(e) ou					11	
	hyperactif(ve) ?) /	п	
	c) détruit ses propres choses ?			(2/3) "		11	
	d) essaie d'aider quelqu'un qui s'est bless		······ ()	, ,		п	
	e) vole?		, "	<i>?)</i> "		п	
	f) semble malheureux(euse), triste ou dé			"		п	
	g) se bagarre souvent?		(/.).				
	h) offre d'aider à nettoyer un gâchis fait par quelqu'un d=autre?	\wedge	\rightarrow	11		11	
	i) se laisse distraire, a de la difficulté	\sim \sim \sim \sim)				
	à poursuivre une activité quelconque	/ \ \	11	11		11	
	j) lorsqu'il (elle) est fâché(e) contre que		•••••				
	essaie d'en entraîner d'autres à déteste						
	cette personne?	71		11		н н	
	k) n'est pas aussi heureux(euse)	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	•••••				
	que les autres enfants		п	11		п	
	démolit des choses qui appartiennent	•••••	•••••				
	à d=autres personnes		11	11		п	
	m) s=il y a une dispute, tente de l'arrêter?			11 1			
	n) remue sans cesse?	•••••		11		11	
	o) est désobeissant(e) à l'école ?			11		11	
	()						

		Jamais ou faux	Parfois ou assez vrai	Souvent ou très vrai	
p)	est incapable de se concentrer, ne peut maintenir				
	son attention pour une longue période?		II	п	
q)	est trop craintif(ve) ou angoissé(e) ?		п	п	
r)	lorsqu'il (elle) est fâché(e) contre quelqu'un,				
	devient ami(e) avec quelqu'un d'autre				٨
	pour se venger ?		11	п	
s)	est impulsif(ve), agit sans réfléchir?		п	" .(
	dit des mensonges ou triche ?		п	"_<1(
	offre d'aider d'autres enfants (ami,				\rightarrow
	frère ou soeur) qui ont de la difficulté				
	à accomplir une tâche ?	11	"		
v)	est inquiet(ète) ?		" <	\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	
	a de la difficulté à attendre son tour	•••••		\searrow .	
**)	dans un jeu ou en groupe ?	п		11	
v)	lorsqu'un autre enfant lui fait mal	••••			
A)	accidentellement (p. ex. en le (la)				
	* * *	(
	bousculant), il (elle) suppose que cet enfant		(5)		
	l'a fait exprès, se fâche et commence	(0	"		11
`	une bagarre?)			
y)	a tendance à faire des choses seul(e) C		11	11	11
	est plutôt solitaire ?	··/·›			
z)	lorsqu'il (elle) est fâché(e) contre quelqu'un	\rangle			
	dit de vilaines choses dans le dos de				
	cette personne ?	"	11	П	
	attaque physiquement les autres 2	"	п	"	
bb)	console un enfant (ami, frère ou soeur)				
	qui pleure ou est bouleversé 2		П	11	
cc)	pleure beaucoup?		п	11	11
dd)	cause du vandalisme 2.2		п	11	
	abandonne facilement?		п	п	
ff)	menace les antres		п	11	
gg)	aide spontanement à ramasser des				
00,	objets qu'un autre enfant a échappés				
	(p. ex des crayons, des livres)?		11	п	
hh)	a de la difficulté à rester tranquille				
,	pour plus de quelques instants?		п	п	
ii)<	semble triste, malheureux(euse), près				
	des larmes ou bouleversé(e) ?	п	п	11	
\iir	est cruel(le) envers les autres, les brutalise et	•••••			
	fait preuve de méchanceté ?	п	п	п	
	regarde dans le vide ?		п	11	
	Jamais Parfois ou Souvent ou	••••			
	ou faux assez vrai très vrai				
	lorsqu'il (elle) est fâché(e) contre quelqu'un,				
,	dit aux autres : *ne restons pas avec lui (elle)+ ?		п	п	
mm	est nerveux(euse) ou très tendu(e) ?		п	11	11
	frappe, mord et donne des coups de pied	•			
)	à d'autres enfants ?		11	п	11
ഗറ)	invite ceux qui regardent à prendre part	•••••			
50)	mino cour qui regurdont a prondre part				

à un jeu ?		п	11	11
pp) est inattentif(ve) ?		п	11	
qq) a de la difficulté à s'amuser?		п	11	
rr) vient en aide à d'autres enfants				
(amis, frère ou soeur) qui ne				
se sentent pas bien ?		п	11	11
ss) lorsqu'il (elle) est fâché(e) contre				\sim
quelqu'un, raconte les secrets de				~~
cette personne à quelqu'un d'autre ?		ш	" (</td <td>$\langle \vee$</td>	$\langle \vee $
tt) saisit l'occasion de valoriser le travail				
d'enfants moins habiles ?		11	(''()/5)	\checkmark
		<	$\langle \langle \rangle \rangle$	
SECTION 3 PARTICIPATION DE	ES PAREN'	TS/TUTE	VR/TRIC	E)S À
L-ÉDUCATION DE L-É	CLÈVE.	$\langle \langle \langle \rangle \rangle$	1) \`	

Les questions suivantes visent à connaître votre opinion sur le degré de participation des parents/tuteur(trice)s de l'élève à son éducation. Ces renseignements nous permettront de déterminer les situations où la participation des parents/tuteur(trice)s peut avoir un effet positif ou négatif sur le rendement scolaire et le développement de l-enfant.

28. Depuis le début des cours à l'automne, est-ce qu'un parent/tuteur(trice) de l'élève...

(0	ocnez le cercie qui correspona a votre reponse pour <i>c</i> nague es	nonce)		
	$\langle \rangle$	Oui	Non	Ne s=applique pas
a)	a participé aux rencontres parents-enseignant(e)			
	organisées régulièrement (soit en personne ou			
	au téléphone)?		п	II .
b)	vous a contacté pour discuter du rendement			
	scolaire ou du comportement de l'élève ?	. "	11	11
c)	vous a retourné votre appel pour discuter du			
	rendement scolaire ou du comportement			
	de l-élève ?	"	11	11

29.	Selon vous, dans quelle mesure est-ce que le ou les parents/tuteur(trice)s participent à l'éducation de l'élève ? (Cochez un cercle seulement)
	" Beaucoup
	<u>*</u>
	" Un peu
	ras du tout
	" Je ne connais pas assez bien le ou les parents/tuteur(trice)s
30.	Selon vous, quelle importance est-ce que le ou les parents/tuteur(trice)s de l=élève attachent à
	l'école ? (Cochez un cercle seulement)
	" Paguagun dimportance
	" Beaucoup d-importance
	Assez d-importance
	reu d-importance
	" Je ne connais pas assez bien le ou les parents/tuteur(trice)s
31.	Selon vous, dans quelle mesure est-ce que le ou les parents/tuteur(trice)s de l=élève appuient
	vos efforts en enseignement? (Cochez un cercle seulement)
	" Fortement
	Fortement
	Queique peu A
	" Pas du tout
	" Je ne connais pas assez bien le ou les parents/tuteur(trice)s
	" Ne s-applique pas; l-enfant nest pas en maternelle " Jamais " Une fois " Deux fois " PASSEZ À LA QUESTION 47 " Plus de deux fois
	r ius de deux rois
CIT	CTION X VOTDE CLASSE ET VOS MÉTHODES DENSELCNEMEN
SE	CTION 4 VOTRE CLASSE ET VOS MÉTHODES D'ENSEIGNEMEN
rens	premières questions visent à obtenir des renseignements sur les élèves de votre classe. Ces eignements nous aideront à mieux comprendre comment l'environnement de la classe peut cter le rendement scolaire et le comportement social des élèves.
	ter je rendement scolaire et le comportement social des eleves.
	Quel est l'effectif actuel de votre classe ? (Précisez le nombre d'élèves)
	élèves
34.	En incluant les élèves de votre classe qui n=ont pas été officiellement identifiés comme ayant
	les problèmes de longue durée suivants, combien ont

PASSEZ À LA SECTION SUR LES ACTIVITÉS SI L'ENFANT EST ÂGÉ DE 2 À 4 ANS ---> PASSEZ À LIT-Q4 LIT-C4 SI L'ENFANT EST ÂGÉ DE 5 ANS ---> PASSEZ À LIT-Q6A SI L'ENFANT EST ÂGÉ DE 6 OU 7 ANS ---> PASSEZ À LIT-Q7A AUTREMENT (ÂGÉ DE 8 À 11) ---> PASSEZ À LIT-Q7B À quelle fréquence est-ce que ... feuillette des livres, des revues, des bandes dessinées, etc. de sa LIT-Q4 propre initiative? (Comptez seulement les activités à la maison, et non celles à la garderie de jour ou à l'école.) À quelle fréquence joue-t-il/elle avec des crayons feutres pour écrire véritablement ou LIT-Q5 faire semblant? LIT-Q6A Vous est-il déjà arrivé à vous ou à un autre adulte de faire la lecture à haute voix à ... de façon régulière? 1 OUI 2 NON ---> PASSEZ À LIT-QE NE SAIT PAS ---> RASSEZ À LIT-C9 8 9 REFUS ---> PASSEZ À LA SECTION SUR LES ACTIVITÉS LIT-Q6B1 Quel âge avait-il/elle lorsque vous avez commencé à le faire? (au mois le plus près) LIT-C7A L'ENFANT EST ÂGÉ DE MOINS DE 5 ANS ---> PASSEZ À LIT-Q7 AUTREMENT ---> PASSEZ À LIT-Q7A

Quel âge en mois avait-il/elle lorsque vous avez commencé à le faire? (au mois le plus près)

LIT-Q3

LIT-Q7 Présentement, à quelle fréquence vous ou un autre adulte lui faites-vous la lecture? (Comptez aussi les fois où il/elle fait la lecture à un adulte ou fait semblant.) 01 JAMAIS OU RAREMENT 02 MOINS D'UNE FOIS PAR MOIS 03 **UNE FOIS PAR MOIS** 04 **QUELQUES FOIS PAR MOIS** 05 **UNE FOIS PAR SEMAINE** 06 **QUELQUES FOIS PAR SEMAINE** 07 **TOUS LES JOURS** 08 PLUSIEURS FOIS CHAQUE JOUR 98 **NE SAIT PAS** 99 **REFUS** NOTE: SI REFUS ---> PASSEZ À LA SECTION SUR LES ACTIVITÉS AUTREMENT ---> PASSEZ À LIT-C8 Présentement, à quelle fréquence vous ou un autre adulte la faites-vous la lecture à haute voix ou LIT-Q7A l'écoutez-vous lire ou essayer de lire à haute voix? NOTE: SI REFUS ---> PASSEZ À LA SECTION SUR LES ACTIVA AUTREMENT ---> PASSEZ À LIT-C8 LIT-Q7B Présentement, à quelle fréquence vous ou un autre adulte lui faites-vous la lecture à haute voix ou l'écoutez-vous lire? SI L'ENFANT EST ÂGÉ DE ROUS DE 5 ANS ---> PASSEZ À LIT-Q9 LIT-C8 RASSEZÀ LIT-Q8 AUTREMENT ---> LIT-Q8 À quelle fréquence l'aidez-vous ou l'encouragez-vous à écrire ou à faire semblant d'écrire? SĮ`L`EXFANT EST ÂGÉ DE 2 À 4 ANS ---> PASSEZ À LA SECTION SUR LES ACTIVITÉS LIT-C9 AUYREMENT (ENFANT ÂGÉ DE 5 ANS)---> PASSEZ À LIT-Q12 À quelle fréquence ... a-t-il/elle des travaux scolaires à faire? JAMAIS ---> PASSEZ À LIT-C12A MOINS D'UNE FOIS PAR MOIS **UNE FOIS PAR MOIS** 4 QUELQUES FOIS PAR MOIS 5 **UNE FOIS PAR SEMAINE** 6 QUELQUES FOIS PAR SEMAINE 7 **TOUS LES JOURS** 8 NE SAIT PAS ---> PASSEZ À LIT-C12A

REFUS ---> PASSEZ À LA SECTION SUR LES ACTIVITÉS

LIT-Q10A Les jours où il/elle a des travaux scolaires à faire, combien de temps y consacre-t-il/elle habituellement? LIT-Q11 À quelle fréquence vérifiez-vous ses travaux scolaires ou l'aidez-vous à les faire? 1 JAMAIS OU RAREMENT 2 MOINS D'UNE FOIS PAR MOIS 3 **UNE FOIS PAR MOIS** 4 QUELQUES FOIS PAR MOIS 5 UNE FOIS PAR SEMAINE QUELQUES FOIS PAR SEMAINE 6 7 **TOUS LES JOURS** 8 **NE SAIT PAS** REFUS ---> PASSEZ À LA SECTION SUR LES ACTIVITÉS 9 SI L'ENFANT EST ÂGÉ DE 6 ANS ---> PASSEZ À LIT-LIT-C12A AUTREMENT ---> PASSEZ À LIT-Q12A À quelle fréquence est-ce que ... feuillette des livres ou essaie de lire de sa propre initiative? LIT-Q12 NOTE: SI REFUS ---> PASSEZ À LA SECTION SUR LES ACTIVITÉS AUTREMENT ---> PASSEZ À LIT-Q13 À quelle fréquence ... lit-il/elle par plaisir? LIT-Q12A LIT-Q13 À quelle fréquence parle-tillelle d'un livre avec des membres de sa famille ou des ami(e)s? LIT-Q14 À quelle fréquence va-t-il/elle à la bibliothèque, y compris la bibliothèque de l'école?

ACTIVITÉS

NOTE: ENFANTS ÂGÉS DE 0 À 3 ANS: QUESTIONS ACT-Q1 - Q2B ENFANTS ÂGÉS DE 4 ET 5 ANS: QUESTIONS ACT-Q1 - Q3D1, ACT-Q3E - Q5 ENFANTS ÂGÉS DE 6 ET 7 ANS: QUESTIONS ACT-Q3A-Q3C, ACT-Q3D2, ACT-Q3E - Q6, ENFANTS ÂGÉS DE 8 ET 9 ANS: QUESTIONS ACT-Q3A-Q3C, ACT-Q3D2, ACT-Q3E Q5 ENFANTS ÂGÉS DE 10 ET 11 ANS: QUESTIONS ACT-Q3A - Q3C, ACT-Q3Q3 ACT-I1 Les prochaines questions portent sur les intérêts et les activités de ... ACT-C1 SI L'ENFANT EST ÂGÉ DE PLUS DE 5 ANS ---> PASSEZÀ ACT-03A AUTREMENT ---> PASSEZ À ACT-Q1 En ce moment, est-ce qu'il/elle fréquente une gandérie éducative ou un groupe de jeu ou participe à ACT-Q1 un programme ou à une activité préscolaire quelconque? (Veuillez ne pas tenir compte des programmes de garde ni du temps passe à l'école primaire.) 1 OUI 2 NON---> PASSEZ À ACT-C 8 NE SAIT PAS---> PASSEZ À ACT-C3 REFUS ---> PASSEZ A ACT-C3 9 ACT-Q2A De quel(s) genre(s) de programmes ou d'activités s'agit-il? (INDIQUEZ PDUS D'UNE RÉPONSE S'IL Y A LIEU.) GARDERIE EDUCATIVE OU PRÉSCOLAIRE OU MATERNELLE 1 GROUPE DE JEU 2 3 HALTE-GARDERIE RIBLIOTHÈQUE DE JOUETS PROGRAMME DE STIMULATION DES ENFANTS EN BAS ÂGE PROGRAMME MÈRE-ENFANT **AUTRE NE SAIT PAS** REFUS ---> PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE ACT-Q2B Pendant combien d'heures par semaine, en tout, est-ce qu'il/elle participe à ces activités?

ACT-C3 $SI \ \hat{A}G\acute{E} < 4 \ PASSEZ \ \hat{A} \ LA \ SECTION \ SUR \ LE \ COMPORTEMENT \ AUTREMENT ---> PASSEZ \ \hat{A} \ ACT-Q3A$

ACT-Q3A Dans les 12 derniers mois, en dehors des heures de classe, à quelle fréquence ... a-t-il/elle participé à des sports quelconques dirigés ou enseignés? PRESQUE TOUS LES JOURS 1 2 QUELQUES FOIS PAR SEMAINE 3 ENVIRON UNE FOIS PAR SEMAINE 4 ENVIRON UNE FOIS PAR MOIS 5 PRESQUE JAMAIS 8 **NE SAIT PAS** 9 REFUS ---> PASSEZ À LA SECTION SUR LE COMPORTEMENT ACT-Q3B Participé à des activités physiques ou à des sports libres? Suivi des leçons ou des cours de musique, de danse ou d'art ou participé à d'autres activités non ACT-Q3C sportives? $SI \hat{A} G \acute{E} = 4-5 ---> PASSEZ \grave{A} ACT-Q3D1$ ACT-C3D $SI \hat{A} G \acute{E} = 6-9 ---> PASSEZ \grave{A} ACT-Q3D2$ $AUTREMENT (\hat{A}G\acute{E} = 10-11) ---> PASSEZ \grave{A} \acute{A} \acute{C}$ ACT-Q3D1 Fait partie de clubs, de groupes ou de programmes communautaires quelconques animés par des adultes, par exemple les castors ou un groupe confessionnel? **NOTE**: PASSEZ À ACT-Q3E ACT-Q3D2 Fait partie de clubs, de groupes ou de programmes communautaires quelconques animés par des adultes, par exemple les louveteaux, les jeanettes ou un groupe confessionnel? NOTE: PASSEZ À ACT-03E ACT-Q3D3 Fait partie de clubs, de groupes ou de programmes communautaires quelconques animés par des

Joué à des jeux d'ordinateur ou des jeux vidéo?

Environ combien de jours par semaine, en moyenne, est-ce que ... écoute la télévision ou des films vidéo à la maison?

adulées, par exemple un club de garçons it de filles, les scouts, les guides ou un groupeconfessionnel?

|_| JOURS

ACT-04A

- 0 JAMAIS --->PASSEZ À ACT-Q5
- 8 NE SAIT PAS- -->PASSEZ À ACT-Q5
- 9 REFUS ---> PASSEZ À LA SECTION SUR LE COMPORTEMENT

1 2

8

9

NON ---> PASSEZ À ACT-Q8A

NE SAIT PAS---> PASSEZ À ACT-Q8A

REFUS ---> PASSEZ À LA SECTION SUR LE COMPORTEMENT

ACT-Q4B Ces jours-là, environ combien d'heures, en moyenne, est-ce qu'il/elle écoute la télévision ou des films vidéo? À quelle fréquence est-ce qu'il/elle joue seul/seule (p. ex. se promener à bicyclette, s'adonner à un ACT-Q5 activité artisanale ou un passe-temps, jouer à la balle)? 1 **SOUVENT** 2 **PARFOIS** 3 **RAREMENT** 4 **JAMAIS** 8 **NE SAIT PAS** REFUS --->PASSEZ À LA SECTION SUR LE COMPORTEMENT 9 ACT-C6 SI ÂGÉ < 6 ---> PASSEZ À LA SECTION SUR LE COMPORTEME ÂGÉ 6-9 ---> PASSEZ À ACT-Q7A AUTREMENT ---> PASSEZ À ACT-Q6A J'aimerais vous poser quelques questions au sujet de ses responsabilités à la maison. ACT-Q6A À quelle fréquence est-ce qu'il/elle fait son propre lit? 1 **SOUVENT** 2 **PARFOIS** 3 **RAREMENT** 4 **JAMAIS** 8 **NE SAIT PAS** REFUS --->PASS SECTION SUR LE COMPORTEMENT ACT-Q6B Fait le ménage de sa propre chambre? ACT-O6C Ramasse ses choses? ACT-Q6D Aide à tenir les pièces communes de la maison propres et à l'ordre? ACT-O6E Fait des tâches ménagères ordinaires, par exemple tondre la pelouse, aider à préparer le dîner, laver la vaisselle, etc.? ACT-06F Aide à gérer son propre horaire (se lever à l'heure, partir à temps pour l'école, etc.)? ACT-Q7A L'été dernier, est-ce que ... a fréquenté un camp de vacances (pour un séjour d'au moins une nuit)?

ACT-Q7B Pendant combien de jours?

ACT-Q8A L'été dernier, est-ce que ... a fréquenté un camp de jour ou participé à une activité de loisirs ou de développement pendant des demi-journées ou des journées complètes (p. ex. un programme de

musique, de lecture ou d'athlétisme)?

1 OUI

2 NON ---> PASSEZ À LA SECTION SUR LE COMPORTEMENT

8 NE SAIT PAS---> PASSEZ À LA SECTION SUR LE COMPORTEMENT

9 REFUS --->PASSEZ À LA SECTION SUR LE COMPORTEMENT

ACT-Q8B Pendant combien de jours?

COMPORTEMENT

NOTE: ENFANTS ÂGÉS DE 0 À 11 MOIS: QUESTIONS BEH-Q1 - Q4; BEH-Q5A

ENFANTS ÂGÉS DE 1 AN: QUESTIONS BEH-Q1 - BEH-Q5

ENFANTS ÂGÉS DE 2 ET 3 ANS: QUESTIONS BEH-Q1 - BEH-Q5; BEH-I8A - BEH-Q8ULY

ENFANTS ÂGÉS DE 4 À 9 ANS: QUESTIONS BEH-I6A - BEH-Q6UU

ENFANTS ÂGÉS DE 10 ET 11 ANS: QUESTIONS BEH-I6A - Q7F

BEH-C1 SI L'ENFANT EST ÂGÉ DE PLUS DE 3 ANS ---> PASSEZ À BEH-162 AUTREMENT ---> PASSEZ À BEH-Q1

ENFANTS ÂGÉS DE 0 À 3 ANS

BEH-Q1 Les questions suivantes portent sur les habitudes de somméil de Quand vous le/la mettez au lit, à quelle fréquence a-t-il/elle de la difficulté à s'endormir?

(LISEZ LA LISTE. INDIQUEZ UNE SEULE RÉPONSE.)

- 1 PRESQUE TOUJOURS
- 2 SOUVENT
- 3 À PEU PRÈS LA MOITIÉ DU TEMPS
- 4 PARFOIS
- 5 PRESQUE JAMAIS
- 8 NE SAIT PAS
- 9 REFUS ---> PASSEZ A BEH C

Avant d'aller se coucher, est-ce que ... a une routine particulière et prolongée (plus de 30 minutes) (bercements, chaisons, comptines, etc.), sans laquelle il/elle ne peut s'endormir?

- 1 PRESQUE TOUJOURS
- 2 SOUVENT
- 3 À PEU PRÈS LA MOITIÉ DU TEMPS
- 4 PARFOIS
- 5 \rightarrow PRESQUE JAMAIS

NE SAIT PAS

REFUS ---> PASSEZ À BEH-C5

Est-ce que ... se réveille plusieurs fois pendant son sommeil?

BEH-Q4 Est-ce que ... a un sommeil agité?

BEH-C5 SI L'ENFANT EST ÂGÉ DE MOINS DE 1 AN ---> PASSEZ À BEH-Q5A

AUTREMENT ---> PASSEZ À BEH-Q5

Voici quelques réactions que provoquent chez les enfants de nouveaux aliments (jus d'orange, purée de pommes, gruau, légumes, etc.). Parmi les réactions suivantes, laquelle ressemble le plus à la

réaction habituelle de ...?

1 Il (elle) avale tout sans se plaindre

La première fois, il/elle fait des grimaces ou recrache l'aliment, mais après quelques essais, il/elle s'habitue

- 3 Même après plusieurs essais, il/elle continue de refuser la plupart des nouveaux aliments
- 8 NE SAIT PAS
- 9 REFUS

NOTE: PASSEZ À BEH-I8A

BEH-Q5A À quelle fréquence vous arrive-t-il d'avoir du mal à le/la faire manger

- 1 PRESQUE TOUJOURS
- 2 SOUVENT
- 3 À PEU PRÈS LA MOITIÉ DU TEMPS
- 4 PARFOIS
- 5 PRESOUE JAMAIS
- 8 NE SAIT PAS
- 9 REFUS

NOTE: PASSEZ À LA SECTION SUR LE DÉVEL OPPEMENT MOTEUR ET SOCIAL

ENFANTS ÂGÉS DE 4 À 11 ANS

BEH-I6A J'aimerais maintenant vous poser quelques questions sur la manière dont ... semble se sentir ou agir.

agii

BEH-Q6A En donnant comme réponse «jamais ou pas vrai, quelques fois ou un peu vrai, ou souvent ou très vrai», à quelle fréquence diriez-vous que ...: témoigne de la sympathie envers quelqu'un qui a commis une erreur?

JAMAIS OU PAS VRAI

QUELQUES FOIS OU UN PEU VRAI

SOUVENT OU TRÈS VRAI

NE SAIT PAS

REFUS ---> PASSEZ À BEH-C7A

BEH-Q6B Ne peut rester en place, est agité/ée ou hyperactif/ve?

BEH-Q6C Détruit ses propres choses?

BEH-Q6D Essaie d'aider quelqu'un qui s'est blessé?

BEH-Q6E Vole des choses dans la maison?

BEH-Q6F Semble malheureux/se, triste ou déprimé/ée?

BEH-Q6G Se bagarre souvent?

BEH-Q6H Offre d'aider à nettoyer un gâchis fait par quelqu'un d'autre?

BEH-Q6I Se laisse distraire, a de la difficulté à poursuivre une activité quelconque?

BEH-Q6J Lorsqu'il/elle est fâché/e contre quelqu'un, essaite d'entraîner d'autres à détester cette personne?

BEH-Q6K N'est pas aussi heureux/se que les autres enfants

BEH-Q6L Démolit des choses qui appartiennent à sa famille ou à d'autres enfants?

BEH-Q6M Tente d'arrêter une querelle ou une dispute?

BEH-Q6N Remue sans cesse?

BEH-Q6O Est désobéissant/e à l'école?

BEH-Q6P\\ Est incapable de se concentrer, ne peut maintenir son attention pour une longue période?

Est trop craintif/ve ou angoissé/ée?

BEH-Q6R Lorsqu'il/elle est fâché/e contre quelqu'un, devient ami/e avec quelqu'un d'autre pour se venger?

BEH-Q6S Est impulsif/ve, agit sans réfléchir?

BEH-Q6T Dit des mensonges ou triche?

BEH-Q6U Offre d'aider d'autres enfants (ami, frère ou soeur) qui ont de la difficulté à accomplir une taché

BEH-Q6V Est inquiet/ète?

BEH-Q6W A de la difficulté à attendre son tour dans un jeu ou en groupe?

BEH-Q6X Lorsqu'un autre enfant lui fait mal accidentellement (par exemple en le la bousculant), il/elle suppose

que cet enfant l'a fait exprès, se fâche et commence une bagarre!

BEH-Q6Y A tendance à faire des choses seul/e - est plutôt solitaire?

BEH-Q6Z Lorsqu'il/elle est fâché/e contre quelqu'un, dit de vilaines choses dans le dos de l'autre personne?

BEH-Q6AA Attaque physiquement les autres?

BEH-Q6BB Console un enfant (ami, frère ou soeur) qui pleure ou est bouleversé?

BEH-Q6CC Pleure beaucoup.

BEH-Q6DD Cause du yandalisme?

BEH-Q6EE Abandonne facilement?

BEH-Q6FF\ Menace les autres?

BEH-06GG

Aide spontanément à ramasser des objets qu'un autre enfant a échappés (p. ex. des crayons, des livres, etc.)?

BEH-Q6HH A de la difficulté à rester tranquille pour plus de quelques instants?

ВЕН-Q6П	Semble triste, malheureux/malheureuse, près des larmes ou bouleversé/ée?
ВЕН-Q6ЈЈ	Est cruel/cruelle envers les autres, les brutalise et fait preuve de méchanceté?
BEH-Q6KK	Regarde dans le vide?
BEH-Q6LL	Lorsqu'il/elle est fâché/e contre quelqu'un, dit aux autres : ne restons pas avec lunele!
BEH-Q6MM	Est nerveux/se ou très tendu/e?
BEH-Q6NN	Frappe, mord, donne des coups de pied à d'autres enfants?
BEH-Q6OO	Invite ceux qui regardent à prendre part à un jeu?
ВЕН-Q6РР	Vole des choses à l'extérieur de la maison?
BEH-Q6QQ	Est inattentif/ve?
BEH-Q6RR	A de la difficulté à s'amuser?
BEH-Q6SS	Vient en aide à d'autres enfants (amis, frère ou soeur) qui ne se sentent pas bien?
BEH-Q6TT	Lorsqu'il/elle est fache/e contre quelqu'un, raconte les secrets de cette personne à quelqu'un d'autre?
BEH-Q6UU <	Saisit l'occasion de valoriser le travail d'enfants moins habiles?
BEH-C7A	SI ENFANT EST ÂGÉ DE MOINS DE 10 ANS> PASSEZ À LA SECTION SUR LE DÉVELOPPEMENT MOTEUR ET SOCIAL AUTREMENT> PASSEZ À BEH-17A
вен та	J'aimerais maintenant vous poser quelques questions au sujet de comportements difficiles que

certains enfants peuvent avoir à cet âge. Il se peut que ce soit ou ne soit pas le cas de

BEH-Q7A Au cours de la dernière année, environ combien de fois est-ce que ... est rentré/ée plus tard que l'heure que vous lui aviez fixée? 1 **JAMAIS UNE FOIS** 2 3 **DEUX FOIS** 4 PLUS DE DEUX FOIS 8 **NE SAIT PAS** REFUS ---> PASSEZ À LA SECTION SUR LE DÉVELOPPEMENT MOTEUR ET SOCIAL Est sorti/e pendant une nuit entière sans votre permission? BEH-Q7B BEH-Q7C A manqué une journée d'école sans permission? BEH-Q7D S'est enivré/ée? A été interrogé/ée par la police au sujet de quelque chose qu'il/elle a pu avoir fait, par exemple un vol, BEH-Q7E des dommages à la propriété, ou autre chose? 1 **JAMAIS** 2 **UNE FOIS** 3 **DEUX FOIS** PLUS DE DEUX FOIS 4 8 **NE SAIT PAS** SECTION SUR LE DÉVELOPPEMENT MOTEUR ET SOCIAL 9 REFUS ---> PASSEZ BEH-O7F Est-ce qu'il/elle-s'est déjà enfui/e de la maison? 2 8 NÈ SAIT PAS RÈFUS RÀSSEZ À LA SECTION SUR LE DÉVELOPPEMENT MOTEUR ET SOCIAL

ENFANTS ÂGÉS DE 2 ET 3 ANS

BEH-I8A J'aimerais maintenant vous poser quelques questions sur la manière dont ... semble se sentir ou agir.

BEH-Q8B En donnant comme réponse «jamais ou pas vrai, quelques fois ou un peu vrai, ou souvent ou très vrai», à quelle fréquence diriez-vous que ... : Ne peut rester en place, est agité/ée ou hyperactif/ve? 1 JAMAIS OU PAS VRAI 2 QUELQUES FOIS OU UN PEU VRAI 3 SOUVENT OU TRÈS VRAI 8 **NE SAIT PAS** REFUS ---> PASSEZ À LA SECTION SUR LE DÉVELOPPEMENT MOTEUR ET SOCIAL Essaie d'aider quelqu'un qui s'est blessé? BEH-Q8D BEH-Q8E1 Est rebelle? Semble malheureux/se, triste ou déprimé/ée? BEH-Q8F BEH-Q8G Se bagarre souvent? BEH-Q8I Se laisse distraire, a de la difficulté à goursuivre une activité quelconque? Ne semble pas avoir de remords après BEH-Q8J1 Étre mal conduit/e? BEH-Q8K N'est pas aussi heureux se que les autres enfants? BEH-Q8N Remue sans BEH-Q8P Estimoapable de se concentrer, ne peut maintenir son attention pour une longue période?

BEH-Q8Q Est trop craintif/ve ou angoissé/ée?

BEH-O8R

Ne change pas sa conduite après avoir été puni/e?

BEH-Q8S Est impulsif/ve, agit sans réfléchir?

BEH-Q8T1 A des crises de colère ou se fâche vite?

BEH-Q8U Offre d'aider d'autres enfants (ami, frère ou soeur) qui ont de la difficulté à accomplir une tâche?

BEH-Q8V Est inquiet/ète?

BEH-Q8W A de la difficulté à attendre son tour dans un jeu ou en groupe?

BEH-Q8X Lorsqu'un autre enfant lui fait mal accidentellement (par exemple en le/la bousculant) il/elle suppose

que cet enfant l'a fait exprès, se fâche et commence une bagarre?

BEH-Q8Z1 A un tempérament coléreux?

BEH-Q8BB Console un enfant (ami, frère ou soeur) qui pleure ou est bouleyer

BEH-Q8CC Pleure beaucoup?

BEH-Q8DD1 S'accroche aux adultes ou est trop dépendant/e

BEH-Q8EE Abandonne facilement?

BEH-Q8HH A de la difficulté à rester tranquille pour plus de quelques instants?

BEH-Q8KK Regarde dans le vide?

BEH-Q8LL1 Demande tout le temps de l'aide?

BEH-Q8MM Est nerveux/se ou très tendu/e?

BEH-Q8NN Frappe, mord, donne des coups de pied à d'autres enfants?

SEH-Q8PP1 Ne veut pas dormir seul/e?

BEH-Q8QQ Est inattentif/ve?

BEH-Q8RR A de la difficulté à s'amuser?

BEH-Q8SS Vient en aide à d'autres enfants (amis, frère ou soeur) qui ne se sentent pas bien?

BEH-Q8TT1 Réagit trop mal lorsqu'il/elle est éloigné/e de ses parents?

BEH-Q8UU Saisit l'occasion de valoriser le travail d'enfants moins habiles?

DÉVELOPPEMENT MOTEUR ET SOCIAL

NOTE: DEMANDEZ AUX ENFANTS DE 0 À 47 MOIS SI ÂGÉ 0 À 3 MOIS: MSD-Q1 - Q15 OU SI ÂGÉ DE 4 À 6 MOIS: MSD-08 - O22 OU SI ÂGÉ DE 7 À 9 MOIS: MSD-Q12 - Q26 OU SI ÂGÉ DE 10 À 12 MOIS: MSD-Q18 - Q32 OU SI ÂGÉ DE 13 À 15 MOIS: MSD-Q22 - Q36 OU SI ÂGÉ DE 16 À 18 MOIS: MSD-Q26 - Q40 OU SI ÂGÉ DE 19 À 21 MOIS: MSD-Q29 - Q43 OU SI ÂGÉ DE 22 À 47 MOIS: MSD-Q34 - Q48 LA SECTION SUIVANTE MSD-C1 SI L'ENFANT EST ÂGÉ DE PLUS DE 3 ANS ---> PASSEZ Â AUTREMENT ---> PASSEZ À MSD-II MSD-I1 Les questions suivantes portent sur le développement moteur et social de MSD-Q1 Quand il/elle est couché/ée sur le ventre, est a déjà tourné la tête d'un côté à l'autre? 1 OUI 2 NON 8 **NE SAIT PAS** REFUS ---> PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE Est-ce que il/elle a dejà sui vi des yeux un objet qui bouge? MSD-Q2 MSD-Q3 Quand il gle est couché/ée sur le ventre sur une surface plate, est-ce que il/elle a déjà levé la tête pour un instant? MSD-Q4 Est-ce que il/elle a déjà suivi des yeux un objet qui bouge en faisant un mouvement complet d'un côté à l'autre? Est-ce que il/elle a déjà souri à une personne qui lui parlait ou lui souriait (sans le/la toucher)? ASD-06 Quand il/elle est couché/ée sur le ventre, est-ce que il/elle a déjà levé la tête et la poitrine en s'appuyant sur les avant-bras ou les mains? MSD-Q7 Est-ce que il/elle a déjà tourné la tête pour regarder quelque chose? MSD-Q8 Quand il/elle est couché/ée sur le dos et qu'on le/la lève pour l'asseoir, est-ce que ... a déjà tenu la tête

droite de manière à ne pas la laisser pendre vers l'arrière pendant qu'on le/la levait?

MSD-Q9	Est-ce que il/elle a déjà ri à haute voix sans être chatouillé/ée ou touché/ée?
MSD-Q10	Est-ce que il/elle a déjà tenu d'une main un objet de taille moyenne comme un bloc ou un hochet?
MSD-Q11	Est-ce que il/elle a déjà roulé sur lui/elle-même sans aide et volontairement?
MSD-Q12	Est-ce que a déjà semblé trouver du plaisir à se regarder dans un mitorr?
MSD-Q13	Quand il/elle est assis/e et qu'on le/la lève pour le/la mettre debout, est-ce que il/elle s'est déjà tenu/e sur ses jambes droites?
MSD-Q14	Est-ce que il/elle a déjà cherché des yeux un jouet perdu ou éloigné?
MSD-Q15	Est-ce que il/elle s'est déjà assis/e lui/elle-même sans aide, sauf en se penchant en avant sur les mains ou en se faisant aider juste un peu par que lu un d'autre?
MSD-C16	SI L'ENFANT EST ÂGÉ DE 0 À MOIS> PASSEZ À LA SECTION SUR LES RELATIONS AUTREMENT> PASSEZ À MSD-Q16
MSD-Q16	Est-ce que il/elle est déjà resté/ée assis/e pendant dix minutes sans aucun soutien?
MSD-Q17	Est-ce que il/elles est déjà levé/ée debout sans l'aide d'une autre personne?
MSD-Q18	Est-ce que a déjà rampé lorsqu'on le/la laisse couché/ée sur le ventre?
MSD-Q19	Est ce que il/elle a déjà prononcé des mots reconnaissables comme «maman» ou «papa»?
MSD-020	Est-ce que il/elle a déjà ramassé de petits objets, comme des raisins ou des miettes de biscuit, en utilisant seulement le pouce et l'index?
MSD-Q21	Est-ce que il/elle a déjà fait au moins deux pas en marchant pendant que quelqu'un lui tenait une main ou qu'il/elle se cramponnait à quelque chose?
MSD-Q22	Est-ce que a déjà fait "bye-bye" de la main sans l'aide d'une autre personne?

MSD-C23	SI L'ENFANT EST ÂGÉ DE 4 À 6 MOIS> PASSEZ À LA SECTION SUR LES RELATIONS AUTREMENT> PASSEZ À MSD-Q23
MSD-Q23	Est-ce que il/elle a déjà montré par son comportement qu'il/elle connaît les noms d'objets communs lorsque quelqu'un les lui nomme à haute voix?
MSD-Q24	Est-ce que il/elle a déjà montré qu'il/elle veut quelque chose en pointant, en tirant ou en faisant des sons agréables au lieu de pleurer ou se plaindre?
MSD-Q25	Est-ce que il/elle s'est déjà tenu/e debout seul/e pendant dix secondes ou plus sans se cramponner à quoi que ce soit ou à une autre personne?
MSD-Q26	Est-ce que a déjà fait au moins deux pas en marchant sans se cramponner à quoi que ce soit ou à une autre personne?
MSD-C27	SI L'ENFANT EST ÂGÉ DE 7 À 9 MOIS> PASSEZ À LA SECTION SUR LES RELATIONS AUTREMENT> PASSEZ À MSD-Q27
MSD-Q27	Est-ce que il/elle a déjà grimpé à quaire partes au moins deux marches d'un escalier?
MSD-Q28	Est-ce que il/elle a prononce deux mots reconnaissables à part «maman» et «papa»?
MSD-Q29	Est-ce que a-dejà couru?
MSD-Q30	Est-ce que il/elle a déjà prononcé le nom d'un objet familier, par exemple une balle?
MSD-Q31	Est ce que il/elle a déjà tracé une ligne à l'aide d'un crayon?
MSD-Q32	Est-ce que il/elle a déjà monté au moins deux marches d'un escalier pendant qu'on lui tenait une main ou qu'il/elle tenait la rampe?
MSD-C33	SI L'ENFANT EST ÂGÉ DE 10 À 12 MOIS> PASSEZ À LA SECTION SUR LES RELATIONS AUTREMENT> PASSEZ À MSD-Q33
MSD-Q33	Est-ce que il/elle a déjà mangé seul/e à l'aide d'une cuillère ou d'une fourchette sans échapper trop de nourriture?

MSD-Q34	Est-ce que a déjà laissé savoir à quelqu'un, sans pleurer, que sa culotte ou sa couche était mouillée (salie) et que cela le/la dérangeait?
MSD-Q35	Est-ce qu'il/elle a déjà prononcé une phrase partielle de trois mots ou plus?
MSD-Q36	Est-ce qu'il/elle a déjà monté un escalier seul/e sans tenir la rampe?
MSD-C37	SI L'ENFANT EST ÂGÉ DE 13 À 15 MOIS> PASSEZ À LA SECTION SUR LES RELATIONS AUTREMENT> PASSEZ À MSD-Q37
MSD-Q37	Est-ce qu'il/elle s'est déjà lavé et essuyé les mains sans aide, sauf pour ouvrir et fermer le robinet?
MSD-Q38	Est-ce qu' il/elle a déjà compté trois objets correctement?
MSD-Q39	Est-ce qu' il/elle est déjà allé/ée aux toilettes-seul/e?
MSD-Q40	Est-ce qu'il/elle a déjà monté un escalier seul/e, sans aide, en posant un seul pied sur chaque marche?
MSD-C41	SI L'ENFANT EST ÂGÉ PE 16 À 18 MOIS> PASSEZ À LA SECTION SUR LES RELATIONS AUTREMENT> PASSEZ À MSD-Q41
MSD-Q41	Est-ce qu'il effe connaît son âge et son sexe?
MSD-Q42	Est ce qu'il elle a déjà nommé au moins quatre couleurs?
MSD-Q43	Est-ce qu'il/elle a déjà pédalé sur une distance d'au moins dix pieds en utilisant un tricycle, une bicyclette avec roues de support, etc.?
MSD-C44	SI L'ENFANT EST ÂGÉ DE 19 À 21 MOIS> PASSEZ À LA SECTION SUR LES RELATIONS AUTREMENT> PASSEZ À MSD-Q44
MSD-Q44	Est-ce qu'il/elle a déjà fait la culbute sans l'aide de personne?

MSD-Q45 Est-ce qu'il/elle s'est déjà habillé/ée sans aide, sauf pour attacher ses chaussures (ou pour attacher les boutons au dos d'une robe)? Est-ce qu'il/elle a déjà prononcé son prénom et son nom de famille ensemble sans l'aide de personne MSD-Q46 (Un surnom peut être utilisé à la place du prénom.) MSD-Q47 Est-ce que il/elle a déjà compté jusqu'à 10 à haute voix? Est-ce que il/elle a déjà dessiné un homme ou une femme en montrant au moins deux parties du corps MSD-Q48 à part la tête?

RELATIONS

<u>NOTE</u>: QUESTIONS À POSER SEULEMENT AUX ENFANTS ÂGÉS DE 4 À 11 ANS. ENFANTS ÂGÉS DE 4 ET 5 ANS: QUESTIONS REL-Q1, Q-6 - 9 ENFANTS ÂGÉS 6 ET 7 ANS: QUESTIONS REL-Q1, Q2, Q6 - 9 ENFANTS ÂGÉS DE 8 À 11 ANS: QUESTIONS REL-Q1 - 9 SI L'ENFANT EST ÂGÉ DE MOINS DE 4 ANS ---> PASSEZ À LA SECTION SUR-LA REL-C1 *RÔLE PARENTAL* AUTREMENT ---> PASSEZ À REL-II REL-I1 Les prochaines questions portent sur les relations entre ... et ses ami(e)s, sa famille et d'autres personnes. Environ combien de jours par semaine fait-il/elle des choses avec ses ami(e)s? REL-Q1 **JAMAIS** 1 2 1 JOUR PAR SEMAINE 2 OU 3 JOURS PAR SEMAINE 3 4 4 OU 5 JOURS PAR SEMAINE 5 6 OU 7 JOURS PAR SEMAINE 8 **NE SAIT PAS** REFUS ---> PASSEZ À LA SECTION SUR LE RÔLE PARENTAL REL-C2 SI L'ENFANT EST ÀGÉ DE MOINS DE 6 ANS ---> PASSEZ À REL-Q6 AUTREMENT ---> PASSEZ À REL-02 Environ combien d'ami(e)s intimes a-t-il/elle? REL-Q2 $AUCUN(E) \longrightarrow PASSEZ À REL-C4$ 1 2 6 OÙ PLUS NE SAIT PAS REFUS ---> PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE SI L'ENFANT EST ÂGÉ DE MOINS DE 8 ANS ---> PASSEZ À REL-Q6 AUTREMENT ---> PASSEZ À REL-Q3



REL-Q8 Au cours des 6 derniers mois, dans quelle mesure s'est-il/elle bien entendu/e avec son (ses) parent(s)?

REL-C9 S'IL N'Y A PAS DE FRÈRES OU DE SOEURS QUI DEMEURENT DANS LE MÉNAGE ---> PASSEZ À LA SECTION SUR LE RÔLE PARENTAL

AUTREMENT ---> PASSEZ À REL-Q9

REL-Q9 Au cours des 6 derniers mois, dans quelle mesure ... s'est-il/elle bien entendu/e avec son (ses) trère(s) / sa (ses) soeur(s)?

RÔLE PARENTAL

<u>NOTE</u>: CETTE SECTION DOIT ETRE COMPLÉTÉ UNIQUEMENT SI LE RÉPONDANT EST LE PARENT NATUREL, ADOPTIF OU LE BEAU-PÈRE/LA BELLE-MÈRE DE L'ENFANT SÉLECTIONNÉ.

SI L'ENFANT EST ÂGÉ DE 0-23 MOIS: PAR-II-Q7A SI L'ENFANT EST ÂGÉ DE 2-11 ANS: PAR-II-Q28

PAR-C1 SI LE RÉPONDANT EST LE PARENT DE FAMILLE D'ACCUEIL ---> PASSEZ À LA-SECTION SUR LES ANTÉCÉDENTS RELATIFS À LA FAMILLE ET À LA GARDE LÉGALE DES ENFANTS

SINON, SI LE RÉPONDANT EST LA PERSONNE QUI CONNAÎT MIÉ EX L'ENFANT, OU CONJOINT(E)/PARTENAIRE ---> PASSEZ À PAR-II

AUTREMENT ---> PASSEZ À LA SECTION SUR LES ANTÉCÉDENTS RÉLATIFS À LA FAMILLE ET À LA GARDE LÉGALE DES ENFANTS

PAR-II Les prochaines questions portent sur les choses que ... fait et sur la façon dont vous réagissez à lui/elle.

PAR-Q1 À quelle fréquence félicitez-vous des lui disant des choses comme «Bravo!», «C'est très joli ce que tu as fait!» ou «Très bien!».

1 JAMAIS

PAR-Q

PAR-O4

- 2 ENVIRON UNE FOLS PAR SEMAINE OU MOINS
- 3 QUELQUES FOIS PAR SEMAINE
- 4 UNE OU DEUX FOIS RAR JOUR
- 5 PLUSIEURS FOIS PAR JOUR
- 8 NE SAIT, PAS
- 9 REFUS RASSEZ À LA SECTION SUR LES ANTÉCÉDENTS RELATIFS À LA FAMILLE ET À LA GARDE LÉGALE DES ENFANTS

PAR-Q2 À quelle fréquence vous arrive-t-il de parler ou de jouer avec lui/elle, de concentrer votre attention l'un sur l'autre pendant cinq minutes ou plus, pour le simple plaisir?

À quelle fréquence vous arrive-t-il de rire avec lui/elle?

À quelle fréquence vous arrive-t-il d'être contrarié par une parole ou un geste que ... n'est pas censé/ée dire ou faire?

PAR-Q5 À quelle fréquence vous arrive-t-il de lui dire qu'il/elle est vilain/e ou qu'il/elle n'est pas aussi bon/bonne que les autres? À quelle fréquence vous arrive-t-il de faire avec lui/elle une activité spéciale qu'il/elle aime? PAR-Q6 SI L'ENFANT EST ÂGÉ DE MOINS DE 3 ANS ---> PASSEZ À PAR-Q7A PAR-C7 AUTREMENT ---> PASSEZ À PAR-Q7 À quelle fréquence vous arrive-t-il de faire des sports, des passe-temps ou des jeux avec lui/elle? PAR-Q7 **NOTE:** GO TO PAR-C8 PAR-Q7A À quelle fréquence vous arrive-t-il de faire des jeux avec luise PAR-C8 SI L'ENFANT EST ÂGÉ DE MOINS DE 2 -> PASSEZ À LA SECTION SUR LES ANTÉCÉDENTS RELATIFS À LA FAMUCDE ET À LA GARDE LÉGALE DES ENFANTS AUTREMENT ---> PASSEZ À PAR 18A On sait que lorsque les parents passent du temps avec leurs enfants, les choses vont parfois bien PAR-I8A et d'autres fois moins bien. En réponse aux questions qui suivent, j'aimerais que vous me disiez dans quelle proportion du temps les choses se passent de différentes façons. PAR-O8 Lorsque vous parlez à ... de son comportement, dans quelle proportion du temps le/la félicitez-vous? MOINS DE LA MOITIÉ DU TEMPS ENVIRON LA MOITIÉ DU TEMPS PLUS DE LA MOITIÉ DU TEMPS TOUT LE TEMPS NE SAIT PAS REFUS ---> PASSEZ À SUR LES ANTÉCÉDENTS RELATIFS À LA FAMILLE ET À LA GARDE LÉGALE DES ENFANTS PAR-09 Lorsque vous lui parlez de sa conduite, dans quelle proportion du temps le/la désapprouvez-vous? PAR-O10 Lorsque vous lui ordonnez de faire quelque chose, dans quelle proportion du temps vous assurez-vous

qu'il/elle le fait?

PAR-Q11	Si vous lui dites qu'il/elle sera puni/e s'il/si elle ne cesse pas de faire quelque chose et qu'il/elle continue de le faire, à quelle fréquence le/la punissez-vous?
PAR-Q12	À quelle fréquence laisse-t-on passer des choses pour lesquelles vous pensez qu'il/elle aurait dû être puni/e?
PAR-Q13	À quelle fréquence vous mettez-vous en colère lorsque vous punissez?
PAR-Q14	À quelle fréquence croyez-vous que le genre de punition que vous lui donnez dépend de votre humeur?
PAR-Q15	À quelle fréquence croyez-vous avoir de la difficulté à vous y prendre avec lui/elle en général?
PAR-Q16	À quelle fréquence réussit-il/elle à éviter une punition lorsqu'il elle le veut vraiment?
PAR-Q17	Lorsque vous le/la punissez, à quelle fréquence de (tient-il/elle pas compte de la punition que vous lui infligez?
PAR-Q18	À quelle fréquence devez-vous le la punir à maintes reprises pour la même chose?
PAR-I19A	À peu près tous les enfants desobéissent aux règles ou font des choses défendues. De plus, les parents réagissent différemment à ces comportements. Veuillez me dire à quelle fréquence il vous arrive de faire chacune des choses suivantes lorsque désobéit aux règles ou fait des choses qui lui sont défendues.
PAR-Q19	À quelle fréquence vous arrive-t-il : De lui dire de cesser?
5 8 9	TOUJOURS SOUVENT PARFOIS RAREMENT JAMAIS NE SAIT PAS REFUS> PASSEZ À LA SECTION SUR LES ANTÉCÉDENTS RELATIFS À LA FAMILLE ET À LA GARDE LÉGALE DES ENFANTS
PAR-Q20	De ne pas tenir compte de ce que fait l'enfant, de ne rien faire?

PAR-Q21	D'élever la voix, de le/la gronder ou de lui crier après?
PAR-Q22	De discuter calmement du problème avec lui/elle?
PAR-Q23	De lui infliger des punitions corporelles?
PAR-Q24	De lui expliquer d'autres façons de se comporter qui sont acceptables?
PAR-Q25	De lui retirer des privilèges ou de l'envoyer à sa chambre?
PAR-I26A	De temps à autre, des situations ou des circonstances différentes surviennent et peuvent avoir un effet sur la vie familiale. Les prochaines questions portent sur certaines situations de ce genre.
PAR-Q26A	Lui est-il déja arrivé d'avoir faim parce que la famille était à court de nourriture ou n'avait plus d'argent pour en acheter?
1	OUI
2	NON> PASSEZ À PAR-Q27
8	NE SAIT PAS> PASSEZ Á PAR-Q27
9	REFUS> PASSEZ À LA SECTION SUR LES ANTÉCÉDENTS RELATIFS À LA FAMILLE ET À LA GARDE LÉGALE DES ENFANTS
PAR-Q26B	À quelle fréquence?
1	RÉGULIÈREMENT, À LA FIN DU MOIS
2	PLUS SOUVENT QU'À LA FIN DE CHAQUE MOIS
3	CERTAINSMOIS
4	QCCASIONNELLEMENT, MAIS PAS RÉGULIÈREMENT
8	NE SAIT PAS
9	RÈPUS> PASSEZ À LA SECTION SUR LES ANTÉCÉDENTS RELATIFS À LA FAMILLE
	ET À LA GARDE LÉGALE DES ENFANTS
(\bigcirc)	

PAR-Q26C Lorsque cela arrive, comment faites-vous pour nourrir ...? (INDIQUEZ PLUS D'UNE RÉPONSE, S'IL Y A LIEU.) 01 LE PARENT/GARDIEN(NE) SAUTE DES REPAS OU MANGE MOINS LES ENFANTS SAUTENT DES REPAS OU MANGENT MOINS 02 RÉDUIT LA VARIÉTÉ DES ALIMENTS QUE LA FAMILLE MANGE HABITUELLEMENT 03 04 DEMANDE L'AIDE DE PERSONNES APPARENTÉES 05 **DEMANDE L'AIDE D'AMIS ORGANISME** 06 DEMANDE L'AIDE D'UN TRAVAILLEUR SOCIAL OU D'UN GOUVERNEMENTAL (PROGRAMME) 07 DEMANDE L'AIDE D'UNE BANQUE D'ALIMENTATION D'AIDE ALIMENTAIRE D'URGENCE) 08 FAIT APPEL À UN PROGRAMME D'ALIMENTATION À L'ÉCOLÉ 09 AUTRE 98 **NE SAIT PAS** REFUS ---> PASSEZ À LA SECTION SUR LES ANTÉCÉDENTS RELATIFS À LA FAMILLE 99 ET À LA GARDE LÉGALE DES ENFANTS À quelle fréquence regarde-t-il/elle des émissions de télévision ou des films qui contiennent beaucoup PAR-Q27 de scènes de violence? **SOUVENT** 1 2 **PARFOIS RAREMENT** 3 4 **JAMAIS** 8 **NE SAIT PAS** REFUS ---> PASSEZ À LA SÉCTION SUR LES ANTÉCÉDENTS RELATIFS À LA FAMILLE ET 9 À LA GARDE LÉGALE DES ENFANTS PAR-Q28 À quelle fréquence voit-il elle à la maison des adultes ou des adolescents se battre, se frapper ou tenter de faire du mal à d'autres?

ANTÉCÉDENTS RELATIFS À LA FAMILLE ET À LA GARDE LÉGALE DES ENFANTS

NOTE: CETTE SECTION DOIT ETRE COMPLÉTÉ UNIQUEMENT SI LA PERSONNE LA PLUS CONNAISSANTE DE L'ENFANT EST LE PARENT NATUREL, ADOPTIF OU LE BEAU-PÈRE/LA BELLE-MÈRE DE L'ENFANT SÉLECTIONNÉ.

CUS-C1 SI LE RÉPONDANT EST LE PARENT EN FAMILLE D'ACCUEIL ---> PASSEZ À LA SECTION SUR LA GARDE DES ENFANTS

SINON, SI LE RÉPONDANT EST LA PERSONNE LA MIEUX RENSEIGNÉE OU CONJOINT/PARTENAIRE) ---> PASSEZ À CUS-II

AUTREMENT ---> PASSEZ À LA SECTION SUR LA GARDE DES ENFANTS

CUS-II J'aimerais maintenant vous poser quelques questions au sujet des antécédents familiaux de

PERSONNE AVEC LAQUELLE L'ENFANT A VÉCUÀ LA NAISSANCE

CUS-Q1A À sa naissance, est-ce que ... vival avec vous?

- 1 OUI
- 2 NON
- 8 NE SAIT PAS—— RASSEZ À LA SECTION SUR LA GARDE DES ENFANTS
- 9 REFUS A LA SECTION SUR LA GARDE DES ENFANTS

CUS-C1A SIX EXFANT EST LE PLUS ÂGÉ ET SI CUS-Q1A = OUI ---> PASSEZ À CUS-Q1D

SINON, SI LA SECTION SUR LA GARDE LEGALE DE L'ENFANT LE PLUS AGÉ EST REMPLIE ET L'ENFANT SÉLECTIONNÉ EST UN FRÈRE OU UNE SOEUR DE NAISSANCE) ---> PASSEZ À CUS-C1B

SINON, SICUS-Q1A = OUI ---> PASSEZ À CUS-Q1D

AUTREMENT ---> PASSEZ À CUS-Q1B

CUS-C1B SI LES PARENTS SONT ENSEMBLE DEPUIS LA NAISSANCE DE L'ENFANT LE PLUS ÂGÉ ET L'ENFANT VIVAIT AVEC LE RÉPONDANT À LA NAISSANCE) ---> PASSEZ À LA SECTION SUR LA GARDE DES ENFANTS

SINON, SI LES PARENTS SE SONT SÉPARÉS APRÈS LA NAISSANCE DE L'ENFANT LE PLUS ÂGÉ - NI L'UN NI L'AUTRE N'EST REMARIÉ ET L'ENFANT VIVAIT AVEC LE RÉPONDANT À LA NAISSANCE)

ET SI L'ENFANT EST NÉ AVANT LA SÉPARATION) ---> PASSEZ À CUS-Q11D

SINON, SI L'ENFANT VIVAIT AVEC LE RÉPONDANT À LA NAISSANCE ---> PASSEZ À CUS-12

AUTREMENT (ENFANT NE VIVAIT PAS AVEC LE RÉPONDANT À LA NAISSANCE)---> PASSEZ À CUS-Q1B

CUS-Q1B À quel âge est-ce que ... a commencé à vivre avec vous?

01	MOINS D'UN AN
02	UN AN> PASSEZ À CUS-Q1C
03	DEUX ANS> PASSEZ À CUS-Q1C
04	TROIS ANS> PASSEZ À CUS-Q1C
05	QUATRE ANS> PASSEZ À CUS-Q1C 〈
06	CINQ ANS> PASSEZ À CUS-Q1C
07	SIX ANS> PASSEZ À CUS-Q1C
08	SEPT ANS> PASSEZ À CUS-QYC
09	HUIT ANS> PASSEZ À CUS QÛC
10	NEUF ANS> PASSEZ À CUS QUC

11 DIX ANS ---> PASSEZ À CUS QIC
12 ONZE ANS ---> PASSEZ À CUS QIC

98 NE SAIT PAS ---> PASSEZ A CUS-Q1C

99 REFUS ---> PASSEZ A DA SECTION SUR LA GARDE DES ENFANTS

CUS-Q1B2 INDIQUEZ/L/ÂGE EN MOIS.

LL ÂGE EN MOIS

VNE SAITYPAS

9 REFUS

CUS-Q1C Pour quelle raison est-ce que ... n'a pas vécu avec vous dès sa naissance?

- 01 VOUS L'AVEZ ADOPTÉ(E)
- 02 C'EST UN ENFANT PAR ALLIANCE
- 03 IL (ELLE) A ÉTÉ CONFIÉ(E) À VOTRE GARDE PAR UN ORGANISME D'AIDE À L'ENFANCE (EN FAMILLE D'ACCUEIL)
- 04 IL (ELLE) A ÉTÉ CONFIÉ(E) À VOTRE GARDE PAR UN AUTRE GENRE D'ORGAMISME
- 05 IL (ELLE) ÉTAIT MALADE ET A DÛ SÉJOURNER DANS UN HÔPITAL OU UN ÉTABLISSEMENT
- VOUS AVEZ DÛ LE (LA) LAISSER AUX SOINS DE QUELQU'UN D'AUTRE PENDANT UN CERTAIN TEMPS, AVANT DE POUVOIR EN ASSUMER LA CHARGE
- 07 IL(ELLE) A ÉTÉ CONFIÉ(E) À LA GARDE D'UN SERVICE D'ALDE À L'ENFANCE (PLACEMENT EN FAMILLE D'ACCUEIL) PENDANT UNE CERTAÎNE PÉRIODE DE TEMPS
- 08 AUTRE
- 98 NE SAIT PAS
- 99 REFUS ---> PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE

CUS-C1D SI L'ENFANT LE PLUS ÂGÉ EST L'ENFANT SÉLECTIONNE ---> PASSEZ À CUS-Q1D

SINON, SI LES QUESTIONS SUR LA GARDE LÉGALE DE L'ENFANT SONT REMPLIES POUR L'ENFANT LE PLUS ÂGÉ SÉLECTIONNÉ ET QUE CET ENFANT EST UN FRÈRE OU UNE SOEUR DE NAISSANCE) ---> PASSEZ À CUS CIE

AUTREMENT ---> PASSEZ À CUS-QID

CUS-CIE SI LES PARENTS SONT ENSEMBLE DEPUIS LA NAISSANCE DE L'ENFANT LE PLUS ÂGÉ) --->
PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE

SINON SI LES PARENTS SE SONT SÉPARÉS APRÈS LA NAISSANCE DE L'ENFANT LE PLUS ÂGÉ - NI L'UN NI L'AUTRE N'EST REMARIÉ) ET CET ENFANT EST NÉ AVANT LA SÉPARATION --> PASSEZ À CUS-Q11D

AUTRÉMENT ---> PASSEZ À CUS-12

RENSEIGNEMENTS SUR LES AUTRES ENFANTS DES PARENTS DE CET ENFANT

CUS-QND Est-ce que ... a des frères ou soeurs qui ne vivent pas régulièrement dans ce ménage, en excluant des demi-frères ou demi-soeurs?

- 1 OUI
- 2 NON ---> PASSEZ À CUS-I2
- 8 NE SAIT PAS ---> PASSEZ À CUS-I2
- 9 REFUS ---> PASSEZ À LA SECTION SUR LA GARDE DES ENFANTS

CUS-Q1E Combien?

|_|_| NOMBRE

CUS-Q1F Quel âge a le/la plus jeune? (INTERVIEWEUR: INSCRIVEZ L'ÂGE EN ANNÉES. SI MON

D'UN AN, INDIQUEZ 0.)

CUS-C1J SICUS-Q1E = 1 (UN SEUL ENFANT) ---> PASSEZ À CUS-12

AUTREMENT ---> PASSEZ À CUS-Q1G

CUS-Q1G Quel âge a le/la plus vieux/vieille?

(INTERVIEWEUR: INSCRIVEZ L'ÂGE EN ANNÉES. SI MQINS Q'UN AN, INDIQUEZ 0.)

CUS-12 À L'INTERVIEWEUR : SI ADOPTÉ(E), UTILISEZ LES MOTS APPROPRIÉS AUX QUESTIONS CUS-Q2 ET CUS-Q3A, ET CONSIDÉREZ LES PARENTS ADOPTIFS COMME ÉTANT LE PÈRE ET LA MÈRE POUR LE RESTE DE CETTE SECTION.

DANS LES QUESTIONS CONCERNANT LA PÉRIODE DE LA NAISSANCE, REMPLACEZ LA PÉRIODE DE LA NAISSANCE PAR LA PÉRIODE D'ADOPTION.

SI LES PARENTS ÉTAIENT ENSEMBLE À LA NAISSANCE DE L'ENFANT

CUS-Q2 Quand ... est né/ée/a été adopté/ée, ses parents (naturels/adoptifs) vivaient-ils ensemble?

1 OUI

- 2 NON ---> PASSEZ À CUS-Q4
- 8 NE SALT PÁS PASSEZ À LA SECTION SUR LA GARDE DES ENFANTS
- 9 REFUS A LA SECTION SUR LA GARDE DES ENFANTS

PARENTS ÉTAJENT ENSEMBLE - RENSEIGNEMENTS SUR LEUR UNION

Quand ... est né/ée/a été adopté/ée, est-ce que ses parents étaient mariés, est-ce qu'ils vivaient ensemble en union libre, ou est-ce qu'ils vivaient ensemble et se sont mariés plus tard?

MARIÉS

- 2 UNION LIBRE ---> PASSEZ À CUS-O3D
- 3 UNION LIBRE, SE SONT MARIÉS PLUS TARD ---> PASSEZ À CUS-Q3C
- 8 NE SAIT PAS ---> PASSEZ À CUS-Q6A
- 9 REFUS ---> PASSEZ À LA SECTION SUR LA GARDE DES ENFANTS

CUS-Q3B	Vivaient-ils ensemble avant de se marier?
1	OUI
2	NON
8	NE SAIT PAS
9	REFUS> PASSEZ À LA SECTION SUR LA GARDE DES ENFANTS
CUS-Q3C	À quelle date se sont-ils mariés?
	MOIS ANNÉE
CUS-C3D	SI «MARIÉS» À CUS-Q3A ET «NON» À CUS-Q3B> PASSEZ À CUS-Q64
CUS-Q3D	Depuis quand environ vivaient-ils ensemble?
	MOIS ANDIÉE
	MOIS ANNÉE
	_ _ _ > PASSEZ à CUS-Q6A
PARENTS N'É	TAIENT PAS ENSEMBLE À LA NAISSANCE DE L'ENFANT
CUS-Q4	Est-ce que vivait avec :
1	Cambra and marks
1	Sa mère seulement?
2 3	Son père sentement?
3 4	Sa mère et quelqu'un d'autre? Son père et quelqu'un d'autre?
	/- \ \ \ -
5 8 <	Quelqu'un d'autre? NESAIT PAS
9	
<i>y</i>	REFUS> PASSEZ À LA SECTION SUR LA GARDE DES ENFANTS
	>
RENSEIGNEM	IENTS SUR L'UNION DES PARENTS
CUS-Q5A	Les parents de ont-ils déjà vécu ensemble en couple?
1	OUI
2	NON> PASSEZ À CUS-Q5F
8	NE SAIT PAS> PASSEZ À CUS-Q5F
9	REFUS> PASSEZ À LA SECTION SUR LA GARDE DES ENFANTS

CUS-Q5B	Était-ce avant ou après sa naissance?
1	AVANT
2	APRÈS
3	AVANT ET APRÈS
8	NE SAIT PAS
9	REFUS> PASSEZ À LA SECTION SUR LA GARDE DES ENFANTS
GY1G 0 # G	
CUS-Q5C	Les parents de ont-ils déjà été mariés?
1	OUI (V)
2	NON> PASSEZ À CUS-Q5E
8	NE SAIT PAS> PASSEZ À CUS-5E
9	REFUS> PASSEZ À LA SECTION SUR LA GARDE DES ENFANTS
7	REPUS> PASSEZ A LA SECTION SUR LA GARDE DES ENVAIVIS
CUS-Q5D	Quand se sont-ils mariés?
COS QSB	Quality be some its interior.
	MOIS ANNÉE
CUS-C5E	SI «APRÈS» À CUS-Q5B> PASSEZ À CUS-Q5F.
	\wedge (\wedge) \vee
CUS-Q5E	Au moment de la naissance de, depuis quand ses parents ne vivaient-ils plus ensemble?
	MOIS ANNÉE
CUS-Q5F	Même s'ils ne vivaient pas ensemble, les parents de avaient-ils une relation suivie au moment de sa
COS-Q31	naissange?
1	OUL
2	NON
8	NE SAIT PAS
9	REFUS> PASSEZ À LA SECTION SUR LA GARDE DES ENFANTS
\(\(\)	
NOTE: RASSE	ZÀ CUS-Q6C

LES DEUX CAS (PARENTS ENSEMBLE OU NON À LA NAISSANCE DE L'ENFANT) -RENSEIGNEMENTS SUR LES UNIONS ANTÉRIEURES DE LA MÈRE DE L'ENFANT CUS-Q6A La mère de ... avait-elle déjà vécu en union libre ou avait-elle déjà été mariée avant de s'unir au père de ...? (INDIQUEZ PLUS D'UNE RÉPONSE S'IL Y A LIEU.) 1 OUI, UNION LIBRE 2 OUI, MARIÉE 3 OUI, UNION LIBRE AYANT ABOUTI À UN MARIAGE NON ---> PASSEZ À CUS-Q6E 4 8 NE SAIT PAS ---> PASSEZ À CUS-Q6E REFUS ---> PASSEZ À LA SECTION SUR LA GARDE DES ENFANTS CUS-Q6B Combien de fois? |_| NOMBRE ---> PASSEZ À CUS-Q6E NE SAIT PAS ---> PASSEZ À CUS-Q6E 98 REFUS ---> PASSEZ À LA SECTION SUR LA GARDE, DES ENFANTS 99 CUS-Q6C Avant la naissance de ..., sa mère avait-elle déjà vécu en union libre ou avait-elle déjà été mariée avec une personne autre que le père de ...? (INDIQUEZ PLUS D'UNE RÉPONSE S'IL-Y **OUI, UNION LIBRE** 1 2 OUI, MARIÉE OUI, UNION LIBRE AYANT ABOUTLA UN MARIAGE 3 NON ---> PASSEZ À CUS-Q6H 4 8 NE SAIT PAS ---> PASSEZ À CUS-Q6H REFUS ---> PASSEZ À LA SÈCTION SUR LA GARDE DES ENFANTS 9 CUS-Q6D Combien de fois PASSEZ À CUS-Q6H NE/SAIT PAS ---> PASSEZ À CUS-Q6H 98 PASSEZ À LA SECTION SUR LA GARDE DES ENFANTS 99 REFUS RENSEIGNEMENTS SUR LES ENFANTS QUE LA MÈRE A EUS AUPARAVANT La mère de ... avait-elle des enfants avant de s'unir au père de ...? OUI 2 NON ---> PASSEZ À CUS-Q7A NE SAIT PAS ---> PASSEZ À CUS-Q7A 8 REFUS ---> PASSEZ À LA SECTION SUR LA GARDE DES ENFANTS

CUS-Q6F Combien? |_|_| NOMBRE CUS-Q6G Est-ce que cet enfant/l'un ou l'autre de ces enfants vivait au moins à temps partiel dans le ménage à naissance de ...? (INDIQUEZ PLUS D'UNE RÉPONSE S'IL Y A LIEU) OUI, TOUS LES ENFANTS, À TEMPS PLEIN 1 OUI, TOUS LES ENFANTS, À TEMPS PARTIEL 2 3 OUI, CERTAINS D'ENTRE EUX, À TEMPS PLEIN OUI, CERTAINS D'ENTRE EUX, À TEMPS PARTIEL 4 5 NON, AUCUN **NE SAIT PAS** 8 REFUS ---> PASSEZ À LA SECTION SUR LA GARDE DES E 9 NOTE: PASSEZ à CUS-Q7A CUS-Q6H Combien d'enfants la mère de ... a-t-elle eus avait |_|_| NOMBRE SICUS-Q6H = 0 ET SICUS Q5A = OUI ---> PASSEZ À CUS-Q7CCUS-C6I SI CUS-Q6H = 0 ET STCUS-Q5A = NON OU NE SAIT PAS ---> PASSEZ À CUS-Q8A AUTREMENT ---> RASSEZÀ CUS-Q61 CUS-Q6I Est-ce que cet enfant/l'un ou l'autre de ces enfants vivait au moins à temps partiel dans le ménage à la naissance de ...? (INDIQUEZ PLUS D'UNE RÉPONSE S'IL Y A LIEU) QUI, TOUS LES ENFANTS, À TEMPS PLEIN OÙY, TOUS LES ENFANTS, À TEMPS PARTIEL OUI, CERTAINS D'ENTRE EUX, À TEMPS PLEIN OUI, CERTAINS D'ENTRE EUX, À TEMPS PARTIEL NON, AUCUN **NE SAIT PAS** REFUS ---> PASSEZ À LA SECTION SUR LA GARDE DES ENFANTS CUS-C7A SI CUS-Q5A = OUI ---> PASSEZ À CUS-Q7CAUTREMENT ---> PASSEZ À CUS-Q8A

RENSEIGNEMENTS SUR LES UNIONS ANTÉRIEURES DU PÈRE DE L'ENFANT

CUS-Q7A	Le père de avait-il déjà vécu en union libre ou avait-il déjà été marié avant de s'unir à la mère de?
	(INDIQUEZ PLUS D'UNE RÉPONSE S'IL Y A LIEU.)
1	OUI, UNION LIBRE
2	OUI, MARIÉ
3	OUI, UNION LIBRE AYANT ABOUTI À UN MARIAGE
4	NON> PASSEZ À CUS-Q7E
8	NE SAIT PAS> PASSEZ À CUS-Q7E
9	REFUS> PASSEZ À LA SECTION SUR LA GARDE DES ENFANTS
CUS-Q7B	Combien de fois?
	_ NOMBRE> PASSEZ À CUS-Q7E
	98 NE SAIT PAS> PASSEZ À CUS-Q7E
	99 REFUS> PASSEZ À LA SECTION SUR LA GARDE DES ENFANTS
CUS-Q7C	Avant la naissance de, son père avait-il déjà vécu en union libre ou avait-il déjà été marié avec une
COS-Q/C	personne autre que la mère de?
	(INDIQUEZ PLUS D'UNE RÉPONSE SIL Y A LIEU.)
	(INDIQUED TEUS D'UNE RELEVISE I M'ELEU.)
1	OUI, UNION LIBRE
2	OUI, MARIÉ
3	OUI, UNION LIBRE AYANT ABOUTI À UN MARIAGE
4	NON> PASSEZ À CUS-Q7H
8	NE SAIT PAS—— PASSEZ À CUS-Q7H
9	REFUS PASSEZ À LA SECTION SUR LA GARDE DES ENFANTS
	$(\mathcal{S}(\mathcal{O}))$
CUS-Q7D	Combien de lois?
<	
	NOMBRE> PASSEZ À CUS-Q7H
\sim	98 NE SAIT PAS> PASSEZ À CUS-Q7H
	99 REFUS> PASSEZ À LA SECTION SUR LA GARDE DES ENFANTS
RENSEIGNEN	IENTS SUR LES ENFANTS QUE LE PÈRE A EUS AUPARAVANT
CUS-Q7E	Le père de avait-il des enfants avant de s'unir à la mère de?
1	OUI
2	NON> PASSEZ À CUS-Q9A
8	NE SAIT PAS> PASSEZ À CUS-Q9A
9	REFUS> PASSEZ À LA SECTION SUR LA GARDE DES ENFANTS
,	RELUGION OF THE PROPERTY OF TH

CUS-Q7F Combien?

CUS-Q7G Est-ce que cet enfant/l'un ou l'autre de ces enfants vivait au moins à temps partiel dans le ménage à l'a

naissance de ...?

(INDIQUEZ PLUS D'UNE RÉPONSE S'IL Y A LIEU)?

1 OUI, TOUS LES ENFANTS, À TEMPS PLEIN

- 2 OUI, TOUS LES ENFANTS, À TEMPS PARTIEL
- OUI, CERTAINS D'ENTRE EUX, À TEMPS PLEIN
- 4 OUI, CERTAINS D'ENTRE EUX, À TEMPS PARTIEL
- 5 NON, AUCUN
- 8 NE SAIT PAS
- 9 REFUS ---> PASSEZ À LA SECTION SUR LA GARDE DES ENFÂNTS

NOTE: PASSEZ À CUS-Q9A

CUS-Q7H Combien d'enfants le père de ... a-t-il eus avant ...?

CUS-C7I $SICUS-Q7H = 0 \longrightarrow PASSEZ \grave{A} CUS-Q8A$

AUTREMENT ---> PASSEZ À CUS-Q'X

CUS-Q7I Est-ce que cet enfant/l'un ou l'autre de ces enfants vivait au moins à temps partiel dans le ménage à la naissance de ...?

(INDIQUEZ PLUS D'UNE RÉPONSE S'IL Y A LIEU)?

- 1 OUI, TOUS LES ENFANTS, À TEMPS PLEIN
- 2 OUI, TQUS LES ENFANTS, À TEMPS PARTIEL
- 3 OUI, CERTAINS D'ENTRE EUX, À TEMPS PLEIN
- 4 OUL CERTAINS D'ENTRE EUX, À TEMPS PARTIEL
- 5 NOW, AUCUN
- 8 VNE SAITYPAS
- 9 RÈFUS --->PASSEZ À LA SECTION SUR LA GARDE DES ENFANTS

PARENTS PAS ENSEMBLE À LA NAISSANCE DE L'ENFANT - RENSEIGNEMENTS SUR LES CONTACTS DE L'ENFANT AVEC L'AUTRE PARENT

CUS-Q8A Le nom du père de ... figure-t-il sur son certificat de naissance?

- 1 OUI
- 2 NON
- 8 NE SAIT PAS
- 9 REFUS ---> PASSEZ À LA SECTION SUR LA GARDE DES ENFANTS

	CUS-Q8B	Quel genre de contact est-ce que a d'abord eu avec son autre parent?
	01 02 03 04 05	PARTAGE ÉGAL DU TEMPS D'HABITATION AVEC L'ENFANT PARTAGE DU TEMPS D'HABITATION, LA PLUPART DU TEMPS AVEC LA MÈRE PARTAGE DU TEMPS D'HABITATION, LA PLUPART DU TEMPS AVEC LE PÈRE VISITES RÉGULIÈRES VISITES OCCASIONNELLES
	06	CONTACT PAR TÉLÉPHONE OU PAR LETTRE SEULEMENT
	07	AUCUN CONTACT AUCUN CONTACT
	08	AUTRE
	98	NE SAIT PAS> PASSEZ À CUS-Q8E
	99	REFUS> PASSEZ À LA SECTION SUR LA GARDE DES ENFANTS
	CUS-Q8C	Combien de fois diriez-vous que cette situation a changé avec le temps?
	1	JAMAIS> PASSEZ À CUS-Q9B
	2	UNE FOIS
	3	DEUX FOIS
	4	TROIS FOIS
	5	QUATRE FOIS OU PLUS
	8	NE SAIT PAS
	9	REFUS>PASSEZ À LA SECTION SUR LA GARDE DES ENFANTS
	GVG COD	
	CUS-Q8D	Quel âge avait lorsque le dernier changement est survenu? (INDIQUEZ L'ÂGE EN ANNÉES, SI MOINS D'UN AN, INDIQUEZ 0.)
		_ ÂGE EN ANNÉES
	CUS-Q8E	Quel genre de contact est-ce que a maintenant avec son autre parent?
	01	PARTAGE EGAL DV TEMPS D'HABITATION AVEC L'ENFANT
	02	PARTAGE DUTEMPS D'HABITATION, LA PLUPART DU TEMPS AVEC LA MÈRE
	03	PARTAGÈ DU TEMPS D'HABITATION, LA PLUPART DU TEMPS AVEC LE PÈRE
	04	VISITES RÉGULIÈRES
		VISITES OCCASIONNELLES
	06	CONTACT PAR TÉLÉPHONE OU PAR LETTRE SEULEMENT
	07(LÈS DEUX PARENTS VIVENT MAINTENANT AVEC L'ENFANT
	08/	AUCUN CONTACT
	(09/)	AUTRE
	98	NE SAIT PAS
		REFUS PASSEZ À LA SECTION SUR LA GARDE DES ENFANTS
)	NOTE: PASSEZ	À CUS-Q9B

LES DEUX CAS (PARENTS ENSEMBLE OU NON À LA NAISSANCE DE L'ENFANT) -RENSEIGNEMENTS SUR LE DÉCÈS POSSIBLE D'UN PARENT

1 OUI, SA MÈRE> PASSEZ À CUS-Q9C 2 OUI, SON PÈRE> PASSEZ À CUS-Q9C 3 OUI, LES DEUX> PASSEZ À CUS-Q9C 4 NON> PASSEZ à CUS-Q10B 5 NE SAIT PAS (AU SUJET DU PÈRE)> PASSEZ À CUS-Q10B 6 NE SAIT PAS (AU SUJET DE LA MÈRE)> PASSEZ À CUS-Q10B 8 NE SAIT PAS> PASSEZ À CUS-Q10B 9 REFUS> PASSEZ À LA SECTION SUR LA GARDE DES ENFANTS CUS-Q9B L'un des parents de est-il décédé? 1 OUI, SA MÈRE	CUS-Q9A	Depuis la naissance de, est-ce que l'un de ses parents est décédé?
2 OUI, SON PÈRE> PASSEZ À CUS-Q9C 3 OUI, LES DEUX> PASSEZ À CUS-Q9C 4 NON> PASSEZ à CUS-Q10B 5 NE SAIT PAS (AU SUJET DU PÈRE)> PASSEZ À CUS-Q10B 6 NE SAIT PAS (AU SUJET DE LA MÈRE)> PASSEZ À CUS-Q10B 8 NE SAIT PAS> PASSEZ À CUS-Q10B 9 REFUS> PASSEZ À LA SECTION SUR LA GARDE DES ENFANTS CUS-Q9B L'un des parents de est-il décédé? 1 OUI, SA MÈRE	COB-Q/A	Depuis la haissance de, est-ce que i un de ses parents est decede:
2 OUI, SON PÈRE> PASSEZ À CUS-Q9C 3 OUI, LES DEUX> PASSEZ À CUS-Q9C 4 NON> PASSEZ à CUS-Q10B 5 NE SAIT PAS (AU SUJET DU PÈRE)> PASSEZ À CUS-Q10B 6 NE SAIT PAS (AU SUJET DE LA MÈRE)> PASSEZ À CUS-Q10B 8 NE SAIT PAS> PASSEZ À CUS-Q10B 9 REFUS> PASSEZ À LA SECTION SUR LA GARDE DES ENFANTS CUS-Q9B L'un des parents de est-il décédé? 1 OUI, SA MÈRE	1	OUI, SA MÈRE> PASSEZ À CUS-O9C
4 NON> PASSEZ à CUS-Q10B 5 NE SAIT PAS (AU SUJET DU PÈRE)> PASSEZ À CUS-Q10B 6 NE SAIT PAS (AU SUJET DE LA MÈRE)> PASSEZ À CUS-Q10B 8 NE SAIT PAS> PASSEZ À CUS-Q10B 9 REFUS> PASSEZ À LA SECTION SUR LA GARDE DES ENFANTS CUS-Q9B L'un des parents de est-il décédé? 1 OUI, SA MÈRE	2	
5 NE SAIT PAS (AU SUJET DU PÈRE)> PASSEZ À CUS-Q10B 6 NE SAIT PAS (AU SUJET DE LA MÈRE)> PASSEZ À CUS-Q10B 8 NE SAIT PAS> PASSEZ À CUS-Q10B 9 REFUS> PASSEZ À LA SECTION SUR LA GARDE DES ENFANTS CUS-Q9B L'un des parents de est-il décédé? 1 OUI, SA MÈRE	3	
6 NE SAIT PAS (AU SUJET DE LA MÈRE)> PASSEZ À CUS-Q10B 8 NE SAIT PAS> PASSEZ À CUS-Q10B 9 REFUS> PASSEZ À LA SECTION SUR LA GARDE DES ENFANTS CUS-Q9B L'un des parents de est-il décédé? 1 OUI, SA MÈRE	4	NON> PASSEZ à CUS-Q10B
8 NE SAIT PAS> PASSEZ À CUS-Q10B 9 REFUS> PASSEZ À LA SECTION SUR LA GARDE DES ENFANTS CUS-Q9B L'un des parents de est-il décédé? 1 OUI, SA MÈRE	5	NE SAIT PAS (AU SUJET DU PÈRE)> PASSEZ À CUS-Q10B
9 REFUS> PASSEZ À LA SECTION SUR LA GARDE DES ENFANTS CUS-Q9B L'un des parents de est-il décédé? 1 OUI, SA MÈRE	6	
CUS-Q9B L'un des parents de est-il décédé? 1 OUI, SA MÈRE	8	NE SAIT PAS> PASSEZ À CUS-Q10B
1 OUI, SA MÈRE	9	REFUS> PASSEZ À LA SECTION SUR LA GARDE DES ENFANTS
1 OUI, SA MÈRE		
`	CUS-Q9B	L'un des parents de est-il décédé?
`		
2 OUI, SON PÈRE		
3 OUI, LES DEUX		
4 NON> PASSEZ À CUS-C10		
5 NE SAIT PAS (AU SUJET DU PÈRE) PASSEZ À CUS-C10		
6 NE SAIT PAS (AU SUJET DE LA MÈRE)> PASSEZ À CUS-C10		
8 NE SAIT PAS> PASSEZ À QUS CTO 9 REFUS> PASSEZ À LA SECTION SUR LA GARDE DES ENFANTS		DEELIC DACCEZÀ LA CECTION CUD LA CADDE DECENEANTS
9 REFUS> PASSEZ A ZA SECMON SUR LA GARDE DES ENFANTS	9	REFUS> PASSEZ A ZA SECYIUN SUR LA GARDE DES ENFANTS
CUS-Q9C Quand est-ce arrivé? (DATE DU PREMIER DÉCÈS, SI LES DEUX SONT DÉCÉDÉS)	CUS-O9C	Quand est-ce arrivée (DATE DU PREMIER DÉCÈS SULES DEUX SONT DÉCÉDÉS)
Quanti est-ce arrive: (DAYE DO I REIVIER DECES, SI EES DEON SOIVI DECEDES)	COB-Q/C	Quanti est-ee mixed: (DAYL DO I REMIER DECES, SI EES DECA SONI DECEDES)
CUS-Q9D Avec qui est-ce-que a vécu après que c'est arrivé?	CUS-O9D	Avec qui est-ce-que a vécu après que c'est arrivé?
		The same of the sa
1 SAMÈRE	1 .	SAMÈRE
2 SON PÈRE	$_{2}$ \langle	SONPÈRE
3 AUTRE	3	ANTRE
8 NE SAIT PAS	8	
REFUS> PASSEZ À LA SECTION SUR LA GARDE DES ENFANTS	8//	REFUS> PASSEZ À LA SECTION SUR LA GARDE DES ENFANTS

CUS-C10 SI CUS-Q9A OU CUS-Q9B = 3 (LES DEUX PARENTS SONT DÉCÉDÉS) ---> PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE

SINON, SI CUS-Q5A = NON OU NE SAIT PAS(PARENTS N'ONT PAS VÉCU ENSEMBLE, OU NE SAIT PAS S'ILS ONT VÉCU ENSEMBLE)---> PASSEZ À CUS-C20B

SINON, SI CUS-Q5A=OUI ET CUS-Q5B=AVANT (PARENTS ONT VÉCU ENSEMBLE SEULEMENT AVANT LA NAISSANCE DE L'ENFANT)---> PASSEZ À CUS-C20B

SINON, SI(CUS-Q9A = 1 OU 2) OU ((CUS-Q9B = 1 OU 2) ET CUS-Q5A = OUI (ON PARENT EST DÉCÉDE, ET ILS AVAIENT VÉCU ENSEMBLE)) ---> PASSEZ À CUS-Q10A

AUTREMENT ---> PASSEZ À CUS-Q10B

S'IL Y A EU RUPTURE DE L'UNION DES PARENTS

CUS-Q10A Avant le décès du parent de ..., est-ce que ses parents se sont séparés et ont cessé de vivre ensemble?

- 1 OUI ---> PASSEZ À CUS-Q11A
- 2 NON ---> PASSEZ À CUS-C20B
- 8 NE SAIT PAS ---> PASSEZ À CUS-C20B
- 9 REFUS ---> PASSEZ À LA SECTION SUR LA GARDE DES ENFANTS

CUS-Q10B Depuis la naissance de ..., est ce que ses parents se sont séparés et ont cessé de vivre ensemble?

- 1 OUI
- 2 NON---> PASSEZ à CUS-C25A
- 8 NE SALT PÁS ->> PÁSSEZ à CUS-C25A
- 9 REFUS ♀> PASSEZ À LA SECTION SUR LA GARDE DES ENFANTS

RUPTURE DÉÀ: ÚNION DES PARENTS - RENSEIGNEMENTS SUR LA SÉPARATION

CUS-QLA Quand la séparation a-t-elle eu lieu?

MOIS ANNÉE

CUS-C11B SI ('MARIÉS' OU 'UNION LIBRE, SE SONT MARIÉS PLUS TARD À CUS-Q3A) OU SI (CUS-Q5C = OUI (PARENTS AVAIENT DÉJÀ ÉTÉ MARIÉS)) ---> PASSEZ À CUS-Q11B

AUTRMENT ---> PASSEZ À CUS-Q11D

CUS-Q11B Les parents de ... ont-ils finalement divorcé? 1 OUI 2 NON ---> PASSEZ À CUS-Q11D NE SAIT PAS ---> PASSEZ À CUS-Q11D 8 REFUS ---> PASSEZ À LA SECTION SUR LA GARDE DES ENFANTS 9 CUS-Q11C Quand le divorce a-t-il été prononcé? MOIS ANNÉE CUS-Q11D Y a-t-il eu une ordonnance de la cour concernant la garde de ... lorsque ses parents se sont séparés ou ont divorcé? 1 OUI OUI, ORDONNANCE EN COURS ---> PASSEZ À CU 2 NON ---> PASSEZ À CUS-Q11F 3 8 NE SAIT PAS ---> PASSEZ À CUS-Q11F REFUS ---> PASSEZ À LA SECTION SUR LA GARDE DES ENFANTS 9 À qui la garde de ... a-t-elle été acçordée CUS-Q11E 1 Garde exclusive accordée à la mère 2 Garde exclusive accordée au pere Garde physique partagée entre les parents 3 4 Autre? 8 **NE SAIT PAS** REFUS ---> PASSEZ À LA SECTION SUR LA GARDE DES ENFANTS 9 CUS-Q11F Quel genne d'entente a été établie concernant le soutien financier de ... lorsque ses parents se sont séparés ou ont divorcé? AUCUNE ---> PASSEZ À CUS-C12 ENTENTE PRIVÉE ENTRE LES ÉPOUX ---> PASSEZ À CUS-C12 ENYENTE EN COURS, ORDONNÉE PAR LA COUR ---> PASSEZ À CUS-C12 ENTENTE ORDONNÉE PAR LA COUR NE SAIT PAS ---> PASSEZ à CUS-C12 REFUS ---> PASSEZ À LA SECTION SUR LA GARDE DES ENFANTS Cette ordonnance visait-elle: US-011G le soutien de l'enfant seulement? 2 le soutien du conjoint seulement? 3 les deux? 8 **NE SAIT PAS** REFUS ---> PASSEZ À LA SECTION SUR LA GARDE DES ENFANTS 9

CUS-Q11H Dans quelle mesure les paiements de soutien financier ont-ils été réguliers? 01 RÉGULIERS ET FAITS À TEMPS 02 RÉGULIERS MAIS PARFOIS EN RETARD 03 IRRÉGULIERS AUCUN PAIEMENT AU COURS DE 6 DERNIERS MOIS 04 05 AUCUN PAIEMENT AU COURS DE LA DERNIÈRE ANNÉE AUCUN PAIEMENT AU COURS DES QUELQUES DERNIÈRES ANNÉES 06 07 PAIEMENTS JAMAIS RECUS PAIEMENTS INTERROMPUS PAR SUITE DE CIRCONSTANCES NOUVELLES 08 P. EX. ORDONNANCE DE LA COUR, DÉCÈS DU PAYEUR, ETC. 98 **NE SAIT PAS** REFUS ---> PASSEZ À LA SECTION SUR LA GARDE DES ENFANTS 99 RENSEIGNEMENTS SUR LES MODALITÉS D'HABITATION APRÈS LA SÉPARATION CUS-C12 SI CUS-Q11E = 1 OU 2 (ENFANT À LA GARDE EXCLUSIVE DE L'UN DES PARENTS) ---> PASSEZ À CUS-Q13 AUTREMENT ---> PASSEZ À CUS-012 CUS-O12 Avec qui est-ce que ... a vécu après la séparation AVEC SA MÈRE SEULEMENT AVEC SON PÈRE SEULEMENT 2 PARTAGE DU TEMPS D'HABITATION, SURTOUT AVEC SA MÈRE ---> PASSEZ À CUS-016 3 PARTAGE DU TEMPS D'HABÍTÍATÍON, SURTOUT AVEC SON PÈRE ---> PASSEZ À CUS-Q16 4 PARTAGE ÉGAL DU/TEMPS D'HABITATION ENTRE LA MÈRE ET LE PÈRE ---> PASSEZ À 5 CUS-O16 AUTRE ---> PASSEZ À CUS-Q17 6 ×PASŠEZ À CUS-C18A NE SAIT PAS-8 PASSEZÀ LA SECTION SUR LA GARDE DES ENFANTS 9 GARDE EXCLUSIVE CONFIÉE À UN PARENT CUS-Q13 À ce moment, quel genre de contact est-ce que ... avait avec son autre parent? VISITES RÉGULIÈRES, CHAQUE SEMAINE VISITES RÉGULIÈRES, TOUTES LES DEUX SEMAINES VISITES RÉGULIÈRES, CHAQUE MOIS VISITES OCCASIONNELLES, LES JOURS DE CONGÉ SEULEMENT 04VISITES OCCASIONNELLES, AU HASARD 05 06 CONTACT PAR TÉLÉPHONE OU PAR LETTRE SEULEMENT AUCUN CONTACT 07 08 **AUTRE** NE SAIT PAS ---> PASSEZ À CUS-Q15A 98 99 REFUS ---> PASSEZ À LA SECTION SUR LA GARDE DES ENFANTS

RENSEIGNEMENTS SUR LES CHANGEMENTS RELATIFS AUX MODALITÉS D'HABITATION ET AU GENRE DE CONTACT

CUS-Q14 Depuis lors, combien de fois le genre de contact a-t-il changé? 1 JAMAIS ---> PASSEZ À CUS-Q19A 2 **UNE FOIS** 3 **DEUX FOIS** 4 TROIS FOIS 5 **OUATRE FOIS OU PLUS** 8 **NE SAIT PAS** REFUS ---> PASSEZ À LA SECTION SUR LA GARDE DES ENFANTS 9 RENSEIGNEMENTS SUR LA SITUATION ACTUELLE SI(CUS-Q9A = 1, 2, 5, 6 OU NE SAIT PAS) OU SI(CUS-Q9B) = 1, 2, 5, 6 OU NE SAIT PAS) --->CUS-C15A PASSEZ À CUS-Q19A AUTREMENT ---> PASSEZ À CUS-Q15A Quel genre de contact est-ce que ... a maintenant avec son autre parent? CUS-Q15A VISITES RÉGULIÈRES, CHAQUE SEMAINE ---> PASSEZ À CUS-Q19A 01 VISITES RÉGULIÈRES, TOUTES LES DEUX SEMAINES ---> PASSEZ à CUS-Q19A 02 VISITES RÉGULIÈRES, CHAQUE MOIS ---> PASSEZ À CUS-Q19A 03 VISITES OCCASIONNELLES, LES JOURS DE CONGÉ SEULEMENT ---> PASSEZ À CUS-04 019A VISITES OCCASIONNELLES, AU HASARD ---> PASSEZ À CUS-Q19A 05 CONTACT PAR TÉLÉPHONE OU PAR LETTRE SEULEMENT ---> PASSEZ À CUS-Q19A 06 COMPLÈTEMENT PERDU CONTACT ---> PASSEZ À CUS-Q19A 07 TEMPS D'HABITATION AVEC L'ENFANT MAINTENANT PARTAGÉ AVEC L'AUTRE 08 PARENT PARENTS VIVENT ENSEMBLE DE NOUVEAU ---> PASSEZ À CUS-Q19C 09 VENFANT VIT MAINTENANT AVEC L'AUTRE PARENT 10 AUTRÈ ---> PASSEZ À CUS-Q19A 11 NE SAIT PAS ---> PASSEZ À CUS-Q19A REFUS ---> PASSEZ À LA SECTION SUR LA GARDE DES ENFANTS

CUS-Q15B Combien de temps est-ce que ... habite chez son autre parent? (INDIQUEZ PLUS D'UNE RÉPONSE S'IL Y A LIEU.) LES JOURS DE SEMAINE, MAIS PAS LES FINS DE SEMAINE ---> PASSEZ À CUS-Q19 01 02 TOUS LES DEUX SOIRS ---> PASSEZ À CUS-Q19A 03 UNE SEMAINE SUR DEUX ---> PASSEZ À CUS-Q19A DEUX SEMAINES, ALTERNATIVEMENT ---> PASSEZ À CUS-Q19A 04 05 CHAQUE FIN DE SEMAINE ---> PASSEZ À CUS-Q19A UNE FIN DE SEMAINE SUR DEUX ---> PASSEZ À CUS-Q19A 06 07 MOINS DE DEUX JOURS PAR MOIS ---> PASSEZ À CUS-Q19A CERTAINS JOURS DE CONGÉ ---> PASSEZ À CUS-Q19A 08 09 JAMAIS ---> PASSEZ À CUS-Q19A 10 TOUT LE TEMPS ---> PASSEZ À CUS-Q19A AUTRE ---> PASSEZ À CUS-019A 11 98 NE SAIT PAS ---> PASSEZ À CUS-Q19A REFUS ---> PASSEZ À LA SECTION SUR LA GARDE DES EN 99 GARDE PARTAGÉE CUS-Q16 À ce moment, est-ce que le partage du temps d'habitation voulait dire que ... vivait avec son autre (INDIQUEZ PLUS D'UNE RÉPONSES IL 01 LES JOURS DE SEMAINE, MAIS PAS LES FINS DE SEMAINE TOUS LES DEUX SOIRS 02 03 UNE SEMAINE SUR DEUX 04 DEUX SEMAINES, ALTERNATIVEMENT CHAQUE FIN DE SEMAINE 05 UNE FIN DE SEMAINE SUR DEUX 06 MOINS DE DEUX JOURS PAR MOIS 07 CERTAINS JOURS DE CONGÉ 08 AUTRE\^ 09 NE SAFT PAS ---> PASSEZ À CUS-C18A 98 99 >PASSEZ À LA SECTION SUR LA GARDE DES ENFANTS REFUS -RENSEIGNEMENTS SUR LES CHANGEMENTS CUS-017 Environ combien de fois diriez-vous que ce partage du temps d'habitation à changé avec le temps? JAMAIS ---> PASSEZ À CUS-Q19A **UNE FOIS** 3 **DEUX FOIS** TROIS FOIS **QUATRE FOIS OU PLUS** 5 8 **NE SAIT PAS**

REFUS ---> PASSEZ À LA SECTION SUR LA GARDE DES ENFANTS

RENSEIGNEMENTS SUR LA SITUATION ACTUELLE

CUS-C18A SI (CUS-Q9A = 1, 2, 5, 6 OU NE SAIT PAS) OU (CUS-Q9B = 1, 2, 5, 6 OU NE SAIT PAS) -4 $PASSEZ \grave{A}$ CUS-Q19A

AUTREMENT ---> PASSEZ À CUS-Q18A

CUS-Q18A Combien de temps est-ce que ... habite chez son autre parent? (INDIQUEZ PLUS D'UNE RÉPONSE S'IL Y A LIEU.)

- 01 LES JOURS DE SEMAINE, MAIS PAS LES FINS DE SEMAINE
- 02 TOUS LES DEUX SOIRS
- 03 UNE SEMAINE SUR DEUX
- 04 DEUX SEMAINES, ALTERNATIVEMENT
- 05 CHAQUE FIN DE SEMAINE
- 06 UNE FIN DE SEMAINE SUR DEUX
- 07 MOINS DE DEUX JOURS PAR MOIS
- 08 CERTAINS JOURS DE CONGÉ
- 09 VISITES, LETTRES OU APPELS TÉLÉPHONIQUES SEULEMENT
- 10 AUCUN CONTACT
- 11 TOUT LE TEMPS
- 12 PARENTS VIVENT ENSEMBLE DE NOUVEAU
- 13 AUTRE
- 98 NE SAIT PAS
- 99 REFUS ---> PASSEZ À LA SECTION SUR LA GARDE DES ENFANTS

CUS-C18B SI 12 INSCRIT EN RERONSE À CUS-Q18A ---> PASSEZ À CUS-Q19C

SINON, ŞI 9/ INSÇRIY EN RÉPONSE À CUS-Q18A ---> PASSEZ À CUS-Q18B

AUTREMENT ---> PASSEZ À CUS-Q19A

CUS-Q18B	Quel genre de contact est-ce que a maintenant avec son autre parent?
01 02 03	VISITES RÉGULIÈRES, CHAQUE SEMAINE VISITES RÉGULIÈRES, TOUTES LES DEUX SEMAINES VISITES RÉGULIÈRES, CHAQUE MOIS VISITES OCCASIONNELLES, LES JOURS DE CONGÉ SEULEMENT
04	
05	VISITES OCCASIONNELLES, AU HASARD CONTACT PAR TÉLÉPHONE OU PAR LETTRE SEULEMENT
06 07	AUTRE
98	NE SAIT PAS
99	REFUS> PASSEZ À LA SECTION SUR LA GARDE DES ENFANTS
	KEI OS> TASSEZ A EA SECTION SON EA GANDE DES EM AIVIS
LES DEUX C SITUATION A	CAS (GARDE EXCLUSIVE ET GARDE PARTAGÉE) - RENSEIGNEMENTS SUR LA
CUS-Q19A	Une ordonnance de la cour a-t-elle modifié la garde de depuis que ses parents se sont séparés ou ont divorcé?
1	OUI
2	NON> PASSEZ À CUS-Q19C
8	NE SAIT PAS> PASSEZ À CUS-Q19C
9	REFUS> PASSEZ À LA SECTION SUR LA GARDE DES ENFANTS
9	REPUS> PASSEZ A LA SECTION SUR LA GARDE DES ENPANTS
CUS-Q19B	Qui a maintenant la garde de?
1	Garde exclusive accordee a la mère
2	Garde exclusive accordée au père
3	Garde physique partagée entre les parents
4	Autre
8	NE SAJĮ PAS
9	REFUS >> PASSEZ À LA SECTION SUR LA GARDE DES ENFANTS
CUS-Q19C	Rour les parents de, est-ce que la question du partage du temps d'habitation ou des droits de visite
	à chéé.
1 </td <td></td>	
4//	Énormément de tension?
	Une certaine tension?
3)/	Très peu de tension?
	Aucune tension?
8	NE SAIT PAS
) \(\to \) 9	REFUS> PASSEZ À LA SECTION SUR LA GARDE DES ENFANTS
<i>></i>	

CUS-C20A

SI LA SECTION SUR LES ANTÉCÉDENTS RELATIFS À LA FAMILLE ET À LA GARDE LÉGALE DES ENFANTS POUR L'ENFANT LE PLUS ÂGÉ SÉLECTIONNÉ EST COMPLÉTÉE ET CET ENFANT EST UN FRÈRE OU UNE SOEUR DE NAISSANCE ET LES PARENTS SE SONT SÉPARÉS APRÈS LA NAISSANCE DE L'ENFANT LE PLUS ÂGÉ, ET NI L'UN NI L'AUTRE NE S'EST REMARIÉ(E)ET CET ENFANT EST NÉ AVANT LE SÉPARATION ---> PASSEZ À LA SECTION SUR LA GARDE DES ENFANTS.

AUTREMENT ---> PASSEZ À CUS-C20B

CUS-C20B

SINON SI CUS-Q2 = 1 ET CUS-Q9A = 4 ET CUS-Q10B = 2 ---> PA\$\$\tilde{\text{EZ}}\tilde{\text{Z}}\tilde{\text{V}}\tilde{\text{S}}\tilde{\text{C25A}}

AUTREMENT ---> PASSEZ À CUS-Q20A

RENSEIGNEMENTS SUR LES UNIONS ULTÉRIEURES DE LA MÈRE DE L'ENFANT

CUS-Q20A Est-ce que la mère de ... s'est remariée, a-t-elle vécu en union libre ou a-t-elle vécu en union libre avec un partenaire qu'elle a marié plus tard?

(INDIQUEZ PLUS D'UNE RÉPONSE S'IL YALTEU.)

- 1 OUI, S'EST REMARIÉE
- 2 OUI, A VÉCU EN UNION LIBRE
- 3 OUI, A VÉCU EN UNION LIBRE AVEC UN PARTENAIRE OU'ELLE A MARIÉ PLUS TARD
- 4 NON
- 8 NE SAIT PAS
- 9 REFUS

CUS-C20B1

SICUS-Q20A=2 OV 3 ---> PASSEZ À CUS-Q20B

SINONSICUS-Q20A = 1 ---> PASSEZ À CUS-Q20C

SINON SYCUS-Q20A = 4 OU NE SAIT PAS ---> PASSEZ À CUS-C21

AUTREMENT (REFUS) ---> PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE

CUS) Q20B

Quand la mère de ... a-t-elle commencé à vivre avec son nouveau partenaire?

MOIS ANNÉE

 CUS-C20C SI CUS-Q20A = 2 (OUI, A VÉCU EN UNION LIBRE) ---> PASSEZ À CUS-Q20D

AUTREMENT ---> PASSEZ À CUS-Q20C

CUS-Q20C Quand le mariage a-t-il eu lieu?

MOIS ANNÉE

CUS-Q20D Quand ils ont commencé à vivre ensemble, est-ce que ... a vécu dans le menage avec le nouveau

partenaire de sa mère?

1 OUI, À TEMPS PLEIN

- 2 OUI, À TEMPS PARTIEL
- 3 NON
- 8 NE SAIT PAS
- 9 REFUS ---> PASSEZ À LA SECTION SUR LA GARDE DES ENFANTS

RENSEIGNEMENTS SUR LES ENFANTS QUE LE PARTENAIRE A EUS AUPARAVANT

CUS-Q20E Le nouveau partenaire de la mère de ... avait-il des enfants à lui?

- 1 OUI
- 2 NON ---> PASSEZ À CUS-Q20P4
- 8 NE SAIT PAS ---> PASSEZ Á (CUS-Q20H
- 9 REFUS ---> PASSEZÀ LA SECTION SUR LA GARDE DES ENFANTS

CUS-Q20F Combien?

	a) un trouble de la parole, de l'ouïe, de la vue,
	un trouble moteur ou un autre problème de santé
	qui nuit à leur apprentissage ? _ _ _ élèves
	b) un trouble émotif ou comportemental?
	c) un trouble d'apprentissage (p. ex. un problème
	d=attention, de mémoire, de raisonnement, de lecture,
	d-écriture, d-orthographe ou de calcul qui nuit à
	leur apprentissage)?
	leur apprentissage) : _ _ eleves
	$\langle \langle \langle \rangle \rangle$
35.	Combien d-élèves dans votre classe
	(Certain(e)s élèves peuvent se classer dans plus d'une catégorie)
	a) ont une langue maternelle autre que le français
	ou l'anglais ?
	b) ont immigré au Canada au cours de la dernière année ? _ _ élèves
Nou	s aimerions maintenant vous poser quelques questions sur le degré de réussite des élèves de
	re classe et sur vos méthodes d'enseignement.
36	Comparativement aux autres enseignants de votre école qui enseignent à des élèves de la ou
36.	Comparativement aux autres enseignants de votre école qui enseignent à des élèves de la ou
36.	des mêmes années d-études, croyez-vous que les élèves de votre classe ont
36.	~ \ \ `
36.	des mêmes années d=études, croyez-vous que les élèves de votre classe ont (Cochez un cercle seulement)
36.	des mêmes années d-études, croyez-vous que les élèves de votre classe ont (Cochez un cercle seulement) " des aptitudes scolaires globales inférieures à celles de leurs élèves ?
36.	des mêmes années d-études, croyez-vous que les élèves de votre classe ont (Cochez un cercle seulement) " des aptitudes scolaires globales inférieures à celles de leurs élèves ? " des aptitudes scolaires globales comparables à celles de leurs élèves ?
36.	des mêmes années d-études, croyez-vous que les élèves de votre classe ont (Cochez un cercle seulement) " des aptitudes scolaires globales inférieures à celles de leurs élèves ? " des aptitudes scolaires globales comparables à celles de leurs élèves ? " des aptitudes scolaires globales supérieures à celles de leurs élèves ?
36.	des mêmes années d-études, croyez-vous que les élèves de votre classe ont (Cochez un cercle seulement) " des aptitudes scolaires globales inférieures à celles de leurs élèves ? " des aptitudes scolaires globales comparables à celles de leurs élèves ? " des aptitudes scolaires globales supérieures à celles de leurs élèves ? " des aptitudes scolaires globales supérieures à celles de leurs élèves ?
36.	des mêmes années d-études, croyez-vous que les élèves de votre classe ont (Cochez un cercle seulement) " des aptitudes scolaires globales inférieures à celles de leurs élèves ? " des aptitudes scolaires globales comparables à celles de leurs élèves ? " des aptitudes scolaires globales supérieures à celles de leurs élèves ?
36.	des mêmes années d-études, croyez-vous que les élèves de votre classe ont (Cochez un cercle seulement) " des aptitudes scolaires globales inférieures à celles de leurs élèves ? " des aptitudes scolaires globales comparables à celles de leurs élèves ? " des aptitudes scolaires globales supérieures à celles de leurs élèves ? " des aptitudes scolaires globales supérieures à celles de leurs élèves ?
36.	des mêmes années d-études, croyez-vous que les élèves de votre classe ont (Cochez un cercle seulement) " des aptitudes scolaires globales inférieures à celles de leurs élèves ? " des aptitudes scolaires globales comparables à celles de leurs élèves ? " des aptitudes scolaires globales supérieures à celles de leurs élèves ? " des aptitudes scolaires globales supérieures à celles de leurs élèves ?
36.	des mêmes années d-études, croyez-vous que les élèves de votre classe ont (Cochez un cercle seulement) " des aptitudes scolaires globales inférieures à celles de leurs élèves ? " des aptitudes scolaires globales comparables à celles de leurs élèves ? " des aptitudes scolaires globales supérieures à celles de leurs élèves ? " des aptitudes scolaires plus diversifiées que celles de leurs élèves ? " Il n'y a aucune autre classe de la ou des mêmes années d-études
	des mêmes années d-études, croyez-vous que les élèves de votre classe ont (Cochez un cercle seulement) " des aptitudes scolaires globales comparables à celles de leurs élèves ? " des aptitudes scolaires globales comparables à celles de leurs élèves ? " des aptitudes scolaires globales supérieures à celles de leurs élèves ? " des aptitudes scolaires plus diversifiées que celles de leurs élèves ? " Il n'y a aucune autre classe de la ou des mêmes années d-études Est-ce que vous enseignez la lecture aux élèves de votre classe ?
	des mêmes années d-études, croyez-vous que les élèves de votre classe ont (Cochez un cercle seulement) " des aptitudes scolaires globales inférieures à celles de leurs élèves ? " des aptitudes scolaires globales comparables à celles de leurs élèves ? " des aptitudes scolaires globales supérieures à celles de leurs élèves ? " des aptitudes scolaires plus diversifiées que celles de leurs élèves ? " Il n'y a aucune autre classe de la ou des mêmes années d-études
	des mêmes années d-études, croyez-vous que les élèves de votre classe ont (Cochez un cercle seulement) " des aptitudes scolaires globales inférieures à celles de leurs élèves ? " des aptitudes scolaires globales comparables à celles de leurs élèves ? " des aptitudes scolaires globales supérieures à celles de leurs élèves ? " des aptitudes scolaires plus diversifiées que celles de leurs élèves ? " Il n'y a aucune autre classe de la ou des mêmes années d-études Est-ce que vous enseignez la lecture aux élèves de votre classe ? (Cochez un cercle seulement)
	des mêmes années d-études, croyez-vous que les élèves de votre classe ont (Cochez un cercle seulement) " des aptitudes scolaires globales inférieures à celles de leurs élèves ? " des aptitudes scolaires globales comparables à celles de leurs élèves ? " des aptitudes scolaires globales supérieures à celles de leurs élèves ? " des aptitudes scolaires plus diversifiées que celles de leurs élèves ? " Il n'y a aucune autre classe de la ou des mêmes années d-études Est-ce que vous enseignez la lecture aux élèves de votre classe ? (Cochez un cercle seulement) " Oui " Non "
	des mêmes années d-études, croyez-vous que les élèves de votre classe ont (Cochez un cercle seulement) " des aptitudes scolaires globales inférieures à celles de leurs élèves ? " des aptitudes scolaires globales comparables à celles de leurs élèves ? " des aptitudes scolaires globales supérieures à celles de leurs élèves ? " des aptitudes scolaires plus diversifiées que celles de leurs élèves ? " Il n'y a aucune autre classe de la ou des mêmes années d-études Est-ce que vous enseignez la lecture aux élèves de votre classe ? (Cochez un cercle seulement)
	des mêmes années d-études, croyez-vous que les élèves de votre classe ont (Cochez un cercle seulement) " des aptitudes scolaires globales inférieures à celles de leurs élèves ? " des aptitudes scolaires globales comparables à celles de leurs élèves ? " des aptitudes scolaires globales supérieures à celles de leurs élèves ? " des aptitudes scolaires plus diversifiées que celles de leurs élèves ? " Il n'y a aucune autre classe de la ou des mêmes années d-études Est-ce que vous enseignez la lecture aux élèves de votre classe ? (Cochez un cercle seulement) " Oui " Non "
	des mêmes années d-études, croyez-vous que les élèves de votre classe ont (Cochez un cercle seulement) " des aptitudes scolaires globales inférieures à celles de leurs élèves ? " des aptitudes scolaires globales comparables à celles de leurs élèves ? " des aptitudes scolaires globales supérieures à celles de leurs élèves ? " des aptitudes scolaires plus diversifiées que celles de leurs élèves ? " Il n'y a aucune autre classe de la ou des mêmes années d-études Est-ce que vous enseignez la lecture aux élèves de votre classe ? (Cochez un cercle seulement) " Oui " Non "
	des mêmes années d-études, croyez-vous que les élèves de votre classe ont (Cochez un cercle seulement) " des aptitudes scolaires globales inférieures à celles de leurs élèves ? " des aptitudes scolaires globales comparables à celles de leurs élèves ? " des aptitudes scolaires globales supérieures à celles de leurs élèves ? " des aptitudes scolaires plus diversifiées que celles de leurs élèves ? " Il n'y a aucune autre classe de la ou des mêmes années d-études Est-ce que vous enseignez la lecture aux élèves de votre classe ? (Cochez un cercle seulement) " Oui " Non "
	des mêmes années d-études, croyez-vous que les élèves de votre classe ont (Cochez un cercle seulement) " des aptitudes scolaires globales inférieures à celles de leurs élèves ? " des aptitudes scolaires globales comparables à celles de leurs élèves ? " des aptitudes scolaires globales supérieures à celles de leurs élèves ? " des aptitudes scolaires plus diversifiées que celles de leurs élèves ? " Il n'y a aucune autre classe de la ou des mêmes années d-études Est-ce que vous enseignez la lecture aux élèves de votre classe ? (Cochez un cercle seulement) " Oui " Non "
	des mêmes années d-études, croyez-vous que les élèves de votre classe ont (Cochez un cercle seulement) " des aptitudes scolaires globales inférieures à celles de leurs élèves ? " des aptitudes scolaires globales comparables à celles de leurs élèves ? " des aptitudes scolaires globales supérieures à celles de leurs élèves ? " des aptitudes scolaires plus diversifiées que celles de leurs élèves ? " Il n'y a aucune autre classe de la ou des mêmes années d-études Est-ce que vous enseignez la lecture aux élèves de votre classe ? (Cochez un cercle seulement) " Oui " Non "

38.	À quelle fréquence utilisez-vous chacune des stratégies suivantes pour enseigner la lecture					
	aux élèves de votre classe ? stratégie)	(Cochez le cercle qui correspond à votre réponse pour chaque				

	stratégie)					
		Jamais	Rarement	Parfois	Habituellement	Touj
	a) J'enseigne la lecture à l'ensemble de la				\wedge_{\wedge}	
	classe	"	11	11	" 🔆	II ^
	b) Je divise la classe en groupes composés)
	d'élèves ayant des aptitudes comparables		11			ш
	en lecture				$\sim (\checkmark)$	
	c) Je divise la classe en groupes composés d'élèves ayant des aptitudes variées					
	en lecture	11	11	⟨"(\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	п
	d) Les élèves se divisent eux-mêmes en		^		>	
	groupes pour l'enseignement de la lecture	11	" \		п	п
	e) J=utilise un plan individualisé pour					
	enseigner la lecture	11		<i>></i> "	п	11
f)	Autre	11		"	11	11
		(0)		_	_	
39.	Est-ce que vous enseignez l-écriture (compositio	n) aux é	lèves de vo	otre classe	?	
	(Cochez un cercle seulement)					
	"					
	" Oui <					
	"_ Non →					
	\ \	N 41				
	" Non → PASSEZ À LA QUESTION					
40 .	Non → PASSEZ À LA QUESTION À quelle fréquence utilisez-vous chacune des stra		uivantes p	our enseig	gner l=écriture	
40 .	PASSEZ À LA QUESTION À quelle fréquence utilisez-vous chacune des stra (composition) aux élèves de votre glasse?	atégies s			gner l -é criture	
10 .	Non → PASSEZ À LA QUESTION À quelle fréquence utilisez-vous chacune des stra	atégies s			gner l -é criture	
10 .	PASSEZ À LA QUESTION À quelle fréquence utilisez-vous chacune des stra (composition) aux élèves de votre glasse?	atégies s	ue stratégi	ie)	gner l=écriture ementToujours	
10 .	PASSEZ À LA QUESTION À quelle fréquence utilisez-vous chacune des stra (composition) aux élèves de votre glasse?	atégies s	ue stratégi	ie)		
10 .	PASSEZ À LA QUESTION À quelle fréquence utilisez-vous chacune des stra (composition) aux élèves de votre classe? (Cochez le cercle qui correspond à votre réponse p	atégies s	ue stratégi	ie)		
40.	PASSEZ À LA QUESTION À quelle fréquence utilisez-vous chacune des stra (composition) aux élèves de votre classe? (Cochez le cercle qui correspond à votre réponse per a) J'enseigne l-écriture à l'ensemble de la classe b) Je divise la classe en groupes composés	atégies su our chaq Jamais	rue stratégi RarementPar	<i>ie)</i> foisHabituell	ementToujours	
40 .	PASSEZ À LA QUESTION À quelle fréquence utilisez-vous chacune des stra (composition) aux élèves de votre classe? (Cochez le cercle qui correspond à votre réponse p a) J'enseigne l-écriture à l'ensemble de la classe b) Je divise la classe en groupes composés d'élèves ayant des aptitudes comparables	atégies si our chaq Jamais	rue stratégi RarementPar "	ie) foisHabituell ''	ementToujours	
40.	PASSEZ À LA QUESTION À quelle fréquence utilisez-vous chacune des stra (composition) aux élèves de votre classe? (Cochez le cercle qui correspond à votre réponse per a) J'enseigne l-écriture à l'ensemble de la classe b) Je divise la classe en groupes composés d'élèves ayant des aptitudes comparables en égriture	atégies su our chaq Jamais	rue stratégi RarementPar	<i>ie)</i> foisHabituell	ementToujours	
40.	A quelle fréquence utilisez-vous chacune des stra (composition) aux élèves de votre classe? (Cochez le cercle qui correspond à votre réponse per l'ensemble de la classe	atégies si our chaq Jamais	rue stratégi RarementPar "	ie) foisHabituell ''	ementToujours	
40 .	A quelle fréquence utilisez-vous chacune des stra (composition) aux élèves de votre classe? (Cochez le cercle qui correspond à votre réponse purisses	atégies si our chaq Jamais	rue stratégi RarementPar "	ie) foisHabituell ''	ementToujours """	
40 .	PASSEZ À LA QUESTION À quelle fréquence utilisez-vous chacune des stra (composition) aux élèves de votre classe? (Cochez le cercle qui correspond à votre réponse per a) J'enseigne l-écriture à l'ensemble de la classe b) Je divise la classe en groupes composés d'élèves ayant des aptitudes comparables en écriture c) Je divise la classe en groupes composés d'élèves ayant des aptitudes variées en écriture	atégies si our chaq Jamais	rue stratégi RarementPar "	ie) foisHabituell ''	ementToujours	
40 .	A quelle fréquence utilisez-vous chacune des stra (composition) aux élèves de votre classe? (Cochez le cercle qui correspond à votre réponse per l'ensemble de la classe	atégies si our chaq Jamais	rue stratégi RarementPar	ie) foisHabituell "	ementToujours """ """	
10.	PASSEZ À LA QUESTION À quelle fréquence utilisez-vous chacune des stra (composition) aux élèves de votre classe? (Cochez le cercle qui correspond à votre réponse pour l'enseigne l'écriture à l'ensemble de la classe b) Je divise la classe en groupes composés d'élèves ayant des aptitudes comparables en écriture c) Je divise la classe en groupes composés d'élèves ayant des aptitudes variées en écriture	atégies si our chaq Jamais	rue stratégi RarementPar "	ie) foisHabituell ''	ementToujours """	
10.	A quelle fréquence utilisez-vous chacune des stra (composition) aux élèves de votre classe? (Cochez le cercle qui correspond à votre réponse per l'ensemble de la classe	atégies si our chaq Jamais	rue stratégi RarementPar	ie) foisHabituell " "	ementToujours """ """	
40 .	PASSEZ À LA QUESTION À quelle fréquence utilisez-vous chacune des stra (composition) aux élèves de votre classe? (Cochez le cercle qui correspond à votre réponse pour l'enseigne l'écriture à l'ensemble de la classe b) Je divise la classe en groupes composés d'élèves ayant des aptitudes comparables en écriture c) Je divise la classe en groupes composés d'élèves ayant des aptitudes variées en écriture	atégies si our chaq Jamais	rue stratégi RarementPar "	ie) foisHabituell "	ementToujours """ """	

(Cochez un	ie vous ense cercle seulemen Oui	gnez les mathématiqu	es aux élèv	es de vot	re classe	?	
" 1 	Non →	PASSEZ À LA QUES'	TION 43]			
42. À quelle 1	∟ fréauence ut	ilisez-vous chacune de	s stratégie	s suivante	es nour e	nseigner les	\{\)
mathéma	tiques aux é	lèves de votre classe ?			-		
(Cochez le	e cercle qui c	orrespond à votre répo	nse pour ch	iaque stra	ıtégie)		
			Jamais Toujours	Rarement	Parfois 1	Habituellement	
de la c	lasse	ématiques à l'ensemble	11)) "	"
d'élève	es ayant des a	n groupes composés ptitudes comparables				п п	
c) Je divi	se la classe e	n groupes composés ptitudes variées					
d) Les éle	èves se divise	nt eux-mêmes en		11	II	11 11	
des ma	-	ividualisé pour enseigne		11	11	11	"
	_	Tyledanse pour Chief Sie	,1 		11	п	
		\vee //\ \rangle		11	п	п	
		ombre de minutes con				es non reliée	s à
(Précisez	le nombre de	t le plus récent cycle d minutes par cycle)	ænseignen	nent com	piet.		
a) Mainti b) Tâchê	ien de l'ordre s de routine (et de la discipline p. ex. prendre les présen	nces,	_ _ _	_ _ minı	utes/cycle	
rempli	r des formule	es)sionnelles avec des collè			_ _ _ _ _ minı	_ minutes/cyutes/cycle	cle
e) Collab	oration à la p	fants le midi/à la récréat préparation ou direction			_ _ minı	ites/cycle	
		olairess parents/tuteur(trice)s			_ _ _ _ _ minı	_ minutes/cy utes/cycle	cle

44.	À quelle fréquence donnez-vous des devoirs à (N-incluez pas les travaux non terminés en classe		maison '	?		
	" Toujours " Habituellement " Parfois					
	Rarement					$\langle \rangle$
	" Jamais → PASSEZ À LA QUEST	ΓΙΟΝ 47				
45.	Environ quelle quantité de devoirs à faire à la (Précisez le nombre de minutes par jour)	maison d	lonnez-vo	ous quotidie	ennement's	?
	_ _ minutes/jour				>	
46.	À quelle fréquence vérifiez-vous les devoirs fa	ite à la m	aison en<	employant	les méthod	les
40.	suivantes? (Cochez le cercle qui correspond à		^	\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \		
	$I_{\cdots} = I_{\cdots}$,			,	
	Jamais	Rarement	Rarfois	Habituelleme	nt Toujours	
	a) En prenant en note le nom des élèves	. ((2) "	11		
	ayant remis leurs devoirs		"	"	"	
	b) En remettant les devoirs corrigés	$\langle \langle \rangle \rangle$		п	п	
	ou notés aux élèves"			11	11	
	c) En discutant des devoirs en classe" d) En demandant que le ou les))				
	parents/tuteur(trice)s signent un					
	cahier de devoirs ou une note"			п	11	
	e) En demandant aux élèves					
	d'évaluer leurs devoirs entre eux ou					
	d'évaluer leur propre devoir"			11	п	
	governor four propriety.					
47.	Les énoncés suivants décrivent diverses carac	téristique	s au suje	t des élèves	de votre c	lasse et
	de vous-même. Veuillez indiquer dans quelle					
	avec chacun de ces énoncés. (Cochez le cercle					
	énoncé) v					
				NT 11 1		
		Entiè	ement En	Ni d'accord ni en	Entiè	rement
<		en désacc	ord désaccor	d désaccord I	D'accord d'ac	cord
	a) Béaucoup d'élèves à qui j'enseigne sont					
$\setminus ($	incapables de maîtriser le programme		11			
	d'études de leur année	•"				
	b) Dans ma classe, on met l'accent sur le	11	ш	11 11	11	
/	développement des aptitudes scolaires					
	c) J'ai beaucoup d'influence sur le rendement		11	11 11		
	scolaire des élèves à qui j'enseigne					
				Ni d'accord		
			rement En	ni en		rement
	d) le crois nouvoir traiter avec compétence les	en désacc	ord désaccor	d désaccord I	D'accord d'ac	cord
	TOTAL COUNTION OF THE PROPERTY					

	problèmes de comportement de mes élèves	s "	"	"	п	11
	e) Je crois que la réussite des élèves à					
	l'école dépend principalement de leur					
	environnement à la maison		п	11	п	11
	f) Mes attentes sont élevées en ce qui a					
	trait à la réussite scolaire de mes élèves		н	11	п	11
	g) Je pousse mes élèves à réaliser leur					\sim
	plein potentiel scolaire		н	11	п	" \
	•				•	
La p	prochaine question porte sur le comporteme	ent des é	elèves de v	otre classe.		(1) \(\)
40	E	15 11 .		(1)		<i>-</i>
48.	En général, à l'exception de quelques cas i				youre class	e
	(Cochez le cercle qui correspond à votre rép	oonse po	ur cnaque	enonce)	.>/>	
	Jama	is Ra	rement Pa	rfois Habituel	lement Toujou	ırs
	a) passe facilement d'une activité					
	à l'autre dans la classe ?"		п	"\\\\\"		
	b) se laisse facilement distraire par le					
	comportement perturbateur de			(5)		
	quelques élèves ?"		"(11 "		
	c) travaille bien ensemble à faire					
	des activités de groupe ?"		\"	п п		
	d) se comporte mal en classe si on		\searrow			
	vous appelle à la porte ou pendant 🥎 ($\langle \rangle \rangle$	>			
	toute autre intervention?		11			
		\rightarrow				
La p	prochaine question a trait aux ressources do	ont dispo	ose votre c	lasse. Ces	renseignem	ents nous
aide	eront à mieux comprendre les genres de ress	sources	dont dispo	sent les ens	eignant(e)s	et les
élèv	es de l'ensemble du Canada.					
49.	Veuillez indiquer dans quelle mesure chac					besoins de
	votre classe. Cochez le cercle qui correspon					
	\Diamond_{\wedge}		nd Répond	Répond adéquatement of	Répond	Ne s'applique
		besoins	-	-	à mes besoins	pas
a)	Ressources d'enseignement					
	(p) ex. documents relatifs au					
<	programme d-études, livres)		11		"	
b	Fournitures scolaires (p. ex. papier, crayons).	. "	11	-	"	
(c)	Espace dans votre classe	. "	ĬĬ	"_	11	
$) \smile$						
			nd Répond	Répond	Répond	Ne
>				adéquatement or as à mes besoins	à mes besoins	s'applique pas
d)Oı	rdinateurs pour l'enseignement	11		II	II II	Pac
	ogiciels d'ordinateurs pour l'enseignement	"	11	11		
	essources audiovisuelles (p. ex.				_	
	nétoscopes, projecteurs de films)	"	11	11	II II	
_	atériel de sciences	"	11	11	- -	
	atériel pour l=enseignement des				_	
	-					

			ш	11 11	
mathématiques			••		
i)Équipement spécialisé pour les élèves					
ayant un handicap					
j)Bibliothèque ou enseignant(e)-bibliothécaire ."					
k)Autre					
SECTION 5: PERCEPTION DE VO	ΓRE É	COLE			
50. Les énoncés suivants décrivent différents asp				_ \	\
indiquer dans quelle mesure vous êtes d'acco (Cochez le cercle qui correspond à votre répons				acun de ces	enonce)
(Cochez le cerele qui correspond à voir e repons	e pour en	iaque en	ŕ		,
	Enti	èrement En	Ni d'accoro	Entièren	nant
			cord désaccord	/ / ~	
a)Le personnel de soutien, le personnel			$\langle \langle $	<i>(</i>) *	
administratif et le personnel enseignant					
travaillent avec un esprit d=équipe"	11	^		11 11	
b)À l'école, l=ensemble du personnel participe					
à la prise de décisions"	11	$\sim (\checkmark)$	<u>(1)</u>		
c) Le personnel de l'école sait ce qu'on attend de lui			,		
en ce qui a trait à son rôle et à ses responsabilités"	"		11	11	
d)Le personnel comprend clairement les					
politiques et les procédures de l'école	((//)		ıı.		
e)Le personnel enseignant a beaucoup d'influence	$\backslash \backslash \vee$				
sur les politiques de l'école	// "		ш		
f)Le personnel enseignant a beaucoup d'influence					
sur la façon dont les ressources sont réparties à					
l'école (p. ex. argent, employé(e)s, matériel					
pédagogique) "	11	1		11	
g)Les élèves comprennent clairement les					
règles de l'école"	11	į	II.	п п	
$(\mathcal{S}(\mathcal{O}))$					

		Ni d'accord		
	Entièrement En en désaccord désaccord	ni en	Entièremen D'accord	
h)Le (la) directeur(trice) offre un soutien au				2000
personnel enseignant			11	п
i)Le personnel enseignant reçoit des commentaires				>
positifs du (de la) directeur(trice)		п	п	" ~~~~
j)Le (la) directeur(trice) se promène dans l'école				
pour parler au personnel		11	"	
k) Le (la) directeur(trice) prend le temps d'apprendre	e			\rightarrow
à connaître les élèves		" < ("		
l)L=école offre un environnement de travail			>	
positif au personnel enseignant	" "		11	
m)L=école offre un environnement de		(5)		
travail positif aux élèves			11	
51. Veuillez indiquer dans quelle mesure vous è				
chacun des énoncés suivants au sujet des po discipline.	olitiques de votre	école en	matière (de
(Cochez le cercle qui correspond à votre répo	onse pour chaque	énoncé)		
		Ni d'accord		
	Entièrement En	ni en	Entièremen	
a)Le personnel enseignant de l'école est parvenu	en désaccord désaccor	d desaccord	D'accord	d'accord
à un consensus sur les façons de discipliner			ш	
les élèves qui désobéissent aux règles b)À l'école, tous les élèves qui désobéissent				
anx règles sont traités de la même façon		п	п	п
c)Le personnel enseignant de l'école laisse rarement	. II II		п	
passer des cas d'agression physique entre élé d)Le personnel enseignant de l'école laisse rarement	eves ."			
passer des cas d'injures entre élèves		п	п	п
e)Le personnel enseignant de l'école a l'impression				
de manquer de soutien dans la gestion des problèmes de discipline			п	п
production de discipline				

SECTION 6 RENSEIGNEMENTS PERSONNELS

Enfin, nous aimerions vous poser quelques questions au sujet de vous-même et de votre expérience. Vos réponses, une fois combinées à celles dautres enseignant(e)s canadien(ne)s, nous permettront de mieux comprendre les écoles du Canada.

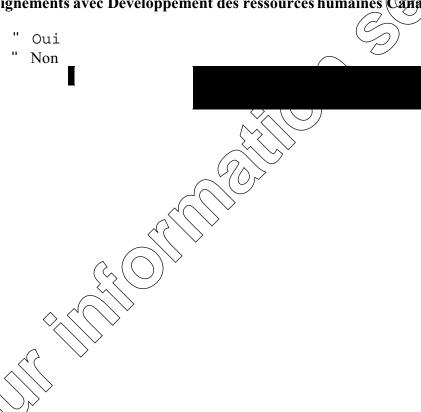
52.	Êtes-vous (Cochez un cercle)
	" une femme ?
	" un homme ?
	un nomme:
53.	Dans quel groupe d=âge vous situez-vous ?
55.	(Cochez un cercle)
	(Cooliez un cercie)
	" 20 à 29 ans
	" 30 à 39 ans
	" 40 à 49 ans
	" 50 à 59 ans
	" 60 ans et plus
54.	Combien d'années d'expérience avez vous
	(Précisez le nombre d'années et de mois d'expérience, p. ex. 1 an et 5 mois. Si vous n-avez pas
	a) comme enseignant(e)?
	b) comme enseignant(e) à cette année d-études ? _ _ années et _ _ mois
	c) comme enseignant (e) a cette école ? _ _ années et _ _ mois
55.	Veuillez spécifier le ou les niveaux de scolarité que vous avez atteints.
	(Cochez autant de réponses quil est nécessaire)
	"Quelques cours en vue de l-obtention d-un baccalauréat
	" Un brevet d=enseignement
	' Un baccalauréat
	Un baccalauréat en éducation
<	Quelques cours après le baccalauréat
	" Un diplôme ou un certificat supérieur au baccalauréat
(\bigcirc)	" Quelques cours en vue de l'obtention d'une maîtrise
$\overline{}$	" Une maîtrise
	" Quelques cours en vue de l'obtention d'un doctorat
	" Un doctorat
	" Autre
	11441

d-expér

- 56. Veuillez préciser le ou les niveaux de compétence que vous avez obtenus en éducation spécialisée. (Cochez autant de réponses quil est nécessaire)
 - " Un cours ou une partie de programme en éducation spécialisée

- " Un certificat en éducation spécialisée
- " Un grade supérieur en éducation spécialisée
- " Aucun des choix précédents
- " Autre
- 57. Veuillez préciser le ou les niveaux de compétence que vous avez obtenus en enseignement de la langue seconde. (Cochez autant de réponses quil est nécessaire)
 - " Un cours ou une partie de programme en enseignement de la langue seconde
 - " Un certificat en enseignement de la langue seconde
 - " Un grade supérieur en enseignement de la langue seconde
 - " Aucun des choix précédents
 - " Autre

34. Statistique Canada mène cette enquête en collaboration avec un autre ministère fédéral appelé Développement des ressources humaines Canada. Les renseignements recueillis demeureront confidentiels et serviront uniquement à des fins statistiques. Acceptez-vous de partager ces renseignements avec Développement des ressources humaines Canada?



MERCI D-AVOIR REMPLI LE PRÉSENT QUESTIONNAIRE

Avez-vous des commentaires au sujet de \(\)enquête ? Dans l'affirmative, veuillez les \(\)ecrire dans l'espace ci-dessous.

LORSQUE VOUS AUREZ REMPLI LE PRÉSENT QUESTIONNAIRE

Veuillez insérer le questionnaire rempli dans l-enveloppe-réponse et le poster dès aujourd-hui. Si vous avez perdu l-enveloppe-réponse, téléphonez-nous au **1-800-307-3382**, et nous vous donnerons l-adresse à laquelle vous pourrez envoyer le questionnaire.

NOUS VOUS REMERCIONS GRANDEMENT DE VOTRE COLLABORATION À L'ENQUÊTE

Les questions suivantes portent sur différents aspects de votre école, sur ses politiques et sur les élèves qui la fréquentent.

Veuillez répondre à toutes les questions en *cochant le cercle* qui correspond à votre réponse dans chaque section.

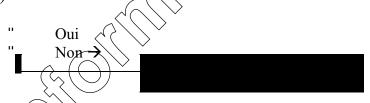
SECTION 1 LES ÉLÈVES DE VOTRE ÉCOLE

Cette section du questionnaire vise à recueillir des renseignements sur les élèves et la façon dont ils sont répartis dans les classes.

1. Est-ce qu'à votre école il y a des élèves inscrits de la maternelle éducation préscolaire à la 3^e année ? (Veuillez inclure les élèves inscrits à la prématernelle on aux services aux jeunes enfants). (Cochez un cercle seulement)



2. Est-ce qu' à votre école il y a suffisamment d'élèves inscrit de la maternelle/éducation préscolaire à la 3^e année pour constituer plus d'une classe par niveau ? (Veuillez inclure les élèves inscrits à la prématernelle ou aux services aux jeunes enfants). (Cochez un cercle seulement)



3. En général, à quelle fréquence utilisez-vous les méthodes de classement suivantes pour former les classes d'élèves de la maternelle/éducation préscolaire à la 3 année? (Veuillez inclure les élèves inscrits à la prématernelle ou aux services aux jeunes enfants).

In the Description of Tables of Tabl

Cochez le cercle qui correspond à votre réponse pour chaque méthode)

d)

\sim $/$	\smile	Jamais	Rarement	Pariois	Habituellement	1 oujours
<u>a</u>)	Les élèves sont plus ou moins regroupés					
	au hasard		ш		11	п
b)	Les classes sont formées de façon à regrouper					
	les élèves ayant des aptitudes comparables	. "	П		11	11
c)	Les classes sont formées de façon à regrouper					
	les élèves ayant des aptitudes différentes	"	ш		11	11
	-	Jamais	Rarement	Parfois	Habituellement	Toujours
	Les élèves sont regroupés selon les compétences					
	spéciales des enseignant(e)s			11		11

e) f)	Les élèves sont regroupés selon leur âge Le classement est basé sur des considérations d=ordre social (p. ex. amitié, rivalité, liens de parenté)	11	11	11	"	
g)	Les classes sont formées en tenant compte des		es		11	
h)	des parents/tuteur(trice)s Les classes sont formées en tenant compte de l-			"	"	 \
11)	des enseignant(e)s		11	"	11	
4.	Est-ce quil y a des élèves inscrits au second cyc plus)? (Cochez un cercle seulement)	le de l≕	enseignen	nent pr	imaire (4° a	mée et
	" Oui					>
	"Non →			_		
					✓	
5.	Est-ce quil y a suffisamment diélèves inscrit au année et plus), pour constituer plus diune classe (Cochez un cercle seulement)		1 4 / 1	1	ement prima	aire (4 ^e
	" Oui " Non →					
	-					
6.	En général, à quelle fréquence utilisez-vous les	máthad	as da clas	ssaman	t suivantes n	our former
0.	les classes d'élèves du second cycle denseignem					our former
	(Cochez le cercle qui correspond à votre réponse p					
		Jamais	Rarement	Parfois	Habituellement	Toujours
	Les élèves sont plus ou moins regroupés					-
	au hasard	11	"	"	11	II
	Les classes sont formées de façon à regrouper les élèves ayant des aptitudes comparables		п	11	ш	п
c) I	Les classes sont formées de façon à regrouper					
	les élèves ayant des aptitudes variées	п	11	11	п	11

	Jamais	Karement	Pariois	Habituellement	Toujours
d) Les élèves sont regroupés selon les compétences		п		11	п
spéciales des enseignant(e)s	" "	"	"	"	"
e) Les élèves sont regroupés selon leur âge	"	"		"	"
f) Le classement est basé sur des considérations					
d-ordre social (p. ex. amitié, rivalité, liens de				11	
parenté)		11	"	"	" 🔆
g) Les classes sont formées en tenant compte des des					
des parents/tuteur(trice)s		11	"	"	
h) Les classes sont formées en tenant compte de l-op		11		((
des enseignant(e)s	"				
					>
	(1)	6/	44		
7. Comment décririez-vous le revenu familial de			entent	otre ecole ?	
(Précisez le pourcentage de familles dans chaqu	ie caiegor	ie)			
a) Revenu élevé (revenu familial de plus de 60	000 € 20	# ammáa)/		>	
,		/ \	. \ /	····. _ %	
b) Revenu moyen (revenu familial de 40 000 \$ à		- 1 (/ /	~	. [_] %	
c) Faible revenu (revenu familial de moins de 40	000 \$ pa	r annee).	.)	. _ _ %	
0 11 23 4 7 117 1 1 4 4 1007	((• 4411	4 7 1 6
8. À la première journée d'école de janvier 1995	s, quei eta	livi etteci	iii scoia	ire totai de v	otre ecoie :
(Précisez le nombre d'élèves)	4				
élèves					
Cleves					
9. En incluant les élèves de votre école qui n=ont	pas été o	fficiellen	nent ide	ntifiés comn	ne avant un
des problèmes de longue durée suivants, com					<i>y</i>
(Certain(e)s élèves peuvent se classer dans plus	d'une cat	égorie)			
a) un trouble de la parole, de l'ouie, de la vue, u	n trouble	moteur			
ou un autre problème de santé qui nuit à leur					élèves
b) un trouble émotif ou comportemental?					élèves
c) un trouble d'apprentissage (p. ex. un problèm				ı—ı—ı	—ı
mémoire, de raisonnement, de lecture, décrit			ou de		
calcul qui nuit à leur apprentissage)?					élèves
				·····I—I—I	<u> </u>
10. Combien delèves dans votre école					
(Certain(e)s elèves peuvent se classer dans plus	d = une cat	égorie)			
() The state of t		-8-11-)			
a) ont une langue maternelle autre que le frança:	is ou l'ang	lais?	é	lèves	
b) ont immigré au Canada au cours de la dernièr	_			élèves	
viennent d=un milieu rural ou agricole ?				élèves	
)			· ı—ı—l—l `		
11. En excluant les élèves qui ont été inscrits pou	r la prem	ière fois :	au débi	it de l'année	. combien
de nouveauxélèves se sont inscrits pendant l=	-				
r		(-			/
_ _ _ élèves					

12. En excluant les élèves qui ont dû quitter votre école pour poursuivre leurs études à un niveau plus élevé, combien d-élèves ont quitté cette école pendant l-année scolaire? (Précisez le nombre d-élèves) |_|_| élèves 13. Cette année, à votre école, quel est le taux d'absentéisme moyen de vos élèves? Veuillez inclure seulement les élèves qui se sont absentés pour au moins une journée conplète d'écoles (Cochez un cercle seulement) Moins de 1 % 1 à 5 % 6 à 10 % 11 à 15 % 16 à 20 % Plus de 20 % Je ne sais pas 14. Quel est le pourcentage approximatif délèves régulièrement en retard à lécole ? Par régulièrement en retard, on entend les élèves qui arrivent en retard à l'école au moins deux fois par semaine. (Cochez un cercle seulement) Moins de 1 % 1 à 5 % 6 à 10 % 11 à 15 % 16 à 20 % Plus de 20 9 Je ne sais

15. Voici une liste de différents problèmes de discipline qui peuvent survenir dans une école. À quelle fréquence devez-vous discipliner les élèves à cause de...

(Cochez le cercle qui correspond à votre réponse pour chaque problème)

	Jamais	Rarement	Parfois	Habituellement	Toujours		
a) conflits verbaux entre élèves ?		u u	11	п	11	" />	
b) conflits physiques entre élèves?		11		11	11	"	^
c) vandalisme contre la propriété							
de l'école ?		п		п	" (
d) vol de biens appartenant aux						/S)	
élèves ?			"	П		<u> </u>	
e) vol de biens appartenant au personnel '	?		"	" <	\(\in\)\\	/ II	
f) élèves qui fument à l'école ?		11	"	"		П	
g) élèves qui consomment des drogues				$\langle \langle $	() *		
à l-école ?		11	"		/ II	П	
h) élèves qui disent des injures			<				
à un membre du personnel?		"			"	П	
i) élèves qui agressent physiquement un			$\neg (\lor \angle$	5)			
membre du personnel?	••••	" (८		/ II	"	П	
j) groupes d'enfants qui harcèlent							
certains élèves ?	······		"	11	11	П	
k) conflits entre élèves d'origines							
raciales ou ethniques différentes ?	>:()) 🗸 "	"	11	"	II	
l) élèves qui possèdent des armes		<i>/</i> 					
(p. ex. couteau de poche, pistolet, bato	(n) ?	"	"	"	"	"	

SECTION 2 LA PARTICIPATION DES PARENTS/TUTEUR(TRICE)S AU ACTIVITÉS DE VOTRE ÉCOLE

Les questions suivantes portent sur la participation des parents/tuteur(trice)s aux activités de votre école.

16. Quelle proportion de parents/tuteur(trice)s aident ou participent...

(Précisez le pour centage de parents/tuteur(trice)s pour chaque catégorie)

	1	20	40	60	80 %	Ne
	à	à	à	à	et s	applique=
	19 %	39 %	59 %	79 %	plus	pas
(a) aux activités parascolaires (p. ex. Activités sporti	ves					
pièces de théâtre) ?		11	11		" "	
b) aux activités de levée de fonds ?	"		11	п	" _ "	
c) aux sorties éducatives ?		11	п	11		
,	1	20	40	60	80 %	Ne
	à	à	à	à	et s	applique=
	19 %	39 %	59 %	79 %	plus	pas
d) aux activités de classe ?	11		п	11	"_"	
e) à la supervision des élèves (p. ex. à la récréation,						
à l=heure du dîner) ?	"			11	"_"	
f) le comité de parents, le comité de						
d'orientation (incluant le comité de liaison foyer-é	école ?					

- 17. Selon vous, dans quelle mesure est-ce que les parents/tuteur(trice)s appuient les efforts du personnel de lécole ? (Cochez un cercle seulement)
 - " Appuient fortement les efforts du personnel de l-école
 - " Appuient les efforts du personnel de l-école
 - " Appuient certains des efforts du personnel de l-école
 - " S-opposent aux efforts du personnel de l-école
 - " S=opposent fortement aux efforts du personnel de l=école
 - " Je ne connais pas suffisamment les parents/tuteur(trice)s
- 18. Dans quelle mesure le comité de parents ou le comité d'orientation (incluant le comité liaison foyers-école) sont-ils actifs à votre école ? (Cochez un cercle seulement)
 - " Très actifs
 - " Actifs
 - " Un peu actifs
 - " Pas très actifs
 - " Pas actifs
 - " Il n'y a ni association parents-école, ni comité de liaison foyers-école, ni comité consultatif de parents à mon école
 - 19. Quel degré d'influence le comité de parents ou le comité d'orientation (incluant le comité liaison foyers-école) ont-ils sur les politiques ou les pratiques de l'école ?

(Cochez un cercle seulement)

- " Une très grande influence
- " Une grande influence
- " Une certaine influence
- " Un peu d'influence
- " Aucune influence
- " Il n=ya ni association parents-école, ni comité de liaison foyers-école, ni comité consultatif de parents à mon école

SECTION 3 LES CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE ÉCOLE

Les questions de cette section visent à recueillir des renseignements sur diverses caractéristiques de votre école, telles que leffectif, les années détudes enseignées et les ressources dont elle dispose.

Quelles années d-études enseigne-t-on à votre école (p. ex. de la prématernelle à la 8 année)? Pour les écoles ayant des classes de maternelle et de prématernelle/d-éducation préscolaire, indiquez MA pour maternelle et PM pour prématernelle. (Précisez les années)

De la _ _ à la _ _ anne

21. Combien de chacun de ces postes sont comblés à votre école ?

(Précisez le nombre en équivalence à temps plein, p. ex. 1,0 ou 1,5 équivalent temps plein. Si votre école ne compte pas d-employé(e)s dans une catégorie en particulier, indiquez 00,00.)

	a) Directeur(trice)	_ , _ équivalents temps plein
	b) Directeur(trice) adjoint(e)	_ , _ équivalents temps plein
	c) Enseignant(e)s	_ _ , _ équivalents temps plein
	d) Aide-enseignant(e)s, aide aux étudiants	_ , _ équivalents temps plein
	e) Bibliothécaires	
	f) Professeurs consultants(ex: enseignant(e)s	Y
	en éducation spécialisée, thérapeutes scolaires,	
	professeurs de musique, etc.)	
	g) Enseignant(e)s en éducation physique pour les	_ , _ equivalents temps pieta
	élèves ayant des besoins particuliers	
	1) Constituted as a facilitation	equivalents temps plem
	h) Conseiller(ère)s d=orientation	
	i) Secrétaires, personnel de surveillance et autres	
	personnels non enseignants	_ , _ équivalents temps plein
22.	. En incluant les enseignant(e)s en éducation spécialisé	
	enseignant(e)s itinérant(e)s ou à temps partiel, comb	
	école à la première jouirnée d'école de janvier 1995 ?	Prêxisez le nombre total
	d=enseignant(e)s)	
	_ enseignant(e)s	
		✓
23.	. Dans votre école, combien dænseignant(e)s n=ont pas	de classe assignée (p. ex. bibliothécaires,
	enseignant(e)s en musique, enseignant(e)s en éducati	
	(Précisez le nombre d=enseignant(e)s)	
	(a v conser a conser grown (v) a v	
	_ enseignant(e)s	
24	. À l=exclusion des enseignant(e)s, combien d=autres en	mlové(e)s rémunéré(e)s (n. ev. aide-
4 7.	enseignant(e)s, aide aux étudiants) fournissent une ai	
	(Précisez le nombre en équivalence à temps plein, p. ex.	1,0 ou 1,5 equivalent temps pietn. Si votre
	école ne compte pas demployé(e)s de cette catégorie, in	aiquez 00,00.)
25.	. Combien de bénévoles (ex. Stagiaires, parents/tuteur	(trice)s) travaillent directement avec les
	enfants sur une base régulière ?	
	Rrècisez le nombre de bénévoles. Sil n=y en a pas, indi	quez 0.)
() _ _ bénévoles	
)		
26.	. Dans votre école, combien d=enseignant(e)s ou d=aide	-enseignant(e)s ont
•	(Certain(e)s enseignant(e)s peuvent se classer dans plus	d=une catégorie. S=il n'y en a pas,
	indiquez 00.)	
	-	
	a) une langue maternelle autre que le français ou l=anglai	s? _ enseignant(e)s
	b) un trouble de la parole, de l - ouïe, de la vue, un trouble	
	moteur ou un autre problème de santé?	

27. Voici une liste de différents genres de Veuillez indiquer si votre école dispo de jours où le service est utilisé à voti infirmier(ère) communautaire qui trajournée chaque semaine, inscrivez 1,	se de chacu re école <i>au</i> availle à vo 5 jours à te	ın de ces s cours d=un tre école u emps plein	ervices et, l e semaine a ne journée par semain	e cas échéa <i>type</i> . (ex. Po complète e	nt, le nombre our un(e)
(Cochez le cercle qui correspond à voti	re réponse p	oour chaqu	e service)		
		Dis	ponible	Nombre de d'utilisatie au cours de semaine ty	on
a) Psychologue scolaire		" Nor	" Oui	→ Jours	s/semaine
b) Psychiatre				' ' '/- ' '	irs/semaine
c) Orthophoniste				/ _ !\!\!\!\	s/semaine
d) Ergothérapeute				\ '_'_'\'	s/semaine
e) Physiothérapeute			ı "\Oui\	\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	s/semaine
f) Travailleur(euse) social(e)				\ 1 1 1 2	s/semaine
g) Infirmier(ère) communautaire			Oui	1 1 10	s/semaine
h) Agent(e) de sensibilisation à la cultu				1 1 10	
peuples autochtones		" Not	() " Oui	→ _ _ jours	s/semaine
i) Agent(e) de sensibilisation aux différ	rentes				
cultures		\Nor	u " Oui	→ _ _ jours	s/semaine
j) Agent(e) de police		Nor	u " Oui	→ _ _ jours	s/semaine
k) Autre (<i>Précisez</i>)		" Nor	u " Oui	→ _ _ jours	s/semaine
	$\langle \rangle / \rangle$				
	\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\				
28 Voici una lista da diffárantes ressaur					
28. Voici une liste de différentes ressour					
dans quelle mesure chacune de ces re	ssources ré	épond <i>prés</i>	entement a	ux besoins	
	ssources ré	épond <i>prés</i>	entement a	ux besoins	
dans quelle mesure chacune de ces re	ssources ré	épond <i>prés</i>	entement a e ressource Répond	ux besoins () Ne	
dans quelle mesure chacune de ces re	essources ré re réponse p Répond entièrement	Épond <i>prés</i> DOUR Chaqu Répond adéquatement	entement a e ressource Répond partiellement	ux besoins () Ne répond pas	de votre école.
dans quelle mesure chacune de ces re	essources ré re réponse p Répond entièrement aux besoins	Epond prés Dour chaque Répond adéquatement aux besoins	entement a e ressource Répond partiellement aux besoins	Ne répond pas aux besoins	de votre école. Ne s-applique
dans quelle mesure chacune de ces re (Cochez le cercle qui correspond à voti	essources ré re réponse p Répond entièrement aux besoins	Epond prés Dour chaque Répond adéquatement aux besoins	entement a e ressource Répond partiellement aux besoins	ux besoins () Ne répond pas	de votre école. Ne s-applique
dans quelle mesure chacune de ces re (Cochez le cercle qui correspond à vote a) Ressources d'enseignement (p. ex.	essources ré re réponse p Répond entièrement aux besoins	Epond prés Dour chaque Répond adéquatement aux besoins	entement a e ressource Répond partiellement aux besoins	Ne répond pas aux besoins	de votre école. Ne s-applique
a) Ressources denseignement (p. ex. documents relatifs au programme	Répond entièrement aux besoins de l-école	Epond prés Dour chaque Répond adéquatement aux besoins	entement a e ressource Répond partiellement aux besoins	Ne répond pas aux besoins	de votre école. Ne s-applique
dans quelle mesure chacune de ces re (Cochez le cercle qui correspond à vote a) Ressources d'enseignement (p. ex.	Répond entièrement aux besoins de l-école	epond prés pour chaque Répond adéquatement aux besoins de l=école	entement a e ressource, Répond partiellement aux besoins e de l-école	Ne répond pas aux besoins de l=école	Ne sapplique pas
a) Ressources d'enseignement (p. ex. documents relatifs au programme d'études, livres)	Répond entièrement aux besoins de l-école	epond prés pour chaque Répond adéquatement aux besoins de l=école	entement a e ressource, Répond partiellement aux besoins e de l-école	Ne répond pas aux besoins de l=école	Ne sapplique pas
a) Ressources denseignement (p. ex. documents relatifs au programme détudes, livres) b) Fournitures scolaires (p. ex. papier, crayons)	Répond entièrement aux besoins de l-école	Epond prés pour chaque Répond adéquatement aux besoins de l-école	entement a e ressource, Répond partiellement aux besoins e de l-école	Ne répond pas aux besoins de l=école	Ne sapplique pas
a) Ressources d'enseignement (p. ex. documents relatifs au programme d'études, livres)	Répond entièrement aux besoins de l-école	Epond prés pour chaque Répond adéquatement aux besoins de l-école	entement a e ressource, Répond partiellement aux besoins e de l-école	Ne répond pas aux besoins de l=école	Ne sapplique pas
a) Ressources denseignement (p. ex. documents relatifs au programme détudes, livres) b) Fournitures scolaires (p. ex. papier, crayons) c) Espace d'enseignement (taille des salles de classe)	Répond entièrement aux besoins de l-école	épond prés pour chaqu Répond adéquatement aux besoins de l-école	entement a e ressource Répond partiellement aux besoins de l-école	Ne répond pas aux besoins de l=école	Ne s-applique pas
a) Ressources denseignement (p. ex. documents relatifs au programme détudes, livres) b) Fournitures scolaires (p. ex. papier, crayons) c) Espace d'enseignement (taille des	Répond entièrement aux besoins de l-école	Répond prés pour chaque Répond adéquatement aux besoins de l=école	entement a e ressource Répond partiellement aux besoins de l-école	Ne répond pas aux besoins de l=école	Ne sapplique pas
a) Ressources denseignement (p. ex. documents relatifs au programme detudes, livres) b) Fournitures scolaires (p. ex. papier, crayons) c) Espace d'enseignement (taille des salles de classe) d) Ordinateurs pour l'enseignement e) Logiciels deordinateurs pour	Répond entièrement aux besoins de l-école	Répond prés pour chaque Répond adéquatement aux besoins de l=école	entement a e ressource Répond partiellement aux besoins de l-école	Ne répond pas aux besoins de l=école	Ne sapplique pas
a) Ressources denseignement (p. ex. documents relatifs au programme détudes, livres) b) Fournitures scolaires (p. ex. papier, crayons) c) Espace d'enseignement (taille des salles de classe) d) Ordinateurs pour l'enseignement	Répond entièrement aux besoins de l-école	épond prés pour chaqu Répond adéquatement aux besoins de l-école	entement a e ressource Répond partiellement aux besoins de l-école	Ne répond pas aux besoins de l=école	Ne s-applique pas
a) Ressources denseignement (p. ex. documents relatifs au programme détudes, livres) b) Fournitures scolaires (p. ex. papier, crayons) c) Espace d'enseignement (taille des salles de classe) d) Ordinateurs pour l'enseignement e) Logiciels deordinateurs pour lenseignement	Répond entièrement aux besoins de l-école	Répond prés pour chaque Répond adéquatement aux besoins de l-école	entement a e ressource, Répond partiellement aux besoins e de l-école	Ne répond pas aux besoins de l=école	Ne sapplique pas
a) Ressources denseignement (p. ex. documents relatifs au programme détudes, livres) b) Fournitures scolaires (p. ex. papier, crayons) c) Espace d'enseignement (taille des salles de classe) d) Ordinateurs pour l'enseignement e) Logiciels deordinateurs pour lenseignement f) Ressources de bibliothèque	Répond entièrement aux besoins de l-école	Répond prés pour chaque Répond adéquatement aux besoins de l-école	entement a e ressource, Répond partiellement aux besoins e de l-école	Ne répond pas aux besoins de l=école	Ne sapplique pas
a) Ressources d'enseignement (p. ex. documents relatifs au programme d'études, livres)	Répond entièrement aux besoins de l-école	Répond prés pour chaque Répond adéquatement aux besoins de l-école	entement a e ressource, Répond partiellement aux besoins e de l-école	Ne répond pas aux besoins de l=école	Ne sapplique pas
a) Ressources denseignement (p. ex. documents relatifs au programme détudes, livres) b) Fournitures scolaires (p. ex. papier, crayons) c) Espace d'enseignement (taille des salles de classe) d) Ordinateurs pour l'enseignement e) Logiciels deordinateurs pour lenseignement f) Ressources de bibliothèque g) Ressources audiovisuelles (p. ex. magnétoscopes, projecteurs de	Répond entièrement aux besoins de l-école	épond prés pour chaque Répond adéquatement aux besoins de l=école	entement a e ressource, Répond partiellement aux besoins e de l-école	Ne répond pas aux besoins de l=école	Ne sapplique pas

j) Chauf	fage et éclairage	п	п	11	11	11	
	iel de sciences		11	п	11	11	
	iel pour l=enseignement de						
	matiques (p. ex. calculatrio			11	11	11	
	à compter)						
	et pour articles de					ш	\sim
	mmation		П	11	11	"	~\\\\
n) Équipe	ement spécialisé pour les é					$\mathcal{A}($	
ayant ı	un handicap		"	"	11	"	$\langle \vee \rangle$
o) Gymna	ase		"	п	11		\vee
p) Équipe	ement de gymnase (p. ex. t	tapis					
	cices, ballons)		11	п	" (/))	
	ement de jeux extérieurs			11	"()	√ "	
	Précisez)			" ^			
1) 114110(17001302)	••••••					
					\rangle		
					, •		
				.(VS)			
			(0)				
			$\langle \cdot (\cdot \rangle)$				
		, (
		$\langle \rangle$))				
		$\langle \rangle / \langle \rangle$					
	(\mathcal{I}_{\wedge}					
		\rightarrow					
	_<<						
	$(\langle \langle \langle \rangle \rangle)$						
\wedge							
\sim							
` \ \	~						
\searrow							

SECTION 4 PERCEPTION DE VOTRE ÉCOLE

Cette section a pour but de savoir ce que vous pensez de votre école comme endroit pour travailler et étudier.

		Entièrement en désaccord	En désaccord	Ni d'accord ni en désaccord	d Entièren D'accore	
a)	Je tire satisfaction de mon rôle professionnel		п	п	"	$\langle \cdot \cdot \cdot \rangle$
)	Si c'était à refaire, je demeurerais enseignant(/				
	plutôt que de devenir directeur(trice)	"	"	" ($\langle \langle \rangle \rangle$)
:)	La perspective de poursuivre ma carrière			\wedge (0)	>>	
	dans cette commission scolaire me plaît		")) "	"
)	Je crois pouvoir traiter avec compétence		^			
	les problèmes de comportement			\bigcirc		
	des élèves de mon école			"	"	"
	J'ai beaucoup d'influence sur les					
	politiques de mon école	" ((11	"	"
)	J'ai peu d'influence sur l'affectation des					
	ressources financières de l'école	\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	"	11	"	"
	Dans mon école, l-accent est mis sur le					
	développement des aptitudes scolaires()). 💜	"	11	"	"
	Mes attentes sont élevées en ce qui a trait					
	à la réussite scolaire des élèves qui					
	fréquentent l'école	"	"	"	"	"
	J'essaie de m'assurer qu'on pousse les élèves					
	à réaliser leur plein potentiel scolaire	"	"	"	"	"
)	Je pense que le succès des élèves à l-école est					
	principalement influencé par l-environnement	à				
	la maison	"	11	"	"	"
	$\Diamond \Diamond $					
	\wedge					
^						
\						
//	/) <u>*</u>					

SECTION 5 RENSEIGNEMENTS PERSONNELS

Enfin, nous aimerions vous poser quelques questions au sujet de vous-même et de votre expérience. Vos réponses, une fois combinées à celles dautres directeurs(trice)s canadien(ne)s, nous permettront de mieux comprendre les écoles du Canada.

30.	Êtes-vous
	(Cochez un cercle)
	" une femme ?
	" un homme ?
31.	Dans quel groupe d-âge vous situez-vous ?
	(Cochez un cercle)
	" 20 à 29 ans
	" 30 à 39 ans
	" 40 à 49 ans
	" 50 à 59 ans
	" 60 ans et plus
32.	Combien d'années d'expérience avez-vous
	(Précisez le nombre d'années et de mois d'expérience, p. ex. 1 an et 5 mois. Si vous
n=a	vez pas d-expérience reliée à un poste en particulier, indiquez 00 année et 00 mois.)
	a) comme directeur(trice)?
	b) comme directeur(trice) à cette école 2
	c) comme directeur(trice) adjoint(e) ?
	d) comme directeur(trice) adjoint(e)
	à cette école ?
	e) comme enseignant(e) ? années et mois
	f) comme enseignant(e) a cette cole?
	1) Committeenseignant(e) a cette ceole:
33	3. Veuillez spécifier le ou les niveaux de scolarité que vous avez atteints.
	(Cochez autant de réponses quil est nécessaire)
	" Quelques cours en vue de l-obtention d-un baccalauréat
	" Un brevet denseignement
	" n bacčalauréat
	Un baccalauréat en éducation
	Quelques cours après le baccalauréat
(Un diplôme ou un certificat supérieur au baccalauréat
	Quelques cours en vue de l'obtention d'une maîtrise
	" Une maîtrise
	" Quelques cours en vue de l'obtention d'un doctorat
	" Un doctorat

34. Statistique Canada mène cette enquête en collaboration avec un autre ministère fédéral appelé Développement des ressources humaines Canada. Les renseignements recueillis

Autre

demeureront confidentiels et serviront uniquement à des fins statistiques. Acceptez-vous de partager ces renseignements avec Développement des ressources humaines Canada? Oui " Non

MERCI D=AVOIR REMPLI LE PRÉSENT QUESTIONNAIRE

Avez-vous des commentaires au sujet de \tenquête ? Dans l'affirmative, veuillez les écrire dans l'espace ci-dessous.

LORSQUE VOUS AUREZ REMPLI LE PRÉSENT QUESTIONNAIRE

Veuillez insérer le questionnaire rempli dans lenveloppe-réponse et le poster dès aujourde lui. Si vous avez perdu lenveloppe-réponse, téléphonez-nous au **1-800-307-3382**, et nous vous donnerons le dresse à laquelle vous pourrez envoyer le questionnaire.

QUESTIONS ENSP

NOTE: LES QUESTIONS SUPPLÉMENTAIRES SUIVANTES SONT DEMANDÉES SEULEMENT LORSQUE LES RENSEIGNEMENTS POUR L'ELNE ET LE ENSP SONT COLLECTÉES, C'EST-À-DIRE, EN NOVEMBRE 1994 ET MARS 1995. LES DONNÉES NE FERONT PAS PARTIE DU FICHIER DE L'ELNE. Variables du dossier du ménage HHLD-Q4 Y-a-t-il un animal domestique dans ce logement? OUI ___ NON ----> PASSEZ À HHLD-Q6 HHLD-Q5 Quel genre d'animal est-ce? (NE LISEZ PAS LA LISTE. COCHEZ TOUTES LES RÉPONSES APPROPRIÉES) **CHIEN** ___ CHAT AUTRE ---- > PASSEZ À HHLD-Q6 Cet animal (ces animaux) vit-il (vivent-ils) surtout dans la maison? HHLD-Q5A OUI ___ NON Questionnaire général Incapacité au cours des deux dernières semaine Les premières questions portent sur votre/(l') état de santé de ... au cours des 14 TWOWK-INT derniers jours. Il est important que vous ayez à l'esprit la période de 14 jours c'est-à-dire la période commençant il TWOWK-Q1 y a deux semaines et terminant hier. Durant cette période, est-ce que ... a été alité(e) à cause d'une maladie où d'une blessure, ou est-ce que ... a passé une nuit comme patiente(e) dans un hôpital? **OUI** (PASSEZ À TWOWK-Q3) NON Combien de jours ... a-t-il/elle été alité(e) toute une journée ou presque? **JOURS** (INSCRIVEZ <0> SI CELA A DURÉ MOINS D'UNE JOURNÉE.) (SI 14 JOURS --- PASSEZ À TWOWK-Q5)

TWOWK-Q3	(Sans compter les jours passés au lit) Durant ces 14 jours, y a-t-il eu des jours où il a fallu que se limite dans ses activités habituelles à cause d'une maladie ou d'une blessure?
	OUI
	NON (PASSEZ À TWOWK-Q5)
TWOWK-Q4	Pendant combien de jours a-t-il fallu que se limite dans ses activités pour toute une journée ou presque?
	JOURS (INSCRIVEZ <0> SI CELA A DURÉ MOINS D'UNE JOURNÉE.)
TWOWK-Q5	a-t-il(elle) un médecin de famille? OUI NON
Utilisation des s	oins de santé
UTIL-INT	Les questions suivantes portent sur les consultations avec les professionnels de la santé durant les 12 derniers mois.
UTIL-Q1	Au cours des 12 derniers mois, est-cê que vous/ a passé la nuit comme patient(e) à l'hôpital, dans un foyer de soins infirmiers où dans une maison de convalescence?
	OUI NON (PASSEZ À UTIL-Q2)
UTIL-Q1a	Combien de nuits au cours des 12 derniers mois ont été passées dans un de ces établissements? — NUTS
UTIL-Q2	(Sans compter les séjours dans un établissement de santé) Au cours des 12 derniers mois, combien de fois a-t-il(elle) vu ou consulté par téléphone un [lisez la catégorie] pour des troubles physiques, émotifs ou mentaux :
	 a) Médecin de famille ou médecin omnipraticien b) Spécialiste de la vue (p. ex., ophtalmologiste ou optométriste) c) Autre médecin ou spécialiste (par ex., chirurgien, allergologue, gynécologue ou psychiatre, etc.)
(\bigcirc)	d) Infirmière pour recevoir des conseils ou des soins
	e) Dentiste ou orthodontiste
	f) Chiropraticien
	g) Physiothérapeute
	h) Travailleur social ou autre conseiller
	i) Psychologuej) Orthophoniste, audiologiste ou ergothérapeute
	J) Stutopholiste, audiologiste ou ergoulerapeute

POUR CHAQUE RÉPONSE > 0 EN a), c) ou d), POSEZ LA QUESTION UTIL-Q3.

UTIL-Q3	Où a eu lieu la plus récente consultation? (LISEZ LA LISTE. NE COCHEZ QU'UNE SEULE RÉPONSE.)
	Clinique sans rendez-vous Consultations externes d'un hôpital Salle d'urgence d'un hôpital Bureau du spécialiste de la santé CLSC/centre de santé communautaire À la maison Consultation téléphonique uniquement Autre (précisez
UTIL-Q4	Il arrive que les gens se tournent vers la médecine douce. Au cours des 12 derniers mois, est-ce que a vu ou consulté un intervenant en médecine douce, comme un acupuncteur un naturopathe, un homéopathe ou un massothérapeute, pour des troubles physiques, émotifs ou mentaux?
	OUI NON (PASSEZ À UTIL-Q6)
UTIL-Q5	Quel genre d'intervenant a vu ou consulté? (NE LISEZ PAS LA LISTE. COCHEZ TOUTES LES RÉPONSES APPROPRIÉES.) MASSOTHÉRAPEUTE ACUPUNCTEUR HOMÉOPATHE OU NATURORATHE ENSEIGNANT DES TECHNIQUES FELDENKRAIS OU ALEXANDER RELAXOLOGUE ENSEIGNANT DES TECHNIQUES DE RÉTROACTION BIOLOGIQUE "ROLFER" HERBORISTE RÉFLEXOLOGISTE GUÉRISSEUR SPIRITUEL GUÉRISSEUR KELIGIEUX GROURE D'ENTRAIDE (AA, GROUPE DE THÉRAPIE ANTICANCÉREUSE) AUTRE (PRÉCISEZ
UTIL-Q6	Au ours des 12 derniers mois, y-a-t-il eu un moment où a eu besoin de conseils ou de soins de santé mais ne les a pas obtenus?
	OUI NON (PASSEZ À UTIL-C9)
UTIL-Q7	Si l'on pense à la situation la plus récente, pourquoi ces soins ou conseils n'ont pas été obtenus?

UTIL-Q8	Si l'on pense toujours à la situation la plus récente, quel était le genre de soins nécessaires? (NE LISEZ PAS LA LISTE. COCHEZ TOUTES LES RÉPONSES APPROPRIÉES)
	LE TRAITEMENT D'UN PROBLÈME PHYSIQUE LE TRAITEMENT D'UN TROUBLE ÉMOTIF OU MENTAL UN EXAMEN PÉRIODIQUE/OU CONSULTATION PRÉNATALE COURANTE LE TRAITEMENT D'UNE BLESSURE UNE AUTRE RAISON (PRÉCISEZ)
UTIL-C9	SI ÂGÉ(E) DE < 18 ANS, PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE.
UTIL-Q9	Par services à domicile, on entend des soins de santé ou des services d'aide familiale qui sont dispensés à domicile et dont le coût est assumé, en tout ou en partie, par le gouvernement. En voici des exemples: soins infirmiers, aide pour prendre un bain, aide pour la maison physiothérapie, consultations, repas livrés à domicile. Est-ce que a reçu des services à domicile au cours des 12 derniers mois?
	OUI NON (PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE)
UTIL-Q10	Quel genre de services a-t-il(elle) reçu?
	(Précisez

ENTENTE POUR LE PARTAGE DES DONNÉES

LA QUESTION KCON-Q1A SERA POSÉE PENDANT LES PÉRIODES OU À LA FOIS LES RENSEIGNEMENTS POUR L'ENQUÊTE NATIONALE SUR LA SANTÉ DE LA POPULATION ET POUR L'ENQUÊTE LONGITUDINALE NATIONALE SUR LES ENFANTS SERONT COLLECTÉS c.-à.-d.. EN NOVEMBRE 1994 ET EN MARS 1995.

LA QUESTION KCON-Q1B SERA POSÉE LORSQUE SEULEMENT LES RENSEIGNEMENTS POUR L'ENQUÊTE LONGITUDINALE NATIONALE SUR LES ENFANTS SONT COLLECTÉS, c.-à-d. EN DÉCEMBRE 1994 ET EN FÉVRIER 1995.

- KCON-Q1A Afin d'éviter les chevauchements, Statistique Canada a l'intention de partager les données recueillies grâce à ce sondage avec les ministères provinciaux de la santé, Santé Canada et Développement des ressources humaines Canada. Ces organismes ont accepté de garder les données confidentielles et de les utiliser uniquement à des fins statistiques. Acceptez-vous que les données que vous avez fournies et celles que votre(vos) enfant(s) peut(peuvent) nous avoir fournies soient partagées?
 - 1 OUI
 - 2 NON
 - 8 NE SAIT PAS
 - 9 REFUS

NOTE: IL SE PEUT QUE CETTE QUESTION SOIT POSÉS À PROPOS DE PLUS D'UNE PERSONNE. LORSQUE VOUS AVEZ TERMINÉ (LA PREVIÈRE VISITE OU L'APPEL TÉLÉPHONIQUE), LA PROCHAINE QUESTION EST KCON-12

SI L'INTERVIEW EST TERMINÉE À LA SUITÉ DE PLUS D'UNE VISITE OU APPEL TÉLÉPHONIQUE, CETTE QUESTION APPARAÎTRA SIMÉ CESSAIRE, COMME ÉTANT LA DERNIÈRE ADRESSÉE AU RÉPONDANT.

KCON-Q1B Statistique Canada mene cette enquête conjointement avec un autre ministère fédéral, Développement des ressources humaines Canada. Les renseignements collectés seront gardés confidentiels et utilisés à des fins statistiques seulement. Acceptez-vous de partager les renseignements collectés avec Développement des ressources humaines Canada, y compris les renseignements que votre(vos)

enfant(s) nous donneront?

3 NE SAIT

K^¹(REŤUS

L'SE PEUT QUE CETTE QUESTION SOIT POSÉE À PROPOS DE PLUS D'UNE PERSONNE. LORSQUE VOUS AVEZ TERMINÉ (LA PREMIÈRE VISITE OU L'APPEL TÉLÉPHONIQUE), LA PROCHAINE QUESTION EST KCON-12.

SI L'INTERVIEW EST TERMINÉ À LA SUITE DE PLUS D'UNE VISITE OU APPEL TÉLÉPHONIQUE, CETTE QUESTION APPARAITRA SI NÉCESSAIRE, COMME ÉTANT LA DERNIÈRE ADRESSÉE AU RÉPONDANT. KCON-I2 Au cas où vous déménagiez ou changiez de numéro de téléphone, il nous serait utile d'avoir le nom, l'adresse et le numéro de téléphone d'une personne, par exemple un(e) ami(e) ou un parent, qui pourrait nous aider à vous contacter. CON-Q2A Je veux souligner que Statistique Canada contactera cette personne seulement si vous déménagez et uniquement pour obtenir votre nouvelle adresse et votre numéro de téléphone. (INSCRIRE LE PRÉNOM ET LE NOM DE FAMILLE DU CONTACT) 1 NOM DU CONTACT: 8 NE SAIT PAS ---> PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE 9 REFUS ---> PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE CON-O2B INSCRIRE L'ADRESSE DU CONTACT ADRESSE DU CONTACT: NE SAIT PAS ---> PASSEZ À CON-Q2C REFUS ---> PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE INSCRIRE LE NUMÉRO DE TÉLÉPHONE-DIX CONTACT (INDICATIF RÉGIONAL, PRÉFIXE CON-Q2C ET SUFFIXE) NUMÉRO DE TÉLÉPHONE: **NE SAIT PAS REFUS** CON-Q3A Au cas où nous me puissions rejoindre cette personne, nous aimerions avoir le nom, l'adresse et le numéro de téléphone d'une autre personne que nous pourrions contacter. (INSCRIBELLE PRÉNOM ET LE NOM DE FAMILLE DU CONTACT) NOM DU CONTACT: NE SAIT PAS ---> PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE 8 RÈFUS ---> PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE INSCRIRE L'ADRESSE DU CONTACT CON-Q3B ADRESSE DU CONTACT: NE SAIT PAS ---> PASSEZ À CON-O3C REFUS ---> PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE CON-Q3C INSCRIRE LE NUMÉRO DE TÉLÉPHONE DU CONTACT (INDICATIF RÉGIONAL, PRÉFIXE ET SUFFIXE) NUMÉRO DE TÉLÉPHONE:

> NE SAIT PAS REFUS

RENSEIGNEMENTS POUR LE CONTACT AVEC L'ENSEIGNANT

NOTE: LES RENSEIGNEMENTS SUIVANTS SONT DEMANDÉS APRÈS LE MODULE "ENTENTE POUR LE PARTAGE DES DONNÉES" ET SEULEMENT SI TOUTES LES COMPOSANTES SONT COMPLÉTÉES. CES RENSEIGNEMENTS SONT DEMANDÉS POUR LES ENFANTS SÉLECTIONNÉS QUI FRÉQUENTAIENT L'ÉCOLE LORS DES 12 DERNIERS MOIS. IL PEUT Y AVOIR JUSQU'A ENFANTS DANS UN MÉNAGE POUR LESQUELS UN FORMULAIRE DE CONSENTEMENT DE L'ENSEIGNANT EST NÉCESSAIRE.

TCH-C1 SI À L'ÉCOLE , PASSEZ À TCH-Q1

AUTREMENT ---> PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE

TCH-Q1 Étes-vous d'accord pour que l'enseignant de ... soit contacté pour compléter un questionnaire au sujet de ...?

- 1 OUI
- 2 NON ---> PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE
- 7 NE SAIT PAS ---> PASSEZ À LA SECTION SULVANTE
- 8 REFUS ---> PASSEZ À LA SECTION SUIVANTE

TCH-C2 SI L'ENFANT EST EN DEUXIÈME ANNÉE OU PLUS, PASSEZ À TCH-I3

AUTREMENT ---> PASSEZ À TCH-Q2

TCH-Q2 Seriez-vous d'accord pour que l'enseignant de ... lui donne un bref test de mathématiques?

1 OUI

2 NON

7 NE SAKTRĂS

8 (REFU

TCH-I3 INTERVIEWEUR: REMPLIR LES ESPACES SUIVANTS SUR LE FORMULAIRE DE CONSENTEMENT ET COMPLÉTEZ TOUTES LES AUTRES INFORMATIONS REQUISES.

NO D'ÉCHANTILLON			\bowtie
NO PERSONNE			
PRÉNOM			
NOM DE FAMILLE		^ ((
	>		

OBSERVATION DU VOISINAGE PAR L'INTERVIEWER

OBS-Q1	Comment évaluez-vous la densité de la circulation sur la rue ou le chemin?
1 2 3 4 5 8 9	TRÈS FAIBLE FAIBLE MOYENNE DENSE TRÈS DENSE NE SAIT PAS REFUS
OBS-Q2 1 2 3 4 8 9	Y a-t-il des ordures, des détritus ou des éclats de verre sur la rue ou le sherain, sur les trottoirs ou dans les cours? PRESQUE PAS DU TOUT OUI, MAIS PAS BEAUCOUP OUI, PASSABLEMENT OUI, PRESQUE PARTOUT NE SAIT PAS REFUS
OBS-Q4 1 2 8 9	Y a-t-il des gens qui flânent, qui se rassemblent ou qui traînent? OUI NON NE SAIT PAS REFUS
OBS-Q5	Y a Fit des gens qui se disputent, qui crient, qui se battent ou qui se comportent de façon hostile ou menaçante? AUCUNE PERSONNE OBSERVÉE NON, AUCUNE PERSONNE NE SE COMPORTE DE FAÇON HOSTILE OU MENAÇANTE OUI, CERTAINES PERSONNES OBSERVÉES NE SAIT PAS REFUS

OBS-Q6	Voit-on des gens en état d'ivresse ou d'intoxication?
1	OUI
2	NON
8	NE SAIT PAS
9	REFUS
OBS-Q7	D'après les façades au niveau de la rue, comment décririez-vous le zonage à l'intérieur de cetalor sur
(ce chemin?
01	PRINCIPALEMENT RÉSIDENTIEL
02	PRINCIPALEMENT COMMERCIAL
03	À LA FOIS RÉSIDENTIEL ET COMMERCIAL
04	PRINCIPALEMENT INDUSTRIEL, ENTREPOSAGE ET FABRICATION
05	PRINCIPALEMENT DES MAISONS VACANTES
06	PRINCIPALEMENT DES TERRAINS VACANTS OU DES ESPACES DON BÂTIS
07	PRINCIPALEMENT DES SERVICES OU DES INSTITUTIONS, P. EX. ÉCOLES, ÉGLISES,
	HÔPITAUX
08	PRINCIPALEMENT DES PARCS, DES TERRAINS DE JEU
09	PRINCIPALEMENT RURAL, AGRICOLE
11	AUTRE
98	NE SAIT PAS
99	REFUS
,,,	KLI US
	\Diamond_{λ} ($\langle \ \rangle$)
ODG OO	
OBS-Q8	Comment évaluez-vous l'état général de la plupart des immeubles situés à l'intérieur de l'îlot ou dans
	un rayon de 100 mètres de la maison du répondant?
1	TRÈS DÉTÉRIORÉ
2	EN MAUVAIS ÉTAT, PEINTURE QUI S'ÉCAILLE ET BESOIN DE RÉPARATIONS
3	EN ASSEZ BONETAT
4	EN TRÈS BON ÉTAT, SURFACE EXTÉRIEURE BIEN ENTRETENUE ET PAS BESOIN DE
	RÉPARATIONS,
8	NE SAIPPAS
9	REFUS
<	
OBS-Q9	Votre premier contact avec ce ménage a-t-il été fait par téléphone ou sur place?
OBS-Q9	vone premier contact avec ce menage a-t-n ete fait par telephone ou sur prace?
	PAR TÉLÉPHONE
$\langle \langle $	
	SUR PLACE
(\bigcirc)	NE SAIT PAS
$\backslash \backslash \bigcup / 9$	REFUS
,	
>	

ÉVALUATION DE L'ÉCHELLE VOCABULAIRE EN IMAGE PEABODY (EVIP)

PPVT-I1	Ceci est l'évaluation du Peabody pour
PPVT-Q1	Durant le Peabody, comment était: l'attitude de face au test?
1	MÉDIOCRE
2	
3	MOYENNE
4	
5	EXCELLENTE
7 8	NE SAIT PAS REFUS
PPVT-Q2	Durant le Peabody, comment était: le rapport de avec vous?
1	MÉDIOCRE
2	
3	MOYEN
4 5	EXCELLENT
<i>7</i>	NE SAIT PAS
8	REFUS
PPVT-Q3	Durant le Peabody, comment était: la persevérance/persistance de?
	ia perseverance/persistance de?
1	\$\text{MEDIOCRE}\$
2 3	
3	MOYENNE
5	> EXCELLENTE
7)	NE SAIT PAS
	REFUS

PPVT-Q4	Durant le Peabody, comment était: le degré de coopération de?
1 2	MÉDIOCRE
3	MOYEN
4	
5	EXCELLENT
7	NE SAIT PAS
8	REFUS
PPVT-Q5	Durant le Peabody, comment était:
11 v 1-Q3	le degré de motivation/d'intérêt de?
	le degre de motivation/d interet de?
1	MÉDIOCRE
1	MEDIOCKE
2	MOYEN
3	MOTEN
4	EVOLUENT
5	EXCELLENT
7	NE SAIT PAS
8	REFUS
	Description of the second of t
PPVT-Q6	Durant le Peabody, est-ce que a eu un problème avec:
	sa vision?
4	
1	OUI PAGGET A PRATE OF
2	NON> PASSEZ À PPVT-Q7
7	NE SAIT PAS
8	REFUS
PPVT-Q6A	Décrivez le problème hé à la vision de
PPVT-Q7	son oute?
1	
2 7	NON PASSEZ À PPVT-Q8
	NE SAIT PAS
8	2 RÈFUS
PPVT-Q7A	Décrivez le problème lié à l'ouïe de
\.	
\searrow	

PPVT-Q8	Durant le Peabody, est-ce que a eu un problème avec: son état de santé?
1	OUI
2	NON> PASSEZ À PPVT-Q9
7	NE SAIT PAS
8	REFUS
PPVT-Q8A	Décrivez le problème lié à l'état de santé de
PPVT-Q9	Dans quelle mesure était-t-il(elle) timide ou anxieux(se) à la fin du Peabody?
1	PAS DU TOUT TIMIDE OU ANXIEUX(SE)/SOCIABLE ET AMIÇAL(E)
2	
3	
4	
5	EXTRÊMEMENT TIMIDE/SILENCIEUX/RENFERMÉ(E)
7	NE SAIT PAS
8	REFUS
PPVT-Q10	Durant le Peabody avec: le niveau de bruit posait-il un problème?
1	UN GROS PROBLÈME
2	
3	
4	
5	PAS DE PROBLÈME
7	NE SAIT PAS
8	REFUS
PPVT-Q11	les interruptions posaient-elles un problème?
1 2 3 4	UN GROS PROBLÈME
4	
5	PAS DE PROBLÈME
\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	NE SAIT PAS
(8)	REFUS

PPVT-Q12	des dérangements posaient-ils un problème?
1	UN GROS PROBLÈME
2	
3	
4	\swarrow
5	PAS DE PROBLÈME
7	
	NE SAIT PAS
8	REFUS
PPVT-Q13	l'éclairage posait-il un problème?
11 / 1 Q10	
1	UN GROS PROBLÈME
2	
3	
4	
5	PAS DE PROBLÈME
7	NE SAIT PAS
8	REFUS
PPVT-Q14	la température posait-elle un problème?
1	UN GROS PROBLÈME
2	CIV GROST ROBLEME
3	\Diamond_{\wedge} (\bigcirc)
4	PAS DE PROBLÈME
5	
7	NE SAIT PAS
8	REFUS
PPVT-Q15	la présence d'autres personnes posait-elle un problème?
1	UN GROS PROBLEME
2	
3	
4	
5 <	RAS DE PROBLÈME
7	NE SAIT PAS
8	REPUS
% (KErus
	>
PPVT-Q16	S.V.P. Notez tout autre commentaire non couvert ci-dessus pour le Peabody de